

F I A T A L B E A



Э К С П Л У А Т А Ц И Я И О Б С Л У Ж И В А Н И Е

**У**важаемый Покупатель,

благодарим Вас за то, что Вы выбрали Фиат, и поздравляем с приобретением Фиат Альбеа.

Мы подготовили это Руководство, чтобы дать Вам возможность во всех подробностях познакомиться с автомобилем Фиат Альбеа и эксплуатировать его наилучшим образом.

Прежде чем Вы в первый раз сядете за руль, рекомендуем внимательно прочесть наше Руководство.

В нем содержится полезная информация, советы и важные предостережения относительно эксплуатации автомобиля, которые помогут Вам полностью использовать все возможности Фиат Альбеа. Также здесь Вы найдете советы по повышению собственной безопасности, по предотвращению поломок автомобиля и по охране окружающей среды.

**В** прилагаемой Гарантийной книжке Вы найдете Гарантийный сертификат, в котором указаны сроки и условия гарантии.

**И**так, читайте – и в путь!

**В настоящем Руководстве по эксплуатации приводятся сведения, касающиеся всех модификаций автомобиля Фиат Альбеа. К Вашему автомобилю относится только информация, соответствующая выбранной при покупке модификации, типу двигателя и комплектации**

## **ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ ЗА РУЛЬ ФИАТ АЛЬБЕА**

**И**зящный Фиат Альбеа был создан, чтобы доставить Вам полное удовольствие от езды в абсолютной безопасности и в гармонии с окружающей средой. Двигатель, устройства безопасности, высокий уровень комфорта водителя и пассажиров, практичность функциональных решений придают Фиат Альбеа так ценимую всеми индивидуальность.

**И** Вы убедитесь в этом, когда откроете, что стиль и темперамент автомобиля основаны на новых производственных технологиях, что в том числе позволит заметно ограничить расходы на эксплуатацию.

**Н**апример, Фиат Альбеа требует первого техобслуживания через 15000 км.

## ОЧЕНЬ ВАЖНЫЕ ЗНАЧКИ

На этой странице Вы увидите очень важные значки. Ими отмечены те части руководства, на которых следует сосредоточить особое внимание.

Как Вы видите, значки представляют собой определенные графические символы. Увидев такой символ, сразу можно определить, где содержится важная информация по той или иной теме:



### Безопасность людей.

Внимание! Невыполнение или неполное выполнение изложенных здесь требований может привести к тяжелым последствиям для безопасности людей.



### Охрана окружающей среды.

Здесь рассказывается, как пользоваться автомобилем, не нанося вреда окружающей среде.



### Техническое состояние автомобиля.

Внимание! Невыполнение или неполное выполнение изложенных здесь требований может привести к серьезной поломке автомобиля, а в некоторых случаях – к снятию с гарантии.

## ЗНАКИ

На некоторых деталях автомобиля Фиат Альбеа или рядом с ними имеются специальные цветные знаки. Они обращают Ваше внимание на то, что эти детали требуют определенных мер предосторожности.

В данном разделе мы рассмотрим все знаки, которые Вы можете встретить на деталях автомобиля Фиат Альбеа, и укажем, на каких именно деталях, узлах и агрегатах они расположены.

Указываются также значение каждого знака и категория, к которой он относится: символы опасности, запрещающие символы, предупреждающие символы, предписывающие символы.

## ЗНАКИ ОПАСНОСТИ



### Аккумуляторная батарея

Агрессивная жидкость.



### Аккумуляторная батарея

Опасность взрыва.



### Крыльчатка

Может включиться автоматически при выключенном двигателе.



### Расширительный бачок

Запрещается открывать пробку, пока охлаждающая жидкость не остыла.



### Катушка зажигания

Высокое напряжение.



### Шкивы и ремни

Избегать соприкосновения с движущимися частями.



### Шланги и трубки кондиционера

Не вскрывать. Газ под высоким давлением.

## ЗАПРЕЩАЮЩИЕ ЗНАКИ



### Аккумуляторная батарея

Не подносить открытый огонь.



### Теплозащитные экраны, ремни, шкивы, вентилятор

Не прикасаться.



### Аккумуляторная батарея

Не разрешать приближаться детям.



### Подушка безопасности со стороны пассажира

Запрещается устанавливать детские сиденья на переднее пассажирское сиденье.

## ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ



### Каталитический нейтрализатор

Не парковаться на поверхностях, покрытых легковоспламеняющимися материалами. См. раздел "Устройства для уменьшения выбросов вредных веществ".



### Гидроусилитель руля

Запрещается заливать жидкость в бачок выше отметки MAX. Использовать только жидкость, указанную в главе "Заправочные материалы".

## ПРЕДПИСЫВАЮЩИЕ ЗНАКИ



### Гидропривод тормозов

Запрещается заливать жидкость в бачок выше отметки MAX. Использовать только жидкость, указанную в главе "Заправочные материалы".



### Автомобиль на экологически безопасном бензине

Использовать только неэтилированный бензин с октановым числом 95.



### Аккумуляторная батарея

Беречь глаза.



### Стеклоочиститель

Использовать только жидкость, указанную в главе "Заправочные материалы".



### Автомобиль на дизельном топливе

Использовать только дизельное топливо, предназначенное для автотранспортных средств, соответствующих требованиям европейских технических условий EN590.



### Аккумуляторная батарея

### Домкрат

См. Руководство по эксплуатации и обслуживанию.



### Двигатель

Использовать только масло, указанное в главе "Заправочные материалы".



### Расширительный бачок

Использовать только жидкость, указанную в главе "Заправочные материалы".

# ОГЛАВЛЕНИЕ

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ТРОНУТЬСЯ В ПУТЬ

ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С АВТОМОБИЛЕМ

ПРАВИЛЬНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ

В АВАРИЙНОЙ СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

УСТАНОВКА ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ



# ПРЕЖДЕ ЧЕМ ТРОНУТЬСЯ В ПУТЬ

Устройтесь поудобнее в машине и приготовьтесь... читать.

Эта глава расскажет Вам, как тронуться в путь в полной безопасности, быстро и без проблем.

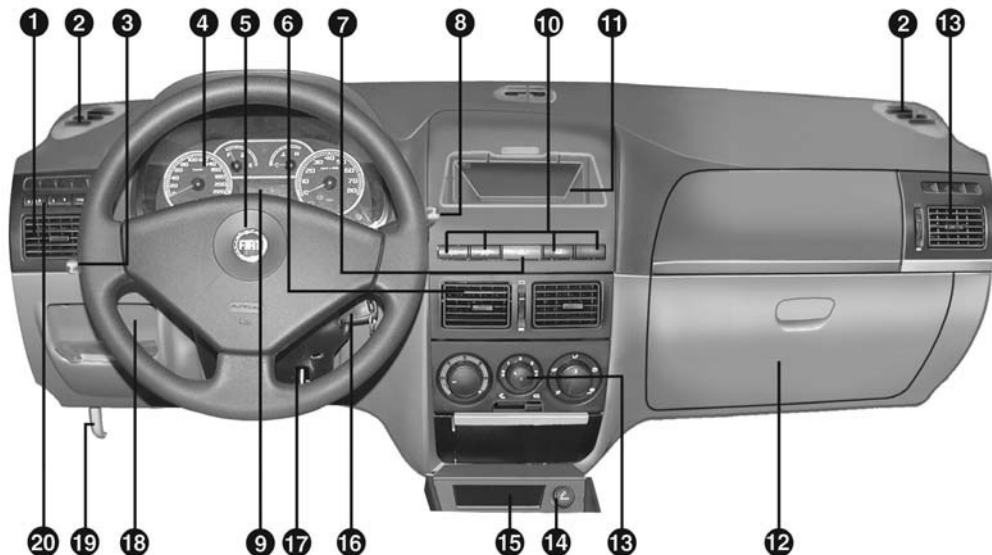
За несколько минут Вы узнаете, где расположены основные контрольные лампы, приборы, устройства.

Любые регулировки следует выполнять, только когда автомобиль остановлен.

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ САЛОНА .....	9
КОМБИНАЦИЯ ПРИБОРОВ .....	11
СИСТЕМА FIAT CODE .....	13
СИДЕНЬЯ .....	14
ПОДГОЛОВНИКИ .....	15
РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ .....	15
РУЛЕВОЕ КОЛЕСО .....	16
ПОДРУЛЕВЫЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ .....	16
ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА .....	17
ОТОПЛЕНИЕ И ВЕНТИЛЯЦИЯ .....	17
КОНДИЦИОНЕР С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ .....	18
ФОНАРИ АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ .....	18
ВЫКЛЮЧАТЕЛИ .....	18
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ .....	19
БАГАЖНИК .....	19
КАПОТ .....	20
ДВЕРИ .....	20
НА БЕНЗОКОЛОНКЕ .....	21

# ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ САЛОНА

Наличие и расположение приборов и контрольных ламп могут меняться в зависимости от модификации автомобиля.

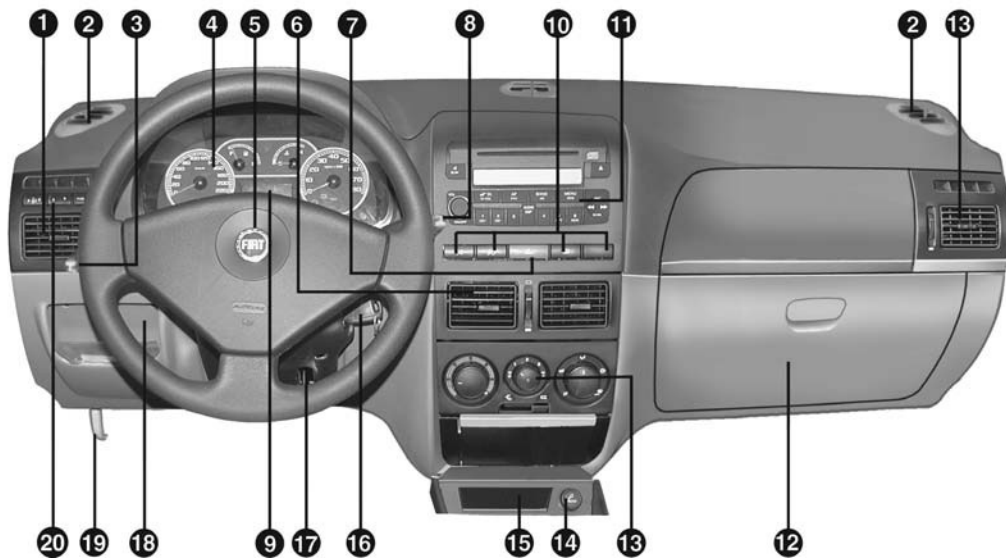


P4E02760

Рис. 1

1. Боковые диффузоры подачи воздуха с регулировкой расхода и направления. 2. Диффузоры подачи воздуха на боковые стекла. 3. Переключатель управления внешними световыми приборами. 4. Комбинация приборов и контрольных ламп. 5. Звуковой сигнал. 6. Центральные диффузоры подачи воздуха с регулировкой расхода и направления. 7. Выключатель фонарей аварийной сигнализации. 8. Рычаг включения стеклоочистителей и стеклоомывателей. 9. Цифровые часы и многофункциональный дисплей. 10. Органы управления и контрольные лампы. 11. Гнездо для автомагнитолы. 12. Вещевой ящик. 13. Органы управления системой отопления/кондиционирования воздуха. 14. Прикуриватель. 15. Вещевой лоток. 16. Замок зажигания. 17. Рычаг регулировки положения рулевого колеса. 18. Крышка блока предохранителей. 19. Рычаг открытия капота. 20. Органы управления многофункционального дисплея.

Наличие и расположение приборов и контрольных ламп может меняться в зависимости от модификации автомобиля.



P4E02761

Рис. 2

1. Боковые диффузоры подачи воздуха с регулировкой расхода и направления. 2. Диффузоры подачи воздуха на боковые стекла. 3. Переключатель управления внешними световыми приборами. 4. Комбинация приборов и контрольных ламп. 5. Звуковой сигнал. 6. Центральные диффузоры подачи воздуха с регулировкой расхода и направления. 7. Выключатель фонарей аварийной сигнализации. 8. Рычаг включения стеклоочистителей и стеклоомывателей. 9. Цифровые часы и многофункциональный дисплей. 10. Органы управления и контрольные лампы. 11. Автомагнитола. 12. Вещевой ящик. 13. Органы управления системой отопления/кондиционирования воздуха. 14. Прикуриватель. 15. Вещевой лоток. 16. Замок зажигания. 17. Рычаг регулировки положения руля. 18. Крышка блока предохранителей. 19. Рычаг открытия капота. 20. Органы управления многофункционального дисплея.

## КОМБИНАЦИЯ ПРИБОРОВ



Рис. 3

P4E02762

### МОДИФИКАЦИЯ 1.2 8V SL

А. Указатель уровня топлива с контрольной лампой резервного остатка топлива.

В. Тахометр.

С. Спидометр (указатель скорости), счетчики полного и частичного пробега.

Д. Указатель температуры охлаждающей жидкости.

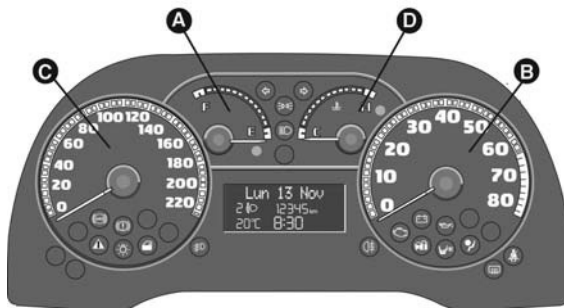


Рис. 4

P4E02763

### МОДИФИКАЦИЯ 1.2 16V EL

А. Указатель уровня топлива с контрольной лампой резервного остатка топлива.

В. Тахометр.

С. Спидометр (указатель скорости), счетчики полного и частичного пробега.

Д. Указатель температуры охлаждающей жидкости.

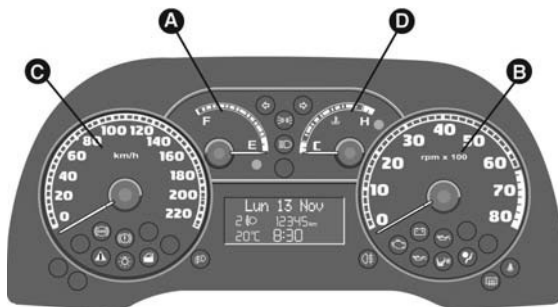


Рис. 5

### МОДИФИКАЦИЯ 1.6 16V EL

А. Указатель уровня топлива с контрольной лампой резервного остатка топлива.

В. Тахометр.

С. Спидометр (указатель скорости), счетчики полного и частичного пробега.

Д. Указатель наружной температуры.

Е. Указатель температуры охлаждающей жидкости.

P4E02764

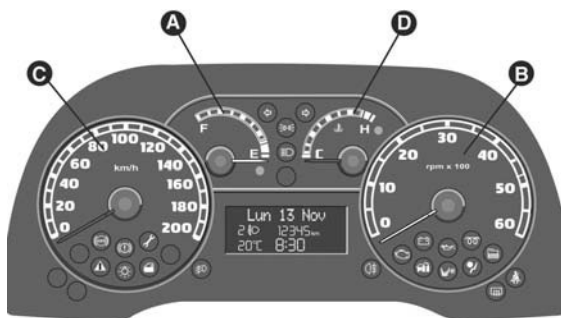


Рис. 6/а

### МОДИФИКАЦИЯ 1.3 JTD SL - EL

А. Указатель уровня топлива с контрольной лампой резервного остатка топлива.

В. Тахометр.

С. Спидометр (указатель скорости), счетчики полного и частичного пробега.

Д. Указатель наружной температуры.

P4E02765

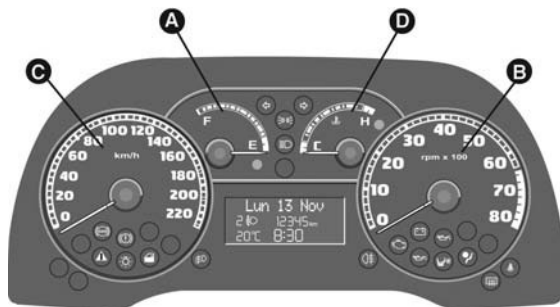


Рис. 6/б

## СИСТЕМА FIAT CODE

Для обеспечения большей защищенности Вашего автомобиля от угона он оборудован электронной системой блокировки двигателя (Fiat CODE). Система включается автоматически, когда Вы вынимаете ключ из замка зажигания. В каждый ключ встроено электронное устройство, которое формирует кодированный радиочастотный сигнал; при попытке запустить двигатель сигнал передается с помощью антенны, встроенной в замок зажигания. Сигнал служит "паролем", по которому электронный блок управления распознает ключ и только после этого дает разрешение на запуск двигателя.

P4E02764

### Модификация SPEEDGEAR

А. Указатель уровня топлива с контрольной лампой резервного остатка топлива.

В. Тахометр.

С. Спидометр (указатель скорости), счетчики полного и частичного пробега.

Д. Указатель наружной температуры.

## КЛЮЧИ (рис. 7)

В комплект поставки автомобиля входят:

- два ключа А, если не предусмотрена система дистанционного управления;
- два ключа В, если предусмотрена система дистанционного управления замками дверей.

## СИСТЕМА БЛОКИРОВКИ РУЛЯ

Блокировка руля включается автоматически, когда Вы вынимаете ключ из замка зажигания.

Руль автоматически разблокируется, когда ключ зажигания поворачивается в положение MAR; если Вам не удастся повернуть ключ, слегка покачайте руль влево-вправо.

## СИДЕНЬЯ

- Органы управления (рис. 8):
- А. Регулировка в продольном направлении.
  - В. Регулировка наклона спинки.
  - С. Регулировка по высоте.

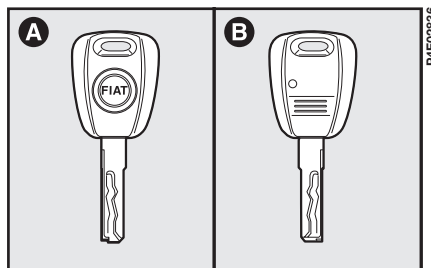


Рис. 7



Любые регулировки следует выполнять, только когда автомобиль остановлен.

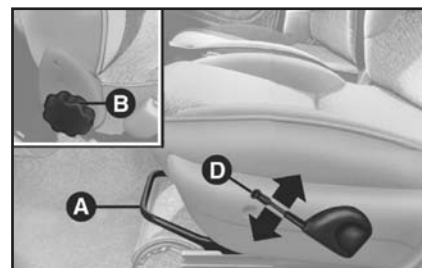


Рис. 8

## ПОДГОЛОВНИКИ

Подголовники (рис. 9) следует отрегулировать таким образом, чтобы на них опирался затылок, а не шея; после регулировки подголовники следует зафиксировать в выбранном положении. См. главу "Познакомьтесь с автомобилем".

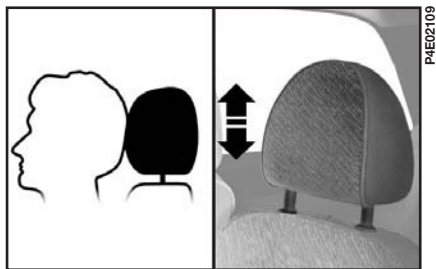



Рис. 9

## РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

 Регулировку ремней безопасности по высоте следует выполнять, только когда автомобиль остановлен.

**Регулировка ремней безопасности по высоте (если это предусмотрено):**

- чтобы поднять ремень: переместите вверх петлю А (рис. 10);
- чтобы опустить ремень: нажав на ручку В, переместите петлю А вниз.

Петля А имеет 4 положения установки.

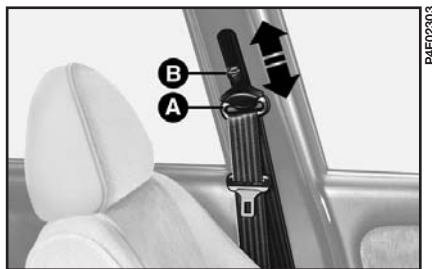


Рис. 10



Для обеспечения максимальной безопасности спинку сиденья следует установить в положение, близкое к вертикальному, чтобы спина полностью опиралась на нее, и отрегулировать ремень таким образом, чтобы он плотно прилегал к груди и тазу. Если спинка сиденья наклонена назад, пользоваться ремнем безопасности не следует.



## РУЛЕВОЕ КОЛЕСО

Для регулировки наклона рулевого колеса (если это предусмотрено) перевести рычаг А (рис. 12) в соответствующее положение.

Положение 1. Руль заблокирован.

Положение 2. Руль разблокирован.



Регулировку (если она предусмотрена) следует производить, только когда автомобиль остановлен.

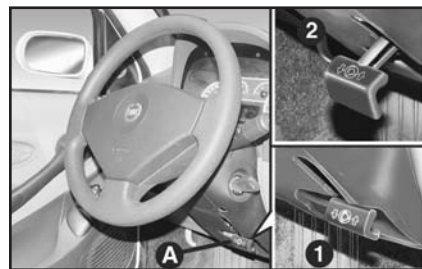


Рис. 12

## ПОДРУЛЕВЫЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ

### ЛЕВЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ (рис. 13)

Положение 1 = включены указатели правого поворота.

Положение 2 = включены указатели левого поворота.

Переключатель сдвинут в сторону руля = мигание фарами.

Переключатель сдвинут в сторону руля, если ключ находится в положении STOP или вынут = функция follow me home.

Шайба в положении  $\bigcirc$  = внешние световые приборы выключены.

Шайба в положении  $\odot$  = габаритные фонари.

Шайба в положении  $\text{D}$  = фары ближнего света.

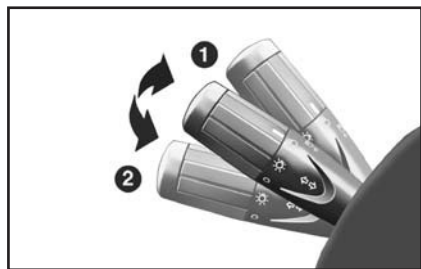


Рис. 13

Шайба в положении  $\text{D}$ , переключатель сдвинут в сторону передней панели салона = дальний свет.

### ПРАВЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ (рис. 14)

Положение 0. Стеклоочистители выключены.

Положение 1. Прерывистая работа стеклоочистителей.

Положение 2. Постоянная работа стеклоочистителей, низкая скорость.

Положение 3. Постоянная работа стеклоочистителей, высокая скорость.

Положение 4 (не фиксируется). Постоянная работа стеклоочистителей, высокая скорость.

Переключатель сдвинут в сторону руля = стеклоомыватель.

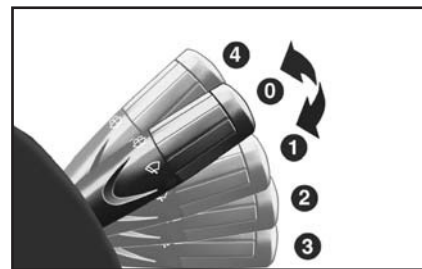


Рис. 14

Клавиша TRIP (рис. 15)

Удерживайте нажатой менее 2 секунд, чтобы вывести страницы информации маршрутного компьютера.

Удерживайте нажатой более 2 секунд, чтобы обнулить информацию маршрутного компьютера.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если Вы находитесь на странице меню настройки, чтобы вывести информацию маршрутного компьютера, необходимо сначала выйти из меню настройки, а затем клавишей Trip вызвать информацию маршрутного компьютера.



Рис. 15

## ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Правое зеркало заднего вида имеет параболическую отражающую поверхность, за счет чего поле обзора расширяется. Поэтому размер отображения предмета в зеркале уменьшается и кажется, что предмет находится на большем расстоянии, чем на самом деле.

**Ручная регулировка:** изнутри салона ручкой А (рис. 16).

**Для электрической регулировки** используются переключатели (рис. 17):

А. Регулировка по четырем направлениям.

В. Выбор зеркала (левое или правое).

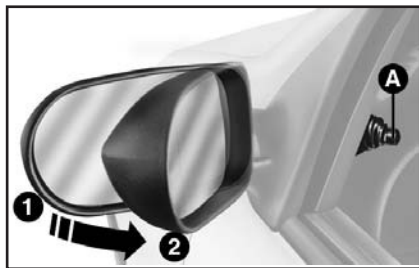


Рис. 16



Если в узком месте зеркало мешает проехать, поверните его из положения 1 в положение 2.

## ОТОПЛЕНИЕ И ВЕНТИЛЯЦИЯ

**ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ** (рис. 18)

- А. Регулировка температуры.
- В. Ручка включения рециркуляции воздуха.
- С. Регулятор скорости вращения вентилятора.
- Д. Распределение потоков воздуха.

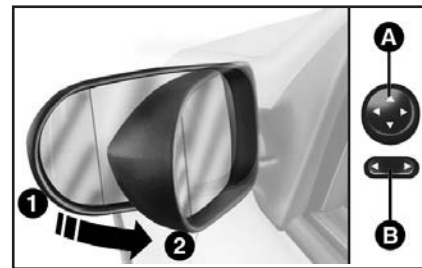


Рис. 17


# КОНДИЦИОНЕР С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ (рис. 19)

А. Регулировка температуры.  
В. Ручка включения рециркуляции воздуха.

С. Регулятор скорости вращения вентилятора и включение кондиционера.

Д. Распределение потоков воздуха.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Для максимально эффективного оттаивания/отпотевания ветрового и боковых стекол поверните ручку D в положение , установите ручку C в положение 4 и закройте центральные диффузоры.

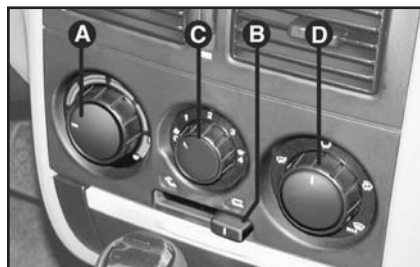


Рис. 18

# ФОНАРИ АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

Для включения фонарей аварийной сигнализации нажмите кнопку выключателя А (рис. 20).

Для выключения нажмите ту же кнопку еще раз.



**Использование фонарей аварийной сигнализации регламентируется правилами дорожного движения той страны, где эксплуатируется автомобиль. Водитель обязан строго выполнять требования ПДД.**

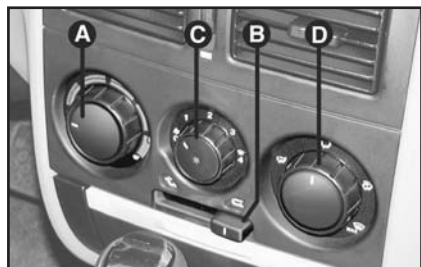




Рис. 19

# ВЫКЛЮЧАТЕЛИ

Выключатели (рис. 21)

Включение противотуманных фар (если они предусмотрены) и задних противотуманных фонарей: левый подрулевой переключатель должен находиться в положении  или .

А. Противотуманные фары (если предусмотрены).

В. Задние противотуманные фонари.

С. Кнопка включения/выключения обогрева заднего стекла.

При включении какой-либо функции включается соответствующая контрольная лампа на комбинации приборов.



Рис. 20

# ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ

## ПЕРЕДНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ

Чтобы опустить стекло, нажмите на клавишу (рис. 22). Чтобы поднять стекло, отожмите клавишу вверх.

А. Клавиша управления левым передним стеклоподъемником.

В. Клавиша управления правым передним стеклоподъемником.

В подлокотник передней двери со стороны пассажира также вмонтирована клавиша управления правым передним стеклоподъемником.



Рис. 21



Неправильное использование электрических стеклоподъемников может привести к травме. Перед включением и во время работы стеклоподъемника следите, чтобы пассажиры не получили повреждений как непосредственно от движущихся стекол, так и от попадания в них каких-либо предметов. **Выходя из автомобиля, всегда вынимайте ключ из замка зажигания. В противном случае электрические стеклоподъемники при нечаянном включении могут стать источником опасности для оставшихся в автомобиле пассажиров.**

## ЗАДНИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ С РУЧНЫМ ПРИВОДОМ

Чтобы опустить/поднять стекла дверей, вращайте соответствующие ручки А (рис. 23).

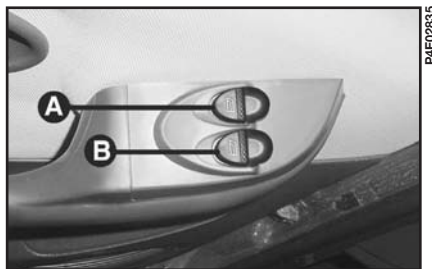


Рис. 22

## БАГАЖНИК

Снаружи: открывается ключом зажигания.

Из салона: потяните за рычажок А (рис. 24) (если он предусмотрен).

В зависимости от модификации внешний вид рычажка А может меняться.

Рычажок В (если он предусмотрен) открывает крышку пробки топливного бака.



Открывать багажник следует, только когда автомобиль остановлен.

## УВЕЛИЧЕНИЕ ОБЪЕМА БАГАЖНИКА

Как опрокинуть заднее сиденье, Вы узнаете из главы "Познакомьтесь с автомобилем".

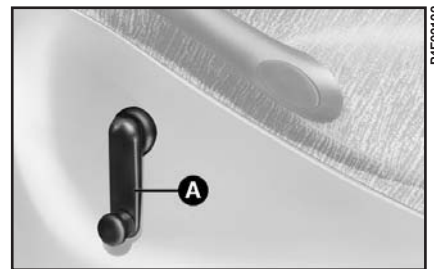


Рис. 23

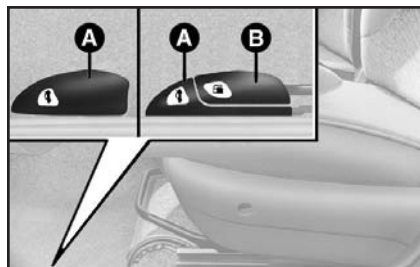
## КАПОТ

Чтобы открыть капот: потяните на рычажок А (рис. 25). Нажмите на рычажок В и поднимите крышку капота.

Вставьте конец штанги А (рис. 26) в гнездо В капота.



Эту операцию следует производить, только когда автомобиль остановлен.



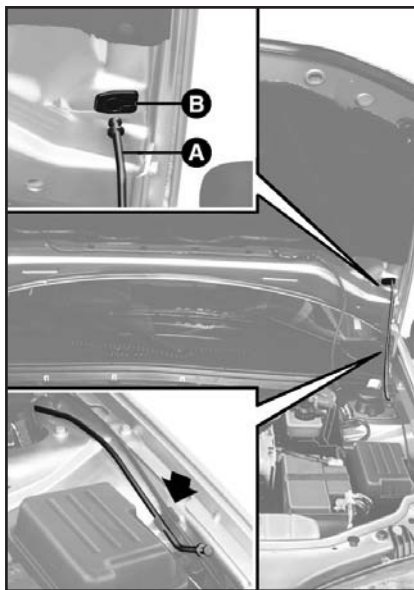
P4E02123

fig. 24



P4E02773

Рис. 25



P4E02125

Рис. 26

## ДВЕРИ

### ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ЗАМОК

Для одновременного запираения/отпираения замков дверей:

– Снаружи: поверните ключ в замке одной из передних дверей (рис. 28).

1. Замок отперт.
2. Замок заперт.

Чтобы открыть дверь, потяните за ручку.




P4E02126

Рис. 28

– Из салона: закрыв двери, нажмите (чтобы запереть) или потяните (чтобы отпереть) один из рычажков А (рис. 29) передних дверей.

Рычажок открывания одной из задних дверей запирает или отпирает только эту дверь.

Централизованное запираение/отпираение дверей выполняется также устройством дистанционного управления замками дверей.

Если одна или несколько дверей закрыты неплотно, включается контрольная лампа , а на multifunctional display выводится соответствующее сообщение (см. раздел "Контрольные лампы и сообщения").

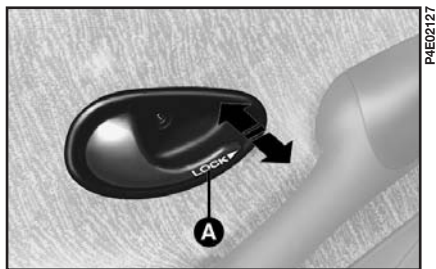


Рис. 29

## НА БЕНЗОКОЛОНКЕ

Автомобиль следует заправлять только неэтилированным бензином с октановым числом не ниже 95.



**Рекомендуется производить заправку автомобиля до того, как включилась контрольная лампа резервного остатка топлива, и в любом случае сразу же после того как она начала мигать. Езда с недостаточным количеством топлива может привести к неравномерной работе системы питания, что негативно сказывается на работе системы выпуска и катализации.**



Рис. 30



**Во избежание выхода из строя каталитического нейтрализатора этилированный бензин запрещается использовать даже в чрезвычайных обстоятельствах и в небольших количествах.**



**Неэффективно работающий каталитический нейтрализатор выпускает вместе с отработавшими газами вредные вещества, оказывая таким образом вредное воздействие на окружающую среду.**

На некоторых модификациях для открытия пробки топливного бака необходимо сначала открыть крышку, для чего потяните рычажок А (рис. 31), расположенный сбоку от сиденья водителя.

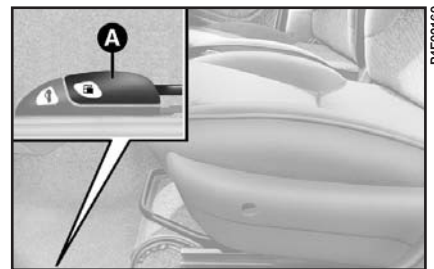


Рис. 31

# ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

Это руководство рекомендуем читать, удобно усевшись за рулем Вашей новенькой Фиат Альбеа. Так Вы сможете сразу же найти и потрогать все то, о чем прочтете.

Вы ближе познакомитесь с Фиат Альбеа, с органами управления и со всеми устройствами, которыми оборудован автомобиль. А когда, наконец, заведете двигатель и выедете на дорогу, Вас ожидает еще много приятных сюрпризов.

СИСТЕМА FIAT CODE .....	23
ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ	
ЗАМКАМИ ДВЕРЕЙ .....	25
ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ .....	27
ПОДГОНКА "ПОД СЕБЯ" .....	28
РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ .....	31
БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ .....	37
ПРЕДНАТЯЖИТЕЛИ РЕМНЕЙ .....	41
КОМБИНАЦИЯ ПРИБОРОВ .....	43

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ .....	45
КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И СООБЩЕНИЯ .....	82
СИСТЕМА ОТОПЛЕНИЯ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ..	108
ОТОПЛЕНИЕ И ВЕНТИЛЯЦИЯ .....	109
КОНДИЦИОНЕР С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ ...	111
ПОДРУЛЕВЫЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ .....	113
ВЫКЛЮЧАТЕЛИ .....	116
ОБОРУДОВАНИЕ САЛОНА .....	117
ДВЕРИ .....	121
БАГАЖНИК .....	123
КАПОТ .....	126
ДУГИ БАГАЖНИКА .....	127
ABS (антиблокировочная система тормозов) ..	128
ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ .....	131
НА БЕНЗОКОЛОНКЕ .....	135
ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ .....	138

Более подробная информация приведена в "Алфавитном указателе".

## СИСТЕМА FIAT CODE

Для обеспечения большей защищенности Вашего автомобиля от угона он оборудован электронной системой блокировки двигателя (Fiat CODE). Система включается автоматически, когда Вы вынимаете ключ из замка зажигания. В каждый ключ встроено электронное устройство, которое формирует кодированный радиочастотный сигнал; при попытке запустить двигатель сигнал передается с помощью антенны, встроенной в замок зажигания. Сигнал служит "паролем", по которому электронный блок управления распознает ключ и только после этого дает разрешение на запуск двигателя.

## КЛЮЧИ (рис. 1)

В комплект поставки автомобиля входят:

- два ключа **A**, если не предусмотрена система дистанционного управления;
- два ключа **B**, если предусмотрена система дистанционного управления замками дверей.

Ключ **A** – обычный ключ. Он служит для замков:

- зажигания;
- дверей;
- двери багажника;
- пробки горловины топливного бака (если предусмотрено);
- отключения подушки безопасности со стороны пассажира.

Ключ **B** со встроенным пультом дистанционного управления используется для тех же целей, что и ключ **A**, для автомобилей, укомплектованных системой дистанционного управления замками дверей.

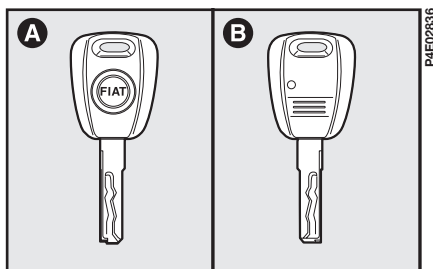


fig. 1



К ключам прилагается карточка CODE (рис. 2), на которой указаны:

**A.** Электронный код для аварийного запуска двигателя (см. раздел "Аварийный запуск двигателя" в главе "В аварийной ситуации");

**B.** Механический код ключа, который необходимо сообщить в сети сервисного обслуживания ФИАТ при заказе дубликатов ключей;

**C.** Место для нанесения наклеек пультов ДУ, если автомобиль оборудован системой дистанционного управления замками дверей.

Карточку CODE следует хранить в надежном месте.

Рекомендуется, чтобы водитель всегда имел при себе карточку CODE (но ни в коем случае не оставлял ее в автомобиле). Она требуется, если придется прибегнуть к процедуре аварийного запуска двигателя.

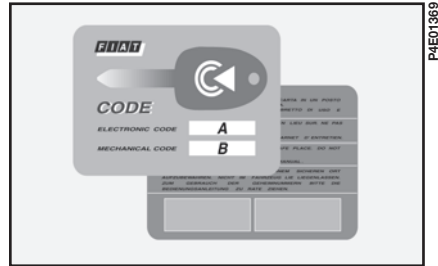



рис. 2



Из соображений безопасности невозможно производство дубликата карточки CODE, поэтому просим записать ее номер и не носить ее постоянно с собой, чтобы случайно не потерять.

## ПРИНЦИП РАБОТЫ

Всякий раз, когда Вы вынимаете ключ из замка зажигания в положении **STOP** или **PARK**, система защиты включает блокировку двигателя.

При попытке запустить двигатель, когда ключ зажигания поворачивается в положение **MAR**:


1) Если код будет опознан, контрольная лампа  в комбинации приборов мигнет. Это означает, что система защиты опознала код и выключила блокировку двигателя. Теперь при повороте ключа в положение **AVV** двигатель запустится.


2) Если контрольная лампа  продолжает светиться (одновременно с контрольной лампой ) , это означает, что код не был опознан. В этом случае рекомендуется повернуть ключ обратно в положение **STOP**, а затем снова в положение **MAR**. Если двигатель не разблокируется, попробуйте воспользоваться

другим ключом из прилагаемого к автомобилю комплекта.

Если Вам все же не удастся запустить двигатель обычным путем, следует прибегнуть к процедуре аварийного запуска (см. раздел "В аварийной ситуации") и обратиться в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**.

При движении, когда ключ находится в положении **MAR**:

1) Если контрольная лампа  включается, это означает, что система проводит самодиагностику (например, в случае падения напряжения).

2) Если контрольная лампа  мигает, это означает, что автомобиль не защищен системой блокировки двигателя. Немедленно обратитесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**, где в память системы введут коды всех ключей.



Сильные удары могут привести к выходу из строя вмонтированные в ключи электронные устройства.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Каждый прилагаемый к автомобилю ключ имеет собственный код, не совпадающий ни с каким другим кодом; в память электронного блока управления системой должны быть введены коды всех ключей.

## ИЗГОТОВЛЕНИЕ ДУБЛИКАТОВ КЛЮЧЕЙ

Если клиенту необходимы дополнительные ключи, он должен обратиться в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**, представив все имеющиеся в распоряжении ключи и карточку CODE. В **сервис-центре** введут в память коды всех новых и имеющихся ключей (не более восьми). **Сервис-центр** может попросить клиента предъявить доказательства, что он является собственником автомобиля.

Коды ключей, которых Вы не привезете с собой, будут удалены из памяти системы. Таким образом, никто не сможет запустить двигатель Вашего автомобиля с помощью ключа, который Вы, например, потеряли.



В случае смены владельца автомобиля новому владельцу следует передать все ключи и карточку CODE.

## ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ЗАМКАМИ ДВЕРЕЙ

В головку ключа встроен радиочастотный пульт дистанционного управления. Чтобы запереть/отпереть двери, нажмите кнопку **А** (рис. 3).

При нажатии кнопки **А**, пока идет передача кодированного радиосигнала, контрольная лампа **В** мигает.

При оптировании замков дверей с помощью пульта дистанционного управления на определенное время включается внутреннее освещение салона (если это предусмотрено).

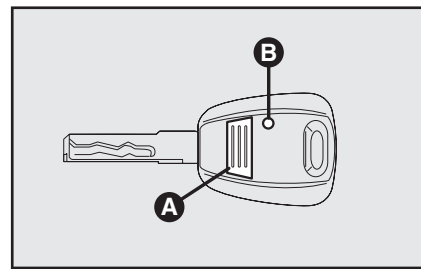


fig. 3

PI4E02838

## Сертификация

Ввиду того, что использование радиочастот регламентируется внутренним законодательством каждой страны, сообщаем, что:

– если законодательство страны требует соответствующей маркировки передатчика, номер сертификата указывается также непосредственно на ключе, в который встроен пульт дистанционного управления.

## ЗАКАЗ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПУЛЬТОВ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Приемник может опознать сигналы, поступающие с 8 разных пультов дистанционного управления.

Таким образом, если в течение срока эксплуатации автомобиля по какой-либо причине возникнет необходимость в заказе нового пульта дистанционного управления, достаточно обратиться в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**. При себе следует иметь все ключи от автомобиля и карточку CODE.

## ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Если при нажатии кнопки на пульте дистанционного управления светодиод на ключе коротко мигнет всего один раз, значит, пора заменить элемент питания новым элементом аналогичного типа. Вставив лезвие отвертки в выемку **A** (рис. 4), снимите с головки ключа пластмассовую оболочку. Вставьте новые элементы питания **B**, соблюдая полярность, и закройте головку ключа.



Отработавшие элементы питания в высшей степени вредны для окружающей среды. В соответствии с действующим законодательством, их следует выбрасывать в специально отведенные контейнеры. Кроме того, старые элементы питания можно сдать в сеть сервисного обслуживания ФИАТ, где позаботятся об их утилизации.

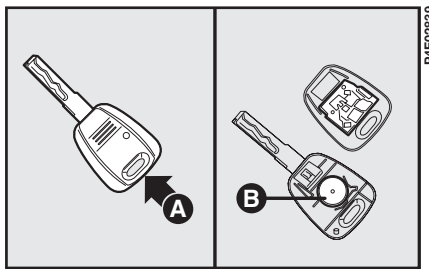


рис. 4

## ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ

Ключ в замке зажигания может находиться в четырех различных положениях (рис. 5):

– **STOP**: двигатель выключен, ключ можно вынуть, руль заблокирован. Некоторые потребители электроэнергии (например, магнитола, центральный замок и т. п.) могут работать.

– **MAR**: зажигание включено. Могут работать все потребители электроэнергии.

– **AVV**: запуск двигателя.

– **PARK**: двигатель выключен, включены стояночные огни, ключ можно вынуть, руль заблокирован. Чтобы повернуть ключ в положение **PARK**, нажмите кнопку **A**.



рис. 5



В случае нарушения целостности замка зажигания (например, вследствие попытки угона), прежде чем продолжать эксплуатацию автомобиля, обратитесь в Сеть сервисного обслуживания **ФИАТ** для проверки работоспособности замка.



Выходя из автомобиля, никогда не оставляйте ключ в замке зажигания во избежание включения отдельных устройств и систем. Не забудьте привести в действие стояночный тормоз, подняв ручку на несколько щелчков, чтобы гарантировать неподвижность автомобиля; включите первую передачу, поверните руль так, чтобы автомобиль не мог двигаться по прямой. Если автомобиль стоит на спуске, включите заднюю передачу. Если автомобиль стоит на дороге с сильным уклоном, рекомендуется подложить под колеса клинья или камни.

## СИСТЕМА БЛОКИРОВКИ РУЛЯ

**Включение:** установите ключ в положение **STOP** или **PARK**, извлеките ключ и поверните руль, пока он не заблокируется.

**Выключение:** переводя ключ в положение **MAR**, слегка покачайте руль.



Категорически запрещается извлекать ключ из замка зажигания, когда автомобиль находится в движении. После первого же поворота руля он автоматически заблокируется. То же самое может произойти, если автомобиль двигается на буксире.

# ПОДГОНКА "ПОД СЕБЯ"



Любые регулировки следует выполнять, только когда автомобиль остановлен.

## ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ (рис. 6-7)

### Регулировка в продольном направлении

Переведите вверх скобу **A** и переместите сиденье вперед или назад. Во время движения руки водителя должны быть слегка согнуты в локтях, а кисти удобно лежать на рулевом колесе.

Отпустив скобу, проверьте, зафиксировалось ли сиденье в новом положении. Для этого попробуйте переместить сиденье вперед-назад. Если сиденье не зафиксировалось, оно может самопроизвольно переместиться со всеми вытекающими из этого последствиями.

### Регулировка наклона спинки

Для достижения желаемого наклона спинки сиденья вращайте ручку **B**.

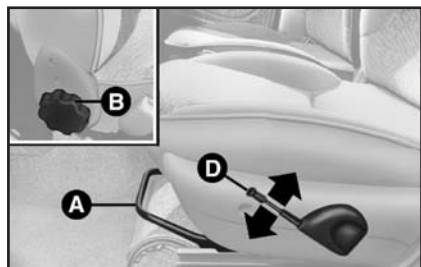


рис. 6

### Регулировка по высоте

Возможна только для сиденья водителя.

Для регулировки сиденья по высоте выдвиньте телескопический рычаг **D** (рис. 7) и переместите его вверх или вниз.



Категорически запрещается снимать сиденья с автомобиля или самостоятельно выполнять работы по их ремонту и обслуживанию: при неправильном выполнении ремонта может быть нарушена работа систем, обеспечивающих безопасность. Обращайтесь в сеть сервисного обслуживания ФИАТ.

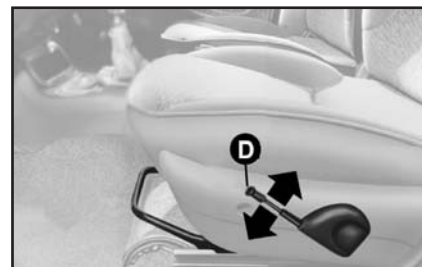


рис. 7

## ПОДГОЛОВНИКИ

### Передние подголовники (рис. 8)

Для обеспечения Вашей безопасности подголовники регулируются по высоте и автоматически фиксируются в выбранном положении.



**Помните: подголовник следует регулировать таким образом, чтобы на него опирался затылок, а не шея. Только в этом положении при аварии он сможет защитить Вас от получения травмы.**

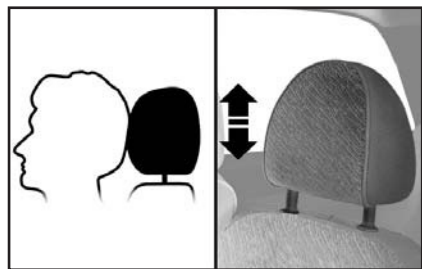


рис. 8

### Задние подголовники (рис. 9)

Задние подголовники регулируются по высоте.

Для регулировки: переместите подголовник вверх или вниз до достижения желаемого положения.

Чтобы снять подголовник: переместите его вверх до упора, одновременно нажмите две кнопки **A**, расположенные у основания опор, и движением вверх снимите подголовник.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Для обеспечения безопасности во время движения подголовники должны выдвигаться вверх до первого щелчка.

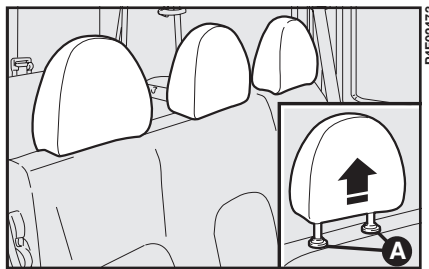


рис. 9

## РУЛЬ (рис. 10)



**Регулировку следует производить, только когда автомобиль остановлен.**

Рулевое колесо регулируется по высоте:

- 1) Переведите рычаг **A** в положение **2**.
- 2) Отрегулируйте положение рулевого колеса.
- 3) Чтобы зафиксировать рулевое колесо в выбранном положении, верните рычаг в положение **1**.

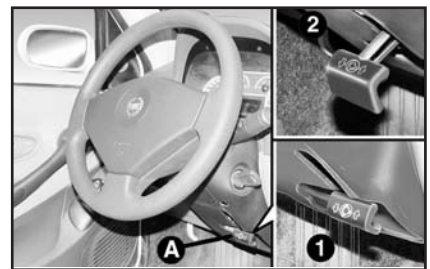


рис. 10



При включенном двигателе не следует удерживать руль повернутым в крайнее положение дольше 15 секунд: при этом возникает шум и можно повредить гидроусилитель.

## ВНУТРЕННЕЕ ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА (рис. 11)

Регулируемое. Зеркало регулируется с помощью рычажка **A**:

- 1) защита от ослепления светом фар идущих сзади автомобилей;
- 2) нормальное положение.

Зеркало оснащено травмобезопасным крепежным приспособлением - при ударе оно отстегивается.

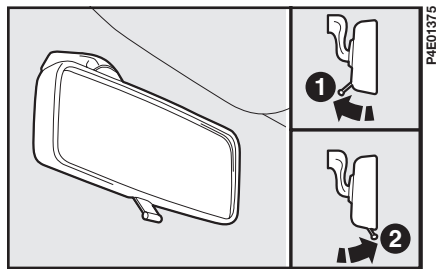


рис. 11

## НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА

### С ручной регулировкой (рис. 12)

Из салона автомобиля регулируются ручкой **A**.



Если в узком месте зеркало мешает проехать, поверните его из положения 1 в положение 2.

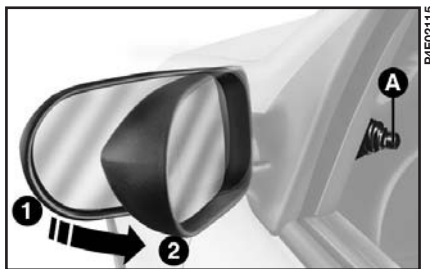


рис. 12

### С электрической регулировкой (рис. 13)

Регулировка возможна, только когда ключ находится в положении **MAR**.

Для регулировки зеркала нажмите на одну из четырех стрелок на кнопке **A**, расположенной со стороны водителя.

С помощью кнопки **B** выбирается зеркало (левое или правое), которое Вы хотите отрегулировать.

Рекомендуется регулировать зеркала, когда автомобиль остановлен и включен стояночный тормоз.



Если в узком месте зеркало мешает проехать - поверните его из положения 1 в положение 2.

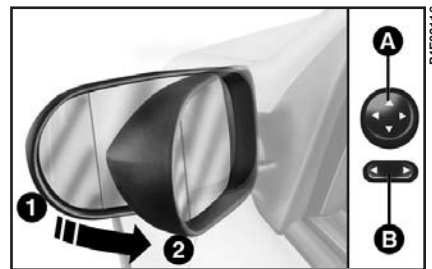


рис. 13



Во время движения зеркала должны всегда находиться в положении 1.



Правое зеркало заднего вида имеет параболическую отражающую поверхность, за счет чего поле обзора расширяется. Поэтому размер отображения предмета в зеркале уменьшается и кажется, что предмет находится на большем расстоянии, чем на самом деле.



Левый край зеркала заднего вида со стороны водителя имеет асферическую отражающую поверхность, за счет чего боковое поле обзора водителя расширяется. Поэтому размер отображения предмета в зеркале уменьшается, и кажется, что предмет находится на большем расстоянии, чем на самом деле.

## РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

### КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ

(передние сиденья и боковые места задних сидений) (рис. 14)

Чтобы застегнуть ремень, возьмите в руку язычок замка **А** и вставьте его в прорезь пряжки **В** до щелчка.

Ремень следует вытягивать плавно. Если он заблокируется, отпустите его чуть-чуть назад и снова плавно потяните. Избегайте резких движений.

Чтобы расстегнуть ремень, нажмите кнопку **С**. Чтобы ремень не перекручивался, придержите его рукой.



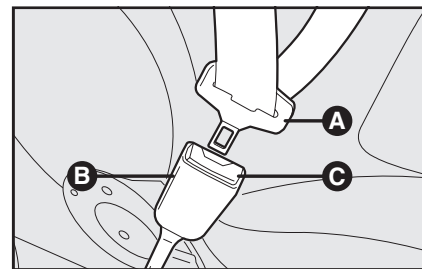
Запрещается нажимать кнопку **С**, когда автомобиль находится в движении.

Длина ремня автоматически регулируется катушкой: ремень плотно прилегает к телу, одновременно оставляя Вам свободу движений. При парковке автомобиля на крутом уклоне катушка может заблокироваться, это нормально.

Кроме того, механизм катушки блокирует ремень, если потянуть за него слишком резко, а также при каждом торможении, ударе и повороте на значительной скорости.



В настоящем Руководстве по эксплуатации приводятся сведения, касающиеся всех модификаций автомобиля Фиат Альбеа. К Вашему автомобилю относится только информация, соответствующая выбранной при покупке модификации, типу двигателя и комплектации.



PIAE02134

рис. 14



## РЕГУЛИРОВКА РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПО ВЫСОТЕ (рис. 15)



Регулировку ремней безопасности по высоте следует выполнять, только когда автомобиль остановлен.

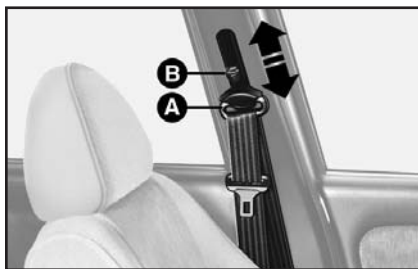


рис. 15

Высоту ремней безопасности всегда следует устанавливать в зависимости от роста пассажира. Регулировка ремней по высоте позволяет значительно снизить вероятность получения травмы при аварии.

При правильной регулировке ремень должен находиться на середине плеча.

Система регулировки ремней безопасности по высоте позволяет установить ремень на выбор в одно из четырех положений.

### Чтобы поднять ремень:

переместите петлю **A** вверх до желаемого положения.

### Чтобы опустить ремень:

нажав на ручку **B**, переместите петлю **A** вниз до желаемого положения.

По окончании регулировки убедитесь, что петля зафиксирована. Для этого, не нажимая на ручку **B**, попытайтесь потянуть петлю **A** вниз.



По окончании регулировки удостоверьтесь, что держатель петли зафиксировался в одном из предусмотренных конструкцией положений.

Для этого, не нажимая на ручку **B**, сильнее потяните петлю **A** вниз: если держатель не был зафиксирован, он переместится вниз до ближайшего фиксированного положения.

## ПОЛЬЗОВАНИЕ ТРЕТЬИМ НАТЯЖИТЕЛЕМ

Ремень безопасности центрального места заднего сиденья **В** (рис. 16) оборудован натяжителем **А** (рис. 16).

Чтобы застегнуть ремень:

– вставьте пряжку **А** (рис. 17) в соответствующее гнездо **В** (рис. 17).

Чтобы расстегнуть ремень:

– нажмите кнопку **С** (рис. 17).

Если ремень не используется, рекомендуется установить его в нерабочее положение, как показано на рис. 19.

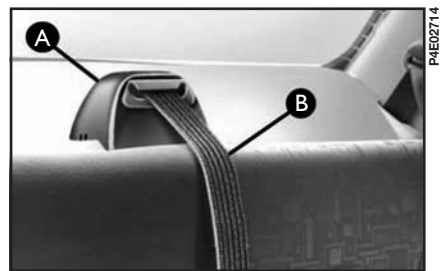


рис. 16

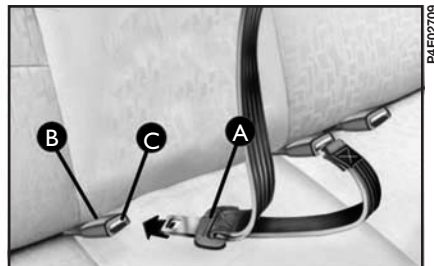


рис. 17

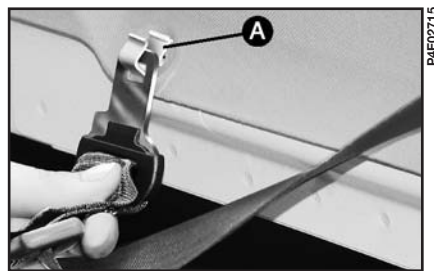


рис. 18

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если Вам необходимо откинуть заднее сиденье, сначала отстегните ремень **А** (рис. 19) от его гнезда **В** (рис. 19), нажав кнопку **С** (рис. 19). Откинув сиденье, вставьте пряжку в специальное гнездо **А** (рис. 18) на задней полке.

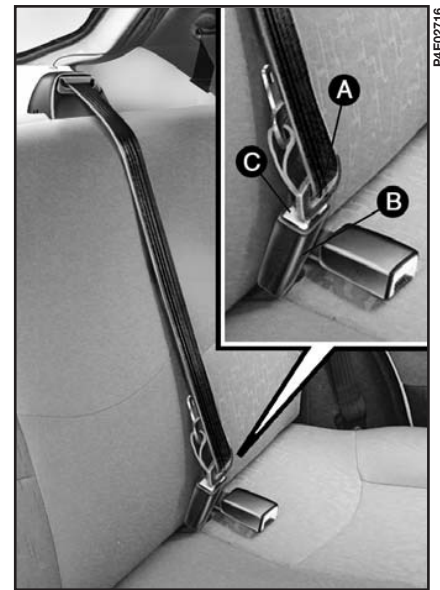


рис. 19

После того как сиденье откинута, поместите ремень центрального места в нерабочее положение (**рис. 19**).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед тем как вернуть сиденья в исходное положение, убедитесь, что гнезда пряжек находятся между подушками и спинкой заднего сиденья, не мешают правильной установке сиденья, ни за что не задевают и сохраняют работоспособность.

На **рис. 20** показано, как пристегиваться задними ремнями безопасности. Чтобы избежать ошибок, точно следуйте порядку, приведенному на **рис. 20**.

На **рис. 21** показано, как **не** следует пристегиваться задними ремнями безопасности.

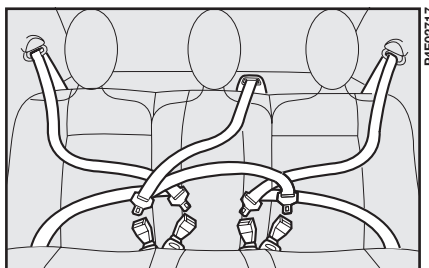


рис. 20

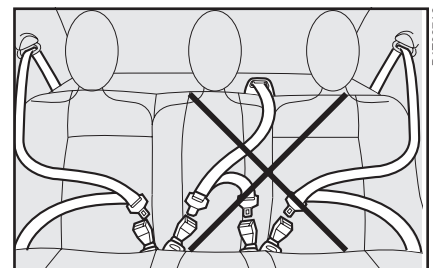


рис. 21



Помните, что при сильном ударе пассажиры, сидящие на заднем сиденье и не пристегнутые ремнями, представляют серьезную опасность для сидящих впереди.



Запрещается устанавливать детские сиденья на центральное место заднего сиденья, так как оно оборудовано ремнем с двумя точками крепления. Используйте для этого боковые места, так как они оборудованы ремнями с тремя точками крепления.

## ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ

Водитель обязан соблюдать (и обеспечивать соблюдение всеми пассажирами) все действующие предписания в отношении использования ремней безопасности.



Вне зависимости от того, на переднем Вы сиденье или на заднем, всегда пользуйтесь ремнем безопасности. Езда без ремней увеличивает риск получения травмы и даже гибели в результате аварии.

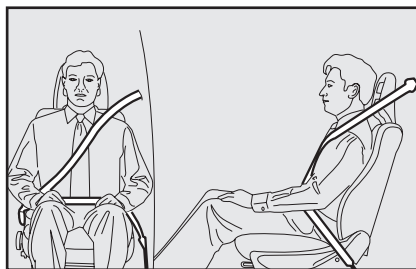


рис. 22



Ремень не должен быть перекручен, он должен прилегать к телу. Верхняя часть ремня должна проходить через середину плеча и по диагонали пересекать грудь. Нижняя часть ремня должна плотно прилегать к тазу, но не к животу (рис. 18): в противном случае Вы рискуете при аварии проскользнуть под ремень. Запрещается использовать различные приспособления (пружинки, прищепки и т. п.), которые удерживают ремень от прилегания к туловищу.



Если ремни подвергались сильной нагрузке, например, при аварии, их следует заменить полностью, включая крепежные детали, крепежные болты и устройства натяжения. Даже если ремень не имеет видимых повреждений, он мог потерять прочность.



Одним ремнем безопасности должен пристегиваться только один человек: запрещается перевозить детей на коленях, пристегиваясь вдвоем одним ремнем (рис. 23). Запрещается пристегивать ремнем безопасности вместе с человеком какие-либо предметы.



**ОЧЕНЬ ОПАСНО:** если автомобиль оборудован подушкой безопасности со стороны пассажира, категорически запрещается устанавливать детское сиденье на правое переднее сиденье автомобиля.



рис. 23

Беременные женщины также обязаны пользоваться ремнями безопасности: для них и для будущего ребенка риск получить травму в результате аварии также значительно возрастает, если они не пристегнуты.

Естественно, беременным женщинам придется располагать нижнюю часть ремня довольно низко, таким образом, чтобы ремень проходил ниже живота (рис. 24).



рис. 24

## КАК ОБЕСПЕЧИТЬ МАКСИМАЛЬНУЮ ЭФФЕКТИВНОСТЬ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

1) Ремень всегда должен быть расправлен, он не должен перекручиваться. Следите, чтобы ремень вытягивался плавно, без рывков.

2) Если произошла более-менее серьезная авария, задействованные в это время ремни следует заменить, даже если на вид они не повреждены.

3) В случае загрязнения ремни следует почистить нейтральным моющим средством, ополоснуть водой и высушить в тени. Запрещается использование сильнодействующих моющих средств, отбеливателей, красителей и прочих химических веществ, под воздействием которых волокна ткани могут ослабнуть.

4) Не допускайте попадания воды в механизмы катушек: их правильная работа может быть гарантирована, только когда они абсолютно сухие.


## БЕЗОПАСНАЯ ПЕРЕВОЗКА ДЕТЕЙ

**ОЧЕНЬ ОПАСНО!** Категорически запрещается располагать на переднем пассажирском



сиденье детские сиденья-колыбельки, повернутые спиной

по направлению движения автомобиля, если подушка безопасности пассажира не отключена. При срабатывании подушки в случае удара ребенок может получить смертельную травму. Рекомендуется всегда перевозить детей на заднем сиденье на боковых местах, оборудованных ремнями безопасности с тремя точками крепления. Если автомобиль оборудован подушкой безопасности со стороны пассажира, категорически запрещается устанавливать детское сиденье или колыбельку на переднее сиденье: при срабатывании подушка безопасности может стать причиной травм и даже гибели ребенка. При необходимости детей можно перевозить на переднем сиденье, если автомобиль оборудован устройством отключения передней подушки безопасности со стороны пассажира. В этом случае обязатель-

но следует убедиться в наличии сигнала желтой контрольной лампы  в комбинации приборов, что подушка безопасности отключена (см. раздел "Подушки безопасности", пункт "Ручное отключение подушки безопасности со стороны пассажира").

Кроме того, во избежание касания детским сиденьем передней панели салона, пассажирское сиденье следует сдвинуть до упора назад.

В целях обеспечения безопасности на случай лобового столкновения все пассажиры во время движения должны сидеть. Следует задействовать соответствующие системы безопасности.

Это требование тем более обязательно в отношении детей.

По сравнению со взрослым, голова ребенка крупнее и тяжелее относительно туловища, а мускулы и скелет слабо развиты. Поэтому для обеспечения их безопасности на случай столкновения необходимы системы, отличающиеся от ремней безопасности для взрослых.

Результаты исследований по повышению безопасности детей сведены в европейской норме ECE-R44, которая обязывает применять при перевозке детей специальные системы безопасности. Эти системы разделены на пять групп:

Группа 0	вес ребенка до 10 кг
Группа 0+	вес ребенка до 13 кг
Группа 1	вес ребенка 9–18 кг
Группа 2	вес ребенка 15–25 кг
Группа 3	вес ребенка 22–36 кг

Как видно, наблюдается определенное наложение групп. Действительно, в продаже имеются детские сиденья, пригодные сразу для нескольких групп (рис. 25).

На всех колыбельках и сиденьях должны иметься данные о сертификации и знак контроля качества. Они должны быть указаны на жестко прикрепленной к детскому сиденью табличке, которую категорически запрещается снимать.

Дети весом более 36 кг и ростом выше 1,50 м с точки зрения безопасности приравниваются к взрослым и могут пользоваться обычным ремнем безопасности.

В серию фирменных аксессуаров Lineaccessori Fiat входят детские сиденья, рассчитанные на все группы. Рекомендуется приобретать именно эти детские сиденья, поскольку они были специально разработаны для применения на автомобилях марки Фиат.

## ГРУППА 0+

Грудные дети весом до 13 кг должны перевозиться спиной вперед в колыбельке, которая поддерживает голову и предотвращает нагрузки на шею при резком замедлении автомобиля. Колыбелька крепится ремнями безопасности автомобиля, как показано на рис. 26, а ребенок, в свою очередь, должен быть привязан ремнями, которыми оснащена колыбелька.



На рисунке установка показана условно. Установку следует производить согласно инструкции, которая в обязательном порядке должна прилагаться. Запрещается устанавливать колыбельку на центральном месте заднего сиденья.

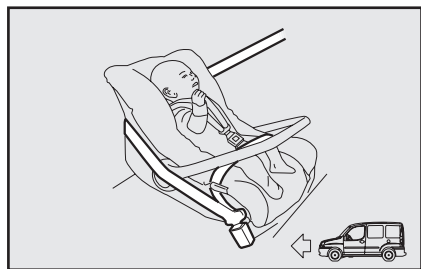


рис. 26

## ГРУППА 1

Детей весом от 9 до 18 кг можно перевозить лицом вперед в детских сиденьях, оборудованных передней подушкой (рис. 27), через которую пропускается ремень безопасности, удерживающий одновременно и сиденье, и ребенка.



На рисунке установка показана условно. Установку следует производить согласно инструкции, которая в обязательном порядке должна прилагаться. Запрещается устанавливать детское сиденье на центральном месте заднего сиденья.

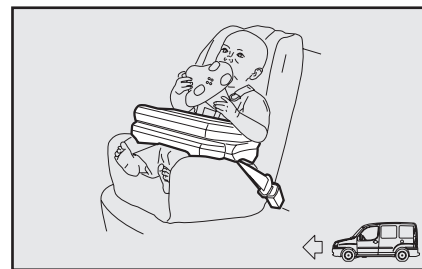


рис. 27



Существуют сиденья, пригодные для перевозки детей весовых групп 0 и 1, которые крепятся сзади ремнями безопасности автомобиля и снабжаются собственными ремнями для удержания детей. Обладая значительной массой, при неправильной установке такие сиденья могут представлять определенную опасность (например, если между ними и сиденьем автомобиля будет проложена подушка, после чего они будут закреплены ремнями безопасности). Строго следуйте прилагаемой инструкции по установке.

## ГРУППА 2

Дети весом от 15 до 25 кг могут пользоваться ремнями безопасности автомобиля. Сиденья в данном случае предназначены для обеспечения правильного положения корпуса ребенка относительно ремней: диагональная часть ремня должна прилегать к грудной клетке и ни в коем случае не к шее, а горизонтальная часть – к тазу, но не к животу ребенка (рис. 28).



На рисунке установка показана условно. Установку следует производить согласно инструкции, которая в обязательном порядке должна прилагаться. Запрещается устанавливать сиденье на центральном месте заднего сиденья.

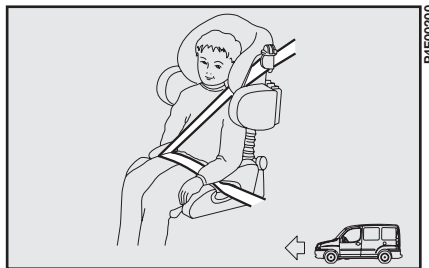


рис. 28

## ГРУППА 3

При весе ребенка от 22 кг до 36 кг достаточно дополнительной подушки на сиденье. Объем грудной клетки ребенка уже не требует использования промежуточной спинки.

На рис. 29 приведен пример правильной посадки ребенка на заднем сиденье.

Дети ростом выше 1,50 м могут пользоваться теми же ремнями безопасности, что и взрослые.

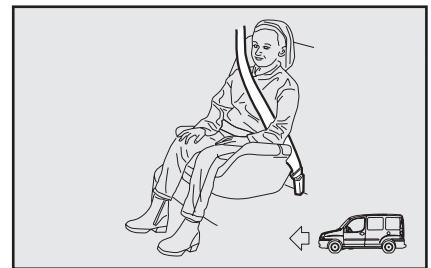


рис. 29



## ПРИГОДНОСТЬ ПАССАЖИРСКИХ СИДЕНИЙ ДЛЯ УСТАНОВКИ ДЕТСКИХ СИДЕНИЙ

Фиат Альбеа соответствует нормам Европейской Директивы 2000/3/СЕ, которая регламентирует возможность установки детских сидений на различные места в автомобиле в соответствии с приведенной ниже таблицей:

Группа	Весовая категория	СИДЕНЬЕ		
		Пассажи́рское переднее	Пассажи́рское заднее боковое	Пассажи́рское заднее
Группа 0, 0+	до 13 кг	U	U	L
Группа 1	9 - 18 кг	U	U	L
Группа 2	15 - 25 кг	U	U	L
Группа 3	22 - 36 кг	U	U	L

### Условные обозначения:


**U** = пригодно для систем безопасности категории "Универсальная" согласно Правилам R44 ЕЭК ООН для указанных групп

**L** = на центральном месте заднего сиденья может быть установлено детское сиденье из фирменных аксессуаров Lineaccessori Fiat.

## **Подытожим меры безопасности, которые следует соблюдать при перевозке детей:**

1) Рекомендуется устанавливать детские сиденья на заднем сиденье на боковых местах, оборудованных ремнями безопасности с тремя точками крепления, – в случае аварии это самое безопасное место.

2) При наличии подушки безопасности со стороны пассажира категорически запрещается перевозить детей на переднем сиденье.

3) При отключении подушки безопасности переднего пассажира следует всякий раз удостовериться, что подушка действительно отключилась. Для этого предназначена контрольная лампа  в комбинации приборов.

4) Следует scrupulously выполнять требования инструкции, в обязательном порядке прилагаемой изготовителем к детскому сиденью. Хранить инструкцию следует в автомобиле вместе с документами и настоящим Руководством. Запрещается пользоваться бывшими в употреблении детскими сиденьями, на которые нет инструкций по эксплуатации.

5) Обязательно проверяйте, застегнут ли замок ремня безопасности. Для этого достаточно потянуть за ремень.

6) Любое детское сиденье рассчитано только на одного ребенка: перевозить на одном сиденье двух детей одновременно запрещается.

7) Всегда проверяйте, чтобы ремень не оказался на шее ребенка.

8) Во время движения не позволяйте ребенку принимать неправильное положение или отстегивать ремни.

9) Ни в коем случае не перевозите детей, даже новорожденных, на руках. Никто, каким бы сильным он ни был, не сможет удержать ребенка в случае аварии.

10) В случае аварии следует заменить детское сиденье на новое.

## **УСТРОЙСТВА НАТЯЖЕНИЯ РЕМНЕЙ**

Чтобы повысить защитное действие передних ремней безопасности, на автомобилях Фиат Альбеа устанавливаются устройства натяжения ремней безопасности (если предусмотрено). С помощью специальных датчиков эти устройства "чувствуют", когда происходит сильный удар, и на несколько сантиметров подтягивают ремни. Таким образом, прежде чем ремни заблокируются, обеспечивается их полное прилегание к телу. Блокировка катушки ремня подтверждает, что устройства натяжения сработали. После срабатывания устройств натяжения намотать ремень на катушку невозможно.

При срабатывании может ощущаться слабый запах дыма. Это не страшно: дым не ядовит и не свидетельствует о возникновении пожара.

Устройства натяжения ремней безопасности не требуют какого-либо обслуживания или смазки. Любая переделка устройств натяжения ремней ведет к значительному снижению эффективности их действия. Если вследствие стихийного бедствия (например, наводнения) в устройство попадет вода или грязь, его следует в обязательном порядке заменить на новое.

Чтобы устройство натяжения ремней надежно защищало Вас, ремень всегда должен плотно прилегать к телу в области груди и таза.

### Ограничители нагрузки

Данные приспособления предназначены для снижения нагрузки при воздействии ремня безопасности на плечи и грудь в случае аварии. Они повышают безопасность, поскольку при ударе позволяют избежать микротравм, случающихся даже при наличии подушки безопасности. Ограничители встроены в устройства натяжения ремней безопасности.



Устройства натяжения ремней безопасности не требуют смазки или обслуживания. Категорически запрещается снимать или переделывать отдельные детали устройств натяжения ремней безопасности. Любые работы должны выполняться специально обученным квалифицированным персоналом. Всегда обращайтесь в сеть сервисного обслуживания **ФИАТ**.



Устройства натяжения ремней безопасности используются только один раз. После срабатывания ремней следует обратиться в сеть сервисного обслуживания **ФИАТ** для их замены. Срок службы устройств натяжения ремней указан на табличке, расположенной около замка левой передней двери.



Возможные при выполнении ремонтных работ удары, вибрации и местный нагрев (выше 100°C при максимальной продолжительности 6 часов) в районе расположения устройств натяжения ремней безопасности могут стать причиной их повреждения или срабатывания. Естественно, это не относится к вибрациям, вызванным неровностями дорожного покрытия либо возникшим вследствие нечаянного наезда на небольшое препятствие (бордюр и т. п.). Любой ремонт устройства следует выполнять исключительно в сети обслуживания **ФИАТ**.

## ПРИБОРЫ

### СПИДОМЕТР (УКАЗАТЕЛЬ СКОРОСТИ) (рис. 30-31)



рис. 30

### УКАЗАТЕЛЬ УРОВНЯ ТОПЛИВА (рис. 32)

Стрелка показывает приблизительное количество топлива в топливном баке.

Если включается контрольная лампа резерва топлива А, это означает, что в баке осталось 5,5-7,5 литров топлива.

Ездить с почти пустым баком не следует: перебои в подаче топлива могут привести к выходу из строя каталитического нейтрализатора.

- Е. Бак пустой.
- Ф. Бак полный.



рис. 31

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если стрелка прибора указывает на отсутствие топлива в баке, а контрольная лампа мигает, это говорит о неисправности в системе питания. В таком случае следует обратиться в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ** для проверки работоспособности системы.

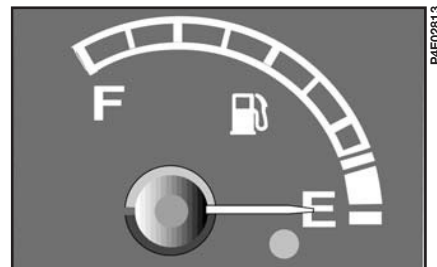


рис. 32

## УКАЗАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ (рис. 33-34)

Включение при работающем двигателе контрольной лампы указывает на слишком высокую температуру охлаждающей жидкости двигателя.

При нормальной работе двигателя, в зависимости от условий эксплуатации автомобиля и текущих условий работы системы охлаждения двигателя, в которой непрерывно осуществляется процесс терморегуляции, стрелка может находиться в различных секторах шкалы, за исключением красного сектора.



Если стрелка остановилась в красном секторе, немедленно выключите двигатель и обратитесь в сеть сервисного обслуживания ФИАТ.

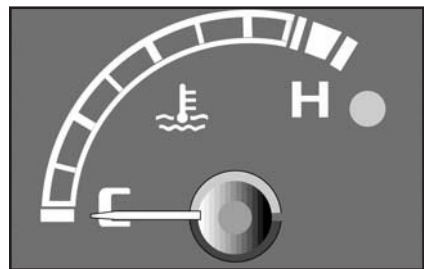


рис. 33

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если стрелка прибора находится в начале шкалы (низкая температура), а контрольная лампа включена, это говорит о неисправности в системе охлаждения двигателя. В таком случае следует обратиться в сеть сервисного обслуживания ФИАТ для проверки работоспособности системы.

Стрелка может приблизиться к красному сектору и при движении на низкой скорости в очень жаркую погоду. В таком случае лучше ненадолго остановиться и выключить двигатель. После этого можно продолжать движение, не делая резких ускорений.



Если и после этого лампа включается во время движения, выключите двигатель и обратитесь в сеть сервисного обслуживания ФИАТ.

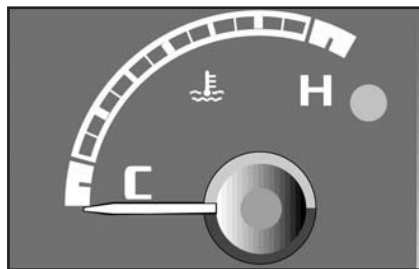


рис. 34

## ТАХОМЕТР (рис. 35)

Если стрелка находится в красном секторе, это означает, что обороты двигателя слишком высоки, что может привести к выходу двигателя из строя. Не допускайте превышения оборотов двигателя.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Когда обороты двигателя превышают установленный порог, система управления электронным впрыском постепенно перекрывает подачу топлива, в результате чего мощность двигателя постепенно снижается.

В модификации JTD используется другой масштаб шкалы.



рис. 35

# МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ

Автомобиль оборудован многофункциональным дисплеем.

В зависимости от модификации может устанавливаться дисплей, показанный на **рис. 37/а** или **37/б**.

Количество и тип выводимых сообщений зависят от типа дисплея, модификации автомобиля и дополнительного оборудования, устанавливаемого на автомобиле.

## КЛАВИШИ УПРАВЛЕНИЯ ДИСПЛЕЯ

Чтобы воспользоваться информацией, которая при повороте ключа в положение **MAR** выводится на дисплей, следует прежде всего познакомиться с назначением клавиш управления работой дисплея. Ниже описано, как ими пользоваться.

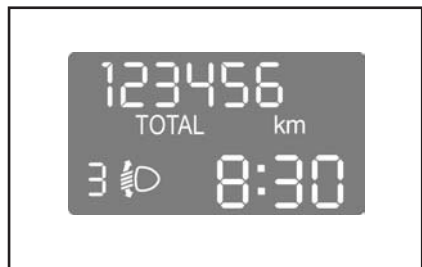


рис. 37/а

Прежде чем нажимать на клавиши, рекомендуется внимательно прочитать эту главу.

## Клавиша **MODE** (рис. 38)

Используется для пролистывания страниц меню и соответствующих опций.

**Удерживайте нажатой менее 2 секунд**, чтобы подтвердить сделанный выбор, перейти к главной странице меню, войти в меню или убрать сообщения о неисправности (если таковые выведены).

**Удерживайте нажатой более 2 секунд**, чтобы выйти из меню настройки, подтвердив заданные параметры, и вернуться на стандартную страницу.



рис. 37/б

## Клавиши ▲ и ▼ (рис. 39)

Используются для увеличения (▲), уменьшения (▼) выведенного значения, изменения выведенных значений (см. следующие страницы) и регулировки чувствительности датчика наружного освещения (регулятор коррекции света фар).



рис. 38



рис. 39

## Клавиша TRIP (рис. 40)

**Удерживайте нажатой менее 2 секунд**, чтобы вывести страницы информации маршрутного компьютера.

**Удерживайте нажатой более 2 секунд**, чтобы обнулить информацию маршрутного компьютера.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если Вы находитесь на странице меню настройки, чтобы вывести информацию маршрутного компьютера, необходимо сначала выйти из меню настройки, а затем клавишей Trip вызвать информацию маршрутного компьютера.



рис. 40

## ИНФОРМАЦИЯ НА ДИСПЛЕЕ

На дисплее может отображаться следующая информация:

– Сообщение о планово-профилактическом обслуживании (пробег, оставшийся до следующего обслуживания) или сигнал о необходимости проведения обслуживания включением контрольной лампы (🔧).

– Сообщение о планово-профилактическом обслуживании (расчетный день следующего обслуживания) или сигнал о необходимости проведения обслуживания включением контрольной лампы (🔧).

В зависимости от модификации на дисплей выводятся:

- Информация маршрутного компьютера
- Регулировка подсветки внутренних устройств управления **Е (рис. 41)**
- Меню настройки
- Предупреждения и сообщения о неисправностях

## Информация на стандартной видеостранице

На дисплее может быть выведена информация, необходимая во время движения, в частности:

- Дата **А (рис. 41)**
- Пробег автомобиля (общий или суточный) **В (рис. 41)**
- Часы **С (рис. 41)**
- Наружная температура **Д (рис. 41)**

Если ключ вынут из замка зажигания, а передние двери закрыты, дисплей выключается.

Если ключ вынут, но открывается одна из передних дверей, дисплей включается на несколько секунд, показывая время и общий пробег автомобиля.

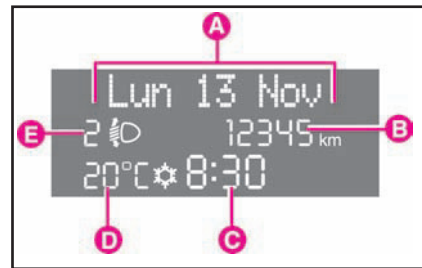


рис. 41

## МЕНЮ НАСТРОЙКИ

Меню настройки позволяет выполнить программирование следующих параметров:

- ОГРАНИЧЕНИЕ СКОРОСТИ
- РЕГУЛИРОВКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ ДАТЧИКА НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ
- ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ TRIP В
- УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ
- ФОРМАТ ВРЕМЕНИ
- УСТАНОВКА ДАТЫ
- ДУБЛИРОВАНИЕ НАСТРОЕК РАДИО
- АВТОМАТИЧЕСКОЕ ЗАПИРАНИЕ ДВЕРЕЙ
- ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ РАССТОЯНИЯ
- ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ РАСХОДА ТОПЛИВА
- ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ
- РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ ЗВУКА КЛАВИШ

– РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ ЗВУКА СООБЩЕНИЙ О НЕИСПРАВНОСТЯХ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИИ

- ВЫБОР ЯЗЫКА
- ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ
- ВЫХОД ИЗ МЕНЮ



Рекомендуется производить настройку параметров во время стоянки автомобиля.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Количество настроек, программируемых через меню, изменяется в зависимости от модификации автомобиля и устанавливаемого дополнительного оборудования.

## Предел скорости

- Включение/отключение (**ON/OFF**) функции;
- Задание предельной скорости движения автомобиля.

## Регулировка чувствительности датчика наружного освещения

- Трехуровневая регулировка чувствительности датчика наружного освещения.

## Включение Trip В

- Включение/отключение (**ON/OFF**) функции.

## Установка времени

- Установка часов;
- Установка минут.

## Формат времени

- Выбор 12-часового или 24-часового формата отображения времени.

## Установка даты

- Установка года;
- Установка месяца;
- Установка дня.



## Дублирование настроек радио

- Включение (**ON**): информация о настройках радио дублируется на многофункциональном дисплее;
- Отключение (**OFF**): дублирование информации о настройках радио на многофункциональном дисплее отключено.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Сообщения выводятся на многофункциональный дисплей только в том случае, если установлена автомагнитола из штатной комплектации Фиат.

## Автоматическое запираение дверей

Режим включения системы зависит от модификации.

Для модификаций, предусматривающих запираение дверей, система Auto lock находится в постоянно включенном состоянии.

- Включение (**ON**): двери автоматически запираются, как только скорость автомобиля превысит 20 км/час
- Отключение (**OFF**): автоматического запираения дверей не происходит.

## Единица измерения расстояния

- Выбор единицы измерения для показаний счетчика пробега и вывода информации на маршрутном компьютере.

## Единица измерения расхода топлива

- Выбор единицы измерения для показания расхода топлива (км/л, л/100 км либо миль на галлон (mpg)).

## Единица измерения температуры

- Выбор из следующих единиц измерения: °C либо °F.

## Регулировка громкости звука клавиш

- Регулировка громкости или отключение звукового сигнала, подаваемого при нажатии клавиш.

## Регулировка громкости звука сообщений о неисправностях и предупреждений

- Регулировка громкости звука при подаче предупреждения/сообщения о неисправности.

## Выбор языка

- Выбор языка, на котором сообщения будут выводиться на многофункциональный дисплей.

## Плановое техническое обслуживание

- Указание срока, в течение которого необходимо произвести обслуживание автомобиля (в километрах либо сутках), увязанное непосредственно с Программой планового технического обслуживания.

## Выход из меню

- Для выхода из выбранного меню.

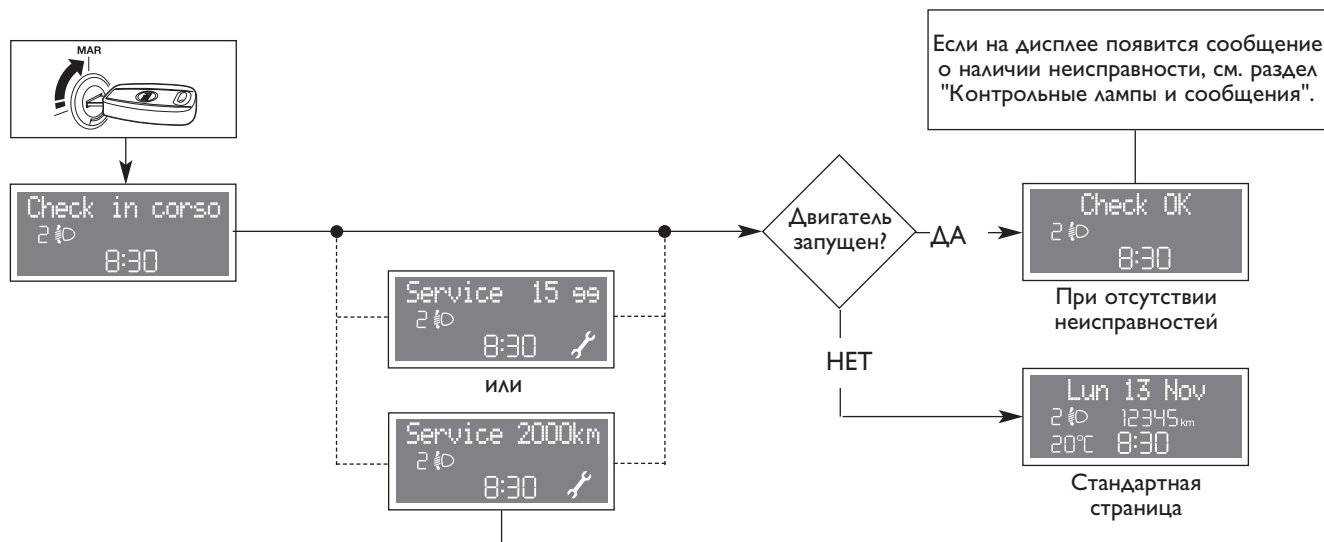


ля.

Рекомендуется производить настройку параметров во время стоянки автомобиля.

## ДИАГНОСТИКА ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ

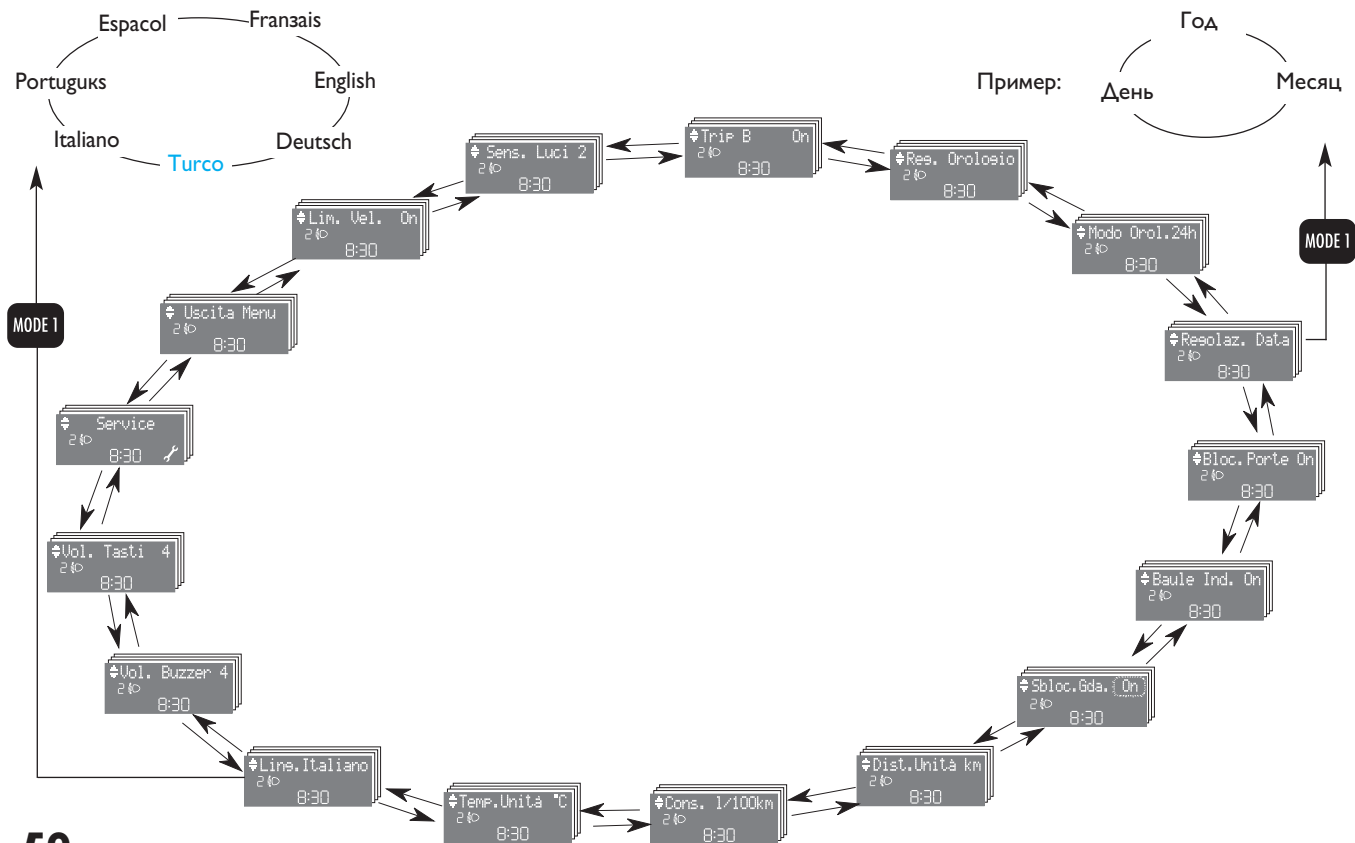
После того как ключ в замке зажигания повернут в положение **MAR**, на дисплее появляется сообщение Check in corso (идет диагностика): начинается диагностика всех электронных систем автомобиля. Эта диагностика длится несколько секунд. Если при самодиагностике неисправностей не обнаружено, после запуска двигателя на дисплее выводится сообщение Check OK. Если же выведено сообщение о неисправности, необходимо обратиться к разделу "Контрольные лампы и сообщения".



Программа планового техобслуживания предусматривает техобслуживание автомобиля через каждые 15000 км (или 9000 миль) или ежегодно. Это напоминание появляется автоматически при установке ключа зажигания в положение **MAR** после пробега 2000 км (или 1240 миль) либо через 30 дней после этого срока и повторяется через каждые 200 км (или 124 мили) либо через 3 дня. Когда приближается предусмотренный срок планового техобслуживания, при установке ключа зажигания в положение **MAR** на дисплее появляется надпись Service, после чего следует указание количества километров или дней, оставшихся до планового техобслуживания автомобиля. Информация о плановом техобслуживании выводится в километрах (km) или милях (mi) либо в днях (gg), в зависимости от того, какой срок наступает первым. Обращайтесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**, где выполняют все работы по техобслуживанию, предусмотренные программой планового техобслуживания либо программой ежегодного обслуживания, а также выполняют обнуление указанного выше показателя.

## ОПИСАНИЕ МЕНЮ

Меню состоит из набора функций, организованного по принципу "замкнутого контура". Выбор функции осуществляется кнопками ▲ и ▼, которые обеспечивают выбор и установку значения (см. например Lingua (язык) и Regolaz. data (установка даты) в схеме ниже). Более подробно см. в разделе "Доступ к странице меню" на следующей странице.




## Доступ к странице меню

После выполнения диагностики при включении для выхода в меню нажмите на клавишу .

Перемещение внутри меню осуществляется клавишами ▲ или ▼.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если после входа в меню в течение порядка 60 секунд Вы не произвели никаких установок или регулировок, система автоматически выходит из меню на предыдущую активную страницу.

В этом случае, если Вы задали какое-либо значение, но не подтвердили его (клавишей ) , оно не заносится в память, поэтому операцию необходимо будет повторить.

Во время движения автомобиля доступен только сокращенный вариант меню (Limite velocita (предел скорости) и Regolazione sensibilita sensore sferuscolare (регулировка чувствительности датчика наружного освещения)).

После остановки автомобиля доступен полный вариант меню.


На схеме ниже представлены описанные случаи.



Рекомендуется производить настройку параметров во время стоянки автомобиля.

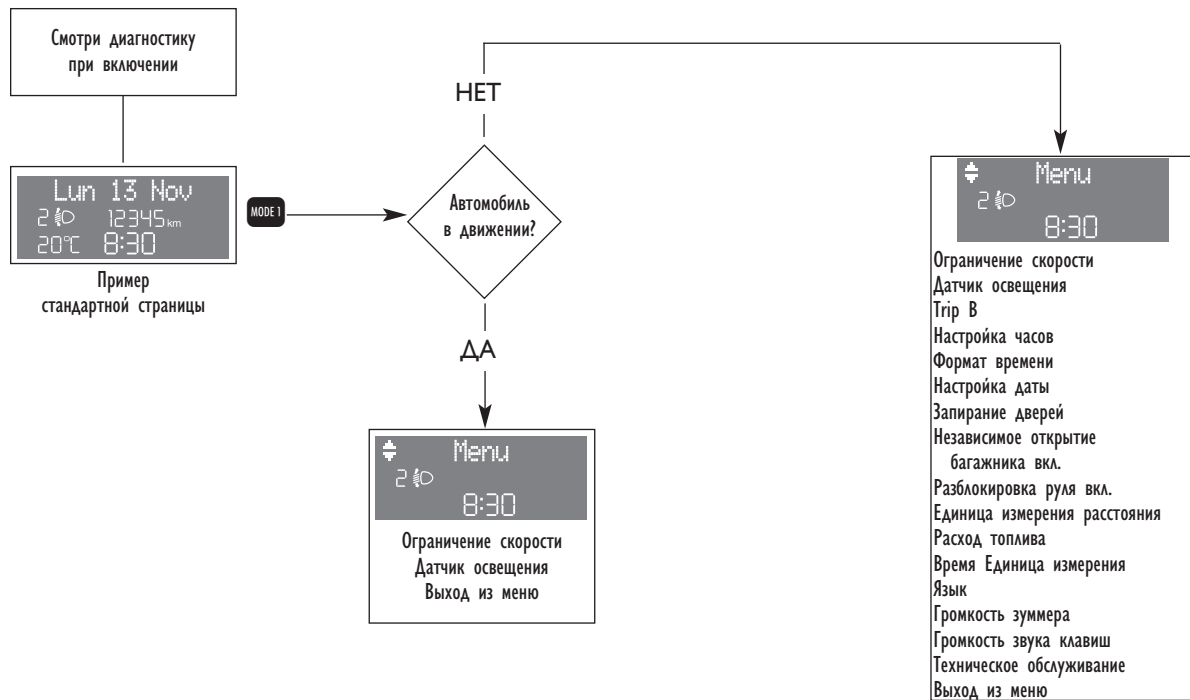
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Выводимые сообщения одного и того же плана могут слегка различаться по тексту. Эта разница определяется моделью автомобиля. Вывод на экран некоторых сообщений определяется рынком, на который предназначен этот автомобиль.

 = Нажатие менее двух секунд клавиши MODE

 = Нажатие более двух секунд клавиши MODE

## Доступ к странице меню

Для вывода на экран страницы меню нажмите клавишу MODE. Для перехода от одной функции к другой пользуйтесь кнопками ▲ и ▼.



**MODE 1** = Нажатие менее двух секунд клавиши MODE

**MODE 2** = Нажатие более двух секунд клавиши MODE

Полная страница меню выводится только во время стоянки автомобиля.

### **Сигнал открытых дверей**

Если во время движения какая-то дверь не закрыта, в комбинации приборов включается контрольная лампа (☹), а на многофункциональный дисплей выводится сообщение, информирующее водителя, какие двери не закрыты.

На некоторых модификациях, если какая-либо дверь не закрыта, а скорость достигла 4 км/час, водителю подается звуковой сигнал.

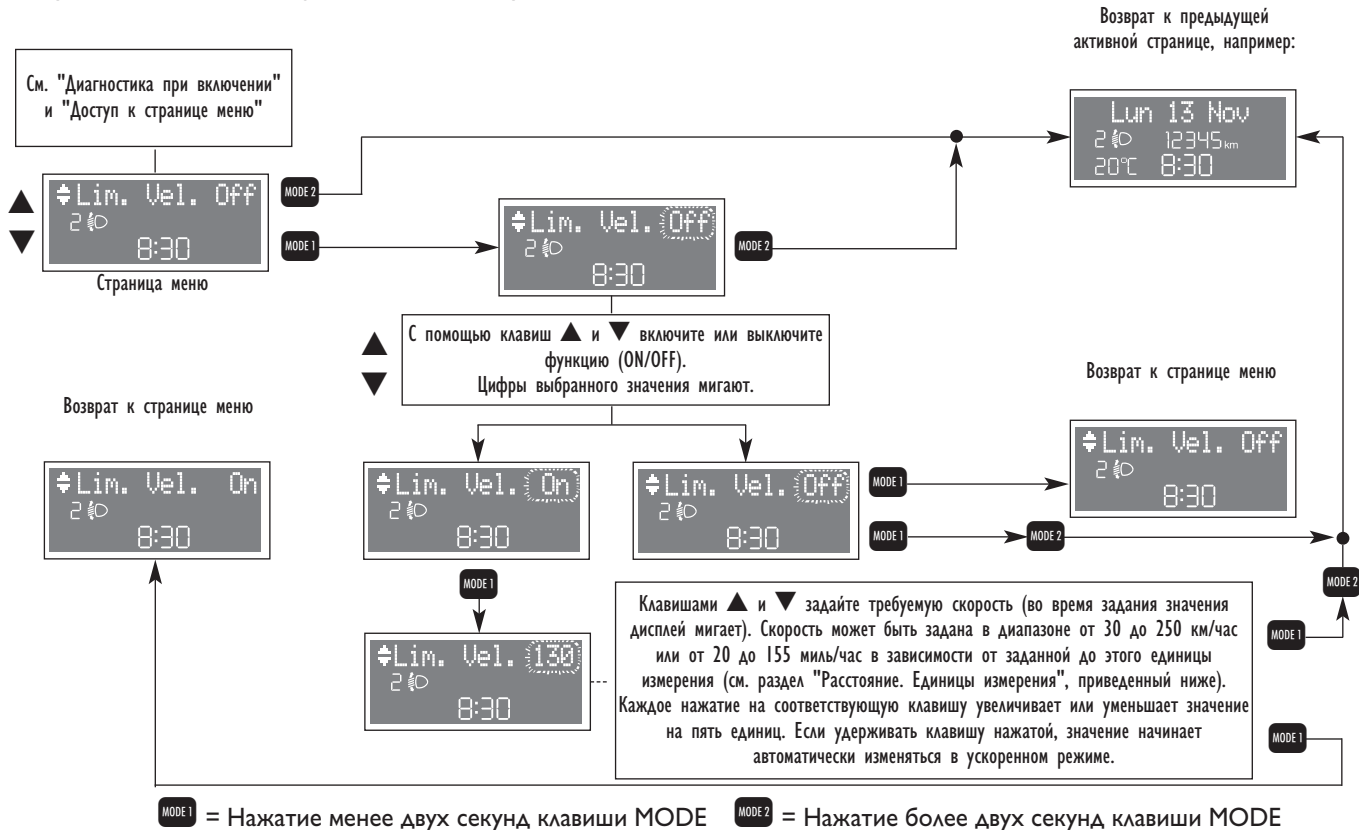
### **Диагностика наружных световых приборов**

В случае неисправности наружных световых приборов, в комбинации приборов включается контрольная лампа (☹), а на многофункциональный дисплей выводится сообщение, информирующее водителя, какой световой прибор неисправен.

На некоторых модификациях при неисправности системы наружных световых приборов включается только контрольная лампа (☹).

## Ограничение скорости

Эта функция позволяет задавать значение скорости движения автомобиля, являющееся предельным для водителя. При его превышении автоматически подается звуковой сигнал и включается контрольная лампа  $\Delta$ , а на дисплее появляется соответствующее предупреждающее сообщение. При продаже автомобиля эта функция отключена. Установка максимально допустимого значения скорости движения осуществляется, как показано на схеме:



## Сигнал превышения предельной скорости

Если автомобиль превышает заданное ограничение скорости, на многофункциональный дисплей автоматически выводится соответствующее сообщение и подается звуковой сигнал. При нажатии клавиши MODE сообщение исчезает с дисплея.

Сообщение также исчезает, если скорость автомобиля уменьшается на 5 км/час ниже заданного ограничения скорости.



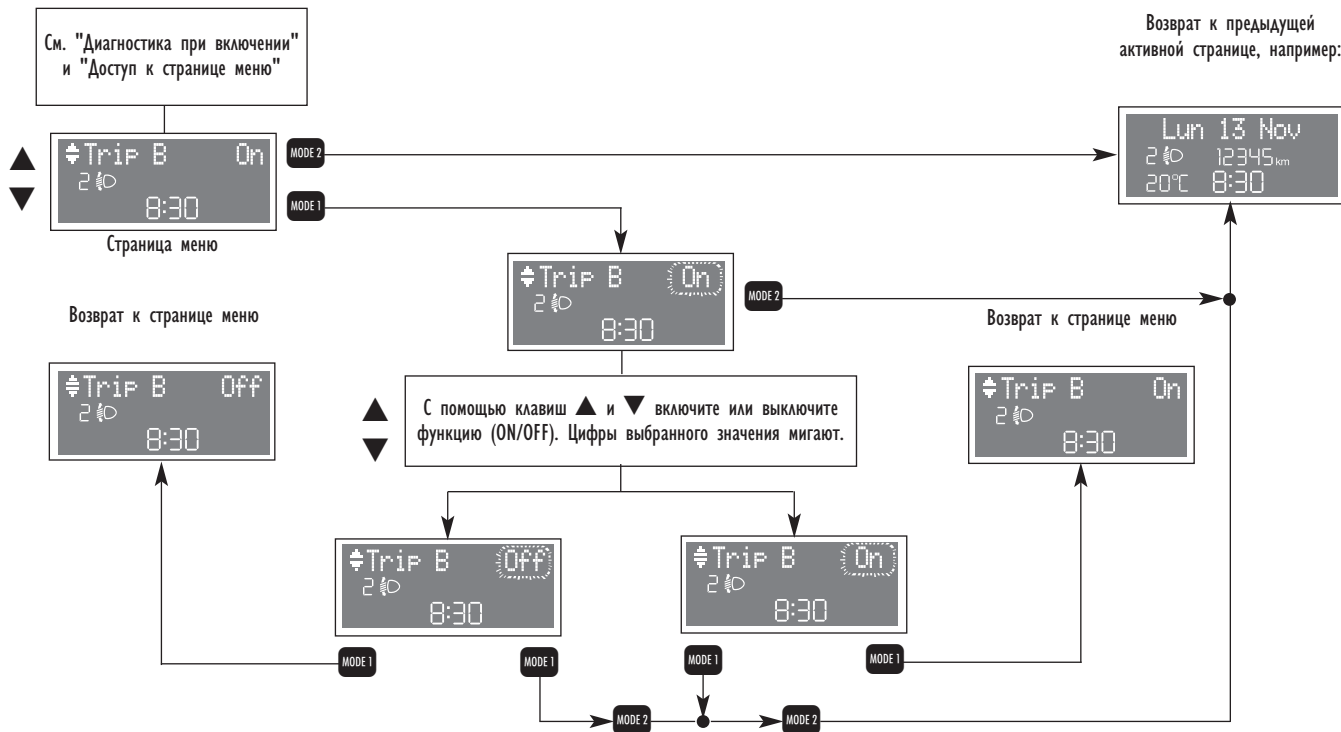
На некоторых модификациях включается контрольная лампа ( $\Delta$ ), подается звуковой сигнал, на дисплей выводится:





## Активация функции Trip B (модификация EL)

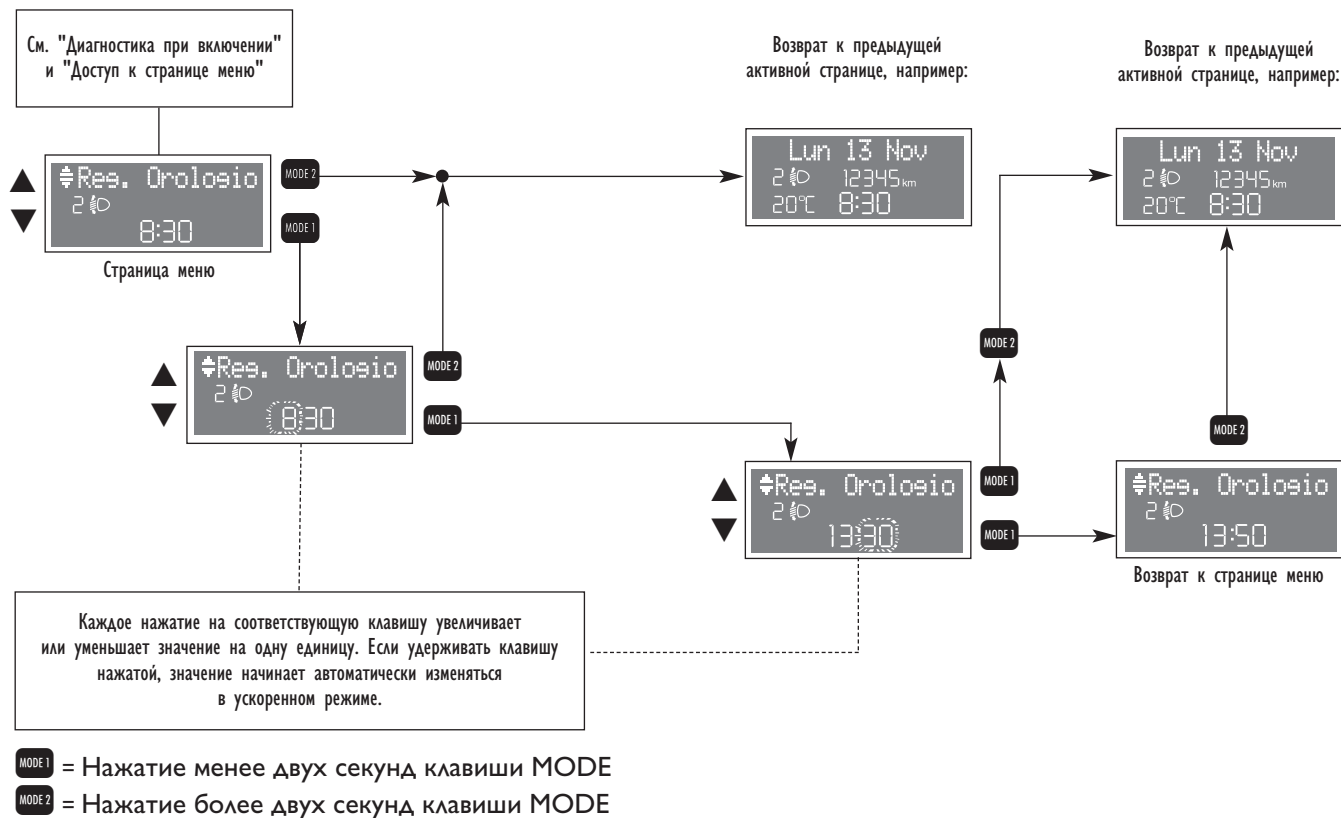
При помощи этой функции, имеющейся на некоторых модификациях, можно включить (ON) или отключить (OFF) вывод на дисплей функции Trip B (частичный пробег), которая дает информацию о некоторых параметрах "частичного пробега", таких как: Distanza (расстояние) B, Consumo (расход) B, Velocita media (средняя скорость) B, Tempo di viaggio (время поездки) B. Задание требуемых параметров осуществляется следующим образом:



MODE 1 = Нажатие менее двух секунд клавиши MODE  
MODE 2 = Нажатие более двух секунд клавиши MODE

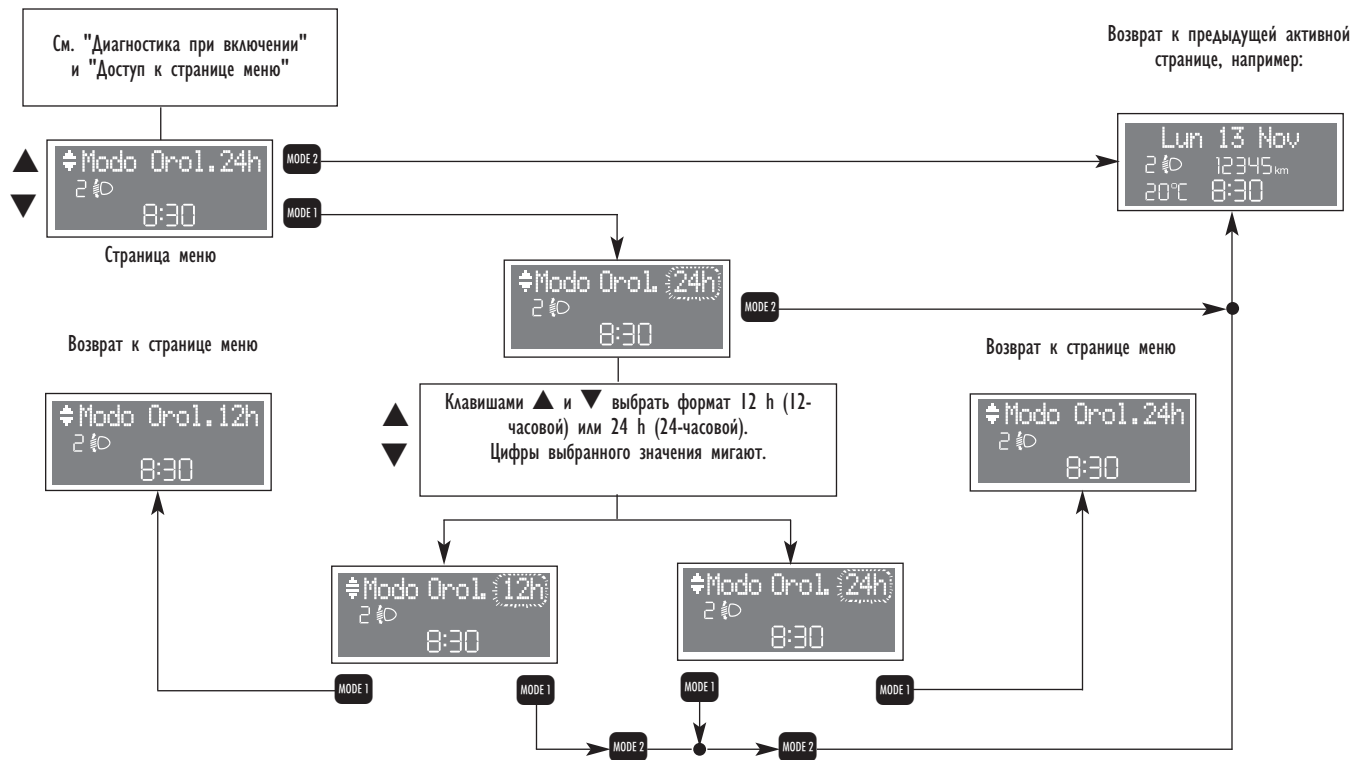
## Установка времени

Установка времени (часов и минут) осуществляется, как показано на схеме.



## Формат показа времени

При помощи этой функции можно выбрать режим показа времени в 12 или 24-часовом формате. Выбор формата осуществляется, как показано на схеме.

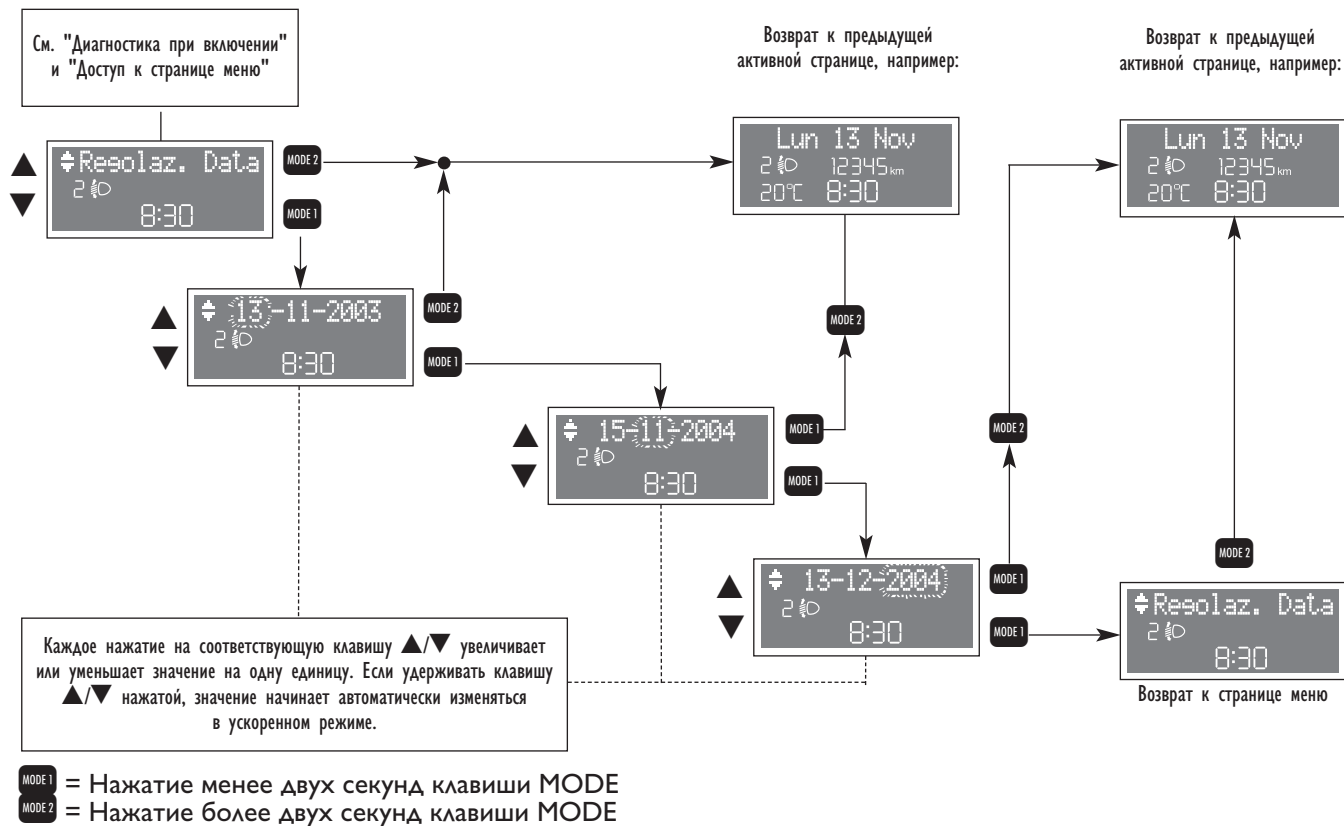


**MODE1** = Нажатие менее двух секунд клавиши MODE

**MODE2** = Нажатие более двух секунд клавиши MODE

## Установка даты

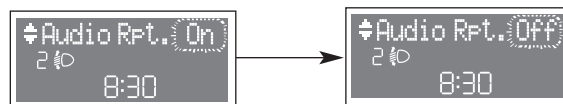
Установка даты (дня, месяца и года) осуществляется, как показано на схеме.



## Дублирование настроек радио (Info radio)

На многофункциональный дисплей могут выводиться сообщения, касающиеся радиостанции (частота или сообщение RDS выбранной радиостанции), музыкального фрагмента компакт-диска и т. п.

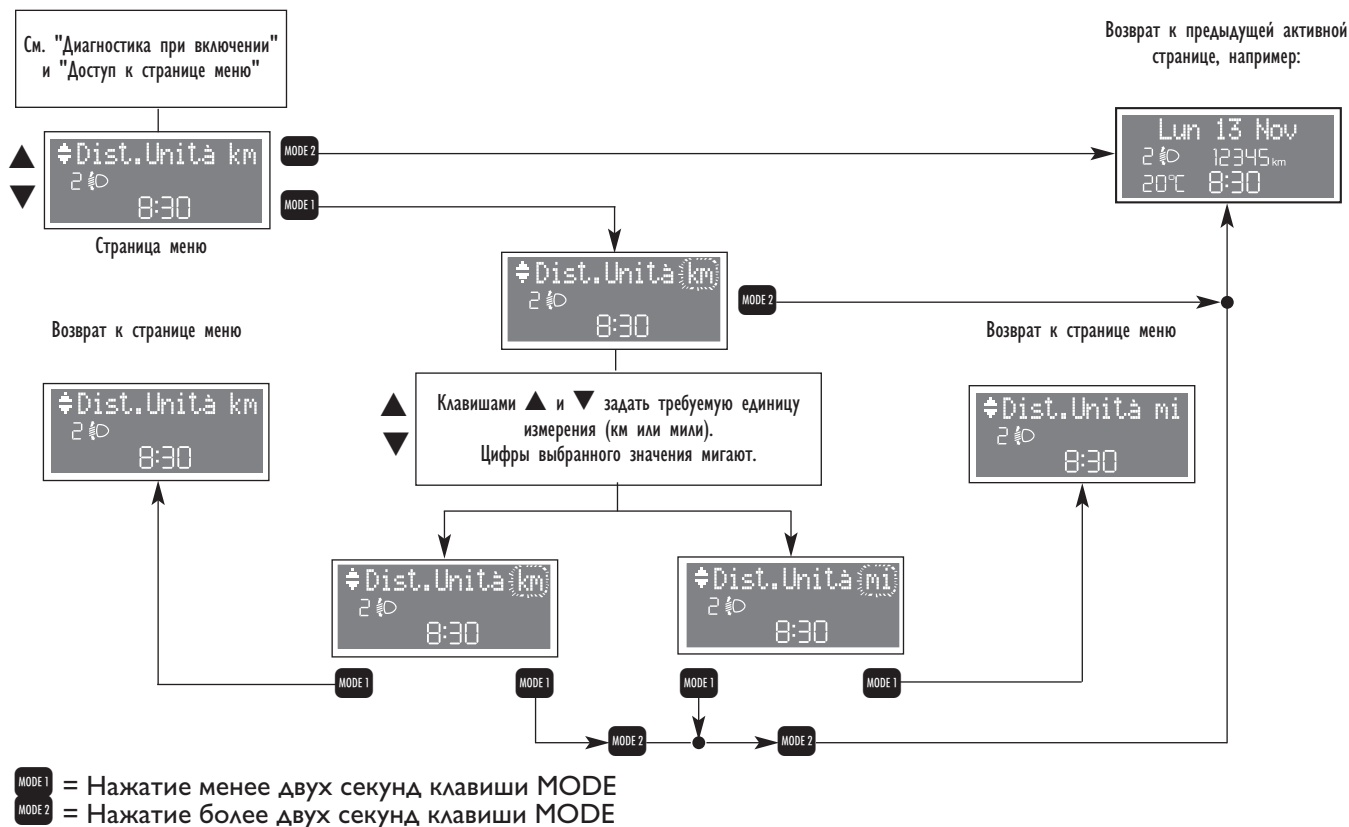
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Сообщения выводятся на многофункциональный дисплей только в том случае, если установлена автомагнитола из штатной комплектации Фиат.





## Единица измерения расстояния

На дисплей выводится указание заданной единицы измерения расстояния (километры (km) или мили (mi)). Выбор единиц измерения осуществляется, как показано на схеме.



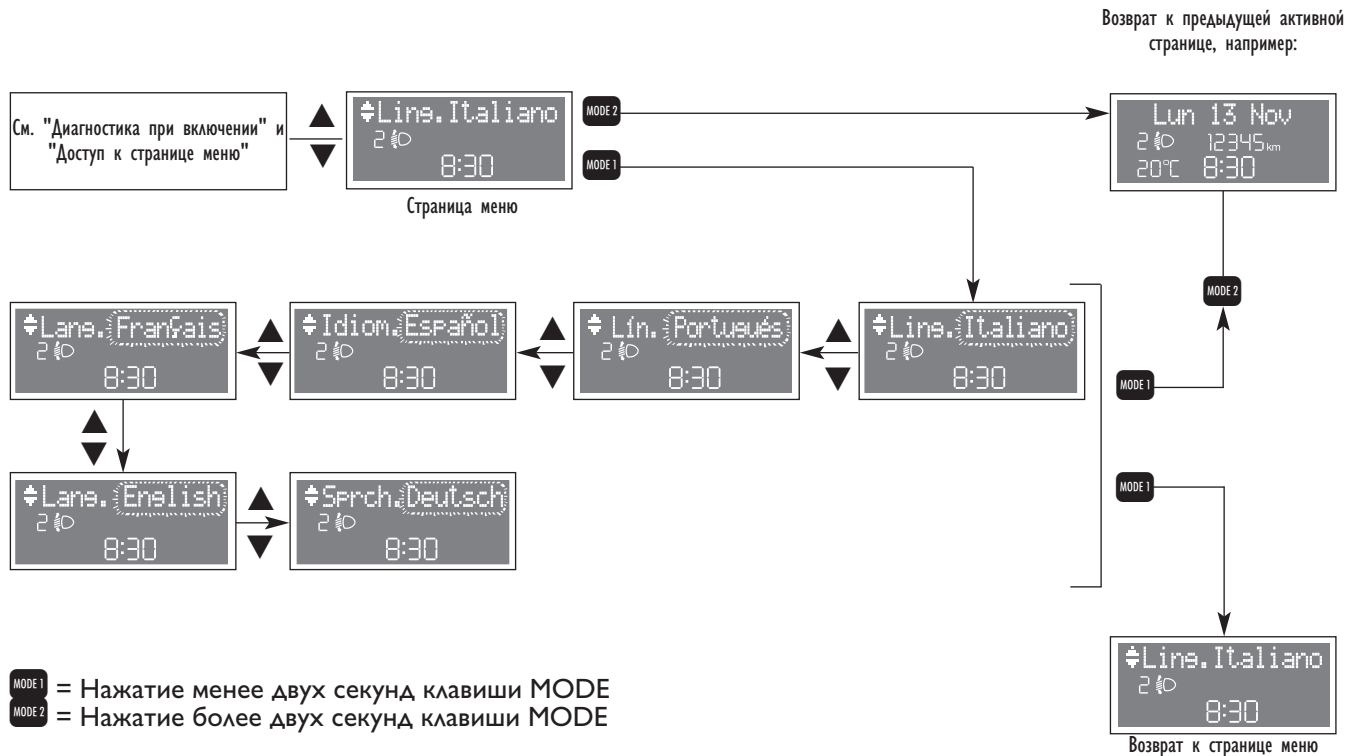






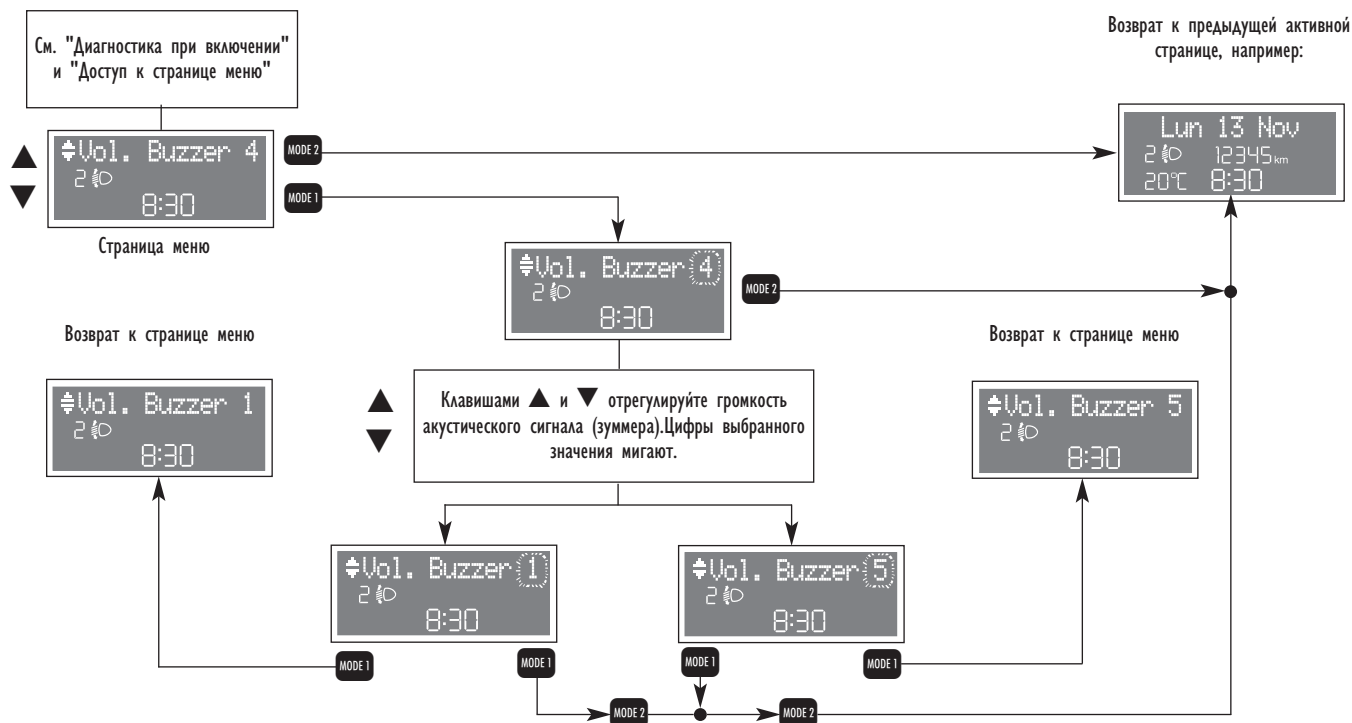
## Выбор языка

Сообщения на дисплее могут выводиться на нескольких языках (итальянском, португальском, испанском, французском, английском, немецком). Для выбора нужного языка выполните следующее:



## Регулировка громкости сигнала предупреждения или неисправности

Эта функция обеспечивает регулировку по 8 уровням громкости звукового сигнала (зуммера), предупреждающего или сообщающего о неисправности. Звуковой сигнал можно регулировать по громкости или отключить. Для отключения звукового сигнала выведите клавишами ▲ и ▼ уровень звука на 0. Выполнение регулировки осуществляется, как показано на схеме.

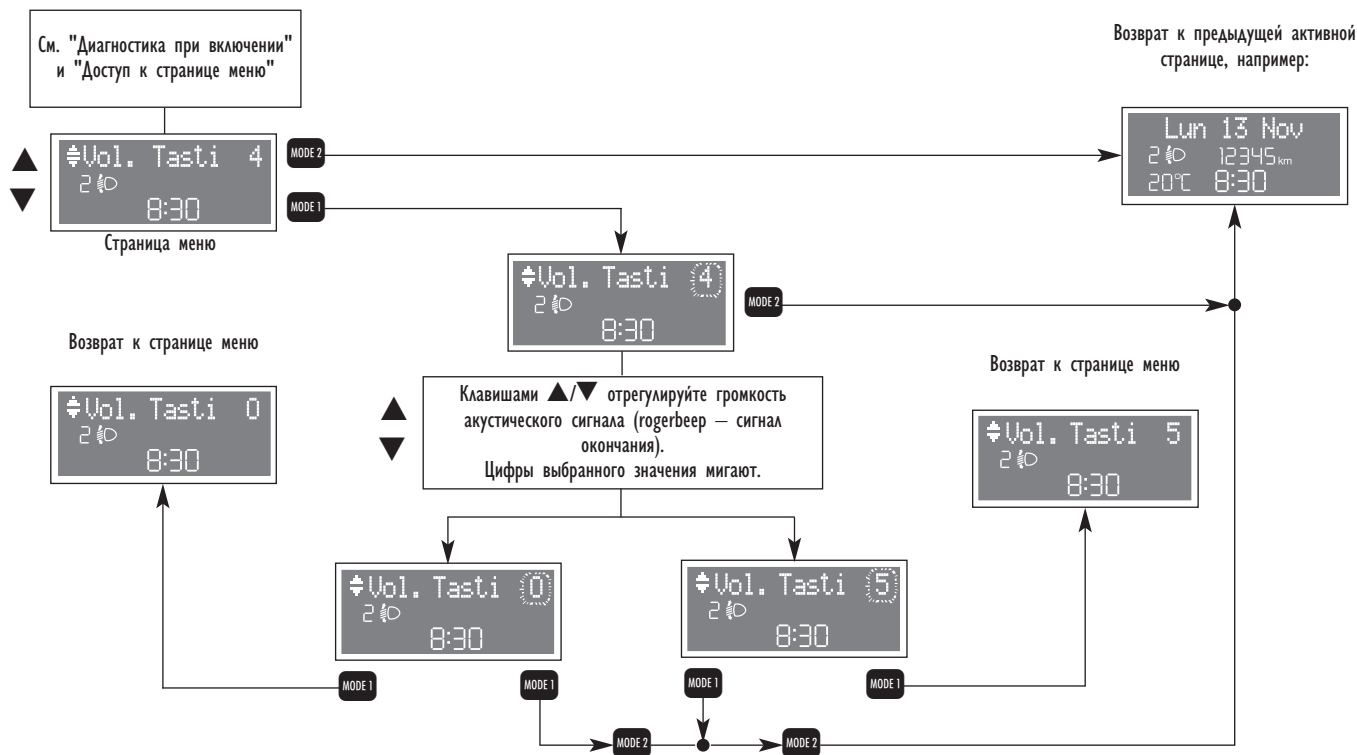


MODE 1 = Нажатие менее двух секунд клавиши MODE

MODE 2 = Нажатие более двух секунд клавиши MODE

## Регулировка звука при нажатии клавиш

Эта функция обеспечивает регулировку по 8 уровням громкости звукового сигнала, сопровождающего нажатие определенных клавиш в автомобиле. Звуковой сигнал можно регулировать по громкости или отключить. Для отключения звукового сигнала выведите клавишами ▲ и ▼ уровень звука на 0. Выполнение регулировки осуществляется, как показано на схеме.

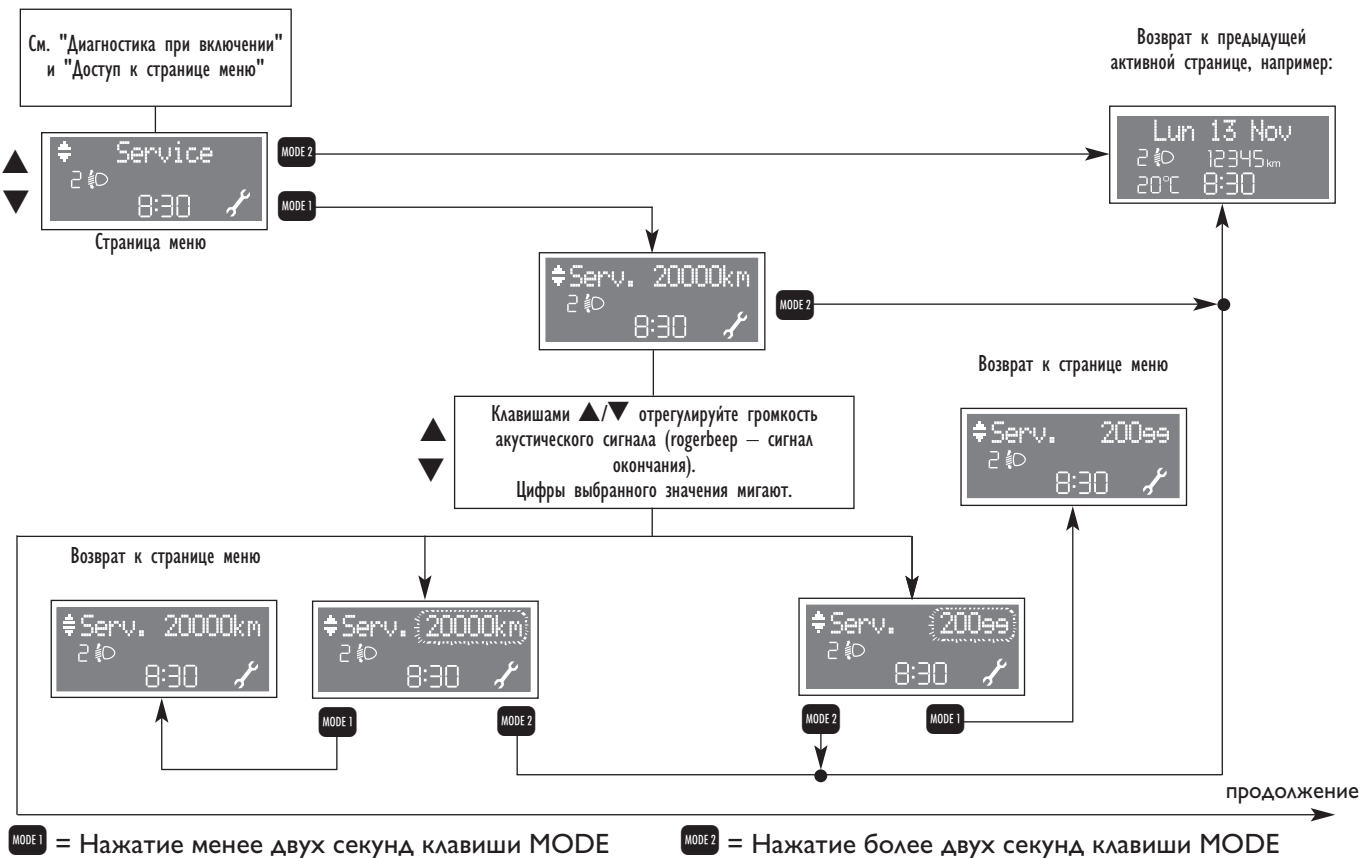


MODE 1 = Нажатие менее двух секунд клавиши MODE

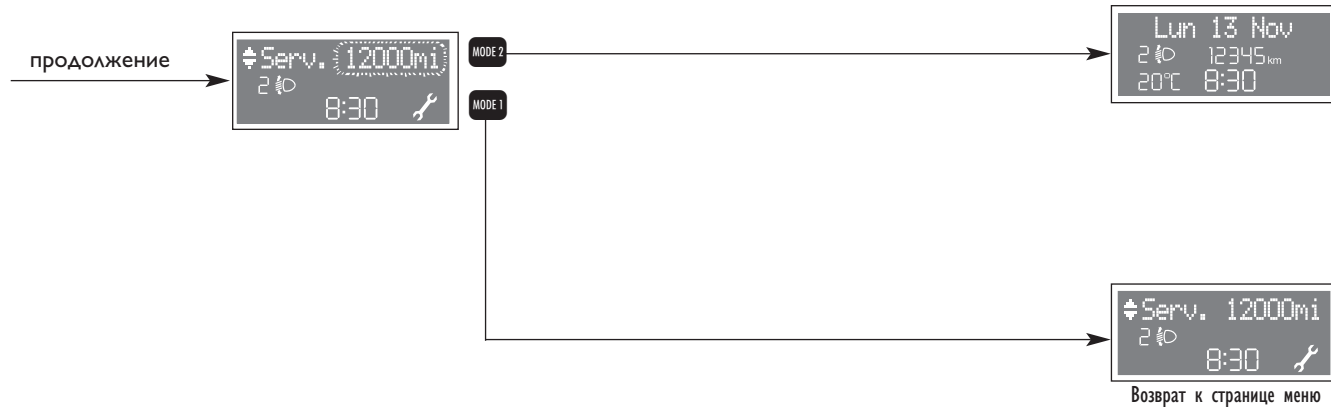
MODE 2 = Нажатие более двух секунд клавиши MODE

## Плановое техобслуживание

Эта функция позволяет выводить на экран пробег, выраженный в километрах или днях, оставшийся до очередного ТО. Для вывода сведений необходимо выполнить следующее:



Возврат к предыдущей активной странице, например:



Программа планового техобслуживания предусматривает техобслуживание автомобиля через каждые 15000 км (или 9000 миль) или ежегодно. Это напоминание появляется автоматически при установке ключа зажигания в положение **MAR** после пробега 2000 км (или 1240 миль) либо через 30 дней после этого срока и повторяется через каждые 200 км (или 124 мили) либо через 3 дня. Для модификаций 1.3 JTD замена воздушного фильтра, моторного масла и масляного фильтра производится в соответствии с указаниями Программы планового техобслуживания в разделе "Уход и обслуживание". Когда приближается предусмотренный срок планового техобслуживания, при установке ключа зажигания в положение **MAR** на дисплее появляется надпись Service, после чего следует указание количества километров или дней, оставшихся до планового техобслуживания автомобиля. Информация о плановом техобслуживании выводится в километрах (km) или милях (mi) либо в днях (gg), в зависимости от того, какой срок наступает первым. Обращайтесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**, где выполняют все работы по техобслуживанию, предусмотренные программой планового техобслуживания либо программой ежегодного обслуживания, а также выполняют обнуление указанного выше показателя.

**MODE 1** = Нажатие менее двух секунд клавиши MODE  
**MODE 2** = Нажатие более двух секунд клавиши MODE

## Предупреждение о плановом техобслуживании

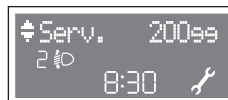
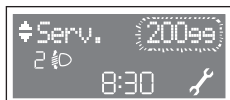
Сообщение выводится, когда пробег автомобиля достигает значения, установленного для техобслуживания. Сообщение начинает выводиться за 2000 км до установленного пробега и прекращает выводиться через 1000 км после него. После поворота ключа в положение **MAR** на многофункциональном дисплее выводится следующее сообщение:



На некоторых модификациях включается контрольная лампа (🔧) в комбинации приборов, в других выводится сообщение на многофункциональном дисплее. Обращайтесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ** для выполнения работ по техобслуживанию автомобиля, предусмотренных Программой планового техобслуживания и Программой ежегодного обслуживания, а также для программирования следующего обслуживания автомобиля.

### Предупреждение о ежегодной замене моторного масла

На многофункциональном дисплее указывается оставшийся срок (в днях) до замены моторного масла (см. иллюстрацию). Сообщение выводится на дисплей приблизительно **на 5 секунд**.



На некоторых модификациях включается контрольная лампа (🔧) в комбинации приборов, в других выводится сообщение на многофункциональном дисплее. Обращайтесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ** для выполнения работ по техобслуживанию автомобиля, предусмотренных Программой планового техобслуживания и Программой ежегодного обслуживания, и для программирования следующего обслуживания автомобиля.

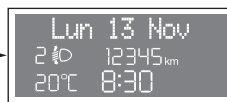
### Выход из меню

Страница меню



MODE 2

Возврат к предыдущей активной странице, например:



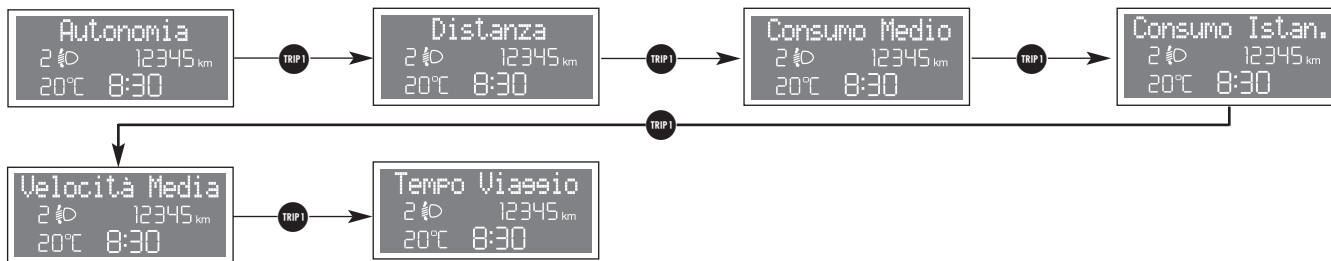
**MODE 1** = Нажатие менее двух секунд клавиши MODE

**MODE 2** = Нажатие более двух секунд клавиши MODE



## Маршрутный компьютер

Информация на маршрутный компьютер выводится последовательно по следующей схеме:



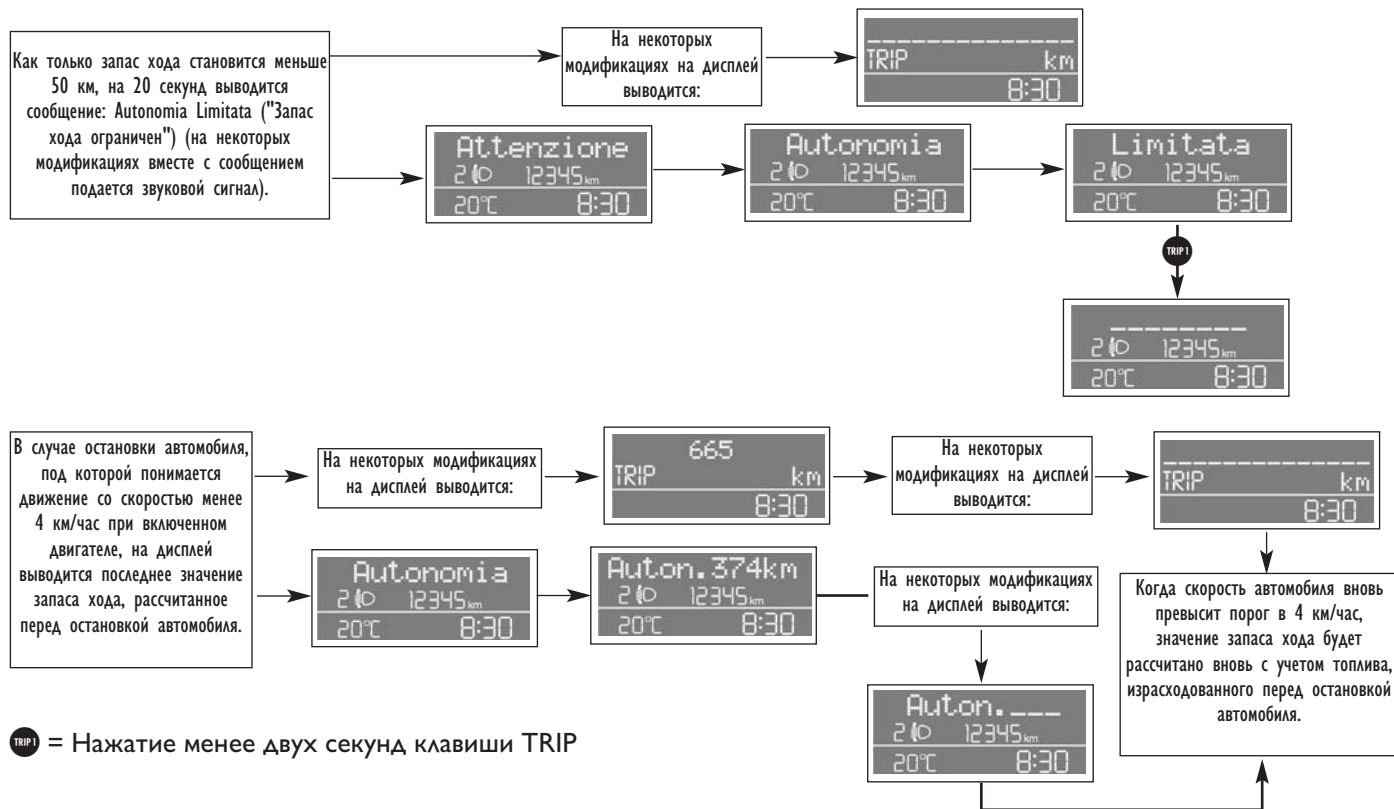
Информация в режиме Trip B отражают данные по части пробега, определенного путем сброса данных (обнуления данных). Функция Trip B может быть включена или отключена через меню настройки.



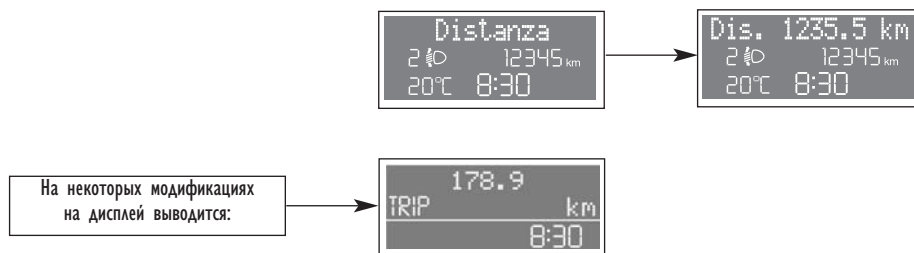
 = Нажатие менее двух секунд клавиши TRIP

## Маршрутный компьютер. Запас хода

Запас хода – это расчетное расстояние, выраженное в километрах или милях, которое можно проехать на имеющемся в баке количестве топлива. При расчете запаса хода автомобиля учитывается средний расход топлива за последние пять минут поездки и количество топлива, оставшееся в баке. После заправки автомобиля запас хода, естественно, рассчитывается заново.



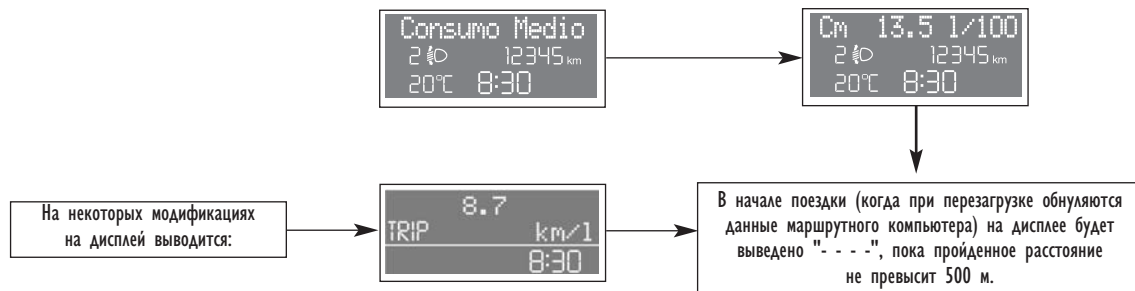
## Маршрутный компьютер. Пройденное расстояние



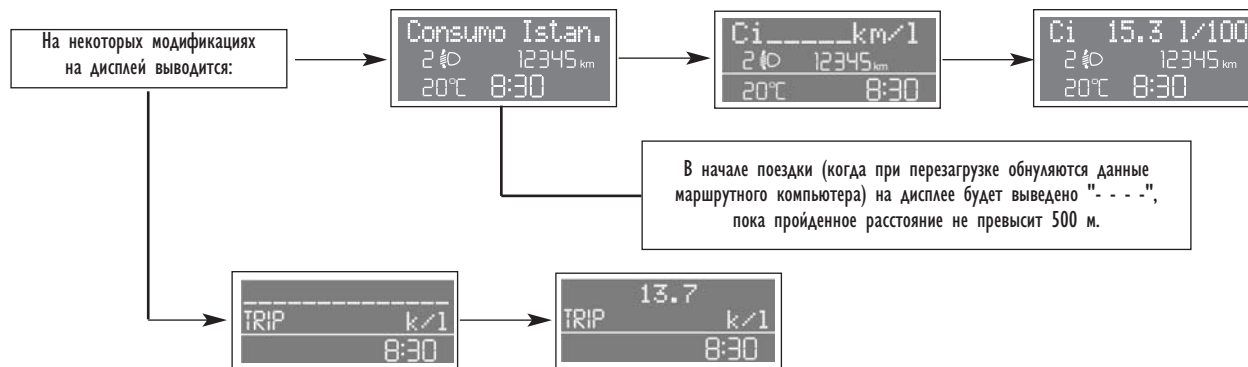
## Маршрутный компьютер. Средний расход топлива

Средний расход топлива – это отношение расстояния, пройденного автомобилем, к количеству топлива, израсходованного с начала поездки.

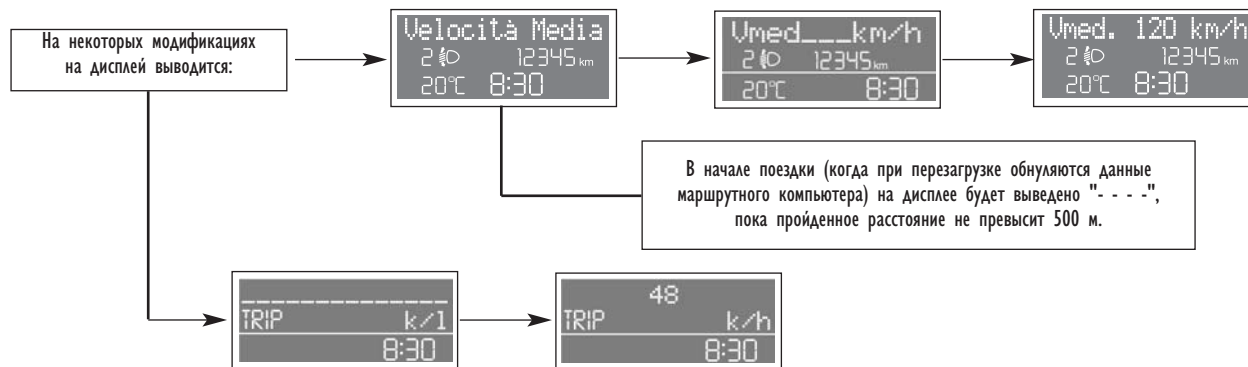
Разница между средним расходом топлива и мгновенным расходом топлива заключается в том, что первый рассчитывается каждые 10 секунд, а второй – каждую секунду.



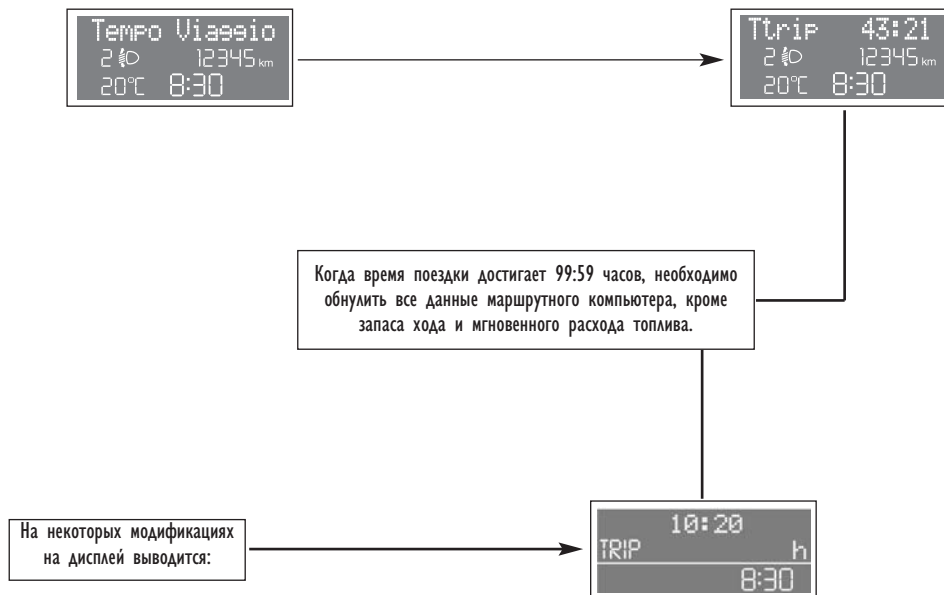
## Маршрутный компьютер. Мгновенный расход топлива



## Маршрутный компьютер. Средняя скорость

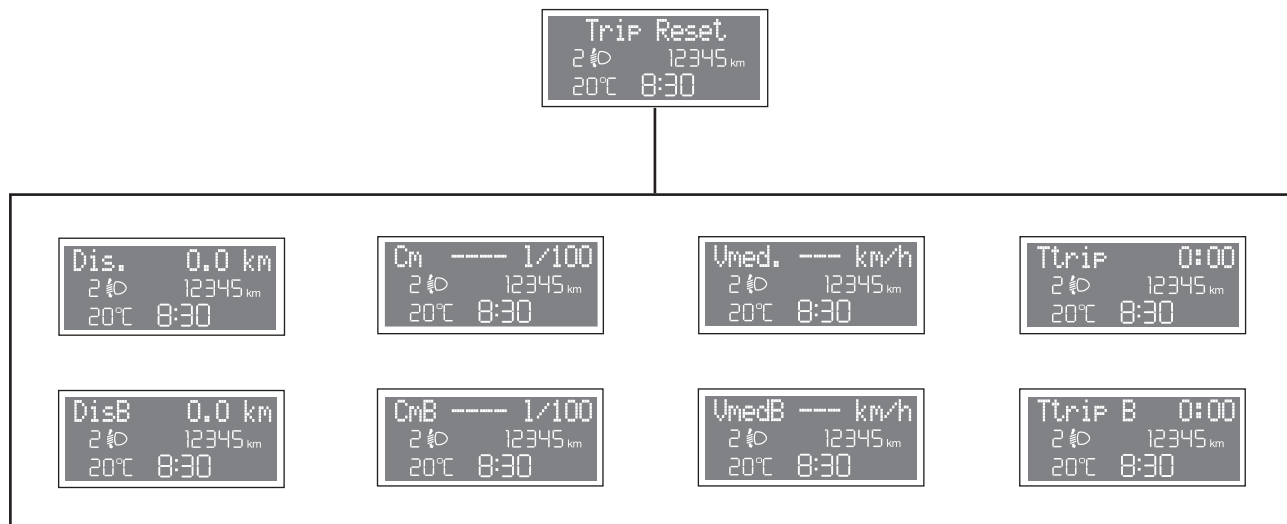


## Маршрутный компьютер. Время поездки



### Перезагрузка маршрутного компьютера

Если удерживать нажатой клавишу TRIP более 2 секунд, производится обнуление (перезагрузка) данных маршрутного компьютера, за исключением данных запаса хода и мгновенного расхода топлива.



Trip B имеет независимую перезагрузку данных, которая может быть произведена удержанием клавиши TRIP нажатой в течение **более 2 секунд**, когда на дисплей выведены какие-либо из этих данных.

Trip B Reset  
2 1/10 12345 km  
20°C 8:30

DisB 0.0 km  
2 1/10 12345 km  
20°C 8:30

CmB ---- 1/100  
2 1/10 12345 km  
20°C 8:30

UmedB --- km/h  
2 1/10 12345 km  
20°C 8:30

Ttrip B 0:00  
2 1/10 12345 km  
20°C 8:30

### Система FPS. Инерционный выключатель

На многофункциональный дисплей выводится информация о срабатывании инерционного выключателя.

В зависимости от модификации на дисплей выводятся:

Int. Inerziale  
2 1/10  
8:30

Intervenuto  
2 1/10  
8:30

Vedere Manuale  
2 1/10  
8:30

или

FPS on  
8:30

### Система Follow me home

После включения в течение **20 секунд** на многофункциональный дисплей выводится сообщение о режиме и продолжительности работы системы.

В зависимости от модификации на дисплей выводятся:



### Освещение многофункционального дисплея при открытии передней двери

При открытии и закрытии передних дверей многофункциональный дисплей освещается на 10 секунд. На дисплее высвечивается общий пробег и цифровые часы.

В зависимости от модификации на дисплей выводятся:



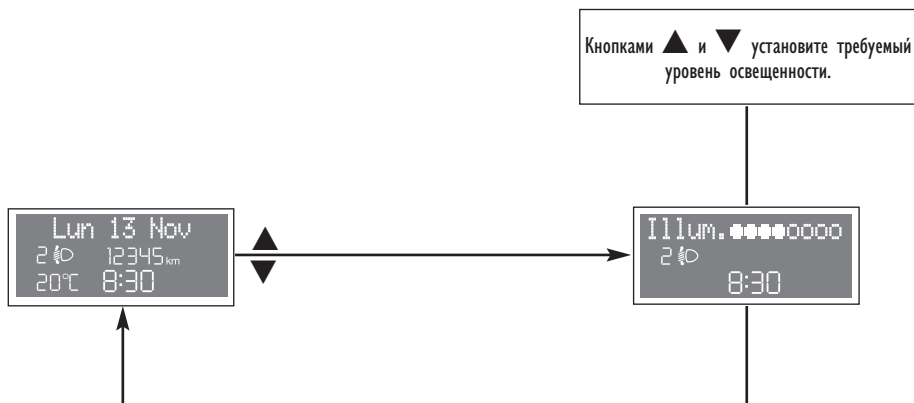


## Регулировка подсветки комбинации приборов, многофункционального дисплея и клавиш управления

Эта функция (если предусмотрена) при включенных внешних световых приборах позволяет регулировать (увеличивать или уменьшать) освещенность:

- комбинации приборов;
- многофункционального дисплея;
- дисплея автомагнитолы;
- клавиш управления отопителя/кондиционера.

Выполнение регулировки осуществляется кнопками ▲ и ▼, как показано на схеме.



Автоматический возврат через несколько секунд стандартной видеостраницы или предыдущей активной видеостраницы путем нажатия клавиши MODE или TRIP.

# КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И СООБЩЕНИЯ

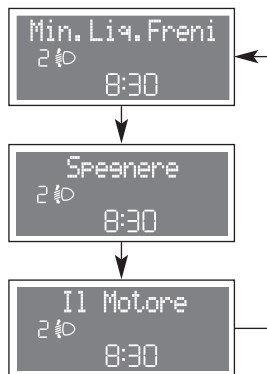
## ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

**Сигналы о неисправности**, выводимые на многофункциональный дисплей, сопровождаются звуковым сигналом (с регулировкой громкости) и включением контрольной лампы, а также предупреждающими сообщениями на некоторых модификациях.

Эти краткие предупреждающие сообщения выводятся для того, чтобы подсказать водителю те первоочередные действия, которые он должен предпринять при появлении данной неисправности. Эти подсказки не следует рассматривать как решение проблемы и (или) как альтернативу инструкциям, приведенным в настоящем Руководстве по эксплуатации и обслуживанию, которое мы рекомендуем изучить внимательно и глубоко. В случае появления сигнала о неисправности **строго следуйте инструкциям, приведенным в настоящей главе.**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Когда в комбинации приборов (на некоторых модификациях на многофункциональном дисплее) включается контрольная лампа (🔌), продолжайте движение осторожно и при первой возможности обращайтесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ.**

**На следующих страницах приводятся в качестве примеров отдельные ситуации, когда может включиться контрольная лампа или появиться сообщение о неисправности (предупреждение) на многофункциональном дисплее.**



## НЕДОСТАТОЧНЫЙ УРОВЕНЬ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ (красная)

При повороте ключа зажигания в положение **MAR** контрольная лампа включается, через несколько секунд после пуска двигателя она должна выключиться.

Контрольная лампа включается (на некоторых модификациях одновременно с появлением сообщения на дисплее), если уровень тормозной жидкости в бачке опускается ниже минимального. Возможной причиной этого может быть утечка в системе.



## СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ ВКЛЮЧЕН (красная)

При повороте ключа зажигания в положение **MAR** контрольная лампа включается, через несколько секунд после пуска двигателя она должна выключиться. Отдельно лампа включается при включении стояночного тормоза.

Если контрольная лампа включается во время движения, проверьте, не включен ли стояночный тормоз.

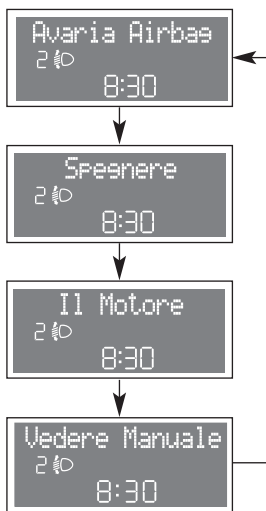


Если лампа включается во время движения (на некоторых модификациях одновременно с появлением сообщения на дисплее), немедленно выключите двигатель и обратитесь в сеть сервисного обслуживания **ФИАТ**.



### **Подушка безопасности со стороны пассажира отключена (оранжевая)**

Контрольная лампа в комбинации приборов включается при отключении передней подушки безопасности со стороны пассажира. Если передняя подушка безопасности пассажира включена, при повороте ключа зажигания в положение MAR лампа включается и мигает около 4 секунд, после чего выключается.



## НЕИСПРАВНОСТЬ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ (красная)

При повороте ключа зажигания в положение MAR контрольная лампа включается, через несколько секунд после пуска двигателя она должна выключиться. Контрольная лампа включается и продолжает гореть (на некоторых модификациях одновременно с выведением сообщения на дисплей) в случае неисправности подушки безопасности.



Если лампа не включается или остается включенной при повороте ключа зажигания в положение MAR, а также если она включается во время движения автомобиля (на некоторых модификациях одновременно с появлением сообщения на дисплее), немедленно выключите двигатель и обратитесь в сеть сервисного обслуживания ФИАТ.



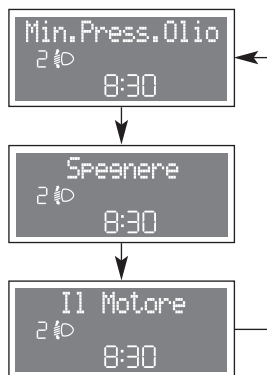
При выходе из строя контрольной лампы неисправности подушки безопасности, контрольная лампа (с крестиком), которая включается при отключении передней подушки безопасности со стороны пассажира, после запуска двигателя будет мигать дольше обычного.



## НЕДОСТАТОЧНАЯ ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ (красная)

При повороте ключа зажигания в положение MAR контрольная лампа в комбинации приборов включается; сразу после пуска двигателя она должна выключиться (если двигатель работает на минимальных оборотах, допустимо некоторое увеличение времени, в течение которого лампа остается включенной).

Если лампа не выключается, обратитесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**.

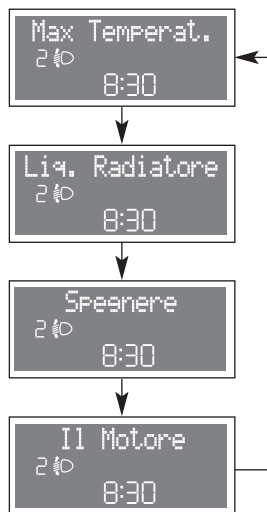


## НЕДОСТАТОЧНОЕ ДАВЛЕНИЕ МАСЛА В СИСТЕМЕ СМАЗКИ ДВИГАТЕЛЯ (красная)

При повороте ключа зажигания в положение MAR контрольная лампа в комбинации приборов включается; сразу после запуска двигателя она должна выключиться.



Если контрольная лампа включается во время движения (на некоторых модификациях вместе с подачей звукового сигнала и выводом сообщения на дисплей), немедленно выключите двигатель и обратитесь в сеть сервисного обслуживания **ФИАТ**.



## ПОВЫШЕННАЯ ТЕМПЕРАТУРА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ (красная)



На горячем двигателе запрещается отвинчивать или трогать пробку системы охлаждения двигателя: можно получить ожоги.

При повороте ключа зажигания в положение **MAR** контрольная лампа включается, через несколько секунд после пуска двигателя она должна выключиться.

Лампа включается вместе с подачей звукового сигнала (на некоторых модификациях одновременно с выводом сообщения на дисплей) в случае перегрева двигателя.

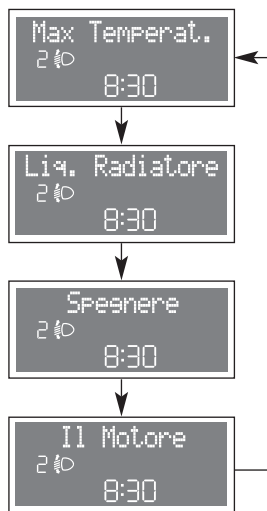
При включении этой лампы следует предпринять следующее:

– **При движении в обычном режиме:** остановитесь, выключите двигатель и проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. Он не должен быть ниже отметки **MIN**.

В противном случае подождите несколько минут, чтобы двигатель остыл, медленно и осторожно откройте пробку, долейте охлаждающую жидкость так, чтобы ее уровень находился между отметками **MIN** и **MAX** на расширительном бачке. Визуально проверьте наличие утечек охлаждающей жидкости. Если после пуска двигателя лампа опять включается, обратитесь в сеть сервисного обслуживания ФИАТ.

см. далее





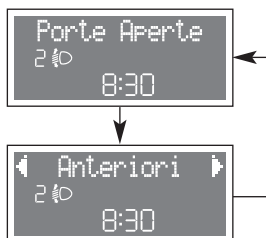
продолжение

— При эксплуатации автомобиля в особо жестких условиях (например, при буксировке прицепа на подъеме или при полной нагрузке автомобиля): замедлите движение и, если лампа не выключается, остановитесь. В течение 2-3 минут дайте двигателю поработать на повышенных оборотах, чтобы ускорить циркуляцию жидкости в системе охлаждения, после чего выключите двигатель.

Проверьте уровень жидкости в расширительном бачке, как это указано выше.



При эксплуатации автомобиля в жестких условиях рекомендуется перед выключением двигателя дать ему поработать несколько минут на повышенных оборотах.



## НЕПЛОТНОЕ ЗАКРЫТИЕ ДВЕРЕЙ (красная)

Контрольная лампа в комбинации приборов (на некоторых модификациях одновременно с выводением сообщения на дисплей) включается, если какая-то из дверей неплотно закрыта.

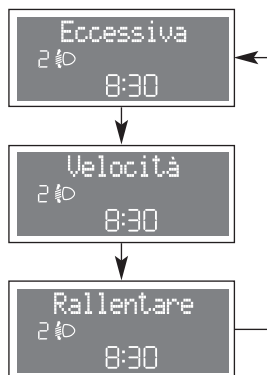
На некоторых модификациях во время движения в случае открытия дверей подается звуковой сигнал.

Символы (◀)/(▶), выводимые на дисплей, указывают на неплотное закрытие дверей с левой/правой стороны.

Контрольная лампа в комбинации приборов



Отображение информации на дисплее



На некоторых модификациях:



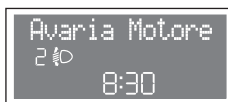
## ПРЕВЫШЕНИЕ ЗАДАННОГО ПРЕДЕЛА СКОРОСТИ (оранжевая)

Когда скорость автомобиля превышает установленное значение максимальной допустимой скорости движения, включается контрольная лампа (на некоторых модификациях на дисплей выводится сообщение и подается звуковой сигнал).



## **РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ НЕ ПРИСТЕГНУТЫ (красная)**

При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа мигает в течение 10 секунд независимо от того, застегнуты или нет ремни безопасности.



## НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ РАБОТОЙ ДВИГАТЕЛЯ (оранжевая)

В обычных условиях при повороте ключа зажигания в положение **MAR** контрольная лампа включается, а после запуска двигателя должна выключиться. Включение лампы перед запуском двигателя свидетельствует о ее исправности.

Если лампа не выключается или включается во время движения (на некоторых модификациях одновременно с выводом на дисплей сообщения и подачей звукового сигнала) и при этом:

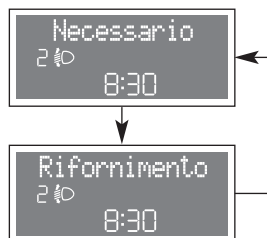
– **лампа остается включенной:** неисправна система питания и зажигания, что может привести к увеличению вредных выбросов, снижению мощности двигателя и повышению расхода топлива. При включенной контрольной лампе можно продолжать движение, не перегружая двигатель и не развивая высоких скоростей.

Продолжительная эксплуатация автомобиля при включенной контрольной лампе может стать причиной поломок. Как можно скорее обратитесь в **сеть сервисного обслуживания FIAT**.

При исчезновении неисправности лампа выключится, но в памяти системы останется соответствующая информация.

– **лампа мигает:** возможно, неисправен катализатор.

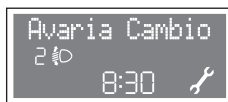
Если лампа начала мигать, следует отпустить педаль акселератора и снижать обороты до тех пор, пока лампа не прекратит мигать. Продолжайте движение на невысокой скорости, стараясь избегать режимов движения, которые могут вызвать срабатывание лампы, и как можно скорее обратитесь в **сеть сервисного обслуживания FIAT**.



### **ЗАПАС ТОПЛИВА (оранжевая)**

Контрольная лампа включается (на некоторых модификациях одновременно с выведением на дисплей сообщения), если в топливном баке осталось от 7,5 до 9 литров топлива.

Если лампа мигает, это говорит о наличии неисправности в системе. В этом случае как можно скорее обратиться в сеть сервисного обслуживания ФИАТ.



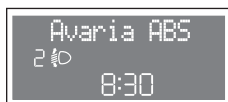
## НЕИСПРАВНОСТЬ АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ SPEEDGEAR (красная)

При повороте ключа зажигания в положение MAR контрольная лампа в комбинации приборов включается; сразу после запуска двигателя она должна выключиться.

При обнаружении неисправности в коробке передач контрольная лампа в комбинации приборов начинает мигать (одновременно на многофункциональный дисплей выводится соответствующее сообщение).



В случае неисправности коробки передач Speedgear следует как можно скорее обратиться в сеть сервисного обслуживания ФИАТ для проверки системы.



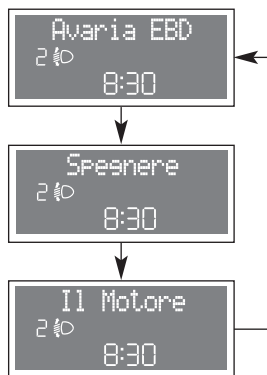
## НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ABS (оранжевая)

При повороте ключа зажигания в положение **MAR** контрольная лампа включается, через несколько секунд после пуска двигателя она должна выключиться.

Лампа включается (на некоторых модификациях одновременно с выводом на дисплей соответствующего сообщения и подачей звукового сигнала) в случае неисправности или отключения системы.

При этом работоспособность тормозной системы сохраняется, но без того потенциала, который обеспечивает система ABS. Будьте осторожны во время движения и как можно скорее обратитесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**.





## НЕИСПРАВНОСТЬ EBD (красная)

Одновременное включение контрольных ламп (!) и (ABS) (на некоторых модификациях одновременно с выводом на дисплей соответствующего сообщения и подачей звукового сигнала) говорит о неисправности или отключении системы EBD.



В подобной ситуации при резком торможении задние колеса могут заблокироваться преждевременно, что может привести к заносу.

Рекомендуем немедленно, но при соблюдении всех мер предосторожности, направиться в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ** для проверки системы.



## НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ЗАЩИТЫ АВТОМОБИЛЯ – FIAT CODE (оранжевая)

При повороте ключа зажигания в положение **MAR** контрольная лампа в комбинации приборов должна один раз мигнуть и выключиться. Если при повороте ключа в положение **MAR** контрольная лампа включается и продолжает гореть (на некоторых модификациях одновременно с выводением сообщения на дисплей), это говорит о возможной неисправности.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Одновременное включение контрольных ламп  и  свидетельствует о неисправности системы Fiat CODE.

Если при включенном двигателе на дисплей выводится сообщение о неисправности, немедленно обратитесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ.**

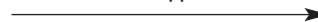


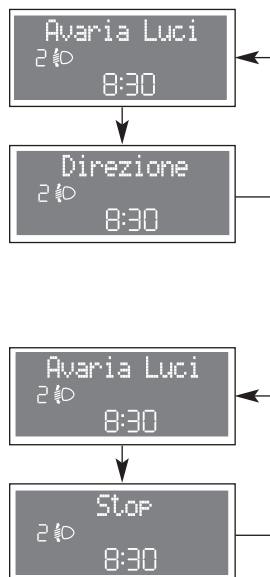
## НЕИСПРАВНОСТЬ НАРУЖНЫХ ОСВЕТИТЕЛЬНЫХ ПРИБОРОВ (оранжевая)

Если в комбинации приборов включается контрольная лампа (в некоторых модификациях одновременно на дисплей выводится сообщение и подается звуковой сигнал), значит, неисправен один из следующих световых приборов:

- габаритные фонари;
- стоп-сигналы (за исключением 3-го) или соответствующий предохранитель;
- задние противотуманные фонари;
- передние или задние фонари;
- фонари освещения номерного знака;
- фары ближнего света;
- передние или задние указатели поворотов.

см. далее





продолжение →

Неисправность может быть следующего характера: перегорела одна или несколько ламп, перегорел соответствующий предохранитель или реле, произошел разрыв электрической цепи.

Символы ◀▶, выводимые на дисплей, указывают на неисправность прибора с левой/правой стороны.



### **ЗАДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФОНАРИ (оранжевая)**

Контрольная лампа включается при включении задних противотуманных фонарей.



### **ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ (зеленая)**

Контрольная лампа включается при включении противотуманных фар.



### **ЛЕВЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ПОВОРОТА (зеленая мигающая)**

Контрольная лампа в комбинации приборов включается, когда рычаг указателя поворотов перемещается вниз, либо одновременно с контрольной лампой правого указателя поворота, когда включаются фонари аварийной сигнализации.



### **ПРАВЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ПОВОРОТА (зеленая мигающая)**

Контрольная лампа в комбинации приборов включается, когда рычаг указателя поворотов перемещается вверх, либо одновременно с контрольной лампой левого указателя поворота, когда включаются фонари аварийной сигнализации.

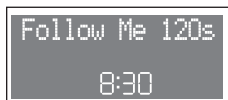
Контрольная лампа в комбинации приборов

Отображение информации на дисплее

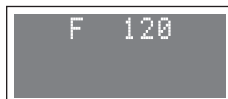


## ГАБАРИТНЫЕ ОГНИ И ФАРЫ БЛИЖНЕГО СВЕТА (зеленая)

Контрольная лампа в комбинации приборов включается при включении габаритных фонарей или фар ближнего света.



На некоторых модификациях:



## FOLLOW ME HOME (зеленая)

Контрольная лампа включается (на некоторых модификациях одновременно с выведением на дисплей сообщения) при включении функции Follow me home (см. соответствующую главу).



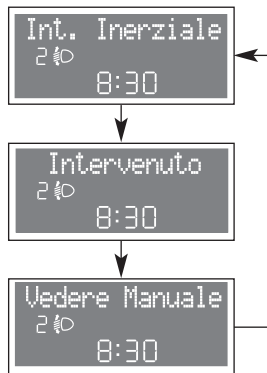
## ДАЛЬНИЙ СВЕТ (синяя)

Контрольная лампа включается при включении фар дальнего света.

Контрольная лампа в комбинации приборов



Отображение информации на дисплее



На некоторых модификациях:



## ИНЕРЦИОННЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОТСЕЧКИ ТОПЛИВА (оранжевая)

Когда срабатывает инерционный выключатель отсечки топлива, включается контрольная лампа (на некоторых модификациях на дисплей выводится сообщение и подается звуковой сигнал).



## **ОБЩИЙ СИГНАЛ О НЕИСПРАВНОСТИ (оранжевая)**

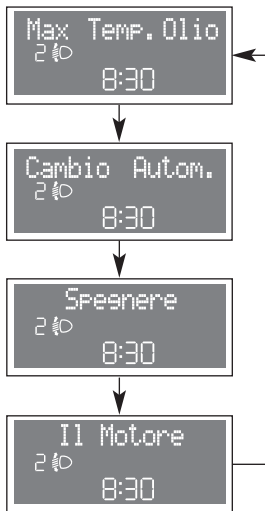
В случае неисправности датчика давления моторного масла, а на некоторых модификациях JTD и в случае неисправности датчика фильтра дизельного топлива, в комбинации приборов включается эта лампа. Как можно скорее обратитесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**.





## ОСТОРОЖНО – ГОЛОЛЕД!

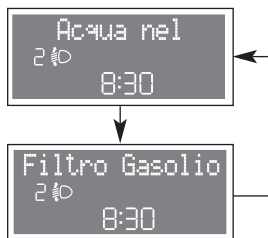
Если наружная температура падает ниже 3°C, на многофункциональный дисплей выводится сообщение-предупреждение, а показание температуры начинает мигать, чтобы предупредить о возможном гололеде на дороге.



## ПЕРЕГРЕВ АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ SPEEDGEAR (красная)

Если масло в коробке передач нагревается до максимальной установленной температуры, в комбинации приборов включается контрольная лампа (одновременно на многофункциональный дисплей выводится соответствующее сообщение).

Рекомендуется остановить автомобиль и дать двигателю некоторое время поработать на повышенных оборотах, чтобы масло охладилось. Лампа после этого погаснет.



## ВОДА В ФИЛЬТРЕ ДИЗЕЛЬНОГО ТОПЛИВА (для модификаций JTD) (оранжевая)

Лампа включается (либо на некоторых модификациях выводится сообщение на многофункциональный дисплей) при наличии воды в фильтре дизельного топлива.



При попадании воды в систему питания может быть повреждена вся система впрыска топлива, могут возникнуть нарушения в работе двигателя. Если в комбинации приборов включается контрольная лампа либо на некоторых модификациях на многофункциональный дисплей выводится соответствующее сообщение, следует незамедлительно обратиться в сеть сервисного обслуживания **ФИАТ** для удаления воды из системы. Если данный сигнал подается сразу же после заправки, это может означать, что в топливный бак попала вода; в этом случае следует немедленно выключить двигатель и обратиться в сеть сервисного обслуживания **ФИАТ**.



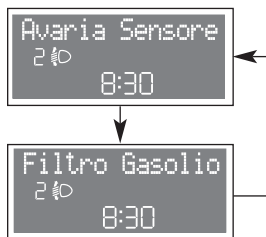
### **СВЕЧИ ПОДОГРЕВА (для модификаций JTD) (оранжевая)**

При повороте ключа зажигания в положение MAR в комбинации приборов включается контрольная лампа. Она выключается, когда свечи достигают заданной температуры. Двигатель следует запускать сразу после того, как лампа выключилась.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При высокой температуре воздуха продолжительность включения лампы может оказаться практически незаметной.

Контрольная лампа в комбинации приборов

Отображение информации на дисплее



### НЕИСПРАВНОСТЬ ДАТЧИКА ФИЛЬТРА ДИЗЕЛЬНОГО ТОПЛИВА (для модификаций JTD) (оранжевая)

Контрольная лампа в комбинации приборов (в некоторых модификациях одновременно с выведением сообщения на дисплей) включается, если неисправен датчик фильтра дизельного топлива. Как можно скорее обратитесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ** для устранения неисправности.



### НЕИСПРАВНОСТЬ СВЕЧЕЙ ПОДОГРЕВА (для модификаций JTD) (оранжевая)

Контрольная лампа в комбинации приборов (в некоторых модификациях одновременно с выведением сообщения на дисплей) включается при неисправности в системе свечей подогрева. Как можно скорее обратитесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**.

# СИСТЕМА ОТОПЛЕНИЯ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА

1. Диффузоры обогрева ветрового стекла.

2. Диффузоры обогрева передних боковых стекол.

3. Центральные и боковые диффузоры с регулировкой направления потока воздуха.

4. Диффузоры подачи воздуха к ногам водителя и переднего пассажира.

5. Диффузоры подачи воздуха к ногам пассажиров на заднем сиденье.




fig. 42

## ДИФFUЗОРЫ ПОДАЧИ ВОЗДУХА С РЕГУЛИРОВКОЙ РАСХОДА И НАПРАВЛЕНИЯ (рис. 43-34)а

Поворотом диффузора поток воздуха можно направить вверх или вниз.

**А.** Регулятор количества воздуха:

– положение  – диффузор открыт;

– положение  – диффузор закрыт.

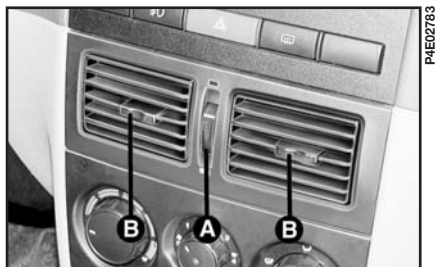


рис. 43

**В.** Регулятор направления потока воздуха. Поворотом диффузора поток воздуха можно направить вверх или вниз.

**С.** Неподвижный диффузор подачи воздуха к боковым стеклам (рис. 44).

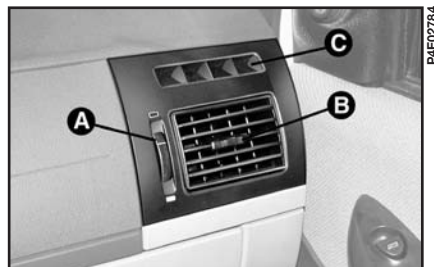


рис. 44

## ОТОПЛЕНИЕ И ВЕНТИЛЯЦИЯ. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ (рис. 45)

**А.** Ручка регулировки температуры воздуха (смеситель горячего и холодного воздуха).

**В.** Выключатель режима рециркуляции (перекрывает доступ в салон наружного воздуха).

**С.** Выключатель вентилятора.

**Д.** Ручка распределения потоков воздуха.

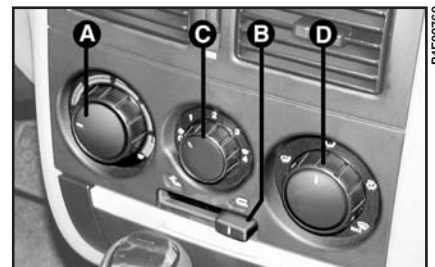



рис. 45


## ОТОПЛЕНИЕ

1) Ручка регулировки температуры воздуха **A**: установить на красный сектор.


2) Переключатель вентилятора **C**: установить на желаемую скорость.

3) Ручка распределения потоков воздуха **D**: установить на:

 для подачи теплого воздуха к ногам с одновременной подачей воздуха к ветровому стеклу;

 для подачи воздуха к ногам при поступлении из центральных диффузоров и дефлекторов передней панели более прохладного воздуха;

 для быстрого прогрева.


4) Выключатель рециркуляции: чтобы быстрее нагреть воздух в салоне, установить выключатель рециркуляции в положение  – таким образом будет исключен доступ в салон наружного воздуха.




## БЫСТРОЕ ОТПОТЕВАНИЕ И (ИЛИ) ОТТАИВАНИЕ СТЕКОЛ


### Ветровое и боковые стекла

1) Ручка регулировки температуры воздуха **A**: установить на красный сектор (повернуть вправо до упора).

2) Переключатель вентилятора **C**: установить на максимальную скорость.

3) Ручка распределения потоков воздуха **D**: установить на .

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При установке ручки распределения потоков воздуха на  воздух подается также через центральные и боковые диффузоры. Чтобы отпотевание/оттаивание стекол (в том числе боковых) шло быстрее, закройте центральные диффузоры (повернув соответствующий регулятор вниз на ) и откройте боковые диффузоры (повернув соответствующий регулятор вверх на .

4) Выключатель рециркуляции установите в положение , открыв тем самым доступ в салон наружного воздуха.

Когда стекла отпотеют/оттают, отрегулируйте систему отопления таким образом, чтобы была обеспечена наилучшая видимость.

### Заднее стекло

Нажать выключатель .

Как только заднее стекло станет чистым, электрообогрев рекомендуется выключить.


Автоматически электрообогрев отключается через 30 минут.


## ВЕНТИЛЯЦИЯ

1) Центральные и боковые диффузоры: полностью открыты.


2) Ручка регулировки температуры воздуха **A**: установить на синий сектор.

3) Переключатель вентилятора **C**: установить на желаемую скорость.

4) Ручка распределения потоков воздуха **D**: установить на .

5) Ручка включения рециркуляции: установить на , открыв тем самым доступ в салон наружного воздуха.

## РЕЦИРКУЛЯЦИЯ

Когда выключатель находится в положении , осуществляется только циркуляция воздуха внутри салона.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В очень жаркую погоду включение режима рециркуляции ускоряет охлаждение воздуха в салоне. Кроме того, режим рециркуляции исключительно полезен в условиях особой загрязненности наружного воздуха (в пробке, в туннеле и т. п.). Однако не рекомендуется пользоваться им в течение длительного времени, особенно если в автомобиле находятся несколько пассажиров.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не включайте режим рециркуляции в дождливую и холодную погоду, поскольку он заметно увеличивает вероятность запотевания стекол изнутри, что ухудшает видимость и затрудняет вождение.

## КОНДИЦИОНЕР С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ



Кондиционер заправлен хладагентом R134a, который в случае утечки не наносит вреда окружающей среде. Категорически запрещается заправлять кондиционер хладагентом R12, который несовместим с компонентами системы.

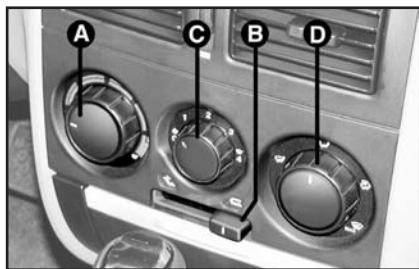



рис. 46

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ (рис. 46)

**А.** Ручка регулировки температуры воздуха (смеситель горячего и холодного воздуха).

**В.** Выключатель режима рециркуляции (перекрывает доступ в салон наружного воздуха).

**С.** Ручка включения вентилятора, при нажатии на которую включается и выключается кондиционер.

Кондиционер включается, только когда указатель этой ручки стоит на одной из скоростей: **1, 2, 3** или **4**. При включении кондиционера загорается контрольная лампа  на ручке.

В положении **0%** кондиционер не включается.


**D.** Ручка распределения потоков воздуха.





## КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ (ОХЛАЖДЕНИЕ) ВОЗДУХА

Для быстрого охлаждения воздуха внутри салона автомобиль оборудован кондиционером. Порядок пользования кондиционером:

1) Ручка регулировки температуры воздуха **A**: установить на голубой сектор (повернуть влево до упора).


2) Переключатель вентилятора **C** установлен на четвертую скорость, указатель  поставлен на 4.

3) Переключатель **B**: установлен на .

4) Ручка распределения потоков воздуха **D**: указатель поставлен на ; проверьте, чтобы были открыты все диффузоры.

5) Кондиционер: нажать на ручку **C** (рис. 46).

6) Для ускорения охлаждения воздуха в салоне, особенно если автомобиль был припаркован на солнце, опустите стекла передних дверей не более чем на 2-3 минуты, чтобы обеспечить поступление свежего воздуха.

Чтобы сделать охлаждение менее интенсивным, установите переключатель рециркуляции на , увеличьте температуру и уменьшите скорость вентилятора.

## ОТОПЛЕНИЕ

Для отопления и вентиляции салона отопление включать не следует. Пользуйтесь обычной системой отопления и вентиляции (см. предыдущую главу).

## БЫСТРОЕ ОТПОТЕВАНИЕ И (ИЛИ) ОТТАИВАНИЕ СТЕКЛА


Кондиционер очень полезен для отпотевания/оттаивания стекол, поскольку он осушает воздух. Достаточно установить органы управления в положение, соответствующее режиму отпотевания/оттаивания стекол, и ручкой **C** (рис. 46) включить кондиционер.


## Ветровое и боковые стекла




1) Кондиционер: нажмите на ручку **C**.

2) Ручка регулировки температуры воздуха: установите на красный сектор (повернуть вправо до упора), если на улице холодно, либо на голубой сектор (поверните до упора влево), если на улице жарко.

3) Выключатель вентилятора: установите на максимальную скорость.


4) Ручка распределения потоков воздуха: установите на .

5) Режим рециркуляции выключен, переключатель в положении .

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При установке ручки распределения потоков воздуха на  воздух подается также через центральные и боковые диффузоры. Чтобы отпотевание/оттаивание стекол (в том числе боковых) шло быстрее, закройте центральные диффузоры (повернув соответствующий регулятор вниз на ) и откройте боковые диффузоры (повернув соответствующий регулятор вверх на .

Когда стекла отпотеют/оттают, отрегулируйте систему отопления таким образом, чтобы была обеспечена наилучшая видимость.


## Заднее стекло

Нажмите кнопку .

Как только заднее стекло станет чистым, электрообогрев рекомендуется выключить.

Автоматически электрообогрев отключается через 30 минут.

## РЕЦИРКУЛЯЦИЯ

Когда выключатель находится в положении , осуществляется только циркуляция воздуха внутри салона.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В очень жаркую погоду включение режима рециркуляции ускоряет охлаждение воздуха в салоне. Кроме того, режим рециркуляции исключительно полезен в условиях особой загрязненности наружного воздуха (в пробке, в туннеле и т. п.). Однако не рекомендуется пользоваться им в течение длительного времени, особенно если в автомобиле находятся несколько пассажиров.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не включайте режим рециркуляции в дождливую и холодную погоду, поскольку он заметно увеличивает вероятность запотевания стекол изнутри, что ухудшает видимость и затрудняет вождение.

## ПОДРУЛЕВЫЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ




### ЛЕВЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

Левый подрулевой переключатель предназначен для управления внешними световыми приборами и указателями поворотов.

Внешние световые приборы работают, только когда ключ зажигания находится в положении **MAR** (за исключением функции Follow me home).

При включении внешних световых приборов автоматически включается подсветка комбинации приборов и органов управления, расположенных на передней панели салона.

### Габаритные огни (рис. 47)

Включаются поворотом шайбы из положения  в положение . В комбинации приборов включится контрольная лампа .

### Ближний свет (рис. 48)



Включается поворотом шайбы из положения  в положение .




рис. 47



рис. 48

## Дальний свет (рис. 49)

Включается перемещением переключателя в сторону передней панели, когда шайба находится в положении .

В комбинации приборов включится контрольная лампа .

Выключается перемещением переключателя в сторону рулевого колеса.

## Мигание фарами (рис. 50)

Чтобы мигнуть фарами, переместите переключатель в сторону рулевого колеса (положение не фиксируется).

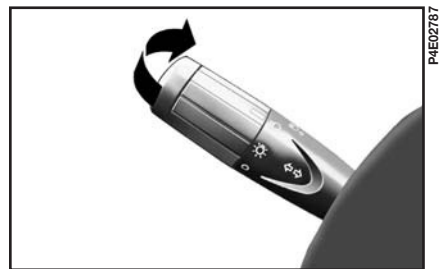


рис. 49

## Указатели поворотов (рис. 51)

При переводе переключателя: вверх – включается правый указатель поворота;

вниз – включается указатель левого поворота.

В комбинации приборов мигает контрольная лампа .

Выключение указателей поворотов происходит автоматически, после того как автомобиль начинает движение по прямой.

При необходимости включить указатель поворота на короткое время можно перевести переключатель соответственно вверх или вниз, не доходя до фиксированного положения. Когда Вы отпустите переключатель, он автоматически вернется в исходное положение.



рис. 50

## Система Follow me home

Эта функция позволяет обеспечить на определенный промежуток времени освещение пространства перед автомобилем. Для ее включения поставьте ключ зажигания в положение **STOP** или выньте его и потяните переключатель в сторону рулевого колеса (рис. 50).

Включить устройство можно в течение 2-х минут после выключения двигателя. При каждом нажатии переключателя работа фар продлевается на 30 секунд при общей продолжительности не более 5 минут, после чего фары автоматически выключаются. Для отключения функции переместите переключатель в сторону рулевого колеса и удерживайте в этом положении более двух секунд.

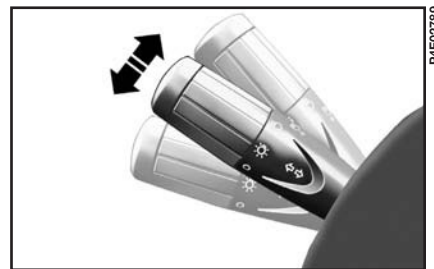


рис. 51

## ПРАВЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

Правый рычаг сочетает в себе все органы управления очистителями и омывателями стекол.

Стеклоочиститель/омыватель ветрового стекла (рис. 52)

Стеклоочиститель/омыватель работает, только когда ключ зажигания находится в положении **MAR**.

**0.** Стеклоочиститель выключен.

**1.** Работа в прерывистом режиме; на некоторых модификациях можно задавать 4 скорости прерывистого режима (от самой низкой до самой высокой, рис. 53).

**2.** Непрерывная работа на низкой скорости.

**3.** Непрерывная работа на высокой скорости.

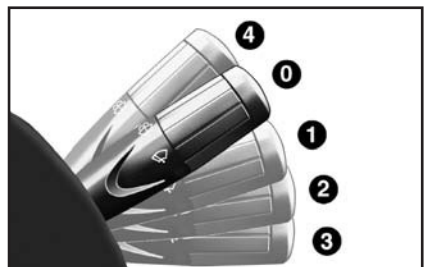


рис. 52

**4.** Стеклоочистители временно работают в непрерывном режиме: как только Вы отпустите переключатель, он возвратится в положение 0, и стеклоочиститель выключится.

При переводе переключателя в сторону рулевого колеса (рис. 54) включается омыватель ветрового стекла.

### Стеклоомыватель (рис. 54)

Если переместить переключатель в сторону рулевого колеса, происходит одновременное включение стеклоомывателя и стеклоочистителя. Стеклоочиститель включается автоматически, если переключатель находится в положении включения стеклоомывателя более половины секунды.



рис. 53

Когда переключатель будет отпущен, стеклоочиститель сделает еще три движения и выключится. На некоторых модификациях для завершения мойки стекла предусмотрено четвертое движение несколько секунд спустя.

Быстрым (менее половины секунды) нажатием переключателя можно подать струю жидкости на лобовое стекло, не включая стеклоочиститель.



рис. 54

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

### ФОНАРИ АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (рис. 55)

Включаются нажатием кнопки **A** вне зависимости от того, в каком положении находится ключ зажигания.

После включения сигнализации начинает мигать подсветка клавиши, одновременно на комбинации приборов мигает контрольная лампа  $\leftarrow \rightarrow$ .

Для выключения нажмите ту же кнопку еще раз.

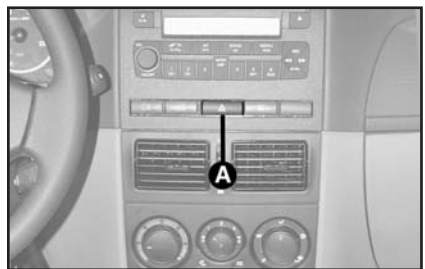


рис. 55



Использование фонарей аварийной сигнализации регламентируется правилами дорожного движения той страны, где эксплуатируется автомобиль. Водитель обязан строго выполнять требования ПДД.

### ВЫКЛЮЧАТЕЛИ (рис. 56)

Выключатели расположены над центральными диффузорами подачи воздуха.

Они работают, только когда ключ зажигания находится в положении **MAR**.

При включении какой-либо функции включается соответствующая контрольная лампа на комбинации приборов. Для выключения нажмите ту же кнопку еще раз

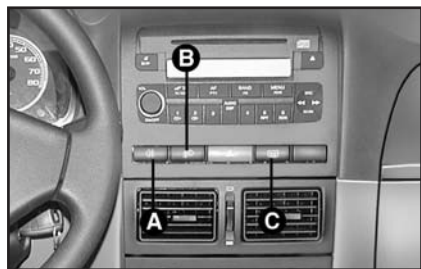


рис. 56

### Противотуманные фары (если предусмотрены)

Выключатель **B**: чтобы включить, необходимо, чтобы были включены внешние световые приборы. При повороте ключа зажигания в положение **STOP** противотуманные фары выключаются.

При последующем запуске двигателя, если это необходимо, снова нажмите кнопку выключателя.

### Задние противотуманные фонари

Выключатель **A**: чтобы включить, необходимо, чтобы был включен ближний свет и (или) противотуманные фары. При повороте ключа зажигания в положение **STOP** задние противотуманные фонари выключаются.

При последующем запуске двигателя, если это необходимо, снова нажмите кнопку выключателя.

### Обогрев заднего стекла

Выключатель **C**: для включения/выключения обогрева заднего стекла.

Обогрев автоматически отключается таймером через 30 минут.

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОТСЕЧКИ ТОПЛИВОПРОВОДА (рис. 57)

Речь идет о системе безопасности, которая срабатывает при ударе, перекрывая подачу топлива, в результате чего двигатель останавливается. Речь идет о системе безопасности, которая срабатывает при ударе, перекрывая подачу топлива, в результате чего двигатель останавливается.



Если после аварии Вы почувствовали запах топлива или обнаружили утечку топлива из системы питания двигателя, не нажимайте на выключатель. Это может привести к пожару.

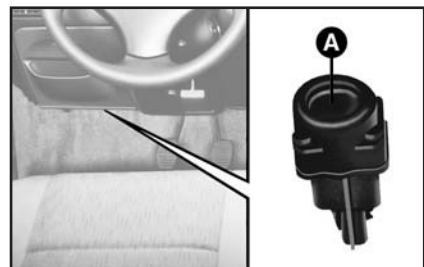


рис. 57

Если утечки топлива не замечено, а автомобиль может продолжать движение, для восстановления работы системы питания двигателя нажмите кнопку **A**.

Не забудьте после аварии повернуть ключ зажигания в положение **STOP**; в противном случае может разрядиться аккумуляторная батарея.

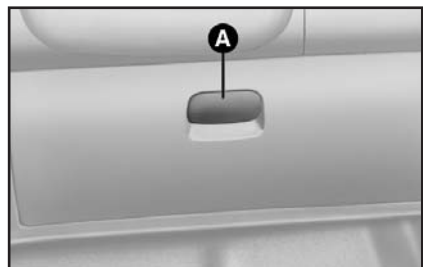


рис. 59

## ОБОРУДОВАНИЕ САЛОНА

### ВЕЩЕВОЙ ЯЩИК (рис. 59)

Чтобы открыть, потяните за ручку **A**.



Когда автомобиль находится в движении, вещевого ящика должен быть закрыт: в случае аварии он может стать причиной травмы пассажира.

Если включены внешние световые приборы, при открывании вещевого ящика включается (если предусмотрена) лампа подсветки **B** (рис. 60).

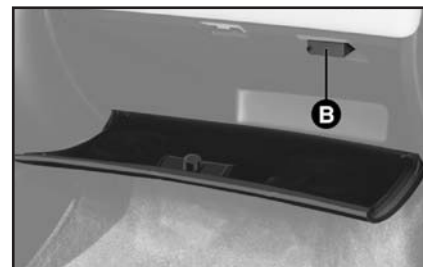


рис. 60

## ПЕРЕДНИЙ ПЛАФОН

### Модификации SL и EL (рис. 61)

Чтобы включить и выключить лампу плафона, нажмите на рассеиватель плафона сбоку в месте, указанном стрелками. На плафоне нанесены надписи **ON (ВКЛ.)** и **OFF (ВЫКЛ.)**.

**OFF:** постоянно выключено

**ON:** постоянно включено

В промежуточном положении освещение включается автоматически при открывании одной из передних дверей.

Плафон включается в 2-х разных режимах в зависимости от положения выключателя **A**.

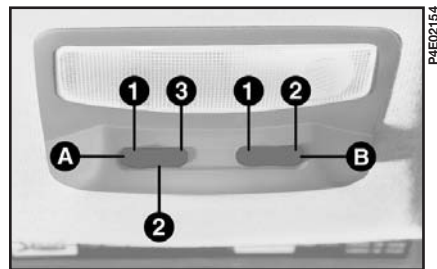


рис. 61

**1:** в положении **ON** освещение остается включенным, даже если двери закрыты;

**2:** освещение включается автоматически при открытии передней двери;

**3:** в положении **OFF** освещение постоянно выключено.

### Фонарь направленного освещения

Фонарь направленного освещения включается выключателем **B** (рис. 61):

**1:** фонарь направленного освещения включен (**ON**);

**2:** фонарь направленного освещения выключен (**OFF**).

### Продолжительность включения плафона (модификация EL)

На некоторых модификациях для облегчения посадки в автомобиль и высадки из него, особенно ночью и в плохо освещенных местах, используются два режима включения плафона.

Режим посадки в автомобиль  
Плафон освещения салона включается на следующее время:

– при открытии замка передних дверей – на 15 секунд;

– при открытии одной из боковых дверей – на 3 минуты;

– при закрытии одной из дверей (в течение указанных 3 минут) – на 7 секунд.

Этот режим отключается при повороте ключа зажигания в положение **MAR**.

### Режим высадки из автомобиля

После того как ключ вынут из замка зажигания, плафон освещения салона включается на следующее время:

– в течение 2 минут после выключения двигателя - на 3 минуты;

– при открытии одной из боковых дверей - на 3 минуты;

– при закрытии одной из дверей (в течение указанных 3 минут) – на 7 секунд.

Этот режим отключается автоматически при закрытии замка дверей.

## ЗАДНИЙ ПЛАФОН ОСВЕЩЕНИЯ САЛОНА (рис. 63)

Чтобы включить и выключить лампу плафона, нажмите на рассеиватель плафона сбоку в месте, указанном стрелками. На плафоне нанесены надписи **ON (ВКЛ.)** и **OFF (ВЫКЛ.)**.

**OFF:** постоянно выключено

**ON:** постоянно включено

В промежуточном положении освещение включается автоматически при открывании одной из задних дверей.

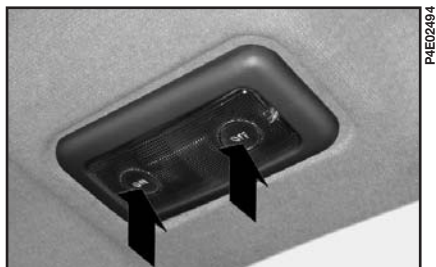


рис. 63

## ПРИКУРИВАТЕЛЬ (рис. 64)

Работает, только когда ключ зажигания находится в положении **MAR**. Нажмите кнопку **A** прикуривателя; примерно через 15 секунд кнопка вернется в исходное положение - можно прикуривать.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Всегда следите, чтобы прикуриватель не остался включенным.



Прикуриватель нагревается до высокой температуры. Пользуйтесь им осторожно и не разрешайте прикасаться к нему детям: это может привести к возгоранию и (или) ожогу.

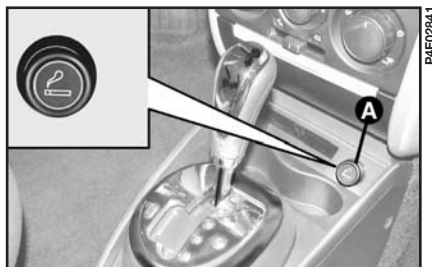


рис. 64



## ПЕПЕЛЬНИЦА

Не используйте пепельницу как корзину для бумаж: бумага может загореться от окурка.



### Для водителя и пассажира на переднем сиденье (рис. 65)

Располагается на центральной консоли.

Для пользования нажмите кнопку **A**.

Для очистки пепельницу можно вынуть из панели.



рис. 65

### Для пассажиров на заднем сиденье (рис. 66)

Пепельница для пассажиров, сидящих на заднем сиденье, встроена в панель обивки правой двери.

Чтобы открыть или извлечь пепельницу, нажмите в направлении, указанном стрелками.



рис. 66

### ПРОТИВОСОЛНЕЧНЫЕ КОЗЫРЬКИ

Козырьки расположены с обеих сторон внутреннего зеркала заднего вида. Их можно отклонить вперед или повернуть вбок.

На обратной стороне козырька водителя имеется карман для документов, а козырек пассажира оборудован зеркалом (если предусмотрено) (рис. 68).



рис. 68 - versione EL

# ДВЕРИ

## БОКОВЫЕ ДВЕРИ



Прежде чем открыть дверь, убедитесь, что это абсолютно безопасно.

Автомобиль оборудован центральным замком (одновременно запирающим/отпирающим все двери).

### Чтобы открыть двери снаружи:

Вставьте ключ в замок одной из передних дверей, поверните его в положение **1** (рис. 69) и потяните ручку двери вверх.



рис. 69

### Чтобы закрыть двери снаружи:

Захлопнув двери, вставьте ключ в замок одной из передних дверей и поверните его в положение **2** (рис. 69).

### Чтобы открыть/закрыть изнутри передние двери:

Чтобы отпереть дверь, потяните за ручку замка **A** (рис. 70).

Чтобы закрыть люк, захлопните дверь и нажмите на рычажок **A**; при этом запираются как передние, так и задние двери.

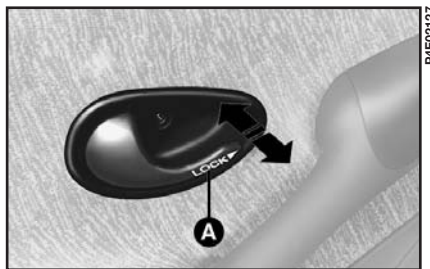


рис. 70

### Чтобы открыть/закрыть изнутри задние двери:

Чтобы отпереть дверь, потяните за ручку замка **A** (рис. 71); если задействовано устройство обеспечения безопасности детей **A** (рис. 72), дверь не откроется.

Чтобы закрыть люк, захлопните дверь и нажмите на рычажок **A**.

Рычажок **A** (рис. 71) задней двери запирает/отпирает только эту дверь.



рис. 71

## УСТРОЙСТВО ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ДЕТЕЙ

Устройство блокирует замок задней двери, не позволяя отпереть его из салона.

Чтобы задействовать устройство, вставьте конец ключа зажигания в прорезь **A** (рис. 72) устройства и поверните ключ.

Положение 1. Устройство выключено.

Положение 2. Устройство включено (включение устройства подтверждается появлением точки желтого цвета).

Устройство остается включенным, даже если Вы отпираете центральный замок.

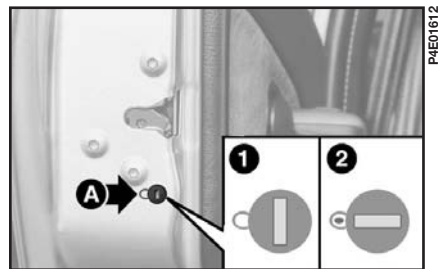


рис. 72



При перевозке детей всегда задействуйте устройство обеспечения их безопасности.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если одна из дверей закрыта неплотно, а также в случае неисправности центрального замка система не срабатывает и после нескольких попыток отключается примерно на две минуты. В течение этих двух минут замки дверей можно запереть/отпереть вручную без вмешательства электроприводов замков. По прошествии двух минут электронный блок управления системой вновь готов к приему команд.

Если причина несрабатывания центрального замка была устранена, система снова будет работать в нормальном режиме, если нет – система снова отключится на 2 минуты.

## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ

Передние клавиши (рис. 73)

На накладке кармана двери водителя находятся клавиши управления, с помощью которых, когда ключ зажигания находится в положении **MAR**, можно опустить и поднять:

- A.** Стекло левой передней двери.
- B.** Стекло правой передней двери.

В подлокотник передней двери со стороны пассажира также вмонтирована клавиша управления правым передним стеклоподъемником.

Чтобы опустить стекла, нажмите на клавиши сверху вниз. Чтобы поднять стекла, отожмите клавиши вверх.

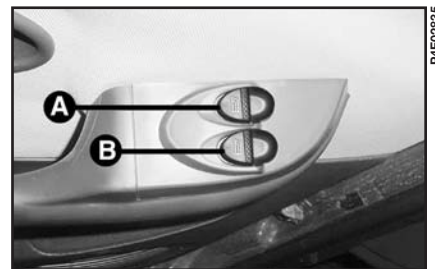


рис. 73

На некоторых модификациях, если удерживать кнопку со стороны водителя нажатой более половины секунды, включается автоматический режим: стекло останавливается только дойдя до конца хода (либо нужно еще раз нажать кнопку).



**Неправильное использование электрических стеклоподъемников может привести к травме. Перед включением и во время работы стеклоподъемника следите, чтобы пассажиры не получили повреждений как непосредственно от движущихся стекол, так и от попадания в них каких-либо предметов. Выходя из автомобиля, всегда вынимайте ключ из замка зажигания. В противном случае электрические стеклоподъемники при нечаянном включении могут стать источником опасности для оставшихся в автомобиле пассажиров.**

### Ручные стеклоподъемники задних дверей (рис. 74)

Чтобы опустить/поднять стекла дверей, вращайте соответствующие ручки **А**.

## БАГАЖНИК

### ОТКРЫТИЕ/ЗАКРЫТИЕ ДВЕРИ БАГАЖНИКА

Чтобы открыть дверь багажника снаружи, ключом зажигания откройте замок (рис. 75).

Чтобы открыть дверь багажника из салона, потяните за рычаг **А** (рис. 76), расположенный сбоку от сиденья водителя (если предусмотрено).

В зависимости от модификации внешний вид рычага **А** может меняться. Рычаг **В** (если он предусмотрен) открывает дверцу заливной горловины.



Запрещается прикасаться к рычагу привода замка багажника во время движения.

Для закрытия нажмите на дверь багажника в районе замка и закройте до щелчка.

В багажнике имеется плафон освещения; когда открывается дверь багажника, включается свет.

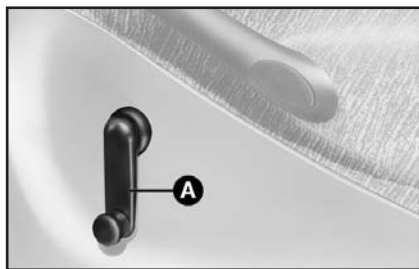


рис. 74



рис. 75



Движение с открытой дверью багажника запрещено законом, поскольку при этом не виден номерной знак. Кроме того, выхлопные газы могут попасть в багажник.

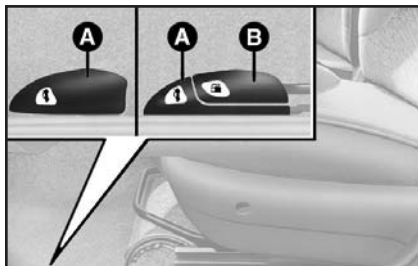


Категорически запрещается превышать допустимые нормы загрузки багажника (см. главу "Технические характеристики"). Следует всегда следить, чтобы груз в багажнике был должным образом закреплен; в противном случае при резком торможении он может сместиться вперед, что может быть небезопасно для пассажиров.

## УВЕЛИЧЕНИЕ ОБЪЕМА БАГАЖНИКА

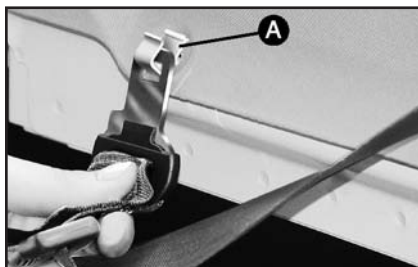
На некоторых модификациях можно увеличить объем багажника, откинув частично или полностью заднее сиденье.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если Вам необходимо откинуть заднее сиденье, сначала отстегните ремень **A** (рис. 77) от гнезда **B** (рис. 77), нажав кнопку **C** (рис. 77). Откинув сиденье, вставьте пряжку в специальное гнездо **A** (рис. 78) на задней полке.



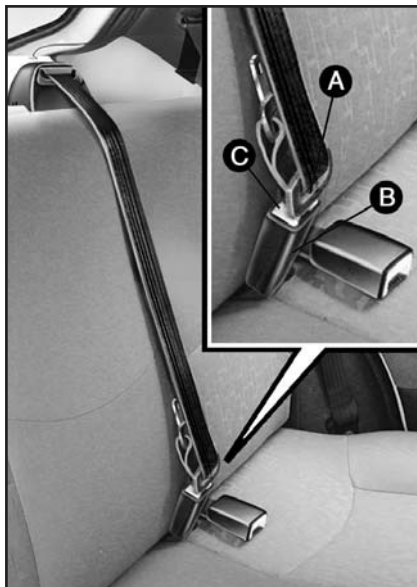
P4E02123

рис. 76



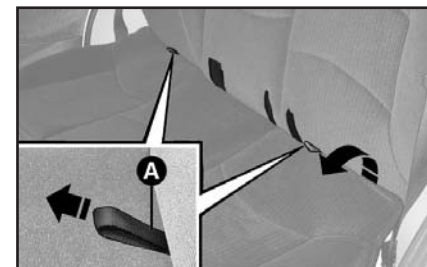
P4E02715

рис. 77



P4E02716

рис. 78



P4E02482

рис. 79

1) Разместите центральный ремень безопасности и пряжки всех ремней в соответствующих гнездах (рис. 79).

2) Потяните ручку **A** (рис. 79) вперед по ходу движения автомобиля и опрокиньте подушку сиденья.

3) Нажав на расположенные с тыльной стороны подголовников заднего сиденья рычаги **A** (рис. 69), освободите спинку сиденья из фиксаторов.

4) Полностью опустите подголовники заднего сиденья.

5) Пропустив ремни безопасности по бокам спинки, опрокиньте спинку сиденья вперед (рис. 70) таким образом, чтобы получилась ровная площадка на одном уровне с полом багажника.

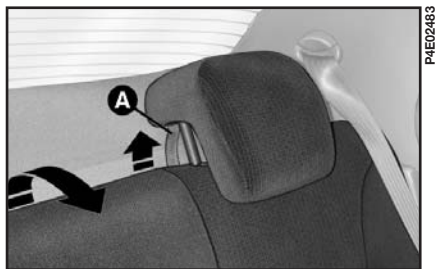


рис. 80

Чтобы вернуть сиденье в нормальное положение:

1) Пропустив ремни безопасности по бокам спинки, верните спинку сиденья в вертикальное положение. Убедитесь, что она надежно зафиксирована.

2) Верните подушку сиденья в первоначальное положение.

3) Отрегулируйте положение подголовников заднего сиденья по высоте.

Если сиденье двойное, можно отдельно откидывать левую и правую части сиденья.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если в багажнике размещен достаточно тяжелый груз, при движении ночью желательнее отрегулировать высоту пучка света фар (см. раздел "Фары" в этой главе).



рис. 81

После того как сиденье откинута, поместите ремень центрального места в нерабочее положение (рис. 77).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед тем как вернуть сиденья в исходное положение, убедитесь, что гнезда пряжек размещены между подушками и спинкой заднего сиденья, не мешают правильной установке сиденья, ни за то не задевают и сохраняют работоспособность.



В случае аварии незакрепленный тяжелый груз в багажнике может послужить причиной травмы пассажиров.



Если при поездках в регионы, где приобретение топлива представляет определенные затруднения, Вы собираетесь взять запасную канистру с бензином, выполняйте все действующие предписания. Следует пользоваться только канистрами сертифицированной конструкции. Канистра должна быть прочно закреплена. Однако и в этом случае опасность пожара при аварии увеличится.

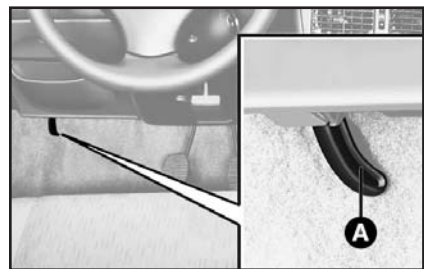
## КАПОТ

Чтобы открыть капот:

1) Потяните за рычажок **A** (рис. 82).



Эту операцию следует производить, только когда автомобиль остановлен. Прежде чем открыть капот, убедитесь, что рычаги стеклоочистителей не подняты над ветровым стеклом.



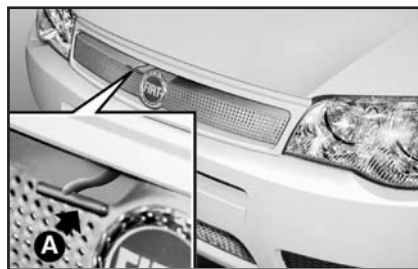
P4E02164

рис. 82

- 2) Нажмите на рычаг **A** (рис. 83).
- 3) Взявшись рукой за центр передней кромки капота, поднимите капот; одновременно освободите из фиксаторов опорную штангу **A** (рис. 84).
- 4) Вставьте конец штанги в гнездо **B** капота.



**Внимание.** Если опорная штанга будет установлена неправильно, крышка капота может самопроизвольно захлопнуться.

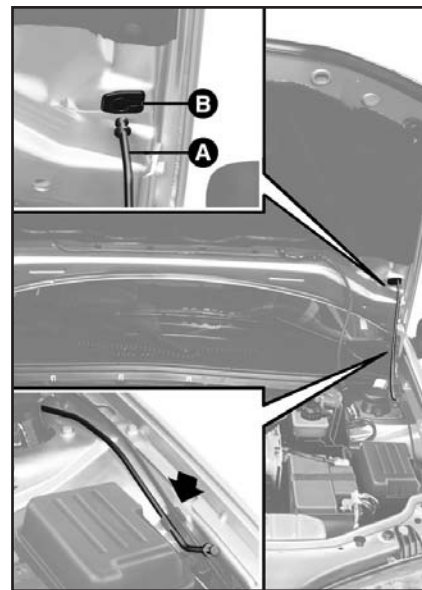


P4E02842

рис. 83



Пока двигатель не остынет, будьте особенно осторожны, проводя работы в моторном отсеке, чтобы не обжечься. Не приближайтесь к электровентилятору: он может начать вращаться даже при извлеченном из замка ключе зажигания. Подождите, пока двигатель остынет.



P4E02125

рис. 84



Будьте особо внимательны, если на вас наде- ты шарф, галстук или дру- гие свободно свисающие пред- меты одежды. Если они будут за- тянуты движущимися механиз- мами, вы можете получить серь- езную травму.

Чтобы закрыть капот:

1) Приподняв капот одной рукой, другой выведите штангу **А** (рис. 84) из гнезда **В** и разместите ее в соответ- ствующих фиксаторах.

2) Опустите крышку капота до вы- соты примерно 20 см над моторным отсеком.

3) Отпустите крышку: капот закро- ется.



Обязательно проверь- те, чтобы крышка капота была надежно закрыта. В противном случае она может от- крыться при движении.

## БАГАЖНИК НА КРЫШЕ

Для доступа к гнездам крепления багажника слегка отогните уплотните- ли дверей в местах, указанных на рис. 85.

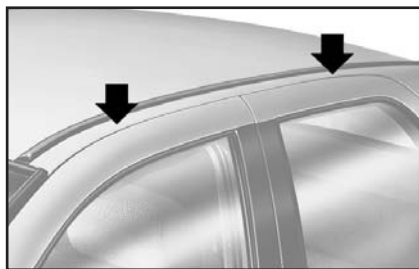


рис. 85



Проехав несколько ки- лометров, проверьте за- тяжку винтов крепления поперечных дуг и прочих устано- вленных на продольные дуги



Категорически запре- щается превышать допус- тимые нормы загрузки (см. главу "Технические характе- ристики").



Следите за тем, чтобы дверь багажника при от- крытии не ударялась о грузы, перевозимые на крыше.



## **ABS**

Автомобиль может быть оборудован системой ABS, которая предотвращает блокировку колес при торможении, максимально использует силу сцепления колес с дорогой и в пределах этой силы обеспечивает управляемость автомобиля даже при резком торможении.

Водитель может заметить срабатывание системы ABS по легкой пульсации педали тормоза, сопровождаемой шумом.

Такие явления должны рассматриваться не как неисправность тормозной системы, а как сигнал о том, что сработала система ABS: это предупреждение, что автомобиль находится на пределе сцепления с дорогой и, следовательно, необходимо привести скорость движения в соответствии с дорожными условиями.

Система ABS является дополнительным элементом рабочей тормозной системы. В случае неисправности она отключается, а рабочая тормозная система работает как у любого автомобиля, не оборудованного ABS.

В случае выхода системы ABS из строя характеристики торможения ничуть не ухудшаются с точки зрения тормозного усилия, просто не приходится рассчитывать на предотвращение блокировки колес.

Если раньше Вы никогда не пользовались автомобилем с ABS, рекомендуем предварительно несколько раз попробовать ее действие на скользкой дороге, разумеется, в безопасных условиях и при полном соблюдении требований правил дорожного движения страны пребывания. Кроме того, рекомендуем внимательно прочитать предлагаемую ниже информацию.

Преимущество **ABS** в сравнении с традиционной тормозной системой заключается в том, что она обеспечивает максимальную управляемость автомобиля даже при резком торможении в условиях низкого коэффициента сцепления шин автомобиля с покрытием дороги, позволяя избежать блокировки колес.

Не следует, однако, ожидать, что с **ABS** тормозной путь обязательно уменьшится. Например, на мягком грунте, таком как щебень или свежий снег на скользком полотне дороги, тормозной путь может увеличиться.

Для более полного использования возможностей антиблокировочной системы рекомендуем следовать приведенным ниже советам.




**ABS** максимально использует существующий коэффициент сцепления шин с дорогой, но не может его увеличить. На скользкой дороге всегда будьте внимательны, не подвергайте себя неоправданному риску.



Если сработала система **ABS**, это означает, что скоро будет достигнут предел сцепления шин с дорогой: сбросьте скорость, чтобы она соответствовала дорожным условиям.



В случае неисправности **ABS**, если в комбинации приборов контрольная лампа , следует на малой скорости доехать до ближайшего пункта сети сервисного обслуживания **ФИАТ**, где восстановят работоспособность системы.

При торможении на повороте даже при наличии **ABS** следует быть максимально внимательным.

Самый важный совет следующий.



Если сработает **ABS** и педаль начнет пульсировать, не уменьшайте усилия, приложенного к педали, не бойтесь жать на нее. Таким образом Вы обеспечите минимальный тормозной путь, возможный в данных условиях.

Следуя этим указаниям, Вы сможете эффективно тормозить в любых условиях.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** На автомобилях, оборудованные системой **ABS**, должны устанавливаться колесные диски, шины и тормозные колодки только тех типов и марок, которые получили одобрение изготовителя автомобиля.

Дополняет установку электронный корректор торможения **EBD** (Electronic Brake Distributor), который с помощью блока управления и датчиков системы **ABS** осуществляет распределение тормозного усилия.



Если включится контрольная лампа , сигнализирующая о недостаточном уровне тормозной жидкости, сразу же остановите автомобиль и обратитесь в ближайший пункт сети сервисного обслуживания **ФИАТ**. Утечка тормозной жидкости из гидропривода тормозов всегда оказывает отрицательное влияние на работу тормозной системы, вне зависимости от того, оборудована она антиблокировочной системой или нет.



Автомобиль оборудован электронным корректором тормозного усилия (**EBD**). Одновременное включение контрольных ламп  и  при работающем двигателе указывает на неисправность системы **EBD**. В подобной ситуации при резком торможении задние колеса могут заблокироваться преждевременно, что может привести к заносу. Следует с особой осторожностью доехать до ближайшего пункта сети сервисного обслуживания **ФИАТ**, где проверят работоспособность системы.



Если при работающем двигателе включится только контрольная лампа , это, как правило, указывает на неисправность только системы **ABS**. В этом случае тормозная система сохраняет эффективность, хотя и не использует антиблокировочную систему. При этом работоспособность системы **EBD** также снижается. В подобном случае также рекомендуется сразу же, избегая резких торможений, доехать до ближайшего пункта сети сервисного обслуживания **ФИАТ** и проверить работу системы.

# ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ (если предусмотрены)

## УСТРОЙСТВО И РАБОТА (рис. 86)

Передняя подушка безопасности (водителя и пассажира) – это система безопасности, которая мгновенно срабатывает при лобовом ударе.

Она представляет собой мгновенно надувающуюся подушку, размещенную в специальном гнезде:

- подушка водителя – в центре рулевого колеса;
- со стороны пассажира – в передней панели прибора, причем объем подушки пассажира больше, чем подушки водителя.

Передние подушки безопасности

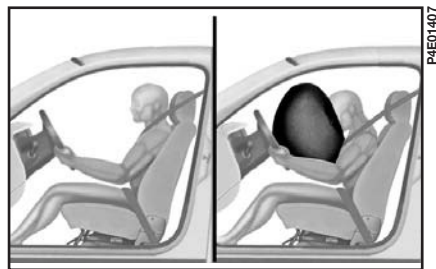


fig. 86

(водителя и пассажира) должны защищать людей в случае лобового удара средней и большой силы: надуваясь, подушка занимает пространство между человеком и рулевым колесом или передней панелью салона.

В случае удара датчик, реагирующий на значение уменьшения скорости, запускает механизм срабатывания подушки.

Подушка надувается мгновенно, образуя мягкий "бампер" между человеком и находящимися перед ним деталями автомобиля, которые могли бы стать причиной травм. После этого подушка сразу же сдувается.

Если в момент удара водитель или пассажир не пристегнут ремнем безопасности, его корпус сместится вперед и может достичь подушки безопасности раньше, чем она полностью раскроется. Это значительно снижает эффективность защиты.

Таким образом, передние подушки безопасности (водителя и пассажира) не заменяют ремни безопасности, а дополняют их. Поэтому рекомендуем всегда пристегиваться, что, помимо прочего, предписано законодательством в Европе и в большинстве неевропейских стран.

При лобовом ударе небольшой силы (когда достаточно удерживающего действия ремней безопасности) подушка безопасности не срабатывает.

При столкновении с препятствием, которое деформируется или смещается (например, со столбиками дорожных знаков, кучами снега или щебня, запаркованными автомобилями и т. п.), при ударах сзади (полученных, например, от движущегося сзади автомобиля), при боковых ударах, при подъезде под другие транспортные средства или защитные ограждения (например, под грузовик или ограждение автострад), при скользящих лобовых ударах, когда передняя часть автомобиля не вступает в соприкосновение с препятствием (например, удар крылом о дорожное ограждение) подушки безопасности не срабатывают, поскольку в этих ситуациях они не могут обеспечить дополнительной защиты по отношению к ремням безопасности и, таким образом, их срабатывание было бы бесполезным.

Поэтому несрабатывание подушки безопасности в одной из перечисленных ситуаций не является признаком неработоспособности системы.

## ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ СО СТОРОНЫ ПАССАЖИРА

Передняя подушка безопасности со стороны пассажира рассчитана и спроектирована для повышения безопасности пассажира, пристегнутого ремнем безопасности.

Полностью надуваясь, подушка занимает практически весь объем между передней панелью салона и пассажиром.



**ОЧЕНЬ ОПАСНО!** Если автомобиль оборудован подушкой безопасности со стороны пассажира, категорически запрещается устанавливать детское сиденье на правое переднее сиденье автомобиля.

## Отключение подушки безопасности со стороны пассажира (рис. 87-88)

Если совершенно необходимо поместить ребенка на переднем сиденье, переднюю подушку безопасности со стороны пассажира можно отключить.

Для этого следует повернуть ключ зажигания в замке **A**, расположенном на правом торце передней панели салона (рис. 87).

Замок расположен на правом торце передней панели салона (рис. 88). Доступ к замку возможен только при открытой двери.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Прежде чем отключать/включать подушку безопасности, выключите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.



Старайтесь не проливать жидкости или напитки на замок. Это может отрицательно сказаться на работоспособности устройства.

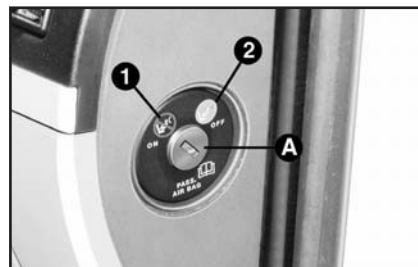


рис. 87

Выключатель имеет два положения:  
**1)** Подушка безопасности пассажира включена (положение **ON** ⊗): контрольная лампа в комбинации приборов выключена; перевозка детей на переднем сиденье категорически запрещена.

**2)** Подушка безопасности пассажира отключена (положение **OFF** ⊗): контрольная лампа в комбинации приборов включена; можно перевозить детей на переднем сиденье при условии, что они защищены соответствующими системами удержания.

Пока подушка безопасности пассажира выключена, контрольная лампа ⊗ в комбинации приборов остается включенной.




рис. 88

## ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Передние подушки безопасности могут сработать, если при аварии автомобиль ударится днищем, например, о ступеньки, тротуар или бугор на дороге, а также при наезде на глубокие ямы или при попадании в провалы на дороге.

При срабатывании подушки безопасности образуется некоторое количество пыли и дыма. Они не ядовиты и не свидетельствуют о начале пожара.

Если при движении автомобиля включится контрольная лампа  (сообщающая о неисправности), следует своевременно обратиться в сеть сервисного обслуживания ФИАТ (не обращайтесь в другие организации!), где неисправность будет устранена.

Срок годности пиротехнического заряда подушки безопасности – 14 лет, срок службы спирального контакта – 10 лет. При приближении окончания срока службы обратитесь в сеть сервисного обслуживания ФИАТ для замены подушек.

После аварии, вызвавшей срабатывание подушки безопасности, обратитесь в сеть сервисного об-

служивания ФИАТ для замены самой подушки, электронного блока управления, ремней безопасности с устройствами натяжения и для проверки электрооборудования автомобиля.

Все операции по проверке, ремонту и замене подушки безопасности должны выполняться только в центрах сети сервисного обслуживания ФИАТ.

При сдаче отслужившего свой срок автомобиля в утилизацию обратитесь в сеть сервисного обслуживания ФИАТ, где подушки безопасности отключат.

При смене хозяина автомобиля необходимо, чтобы новый хозяин ознакомился с правилами пользования подушкой безопасности и со всеми вышеизложенными предупреждениями, а также получил Руководство по эксплуатации и обслуживанию автомобиля.

Сигналы на срабатывание устройств натяжения ремней безопасности (если они укомплектованы электронной системой управления) и передних подушек безопасности выдаются электронным блоком управления независимо друг от друга в зависимости от типа удара. Несрабатывание одного или нескольких из указанных устройств не яв-

ляется признаком неисправности системы.



При повороте ключа в положение **MAR** контрольная лампа  включится, причем примерно через 4 секунды она должна выключиться. Если лампа не включается, либо включается и не выключается, либо включается при движении автомобиля, немедленно остановитесь и обратитесь в сеть сервисного обслуживания ФИАТ.



При повороте ключа зажигания в положение **MAR** контрольная лампа  (если замок отключения передней подушки безопасности со стороны пассажира находится в положении **ON**) включается примерно на 4 секунды, затем в течение следующих 4 секунд мигает, напоминая, что подушка безопасности пассажира работает в случае удара. После этого лампа должна выключиться.



Категорически запрещается располагать различного рода наклейки и прочие предметы на руле и на крышке подушки безопасности со стороны пассажира. Во время движения не следует держать какие-либо предметы на коленях, а тем более трубку или карандаш во рту. Если произойдет авария и сработает подушка безопасности, они станут причиной серьезных травм.



При вождении автомобиля всегда держите руки на ободе руля, чтобы, если подушка безопасности сработает, она надулась без помех и не причинила Вам вреда. Сидя за рулем, не наклоняйте корпус вперед - установите спинку в положение, близкое к вертикальному, и обопритесь на нее спиной.



Если автомобиль подвергался угону или попытке угона, если его повредили хулиганы, если он попал в наводнение - проверьте работу подушки безопасности, обратившись в сеть сервисного обслуживания ФИАТ.



Напоминаем, что когда ключ зажигания находится в положении MAR, даже если двигатель выключен и автомобиль остановлен, подушки безопасности могут сработать, если в Ваш автомобиль врежется другой автомобиль. Поэтому даже в стоящем автомобиле категорически запрещается сажать детей на передние сиденья. С другой стороны, если автомобиль остановлен, а ключ не вставлен в замок зажигания и не повернут, подушки безопасности не сработают ни при каком ударе. Таким образом несрабатывание подушки безопасности в данной ситуации не является признаком неработоспособности системы



Если автомобиль перегружен, корректная работа передних подушек безопасности и устройств натяжения ремней безопасности не гарантируется. Категорически запрещается превышать допустимые нормы загрузки (см. таблицу "Грузоподъемность" в главе "Технические характеристики")



Подушка безопасности не заменяет ремней безопасности, а лишь увеличивает их эффективность. Кроме того, поскольку при лобовом ударе небольшой силы, боковых ударах, ударах сзади и при перевороте автомобиля передние подушки безопасности не срабатывают, в этих ситуациях водителя и пассажиров защищают только ремни безопасности. Вот почему пользоваться ими следует всегда.

## НА БЕНЗОКОЛОНКЕ

Системы снижения токсичности Фиат Альбеа требуют использования исключительно неэтилированного бензина.

Октановое число используемого бензина должно быть не ниже 95.



Во избежание выхода из строя каталитического нейтрализатора этилированный бензин запрещается использовать даже в чрезвычайных обстоятельствах и в небольших количествах.



Неэффективно работающий каталитический нейтрализатор выпускает вместе с отработавшими газами вредные вещества, оказывая таким образом вредное воздействие на окружающую среду.



рис. 89



## ПРОБКА ТОПЛИВНОГО БАКА

Чтобы открыть пробку топливного бака, сначала откройте непосредственно дверцу заливной горловины (рис. 90) или потяните за рычажок **A** (рис. 91) (если предусмотрен), расположенный сбоку от сиденья водителя.

Если дверца не открывается рычажком **A** (рис. 91), потяните за специальный тросик **B** (рис. 92), расположенный с правой стороны багажника.

Если автомобиль не оборудован рычажком для открытия дверцы заливной горловины, пробка топливного бака закрывается на замок.

**Чтобы открыть:**

1) Удерживая пробку, чтобы она не проворачивалась, повернуть ключ против часовой стрелки.

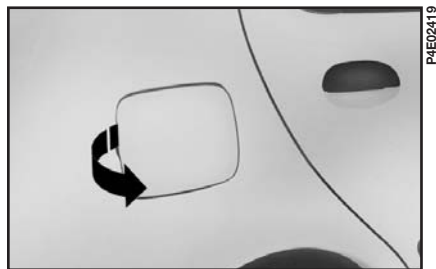


рис. 90

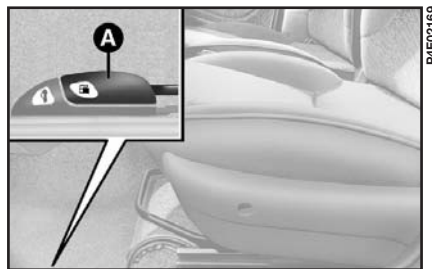


рис. 91

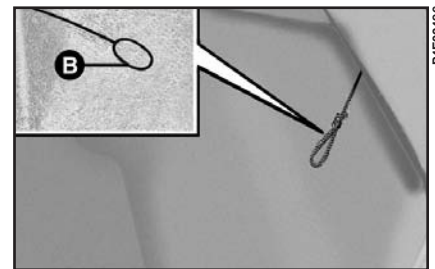


рис. 92

2) Вращать пробку, пока она не снимется (рис. 93).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Топливный бак закрывается герметично, поэтому внутри давление может оказаться несколько выше. Выход воздуха под небольшим давлением при открытии пробки не свидетельствует о какой-либо неисправности.

3) При заправке автомобиля топливом разместите пробку в гнезде на дверце заливной горловины (рис. 94).

Пробка прикреплена к дверце специальным тросиком (рис. 93), поэтому потерять ее невозможно.

#### Чтобы закрыть:

1) Вставьте пробку (вместе с ключом) в горловину и проверните ее по часовой стрелке, пока не послышатся щелчки.

2) Поверните ключ по часовой стрелке и выньте его, затем закройте дверцу.



Не приближайтесь к горловине топливного бака с открытым огнем или зажженной сигаретой: это может привести к возгоранию. Не приближайте лицо к горловине топливного бака, чтобы не вдыхать ядовитые пары.

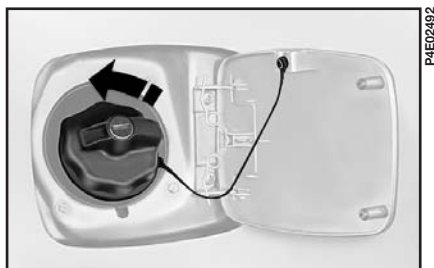


рис. 93

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В случае необходимости заменяйте пробку топливного бака точно такой же. В противном случае устройство поглощения паров бензина будет работать неэффективно.

## ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Вопросы охраны окружающей среды лежат в основе всех этапов проектирования и производства автомобиля Фиат Альбеа. В результате в конструкции автомобиля применяются материалы и устройства, снижающие либо ограничивающие вредное воздействие на окружающую среду.

Для снижения выбросов бензинового двигателя применяются следующие устройства:

- тройной каталитический конвертор (нейтрализатор выхлопных газов);
- лямбда-зонд;
- абсорбер паров топлива.

Из этого следует, что Фиат Альбеа соответствует самым строгим международным стандартам охраны окружающей среды, причем с хорошим запасом.

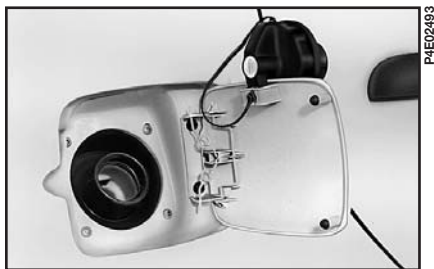


рис. 94

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЗАПРАВКЕ ДИЗЕЛЬНЫМ ТОПЛИВОМ



Автомобиль должен заправляться только автомобильным дизельным топливом, соответствующим требованиям европейского стандарта EN590. При использовании других продуктов или смесей двигатель выходит из строя, причем в этом случае гарантия прекращает свое действие. В случае попадания в топливный бак другого топлива следует, не запуская двигателя, полностью освободить бак. Если же двигатель какое-то время поработал, следует полностью освободить от топлива не только бак, но и всю систему питания.

При низких температурах текучесть дизельного топлива может оказаться недостаточной из-за образования парафинов, что может привести к засорению топливного фильтра.

Для предотвращения таких неприятностей, как правило, в зависимости от сезона отпускают дизельное топливо летнего или зимнего типа.

И все же в переходный период, когда перепады температуры могут быть значительными (от 0°C до +15°C), качество отпущенного на заправке дизельного топлива может оказаться несоответствующим.

В этом случае, особенно если в ходе эксплуатации автомобиля предусмотрены остановки и последующие запуски двигателя при низкой температуре (например, в горах), заправляйте автомобиль дизельным топливом зимнего типа. В противном случае рекомендуем добавлять в топливо присадку **DIESEL MIX** (или аналогичный продукт) в пропорциях, указанных на упаковке. Незамерзающую добавку следует заливать в бак перед заправкой топливом.

Присадку **DIESEL MIX** следует перемешать с дизельным топливом до начала реакции, вызванной холодом. Запоздавшая заливка не даст никакого эффекта.

# ПРАВИЛЬНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ

Чтобы правильно эксплуатировать автомобиль, не допускать поломок и, что самое важное, использовать все его возможности, в этой главе мы дадим несколько советов – что можно, что не рекомендуется и чего нельзя делать при эксплуатации автомобиля Фиат Альбеа.

В большинстве своем эти советы применимы и к автомобилям других моделей. Однако некоторые из них касаются исключительно особенностей Фиат Альбеа.

Поэтому настоящей главе также следует уделить должное внимание, чтобы знать, как должен поступать водитель за рулем и в различных дорожных ситуациях, чтобы наиболее полно использовать преимущества своего автомобиля.

ЗАПУСК БЕНЗИНОВОГО ДВИГАТЕЛЯ .....	141
ЗАПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГАТЕЛЯ .....	143
СТОЯНКА .....	144
МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ .....	145
АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ SPEEDGEAR .....	146
БЕЗОПАСНОЕ ВОЖДЕНИЕ .....	150
СОКРАЩЕНИЕ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ РАСХОДОВ И ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ .....	155
ЭКОНОМИТЬ ТОПЛИВО И БЕРЕЧЬ ПРИРОДУ ....	157
БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА .....	158
ЗИМНИЕ ШИНЫ .....	159
ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ .....	160
КОНСЕРВАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ .....	161
ЧТО ПРОВЕРЯТЬ ПЕРИОДИЧЕСКИ И ПЕРЕД ДАЛЬНЕЙ ДОРОГОЙ .....	161
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ, ПРИОБРЕТАЕМОЕ АВТОВАЛАДЕЛЬЦЕМ .....	162
ПОЛЕЗНЫЕ МЕЛОЧИ .....	162

# ЗАПУСК БЕНЗИНОВОГО ДВИГАТЕЛЯ



Запускать двигатель в закрытом помещении опасно. При работе двигателя поглощается кислород, выделяются углекислый газ, угарный газ и другие высокотоксичные вещества.



Когда двигатель работает, прикасаться к проводам высокого напряжения (свечным проводам) запрещается.

Замок зажигания оборудован предохранительным устройством: если двигатель не запустился, прежде чем повторить попытку пуска, следует повернуть ключ в положение **STOP**.

Когда двигатель работает, то же устройство не дает повернуть ключ из положения **MAR** в положение **AVV**.

В первые минуты работы, особенно после долгой стоянки, двигатель может работать чуть шумнее обычного. Это никоим образом не влияет на работоспособность и надежность двигателя – просто таково свойство гидравлических толкателей клапанов. Конструкция газораспределительного механизма двигателей 1.2 16V и 1.6 16V, устанавливаемых на автомобиле Фиат Альбеа, увеличивает периодичность технического обслуживания.

## ПРОЦЕДУРА ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Никогда не нажимайте на педаль акселератора, пока двигатель не запустится.


1) Убедитесь, что стояночный тормоз включен, а если у Вас автоматическая коробка передач Speedgear – что рычаг управления находится в положении P или N.

2) Переведите рычаг МКП (если предусмотрен) в нейтральное положение.

3) Нажмите до упора на педаль сцепления.

4) Поверните ключ зажигания в положение **AVV**. Как только двигатель запустится, отпустите ключ.

Если с первой попытки двигатель не запустился, прежде чем повторить попытку пуска поверните ключ зажигания в положение **STOP**.

Если ключ находится в положении **MAR**, а в комбинации приборов одновременно включены контрольные лампы  и , поверните ключ в положение **STOP** и затем обратно в положение **MAR**. Если после этого контрольная лампа остается включенной, попробуйте запустить двигатель с помощью другого ключа.

Если Вам все же не удастся запустить двигатель, следует прибегнуть к процедуре аварийного запуска (см. "Аварийный запуск двигателя" в главе "В аварийной ситуации") и обратиться в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Когда двигатель выключен, ключ зажигания не должен находиться в положении **MAR**.




Рекомендуется подождать, пока стрелка индикатора температуры охлаждающей жидкости не начнет двигаться. В начальный период эксплуатации не требуйте от автомобиля всего, на что он способен (избегайте резких ускорений, длинных поездок на максимальных скоростях, не тормозите резко и т. д.).

## КАК ПРОГРЕТЬ ДВИГАТЕЛЬ ПОСЛЕ ПУСКА

– Начинайте движение медленно, удерживая двигатель на средних оборотах, не делая резких движений педалью акселератора.

– Не следует с первых же километров требовать от автомобиля всего, на что он способен.

## АВАРИЙНЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Если система Fiat CODE не распознает код, передаваемый ключом зажигания (включилась контрольная лампа  в комбинации приборов), с помощью карточки CODE можно выполнить аварийный запуск двигателя.

См. главу "В аварийной ситуации".

## ИНЕРЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ



Категорически запрещается запускать двигатель "с толчка", "с буксира" или при движении "под горку". Подобные попытки могут вызвать попадание топлива в катализатор и его неминуемый выход из строя.



Помните, что пока двигатель не запущен, усилитель тормозов и (если установлен) гидроусилитель руля не работают, и поэтому как к педали тормоза, так и к рулевому колесу приходится прикладывать гораздо большее усилие.

## ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Когда двигатель работает на холостых оборотах, поверните ключ зажигания в положение **STOP**.



"Перегазовка" перед выключением двигателя не имеет смысла: это всего лишь излишняя трата топлива и одна из возможных причин поломок.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** После трудного пути перед остановкой двигателя лучше дать ему "отдышаться": пусть он поработает немного на холостых оборотах, чтобы температура в моторном отсеке снизилась.



# ЗАПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГАТЕЛЯ


## ПРОЦЕДУРА ЗАПУСКА ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГАТЕЛЯ

1) Убедитесь, что стояночный тормоз включен, а если у Вас автоматическая коробка передач Speedgear – что рычаг управления находится в положении P или N.


2) Переведите рычаг МКП (если предусмотрен) в нейтральное положение.

3) Поверните ключ в положение **MAR**. На комбинации приборов включатся контрольные лампы  и .


4) Дождитесь, пока выключатся контрольные лампы  и .

5) Дождитесь, пока выключится контрольная лампа . Чем лучше двигатель прогреет, тем быстрее это произойдет.

6) Нажмите до упора на педаль сцепления.


7) Поверните ключ зажигания в положение AVV сразу после выключения контрольной лампы . Если Вы не сделали этого своевременно, значит, свечи предварительного прогрева работали напрасно. Как только двигатель запустится, отпустите ключ.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если двигатель холодный, при повороте ключа в положение **AVV** нажимать на педаль акселератора не следует.

**Если после запуска двигателя или при работе стартера контрольная лампа  мигает в течение 60 секунд, это свидетельствует о неисправности свечей предварительного нагрева.**

Если двигатель запустился, автомобилем можно пользоваться, но при первой возможности следует обратиться в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**.

Если с первой попытки двигатель не запустился, прежде чем повторить попытку пуска, поверните ключ зажигания в положение **STOP**.

Если ключ находится в положении **MAR**, а контрольная лампа  не выключилась, поверните ключ в положение **STOP**, затем снова в положение **MAR**.

Если после этого лампа останется включенной, попробуйте запустить двигатель другим ключом.

Если запустить двигатель все же не удастся, обратитесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Когда двигатель выключен, ключ зажигания не должен находиться в положении **MAR**.

## КАК ПРОГРЕТЬ ДВИГАТЕЛЬ ПОСЛЕ ПУСКА

– Начинайте движение медленно, удерживая двигатель на средних оборотах, не делая резких движений педалью акселератора.

– Не следует с первых же километров требовать от автомобиля всего, на что он способен. Подождите, пока температура охлаждающей жидкости поднимется до 50°C – 60°C.



## СТОЯНКА

Выключите двигатель, включите стояночный тормоз, первую передачу, если автомобиль стоит на подъеме, либо заднюю, если на спуске (в соответствии с предписаниями Правил дорожного движения в стране пребывания) и поверните колеса в сторону обочины или тротуара. Если автомобиль стоит на дороге с сильным уклоном, рекомендуется подложить под колеса клинья или камни.

Не оставляйте ключ зажигания в положении **MAR** – аккумуляторная батарея может разрядиться.

Выходя из автомобиля, всегда извлекайте ключ из замка зажигания.



Никогда не оставляете детей в автомобиле без присмотра. Выходя из машины, выньте ключ из замка зажигания и возьмите с собой.

## СТОЯНКА

Если автомобиль оборудован автоматической коробкой передач **SPEEDGEAR**: включите стояночный тормоз, переведите рычаг переключения передач в положение **P**, обеспечьте выполнение всех условий и мер предосторожности, которые были указаны выше в разделе "Трогание с места". Поверните руль таким образом, чтобы автомобиль не мог двигаться по прямой. Если автомобиль стоит на дороге с сильным уклоном, рекомендуется подложить под колеса клинья или камни.

Не оставляйте ключ зажигания в положении **MAR** – аккумуляторная батарея при этом может разрядиться.

Выходя из автомобиля, всегда извлекайте ключ из замка зажигания.



Никогда не оставляете детей в автомобиле без присмотра.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В некоторых условиях (например, во время запуска двигателя или при парковке на дороге с сильным уклоном) показания прибора могут отличаться от фактического запаса топлива в баке, поэтому изменение показания уровня может происходить с опозданием.

Это отвечает логике работы электронного контура управления, не принимающего во внимание нестабильные изменения уровня, связанные с плесканием топлива в баке по время движения.

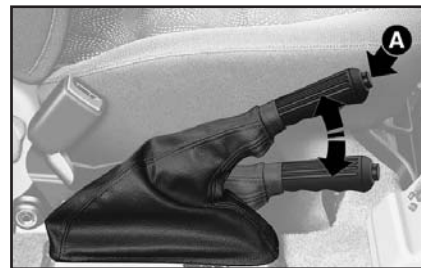


рис. 1

Р4ЕВ01637

## СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ (рис. 1)

Рычаг привода стояночного тормоза расположен между передними сиденьями.

Чтобы включить стояночный тормоз, потяните рычаг вверх, пока не будет гарантирована надежная блокировка колес. Обычно на ровной дороге для этого достаточно поднять рычаг на 4-5 щелчков. Если автомобиль сильно загружен или если он стоит на уклоне, может потребоваться поднять рычаг на 9-10 щелчков.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если это не так, обратитесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**, где проведут необходимую регулировку.

Если ключ находится в положении MAR, а рычаг стояночного тормоза поднят, в комбинации приборов включится контрольная лампа (⚠).

Чтобы выключить ручной тормоз:

- 1) Слегка потяните рычаг вверх и нажмите кнопку **A**.
- 2) Удерживая кнопку нажатой, опустите рычаг. Контрольная лампа (⚠) выключится.
- 3) Во избежание непроизвольного движения автомобиля при выключении стояночного тормоза нажмите на педаль тормоза.

## МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Чтобы включить передачу, нажмите до упора на педаль сцепления и переведите рычаг переключения передач в требуемое положение согласно схеме, приведенной на **рис. 2** (та же схема воспроизведена на ручке рычага).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед включением задней передачи дождитесь, пока автомобиль полностью остановится. Если двигатель работает, прежде чем включать заднюю передачу, нажмите педаль сцепления до упора и удерживайте ее как минимум две секунды – этим вы предотвратите скрежет и поломку шестерен коробки передач.

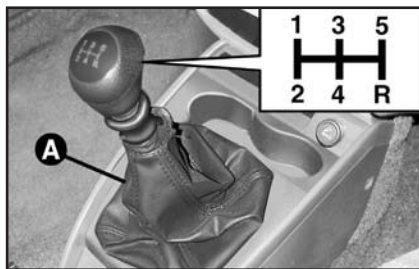


рис. 2

Чтобы включить задний ход (**R**), подождите, пока автомобиль остановится, переведите рычаг в нейтральное положение, поднимите кольцо **A** устройства блокировки включения задней передачи и переместите рычаг направо и назад.



Чтобы правильно переключать передачи, педаль сцепления следует нажимать до упора, поэтому на полу под педалями не должно быть никаких препятствий. Убедитесь, что дополнительные коврики, если таковые имеются, лежат ровно и не мешают педалям.



Во время вождения не держите руку на рычаге переключения передач, так как даже незначительное усилие с течением времени ведет к износу внутренних элементов коробки.

# АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ SPEEDGEAR

Положения рычага переключения передач (рис. 3)

**P** = Стоянка.

**R** = Задний ход.

**N** = Нейтральная передача.

**D** = Drive, движение вперед в автоматическом режиме.

**L** = Low, движение вперед в автоматическом режиме преимущественно на низких передаточных числах.

**+** = Включение более высокой передачи в режиме последовательного переключения передач.

**-** = Включение более низкой передачи в режиме последовательного переключения передач.

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ



Запускать двигатель в закрытом помещении опасно. При работе двигателя поглощается кислород, выделяются углекислый газ, угарный газ и другие высокотоксичные вещества.



Когда двигатель работает, прикасаться к проводам высокого напряжения (свечным проводам) запрещается.

1) Убедитесь, что стояночный тормоз включен, а рычаг управления работой коробки передач находится в положении **P** или **N**. Пока рычаг находится в другом положении, в т. ч. если включен последовательный режим переключения передач, запуск двигателя невозможен.

2) Не нажимая на педаль акселератора, поверните ключ в положение **AVV**.

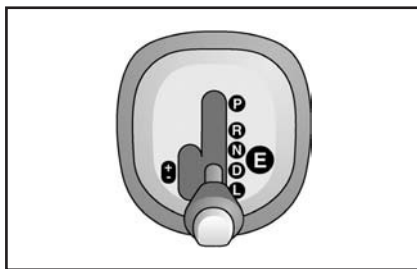


рис. 3

Если с первой попытки двигатель не запустился, прежде чем повторить попытку пуска, поверните ключ зажигания в положение **STOP**.

Если ключ находится в положении **MAR**, а в комбинации приборов одновременно горят контрольные лампы  и , поверните ключ в положение **STOP** и затем обратно в положение **MAR**. Если после этого контрольная лампа останется включенной, попробуйте запустить двигатель с помощью другого ключа. Если и после этого Вам не удастся запустить двигатель, следует прибегнуть к процедуре аварийного запуска (см. "Аварийный запуск двигателя" в Руководстве по эксплуатации и обслуживанию автомобиля, к которому прилагается настоящая брошюра) и обратиться в сеть сервисного обслуживания **ФИАТ**.

## ТРОГАНИЕ С МЕСТА

– Нажмите на педаль тормоза, чтобы автомобиль не начал движение самопроизвольно. При этом двигатель должен работать на минимальных оборотах.

– Установите рычаг переключения передач в требуемое положение.

– Плавно нажмите на педаль акселератора. Автомобиль тронется, коробка автоматически подберет оптимальное передаточное число.



**Запуск двигателя возможен, только когда рычаг переключения передач находится в положении P или N.**

Когда ключ зажигания находится в положении **MAR**, при каждом изменении положения рычага на многофункциональном дисплее (рис. 4) в

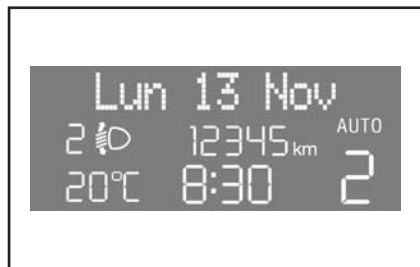


рис. 4

комбинации приборов отображается символ, соответствующий выбранному положению.



**Переключение режимов работы в комбинациях P→R, R→P, N→R контролируется предохранительным устройством, что позволяет избежать ошибок. Эти переключения возможны только при одновременном выполнении следующих условий:**

– автомобиль должен быть остановлен;

– ключ зажигания должен находиться в положении **MAR**;

– педаль тормоза должна быть нажата;

– одновременно с перемещением рычага управления работой коробки передач должна быть нажата кнопка **A** (рис. 5).



рис. 5

## РЕЖИМ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОГО ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ

Из положения D переместите рычаг влево, после чего:

– при перемещении рычага в направлении "+" будет включаться более высокая передача;

– при перемещении рычага в направлении "-" будет включаться более низкая передача.

При каждом переключении передачи сообщение об этом выводится на дисплей. Возможность ошибки исключается блоком управления, который дает разрешение на включение более низкой передачи только при соответствующей частоте вращения коленчатого вала двигателя.

В режиме последовательного переключения коробка передач работает как обычная коробка с фиксированными передаточными числами. Передачи включаются последовательно.

Предусмотрены 6 передаточных чисел.

Когда частота вращения коленчатого вала двигателя превышает максимальное допустимое или падает ниже минимально допустимого значения, электронный блок управления автоматически устанавливает передаточное число, соответствующее текущему режиму работы двигателя.



Чтобы обеспечить бесперебойную работу коробки передач в течение всего срока службы, при перегреве коробки электронный блок управления отключает режим последовательного переключения передач. Коробка переходит в автоматический режим работы. После того как коробка остынет до нормальной рабочей температуры, автоматически происходит возврат к режиму последовательного переключения передач.

## АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ

Для включения автоматического режима переведите рычаг управления работой коробки передач из положения **L** в положение **D** (**L**→**D**). Если включен режим последовательного переключения передач, независимо от того, какая передача включена, для перехода в автоматический режим достаточно нажать кнопку **A** (рис. 5).

Электронный блок управления коробки передач выберет оптимальное

передаточное число в зависимости от скорости и нагрузки на двигатель (положения педали акселератора).

Если от двигателя не требуется большой мощности, коробка передач обеспечивает высокие передаточные числа, гарантируя тем самым снижение расхода топлива. Если потребность в мощности постепенно растет, на высоких скоростях коробка передач поддерживает достаточно низкие передаточные числа, чтобы обеспечить возможность быстрого разгона.

Чтобы быстро набрать скорость, нажмите педаль акселератора до упора (преодолев точку жесткости). При этом срабатывает устройство kick-down, обеспечивая максимальное ускорение.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При езде по снегу или льду пользоваться устройством kick-down не следует.

Движение вперед в автоматическом режиме (**D**)

Рычаг управления работой коробки передач может находиться в положении **D** при движении как по городу, так и за городом.



**Перемещение рычага в положение D из положений P (P→D), N (N→D) и R (R→D) возможно, только когда автомобиль остановлен, двигатель работает на минимальных оборотах, а педаль акселератора отпущена.**

Если нажать кнопку **B** (рис. 5), расположенную на накладке рычага, включится альтернативный режим работы коробки передач, повышающий комфорт вождения и сокращающий содержание вредных веществ в выхлопных газах. На цифровом дисплее (рис. 4) этот режим отображается символом **E**.

Этот режим отключается при переходе на режим последовательного переключения передач и автоматически восстанавливается при возврате рычага в положение **D**.

## Движение вперед с пониженным передаточным числом (L)

При переводе рычага в положение **L** в автоматическом режиме коробка передач начинает работать преимущественно на низких передаточных числах. При этом увеличивается эффективность торможения двигателем, а подъемы и спуски становятся возможным преодолеть в спортивном стиле.

В положение **L** рычаг можно перевернуть даже во время движения автомобиля, поэтому его можно использовать для замедления при движении на любой скорости. Максимальная эффективность торможения двигателем достигается при скорости ниже 90 км/час. Установка рычага в положение **L** обеспечивает автомобилю блестящие динамические характеристики, но при этом растет расход топлива.

## Нейтральная передача (N)

Соответствует нейтральному положению рычага обычной механической коробки передач.



Чтобы перевести рычаг из положения **N** в другое положение, снимите ногу с педали акселератора, подождите, пока работа двигателя стабилизируется на минимальных оборотах, и обеспечьте выполнение всех условий и мер предосторожности, которые были указаны выше в разделе "Трогание с места".

Когда рычаг находится в положении **N**, двигатель можно запустить.

## Задний ход (R)



Для включения заднего хода автомобиль следует остановить. Двигатель должен работать на минимальных оборотах, педаль акселератора следует отпустить. Обеспечьте выполнение всех условий и мер предосторожности, которые были указаны выше в разделе "Трогание с места".

Когда рычаг находится в положении **R**, запустить двигатель нельзя.

При включении заднего хода, если ключ находится в положении **MAR**, включаются фонари заднего хода, а зуммер предупреждает водителя о включении задней передачи.

## БЕЗОПАСНОЕ ВОЖДЕНИЕ

При проектировании Фиат Альбеа ФИАТ ставил своей целью создание автомобиля, который в максимальной степени гарантировал бы безопасность водителю и пассажирам. И все же основным фактором, определяющим безопасность на дороге, остается поведение самого водителя.

Ниже приведены простые правила, которые помогут повысить уровень безопасности в разных ситуациях. Конечно, многие из них Вам знакомы, но внимательно прочесть этот раздел все равно стоит.

### ПРЕЖДЕ ЧЕМ СЕСТЬ ЗА РУЛЬ

- Проверьте работу фар и фонарей.
- Отрегулируйте сиденье, рулевое колесо и зеркала заднего вида так, чтобы Вам было удобно вести автомобиль.
- Отрегулируйте подголовник так, чтобы на него опирался затылок, а не шея.

– Убедитесь, что педалям ничего не мешает (дополнительные коврики и т. п.).

– Отрегулируйте высоту ремней безопасности по своему росту (см. инструкции в главе "Познакомьтесь с автомобилем. Ремни безопасности").

– Если установлены детские колыхельки и сиденья, убедитесь, что они надежно закреплены на боковых местах заднего сиденья, оборудованных ремнями с тремя точками крепления. Помните, что при ударе это наиболее безопасное место.

Всегда следуйте указаниям раздела "Безопасность детей" в главе "Познакомьтесь с автомобилем".

– Аккуратно размещайте багаж в багажнике, чтобы при резком торможении он не смещался вперед.

– Не кладите на переднюю панель салона светлые предметы или листы бумаги – они будут отражаться в ветровом стекле.

– Перед дорогой не рекомендуется плотно есть. Легкая еда, наоборот, улучшает реакцию. Прием определенных лекарств может повлиять на способность вести автомобиль: внимательно читайте соответствующие инструкции и предупреждения.

– Не забывайте периодически проверять техническое состояние автомобиля, как это описано ниже в разделе "Что проверять периодически и перед дальней дорогой".

## В ПУТИ

– Первое правило безопасного вождения – осторожность.

– Быть осторожным означает, кроме всего прочего, предвидеть неосторожность и ошибки других участников движения.

– Строго выполняйте предписания Правил дорожного движения страны, в которой Вы находитесь; самое главное, не превышайте разрешенную скорость.

– Не используйте педаль сцепления в качестве опоры для левой ноги. Это ведет к преждевременному износу сцепления.

– Обязательно убедитесь, что не только Вы, но и все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности, дети сидят на специальных сиденьях, а животные – в специальных клетках.

– В дальние поездки следует отправляться только находясь в отличной форме.



Управление автомобилем в некомфортном психофизическом состоянии, под действием наркотиков и отдельных лекарственных препаратов представляет опасность как для водителя, так и для окружающих.



Обязательно пользуйтесь ремнем безопасности как на переднем, так и на заднем сиденье. Следите, чтобы были застегнуты ремни детских сидений. Езда без ремней увеличивает риск получения травмы и даже гибели в результате аварии.



Вода, лед и соль, которую разбрасывают на дорогах, могут оседать на тормозных дисках, в результате чего тормоза становятся менее эффективными.



Особую осторожность следует проявлять при установке несерийных дополнительных спойлеров, литых колесных дисков и колпаков колес: они могут ухудшить вентиляцию тормозных дисков и, следовательно, снизить эффективность тормозов при резком и многократном торможении или на длинных спусках.



Запрещается располагать какие-либо предметы на полу перед сиденьем водителя: при торможении они могут застрять под педалями и не позволят ни затормозить, ни увеличить скорость.



Обратите внимание на размеры дополнительных коврик: даже небольшая неисправность тормозной системы может привести к тому, что длина хода педали тормоза увеличится.



– Не следует вести машину много часов подряд: время от времени давайте остановки, чтобы отдохнуть и размяться.

– Следите, чтобы в салон постоянно поступал свежий воздух.

– Никогда не преодолевайте спуски с выключенным двигателем: в этом случае нельзя затормозить двигателем, а усилитель тормозов и гидроусилитель руля не работают и для управления автомобилем придется прикладывать дополнительные усилия.

## **ДВИЖЕНИЕ НОЧЬЮ**

Вот основные правила, которых следует придерживаться при езде ночью.

– Будьте предельно осторожны: ночная езда требует повышенного внимания.

– Ограничивайте скорость, особенно на неосвещенных дорогах.

– Если почувствуете, что хочется спать, сразу же остановитесь: продолжать движение – значит рисковать собственной и чужой жизнью. Прежде чем ехать дальше, как следует отдохните.

– Сохраняйте безопасную дистанцию от впереди идущего транспорта, большую, чем при вождении днем. Скорость других автомобилей трудно оценить, когда видны только габаритные огни.

– Убедитесь, что фары отрегулированы правильно: если они светят слишком низко, ухудшается видимость и увеличивается нагрузка на глаза, если высоко – они слепят других водителей.

– Дальним светом следует пользоваться только за городом и при условии, что он не слепит других водителей.

– При приближении встречного автомобиля заблаговременно переключитесь с дальнего света (если он включен) на ближний.

– Следите за тем, чтобы фары и фонари всегда были чистыми.

– За городом дорогу могут перебегать животные – помните об этом.

## **ДВИЖЕНИЕ В ДОЖДЬ**

Дождь и мокрая дорога опасны сами по себе.

На мокрой дороге сцепление колес с асфальтом ухудшается, поэтому любой маневр становится более сложным. Устойчивость автомобиля ухудшается, тормозной путь увеличивается.

Вот некоторые рекомендации по вождению в дождливую погоду:

– Снизьте скорость и держите увеличенную дистанцию.

– Если дождь очень сильный, ухудшается видимость. В таком случае даже в светлое время суток лучше включить ближний свет, чтобы другие водители лучше Вас видели.

– Переезжая через лужи, сбросьте скорость и крепче держитесь за руль: на большой скорости автомобиль может потерять управление (эффект водяного клина, или аквапланирование).

– Систему вентиляции включите в режиме отпотевания стекол (см. главу "Познакомьтесь с автомобилем").

– Периодически проверяйте состояние щеток стеклоочистителей.

## **ДВИЖЕНИЕ В ТУМАНЕ**

– Если туман густой, постарайтесь по возможности воздержаться от поездки.

При движении в дымке, в слабом тумане или при проезде через затуманенное место:

– Держите невысокую скорость.

Даже в светлое время суток включите ближний свет, задние противотуманные фонари и, если имеются, противотуманные фары. Не пользуйтесь дальним светом.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** На участках с хорошей видимостью выключайте задние противотуманные фонари. Большая интенсивность испускаемого ими света мешает пассажирам автомобилей, следующих за Вами.

– Помните, что в тумане поверхность асфальта становится мокрой, а это значит, что любой маневр становится сложнее, а тормозной путь удлиняется.

– Увеличьте дистанцию до впереди идущего автомобиля.

– Избегайте резкого изменения скорости движения.

– По возможности воздержитесь от обгона других транспортных средств.

– В случае вынужденной остановки автомобиля (поломки, невозможности продолжать движение из-за плохой видимости и т. п.) в первую очередь постарайтесь остановить автомобиль вне полос, отведенных для движения. Затем включите аварийные фонари и, по возможности, ближний свет. Если заметите, что приближается другой автомобиль, подавайте прерывистый звуковой сигнал.

## **ДВИЖЕНИЕ ПО ГОРНЫМ ДОРОГАМ**

– На спусках, во избежание перегрева тормозов, тормозите двигателем, переходя на более низкие передачи.

– Категорически запрещается двигаться под уклон с выключенным двигателем или на нейтральной передаче, а тем более с вынутым из замка зажигания ключом.

– Двигайтесь на невысокой скорости, не "срезайте" повороты.

– Помните, что на подъеме на обгон требуется больше времени, поэтому необходимо, чтобы участок свободной дороги перед Вами был длиннее. Если на подъеме обгоняют Вас – пропустите.

## ДВИЖЕНИЕ ПО СНЕГУ И ЛЬДУ

Вот некоторые рекомендации по вождению в этих условиях:

– Прежде чем начать движение, убедитесь, что щетки стеклоочистителей не примерзли к ветровому стеклу.

– Очистите от снега воздухозаборник системы кондиционирования воздуха.

– Держите очень невысокую скорость.

– На заснеженной дороге пользуйтесь цепями (см. раздел "Цепи противоскольжения" в настоящей главе).

– Максимально используйте торможение двигателем, избегайте резких торможений.

– Если на автомобиле не установлена система ABS, старайтесь предотвратить блокировку колес, периодически изменяя усилие, приложенное к педали тормоза.

– Избегайте резких ускорений и резких изменений направления движения.

– Зимой даже на чистых дорогах могут попадаться покрытые льдом участки.

– Будьте особо внимательны, проезжая места, куда не попадает прямой солнечный свет, под деревьями, вблизи скал и т. п. – там мог остаться лед.

– Увеличьте дистанцию до автомобилей, идущих впереди.

– Не останавливайтесь надолго в глубоком снегу с включенным двигателем: угарный газ из отражающегося о снег выхлопа может попасть в салон.

## ЕСЛИ УСТАНОВЛЕНА СИСТЕМА ABS

Система **ABS** дает два основных преимущества:

1) Исключает блокировку и, следовательно, скольжение колес при резком торможении, особенно на участках, где сцепление с покрытием недостаточное.

2) Дает возможность одновременно тормозить и поворачивать, чтобы объехать внезапно появившееся препятствие или направить автомобиль при торможении в желаемом направлении. Правда, не следует забывать, что многое зависит от физического возможного предела сцепления шин с покрытием дороги в боковом направлении

Чтобы наиболее полно использовать возможности системы **ABS**:

– При экстренном торможении или в условиях низкого сцепления шин с дорогой чувствуется легкое "подрагивание" педали тормоза: это признак, что сработала система **ABS**. Не отпускайте педаль тормоза, чтобы торможение было плавным.

– **ABS** предупреждает блокировку колес, но никоим образом не может повлиять на сцепление шин с дорогой. Поэтому, даже если Ваш автомобиль оборудован системой **ABS**, соблюдайте дистанцию и снижайте скорость при входе в поворот.

– Система **ABS** предназначена для того, чтобы повысить управляемость машины, а не для того, чтобы ездить быстрее.



Автомобиль оборудован электронным корректором тормозного усилия (EBD). Одновременное включение контрольных ламп (ABS) и (E) при работающем двигателе указывает на неисправность системы EBD. В подобной ситуации при резком торможении задние колеса могут заблокироваться преждевременно, что может привести к заносу. Следует с особой осторожностью доехать до ближайшего пункта сети сервисного обслуживания **ФИАТ**, где проверят работоспособность системы.



Если при работающем двигателе включается только контрольная лампа (ABS), это, как правило, указывает на неисправность только системы **ABS**. В этом случае тормозная система сохраняет эффективность, хотя и не использует антиблокировочную систему. При этом работоспособность системы **EBD** также снижается. В подобном случае также рекомендуется сразу же, избегая резких торможений, доехать до ближайшего пункта сети сервисного обслуживания **ФИАТ** и проверить работу системы.

## СОКРАЩЕНИЕ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ РАСХОДОВ И ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Ниже приводятся некоторые полезные рекомендации, позволяющие добиться снижения как расходов на эксплуатацию автомобиля, так и количества вредных выбросов.

### ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

#### Техническое обслуживание автомобиля

Состояние автомобиля – важнейший фактор, от которого зависят расход топлива, безопасность движения и срок службы автомобиля. Поэтому очень важно выполнять все требования по контролю и регулировкам, предусмотренные Программой планового техобслуживания (особое внимание следует обращать на свечи зажигания, минимальные обороты холостого хода, замену воздушного фильтра, установку фазы газораспределения).

#### Шины

Периодически, один раз в месяц, следует контролировать давление воздуха в шинах: если давление слишком низкое, увеличивается расход топлива, поскольку растет трение качения. Следует подчеркнуть, что при этом увеличивается износ шин, ухудшается поведение автомобиля на дороге и, следовательно, снижается безопасность.

#### Бесполезная нагрузка

Не следует ездить с перегруженным багажником. Вес автомобиля (прежде всего при езде в городских условиях) и распределение груза существенно влияют на расход топлива и устойчивость при движении.

#### Багажник на крыше

Снимите с крыши автомобиля багажник и крепление для перевозки лыж, если Вы ими не пользуетесь.

Они ухудшают аэродинамику автомобиля, что отрицательно сказывается на расходе топлива. При перевозке крупногабаритных грузов следует отдавать предпочтение использованию прицепа.

### **Потребители электроэнергии**

Используйте только те электроприборы, которые необходимы в данный момент. Обогрев заднего стекла, дополнительные фары, стеклоочистители, вентилятор системы отопления потребляют значительное количество электроэнергии, а при увеличении расхода электроэнергии увеличивается и расход топлива (до 25% при езде по городу).

### **Кондиционер**

Кондиционер – дополнительный потребитель электроэнергии. Он значительно влияет на расход топлива (в среднем до +20%). Если температура наружного воздуха это позволяет, лучше пользоваться вентиляторами.

### **Аэродинамические приспособления**

Использование не сертифицированных для данной модели спойлеров может отрицательно отразиться на аэродинамике автомобиля и на расходе топлива.

## **СТИЛЬ ВОЖДЕНИЯ**

### **Запуск двигателя**

Не рекомендуется прогревать двигатель на стоянке ни на низких, ни на высоких оборотах: при этом двигатель прогревается медленнее, а расход топлива и выбросы в атмосферу увеличиваются. Рекомендуется сразу тронуться с места и двигаться на невысоких оборотах – двигатель прогреется быстрее.

### **Бесполезные приемы**

Не следует нажимать на педаль акселератора, останавливаясь перед светофором, или перед тем как выключить двигатель. Эти действия, равно как и "перегазовка", на современных автомобилях совершенно бесполезны. Подобные приемы только увеличивают расход топлива и количество вредных выбросов в атмосферу.

### **Выбор передач**

Как только условия движения и состояние дорожного покрытия позволяют, переходите на более высокую передачу. Резкое ускорение на низких передачах приводит к увеличению расхода топлива.

Точно так же неоправданное использование высокой передачи увеличивает расход топлива, количество выбросов и износ двигателя.

### **Максимальная скорость**

С увеличением скорости расход топлива значительно возрастает. Следует заметить, что при увеличении скорости с 90 км/час до 120 км/час расход топлива увеличивается примерно на +30%. Кроме того, рекомендуется поддерживать постоянную скорость, не прибегая к ненужным торможениям и разгонам, которые увеличивают не только расход топлива, но и количество вредных выбросов в атмосферу. Поэтому рекомендуется вести автомобиль "мягко", маневрировать плавно и соблюдать безопасную дистанцию во избежание резких торможений.

### **Ускорение**

Резкий разгон с быстрым выходом на высокие обороты значительно повышает расход топлива и увеличивает количество вредных выбросов. Разгоняться лучше плавно, не превышая оборотов, соответствующих максимальному крутящему моменту двигателя.

## УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ

Запуск холодного двигателя

Очень короткие поездки и частые запуски не позволяют двигателю достичь оптимальной рабочей температуры. Это приводит к значительному увеличению расхода топлива (от 15% до 30% при езде по городу), а также к увеличению выброса в атмосферу вредных веществ.

### Дорожные ситуации и состояние дорожного покрытия

Особо высокий расход топлива наблюдается в условиях напряженного движения, например, при движении в сплошном потоке транспорта, сопровождаемом частыми переключениями передач, или в больших городах с большим количеством светофоров.

Сложные участки дорог, горные дороги и неровное дорожное покрытие также сказываются на расходе топлива.

### Остановки в ходе движения


Во время длительных остановок (например, перед железнодорожными переездами) рекомендуется заглушить двигатель.

## ЭКОНОМИТЬ ТОПЛИВО И БЕРЕЧЬ ПРИРОДУ

Охрана окружающей среды – один из основных принципов, заложенных в конструкцию автомобиля Фиат Альбеа. Недаром его устройства для снижения вредных выбросов дают результаты, значительно превышающие требования действующих стандартов.

И все же без особого внимания к ней природа страдает.

Следуя нескольким несложным правилам, автомобилист может избежать вредного воздействия на окружающую среду и, во многих случаях, одновременно сэкономить топливо.

Ниже приведены полезные советы, дополняющие те, что на страницах Руководства помечены значком .

Как на одни, так и на другие следует обратить особое внимание.

## УСТРОЙСТВА ДЛЯ СНИЖЕНИЯ ВРЕДНЫХ ВЫБРОСОВ

Правильное функционирование устройств, препятствующих загрязнению окружающей среды, не только гарантирует ее защиту, но и влияет на коэффициент полезного действия двигателя. Эти устройства должны содержаться в исправном состоянии – вот первое правило экономической и экологически грамотной эксплуатации автомобиля.

В первую очередь, следует строго соблюдать периодичность планового технического обслуживания.

Используйте исключительно неэтилированный бензин.

Если после нескольких попыток двигатель не запустился, не следует продолжать. Категорически запрещается запускать двигатель "с толчка", "с буксира" или "под горку". Подобные попытки могут вывести из строя каталитический нейтрализатор. В таких случаях следует пользоваться только резервной аккумуляторной батареей.

Если при движении двигатель "не тянет", перейдите на самый легкий для двигателя режим и как можно быстрее обратитесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**.

Если включилась контрольная лампа, предупреждающая о том, что топливо на исходе, при первой же возможности заправьте автомобиль. Наличие в баке малого количества топлива может привести к нерегулярной подаче топлива в двигатель, что ведет к увеличению температуры выхлопных газов и выходу из строя катализатора.

Категорически запрещается работа двигателя (пусть даже для пробы) с одной или несколькими отключенными свечами.

Перед отправлением не прогревайте двигатель на холостых оборотах, если только температура воздуха не очень низкая, и то не более 30 секунд.

Не устанавливайте дополнительные и не снимайте уже установленные теплоизолирующие щитки на каталитическом нейтрализаторе и выпускном трубопроводе.



**Ни в коем случае не наносите на каталитический нейтрализатор, кислородный датчик (лямбда-зонд) и выпускной трубопровод никаких покрытий.**

На модификациях с автоматической коробкой передач SPEEDGEAR используется электронная система управ-

ления сцеплением, обеспечивающая мягкое трогание с места даже при наличии прицепа.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При движении на спуске, вместо того чтобы постоянно пользоваться тормозом, установите рычаг переключения передач в положение **L**.



**Внимание! Буксировка прицепов разрешена исключительно для тех модификаций с автоматической коробкой передач SPEEDGEAR, которые оборудованы только отопителем. Категорически запрещается буксировать прицепы автомобилями, оборудованными кондиционером.**



**При работе двигателя каталитический нейтрализатор нагревается до высокой температуры. Поэтому не следует парковать автомобиль в местах, где присутствуют легко воспламеняющиеся материалы (сухие листья, трава, иглы хвойных деревьев и т. п.): может произойти возгорание.**



**Несоблюдение этих требований может привести к пожару.**

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ БУКСИРОВКЕ ПРИЦЕПА

Для буксировки прицепа-дачи или грузового прицепа автомобиль должен иметь сертифицированное сцепное устройство и соответствующее электрооборудование. Установка сцепного устройства должна производиться специалистом, который обязан выдать соответствующие документы.

Следует также установить специальные зеркала заднего вида, соответствующие требованиям Правил дорожного движения.

Помните, что автомобиль с прицепом не может преодолевать крутых подъемов, ему при той же общей массе требуется больше свободного пространства для остановки и больше времени для обгона.

На спусках вместо того чтобы все время подтормаживать, переключайтесь на более низкую передачу.

Масса, с которой прицеп воздействует на крюк сцепного устройства, соответственно уменьшает значение предельно допустимой загрузки самого автомобиля

Чтобы быть уверенным, что не превышена максимальная разрешенная масса буксируемого прицепа, указанная в техническом паспорте, следует брать в расчет массу полностью нагруженного прицепа, включая массу дополнительного оборудования и полезного груза.

Не следует превышать максимальную разрешенную скорость для транспортных средств, оборудованных прицепом. Эта скорость неодинакова в разных странах. В любом случае, максимальная скорость не должна превышать 100 км/час.



**Система ABS, которой может быть оборудован автомобиль, не управляет работой тормозной системы прицепа. На скользкой дороге следует быть исключительно осторожным.**



**Категорически запрещается вносить в конструкцию тормозной системы автомобиля какие-либо изменения, связанные с подключением тормозной системы прицепа. Тормозная система прицепа должна быть полностью независимой от гидропривода тормозов автомобиля.**

## ЗИМНИЕ ШИНЫ

Это шины, специально предназначенные для езды по снегу и льду. Они устанавливаются на автомобиль вместо штатных шин.

Используйте зимние шины тех же размеров, что и штатные шины автомобиля.

**Сеть сервисного обслуживания ФИАТ** рада посоветовать автовладельцам, какие шины применять в тех или иных условиях.

Свойства зимних шин заметно ухудшаются, когда глубина рисунка протектора становится меньше 4 мм. Такие шины необходимо заменить.

Специфика зимних шин такова, что при эксплуатации в нормальных условиях или после долгого движения по автостраде их характеристики становятся хуже, чем характеристики штатных шин.

Следует ограничить использование зимних шин и пользоваться ими только в тех условиях, для которых они сертифицированы.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При использовании зимних шин, у которых показатель максимальной скорости ниже максимальной скорости автомобиля (увеличенной на 5%), в салоне в поле зрения водителя установите табличку с указанием максимальной скорости зимних шин (в соответствии с Директивой ЕС).



Для обеспечения большей безопасности при движении и торможении и лучшей управляемости на все колеса следует устанавливать шины одной марки и одного типоразмера.

Напоминаем, что не следует изменять направление вращения шин.



Максимальная скорость для шин с обозначением "Q" не должна превышать 160 км/ч. В любом случае при этом должны соблюдаться действующие Правила дорожного движения.

## ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ



После установки цепей старайтесь ехать на умеренной скорости, не превышая 50 км/ч. Избегайте ям в дорожном покрытии, не наезжайте на бордюры или тротуары, не следуйте долгое время по бесснежным участкам дороги, чтобы не повредить автомобиль и дорожное покрытие.

Проехав несколько десятков метров, проверьте натяжение цепей.

Применение цепей регламентируется правилами, действующими в каждой стране. Цепи противоскольжения следует надевать только на передние (ведущие) колеса.



Типы шин, пригодные для установки цепей, и типология цепей для каждого случая приведены в таблице ниже. Точно выполняйте данные в ней указания.

Модификации	Шины, пригодные для установки цепей	Применяемые цепи противоскольжения
1.2 8V	175/70 R14 84T	Низкопрофильные цепи противоскольжения (высота над поверхностью шины макс. 12 мм)
1.2 16V	175/70 R14 84T 185/65 R14 84H	
1.2 16V SPEEDGEAR	175/70 R14 84T 185/65 R14 84H	
1.6 16V	175/70 R14 84H 185/65 R14 84H	
1.3 JTD	175/70 R14 84T	

## КОНСЕРВАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ

Если автомобиль не предполагается эксплуатировать более одного месяца, рекомендуем предпринять следующие меры предосторожности:

- Поставьте автомобиль в крытое, сухое и по возможности проветриваемое помещение.

- Включите какую-либо передачу.

- Проверьте, выключен ли ручной тормоз.

- Отсоедините клеммы от выводов аккумуляторной батареи (сначала отрицательную, потом положительную) и проверьте степень зарядки батареи. Пока Вы не пользуетесь автомобилем, эту проверку следует производить ежемесячно. Если напряжение упадет ниже 12,5 В, зарядите аккумулятор.

- Очистите окрашенные поверхности и обработайте их защитным составом на основе воска.

- Очистите блестящие металлические детали и обработайте их специальными составами, имеющимися в продаже.

- Резиновые щетки стеклоочистителей посыпьте тальком и поднимите рычаги стеклоочистителей над стеклом.

- Слегка приоткройте окна.

- Накройте автомобиль чехлом из ткани или перфорированной пленки. Не следует применять чехлы из сплошной пленки: на поверхностях кузова будет скапливаться влага.

- Покачайте шины до давления, превышающего нормальное рабочее давление примерно на 0,5 бар, и периодически проверяйте давление воздуха в шинах.

- Жидкость из системы охлаждения двигателя сливать не следует.

## ЧТО ПРОВЕРЯТЬ ПЕРИОДИЧЕСКИ И ПЕРЕД ДАЛЬНОЙ ДОРОГОЙ

Не забывайте периодически проверять:

- давление воздуха и состояние шин;

- уровень электролита в аккумуляторной батарее;

- уровень масла в двигателе;

- уровень охлаждающей жидкости двигателя и состояние системы охлаждения;

- уровень тормозной жидкости;

- уровень жидкости омывателя ветрового стекла;

- уровень жидкости гидроусилителя руля.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ, ПРИБРЕТАЕМОЕ АВТОВЛАДЕЛЬЦЕМ

### РАДИОСТАНЦИИ И СОТОВЫЕ ТЕЛЕФОНЫ

Пользоваться сотовыми телефонами и другим радиопередающим оборудованием (например, радиостанциями гражданского диапазона) в автомобиле не следует, если не установлена независимая наружная антенна.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Использование сотовых телефонов, радиостанций гражданского диапазона и прочего подобного оборудования в салоне автомобиля (без наружной антенны) сопровождается созданием магнитных полей радиочастотного диапазона, которые, за счет многократного отражения от деталей кузова, усиливаются и могут оказывать отрицательное воздействие на здоровье людей и вызывать сбои в работе электронных систем автомобиля, что может повлиять на безопасность движения. Кроме того, качество передачи и приема может ухудшиться, поскольку кузов автомобиля экранирует радиоволны.

## ПОЛЕЗНЫЕ МЕЛОЧИ

Вне зависимости от требований действующих норм, рекомендуем постоянно иметь в автомобиле (рис. 6):

- аптечку с не содержащим спирта дезинфицирующим средством, стерильной марлей, бинтом, лейкопластырем и пр.;
- огнетушитель;
- электрический фонарик;
- ножницы с закругленными концами;
- рабочие перчатки.

Желательно иметь в автомобиле не только аптечку, но еще и одеяло.

Все это имеется в коллекции аксессуаров Lineaccessori фирмы Фиат.



PHOTO1907

рис. 6

# В НЕПРЕДВИДЕННОЙ СИТУАЦИИ

Попав в аварийную ситуацию, водитель нуждается в срочной и конкретной помощи.

Следующие страницы написаны для того, чтобы помочь Вам в случае необходимости.



Во внимание были приняты многочисленные мелкие неприятности. На каждый случай дана подсказка, что Вы можете сделать самостоятельно. В случае более серьезных неисправностей следует обращаться в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**.

Напоминаем, что вместе с Руководством Вы получили Гарантийную книжку, в которой перечислены все услуги, которые Фиат может Вам предоставить в случае необходимости.

В любом случае рекомендуем обратить внимание на эти страницы. При необходимости Вы будете знать, где найти нужную информацию.

АВАРИЙНЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ .....	164
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ	
ОТ РЕЗЕРВНОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ .....	165
ИНЕРЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ .....	166
ЕСЛИ СПУСТИЛО КОЛЕСО .....	166
ЕСЛИ НАДО ЗАМЕНИТЬ ЛАМПУ .....	170
ЕСЛИ НЕ ГОРИТ ФОНАРЬ ИЛИ ФАРА .....	173
ЕСЛИ НЕ ВКЛЮЧАЕТСЯ ОСВЕЩЕНИЕ САЛОНА. ....	178
ЕСЛИ ПЕРЕГОРЕЛ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ .....	180
ЕСЛИ РАЗРЯДИЛАСЬ АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ	185
ЕСЛИ АВТОМОБИЛЬ НАДО ПОДНЯТЬ .....	186
ЕСЛИ АВТОМОБИЛЬ НАДО БУКСИРОВАТЬ .....	188
В СЛУЧАЕ АВАРИИ .....	189



## АВАРИЙНЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ


Если система Fiat CODE не может разблокировать двигатель, контрольные лампы  и  остаются включенными, а двигатель не запускается, в таком случае придется прибегнуть к процедуре аварийного запуска.


Перед тем как приступить к выполнению процедуры, рекомендуется внимательно и до конца прочитать ее описание. Если в процессе запуска Вы ошибетесь, поверните ключ в положение **STOP** и повторите еще раз все операции (начиная с пункта 1).

1) Прочтите пятизначный электронный код, указанный на карточке CODE.


2) Поверните ключ в положение **MAR**.

3) Нажмите до упора и удерживайте нажатой педаль акселератора. Контрольная лампа  включится примерно на 8 секунд, затем выключится. Теперь отпустите педаль акселератора и приготовьтесь считать, сколько раз контрольная лампа  мигнет.

4) Лампа начнет мигать. Подождите, пока число миганий будет равно первой цифре кода, указанного на карточке CODE, после чего нажмите на педаль акселератора и удерживайте ее, пока контрольная лампа  включится (на 4 секунды) и выключится. После этого отпустите педаль акселератора.


5) Контрольная лампа  снова начнет мигать. Когда число миганий будет равно второй цифре кода, указанного на карточке CODE, снова нажмите на педаль акселератора и удерживайте ее.

6) Таким же образом введите значение остальных цифр кода.

7) После ввода последней цифры нажмите до упора и удерживайте педаль акселератора. Контрольная лампа  включится на 4 секунды и выключится, после чего педаль акселератора можно отпустить.

8) Если контрольная лампа в течение 4 секунд будет быстро мигать, это означает, что операция выполнена правильно.

9) Запустите двигатель, для чего поверните ключ зажигания из положения **MAR** в положение **AVV**.

Если же контрольная лампа  не выключится, поверните ключ в положение **STOP** и повторите процедуру, начиная с пункта 1.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** После того как Вам пришлось прибегнуть к процедуре аварийного запуска двигателя, советуем обратиться в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**, иначе Вам придется каждый раз запускать двигатель таким образом.

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ РЕЗЕРВНОЙ АК- КУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Если аккумуляторная батарея разрядилась, двигатель можно запустить от другого аккумулятора. Его емкость должна быть равна или несколько больше емкости разряженного аккумулятора (см. главу «Технические характеристики»).

Вот как это делается (рис. 1):

1) Специальным проводом соедините положительные выводы (около вывода должен быть знак «+») обеих батарей.

2) Вторым проводом соедините отрицательный вывод («-») резервной аккумуляторной батареи с точкой массы ↓ на двигателе или коробке передач автомобиля.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Соединять отрицательные выводы двух аккумуляторов напрямую запрещается. Образующиеся при этом искры могут воспламенить гремучий газ, который может выделяться аккумуляторной батареей. Если вспомогательная батарея установлена на другом автомобиле, металлические части этого автомобиля и автомобиля с разряженной батареей не должны соприкасаться между собой.

3) Запустите двигатель.

4) Когда двигатель запустится, снимите провода в порядке, обратном указанному выше.

Если после нескольких попыток запустить двигатель не удастся, продолжать не следует - обратитесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ.**

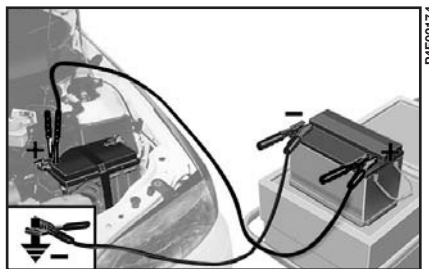


рис. 1



Эту процедуру следует поручить специалисту, поскольку неверные действия могут привести к образованию электрических разрядов большой мощности. Кроме того, содержащийся в аккумуляторе электролит ядовит и агрессивен. Не допускайте попадания электролита в глаза и на кожу. Рекомендуется не приближаться к аккумуляторной батарее с открытым огнем или с зажженной сигаретой. Избегайте образования искр.



Категорически запрещается использовать для аварийного запуска двигателя устройства для зарядки аккумуляторных батарей: это может привести к выходу из строя электронных систем автомобиля, и в первую очередь электронных блоков, управляющих работой систем питания и зажигания.

## ИНЕРЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ



Категорически запрещается запускать двигатель «с толчка», «с буксира» или при движении «под горку». Подобные попытки могут вызвать попадание топлива в катализатор, что неминуемо повлечет его выход из строя.



Помните, что пока двигатель не запущен, усилитель тормозов и гидроусилитель руля не работают, и поэтому как к педали тормоза, так и к рулевому колесу приходится прикладывать гораздо большее усилие.

## ЕСЛИ СПУСТИЛО КОЛЕСО

### Общие указания



Замена колеса, работа с домкратом и запасным колесом требуют соблюдения некоторых мер предосторожности, описанных ниже.



Неправильная установка домкрата может привести к падению автомобиля. Ни в коем случае не используйте домкрат для подъема грузов, масса которых превышает значение, указанное на табличке домкрата. Домкрат можно использовать для замены колес только того автомобиля, для которого он предназначен. Категорически запрещается использовать домкрат для других целей, в частности, для подъема автомобилей других моделей. Категорически запрещается использовать домкрат при выполнении работ под автомобилем. Не следует смазывать резьбу крепежных болтов во избежание их самопроизвольного выворачивания.



Категорически запрещается запускать двигатель автомобиля, поднятого домкратом. При буксировке прицепа, прежде чем поднять автомобиль домкратом, отцепите прицеп. Категорически запрещается ремонтировать вентиль. Запрещается вставлять какие-либо инструменты между диском и шиной. Периодически проверяйте давление воздуха в шинах основных и запасного колеса. Давление должно соответствовать значению, приведенному в главе «Технические характеристики».



Если автомобиль оснащен литыми дисками, он комплектуется запасным колесом, отличным от того, которым комплектуются автомобили со штампованными дисками. Если Вы приобретаете литые диски взамен штампованных, советуем сохранить старые колесные болты, которые можно будет использовать для установки запасного колеса. Не повредите ступицы колес.

## 1. ОСТАНОВИТЕ АВТОМОБИЛЬ

– Остановите автомобиль в месте, где он не создаст помехи движению и где можно в безопасности заменить колесо. Площадка должна быть по возможности ровной, а ее покрытие твердым. Ночью рекомендуем выбирать для остановки освещенный участок.

– Выключите двигатель и включите стояночный тормоз.

– Включите первую передачу или задний ход.

– Обозначьте место остановки, как предписано Правилами дорожного движения: включите фонари аварийной сигнализации, установите знак аварийной остановки и т. д.



рис. 2

Пассажиры должны выйти из автомобиля и дождаться окончания замены колеса в безопасном месте. Если Вам пришлось остановиться на уклоне либо на дороге без покрытия, подложите под колеса деревянные клинья или другие упоры, чтобы автомобиль не покатился.

## 2. ДОСТАНЬТЕ ИНСТРУМЕНТЫ, ДОМКРАТ И ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО

Они находятся в багажнике.

Сумка с инструментом находится внутри запасного колеса (рис. 2). Чтобы ее достать, приподнимите фиксирующий на липучках край ремней. В сумке находятся: домкрат **А** (рис. 3/а), ручка домкрата **В**, колесный ключ **С**, буксировочный крюк **Д** и отвертка **Е**.

– Приподнимите коврик багажника.

– Выверните фиксатор **А** (рис. 3) и выньте запасное колесо.

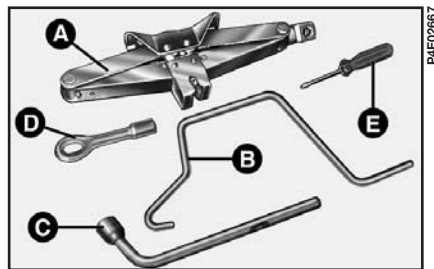


рис. 3/а

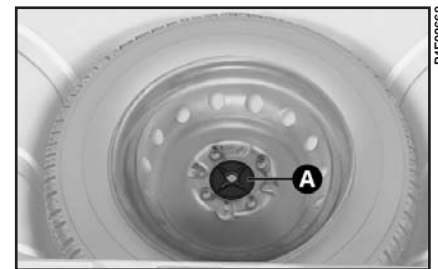


рис. 3/б



Помните, что:

- грузоподъемность домкрата составляет 2 900 кг;
- домкрат не требует никакой регулировки;
- домкрат не подлежит ремонту, при поломке его следует заменить новым;
- запрещается устанавливать на домкрат какие бы то ни было приспособления, за исключением ручки, упомянутой выше в настоящей главе.

### 3. ЗАМЕНИТЕ КОЛЕСО

- 1) Ослабьте примерно на один оборот болты крепления колеса, подлежащего замене.
- 2) Если установлены литые диски, покачайте автомобиль: это облегчит снятие диска со ступицы.

3) Вращая ручку домкрата, слегка раскройте его.

4) Установите домкрат напротив метки **В** (рис. 4) рядом с колесом, подлежащим замене, и убедитесь, что лонжерон **С** вошел в паз домкрата.

5) Предупредите находящихся рядом людей, что Вы намерены поднять автомобиль, и попросите их отойти в сторону и не прикасаться к автомобилю, пока Вы не опустите его.

6) Вращая ручку домкрата, поднимите автомобиль, чтобы колесо оказалось в нескольких сантиметрах от земли, приняв необходимые меры, чтобы не оцарапать руку о землю. Подвижные части домкрата (червяк и шарниры) также могут стать причиной травмы: не прикасайтесь к ним. Если Вы испачкались смазкой, тщательно вымойте руки.

7) Полностью выверните 4 болта и снимите колесо.

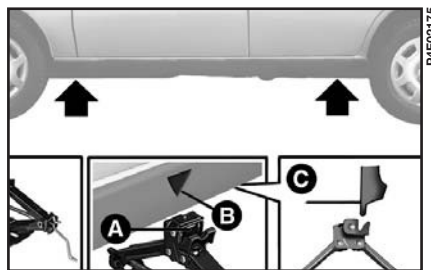



рис. 4

8) Убедитесь, что опорная поверхность запасного колеса чистая: грязь может стать причиной ослабления затяжки крепежных болтов. Установите запасное колесо, совместив отверстия **A** (рис. 5) со штырями **B**.

9) Вверните один из болтов **A** (рис. 6) в отверстие, расположенное напротив золотника **B**.

10) Установите колпак колеса таким образом, чтобы большое отверстие **A** (рис. 7) располагалось напротив болта, который уже ввернут, и чтобы символ  с внутренней стороны колпака находился напротив золотника.

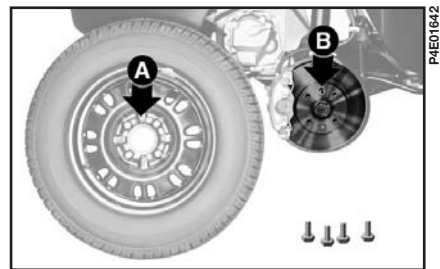


рис. 5

11) С помощью ручки штатной универсальной отвертки (рис. 8) вставьте оставшиеся три болта.

12) Заверните болты колесным ключом.

13) Вращая ручку домкрата, опустите автомобиль; удалите домкрат.

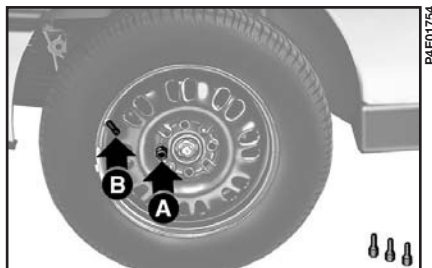


рис. 6



рис. 8

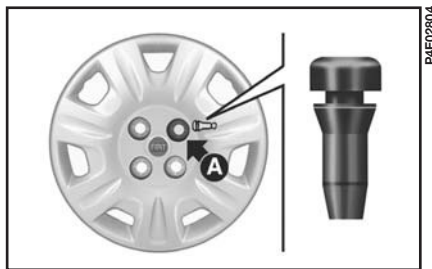


рис. 7



рис. 9

16) Уберите домкрат и инструменты в сумку для инструментов.

17) Уложите сумку с инструментом внутрь запасного колеса (рис. 11).

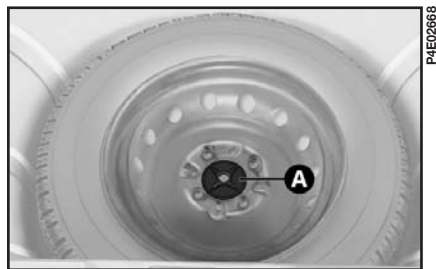


рис. 10

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Как можно скорее отремонтируйте спустившееся колесо и установите его на место, чтобы не ездить на запасном.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Периодически проверяйте давление в шинах основных и запасного колес.



рис. 11

## ЕСЛИ НАДО ЗАМЕНИТЬ ЛАМПУ



Изменения конструкции или ремонт электрооборудования, выполненные неправильно либо без учета технических характеристик системы в целом, могут привести к нарушению работы электроприборов и повлечь за собой риск возникновения пожара.



В галогенных лампах газ находится под давлением. Если такая лампа разобьется, осколки могут разлететься в стороны.



Рекомендуется по возможности производить замену ламп в сети сервисного обслуживания **ФИАТ**. Нормальная работа и правильная регулировка внешних световых приборов - важнейшие требования обеспечения безопасности движения, невыполнение которых влечет предусмотренные законом санкции.



Галогенные лампы следует брать исключительно за металлические части. Прикосновение пальцев к стеклянной колбе лампы снижает яркость света лампы и ведет к сокращению срока ее службы. Дотронувшись до колбы, протрите ее тканью, смоченной в спирте, и дайте высохнуть.

## ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

– Если не горит фонарь или фара, прежде чем менять лампу, проверьте, не перегорел ли соответствующий предохранитель.

– Расположение предохранителей описано в главе «Если перегорел предохранитель».

– Прежде чем заменить погасшую лампу, проверьте, не окислились ли контакты.

– Перегоревшие лампы должны заменяться лампами того же типа и той же мощности. Лампы недостаточной мощности светят тускло, а слишком мощные лампы потребляют слишком много электроэнергии.

– Для обеспечения безопасности после замены лампы в фарах всегда проверяйте регулировку пучка направления фар.

## ТИПЫ ЛАМП

На автомобиле установлены лампы различных типов (рис. 12).

### **А. Бесцокольные лампы**

Вставляются нажатием. Для извлечения потяните.

### **В. Лампы со штифтовым цоколем**

Для извлечения из патрона возьмитесь за стеклянную колбу, поверните против часовой стрелки и извлеките.

### **С. Трубчатые лампы**

Для извлечения разомкните пружинные контакты.

### **Д-Е. Галогенные лампы**

Для извлечения выведите пружину, удерживающую цоколь, из фиксатора.

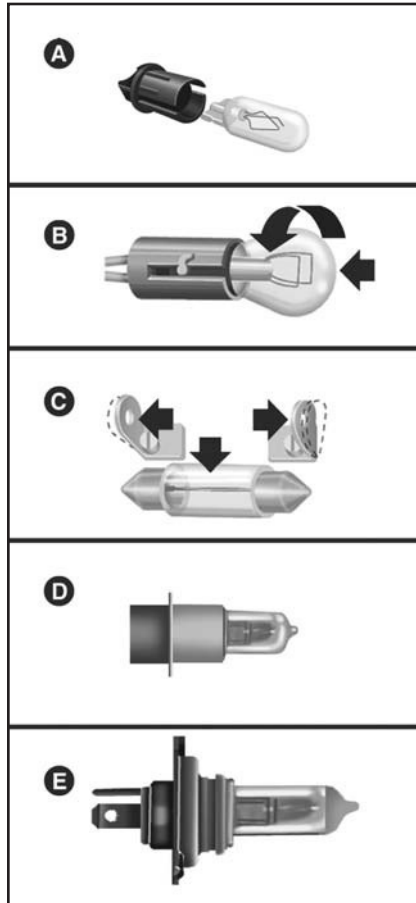


рис. 12

## Обозначение

## Лампы

Дальний свет

на рис. 12

Тип

Мощность

Ближний свет

D

H1

55 Вт

Передние габаритные фонари

E

H7

55 Вт

Передние указатели поворотов

A

WSW

5 Вт

Боковые указатели поворотов

B

PY21W

21 Вт

Задние указатели поворотов

A

WSW

5 Вт

Противотуманные фары

B

P21W

21 Вт

Задние противотуманные фонари

D

H3

55 Вт

Задние габаритные фонари

B

P21W

21 Вт

Стоп

B

P21/4W

4 Вт

Задняя передача

B

P21/4W

21 Вт

Фонарь подсветки номерного знака

B

P21W

21 Вт

Передний плафон освещения салона

D



WSW

5 Вт

Фонарь направленного освещения переднего плафона

C

C10W

10 Вт

Задний плафон освещения салона

A

WSW

5 Вт

Плафон освещения багажника

E



C

C10W

10 Вт

Вещевой ящик

C

C5W

5 Вт

C

C5W

5 Вт

## ЕСЛИ НЕ ГОРИТ ФОНАРЬ ИЛИ ФАРА

### ДАЛЬНИЙ И БЛИЖНИЙ СВЕТ

Для замены галогенной лампы (тип Н7/Н3, 12 В - 60/55 Вт):

1) Нажав на язычок **A** (рис. 13), снимите крышку.

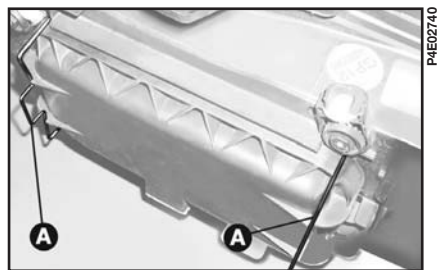


рис. 13

2) Разъедините разъем **A** (рис. 14), выведите из фиксатора пружину **B** и извлеките лампу **C**.

3) Установите новые лампы таким образом, чтобы выступы на металлической части совпали с соответствующими прорезями в параболе фары.

4) Подведите пружину под фиксатор, соедините разъем и установите на место крышку.

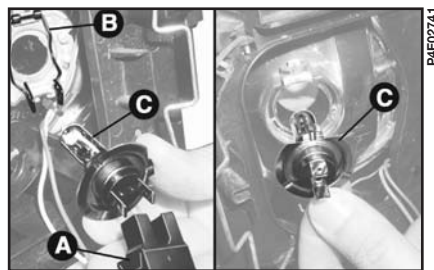


рис. 14

## ПЕРЕДНИЕ ГАБАРИТНЫЕ ФОНАРИ

Для замены лампы 12 В - 5 Вт:

1) Нажав на язычок **A** (рис. 13), снимите крышку.

2) Слегка повернув патрон **A** (рис. 15), чтобы он легче выходил из гнезда, извлеките его, затем извлеките из патрона лампу **B**.

3) Замените лампу и установите на место патрон **A**.

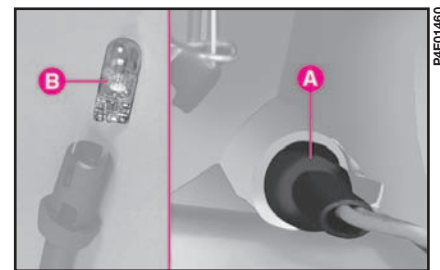


рис. 15

## ПЕРЕДНИЕ УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТОВ

Для замены лампы 12 В - 21 Вт:

**1)** Поверните заглушку **A** (рис. 16) против часовой стрелки и извлеките ее.

**2)** Слегка надавите на лампу **A** (рис. 17), поверните ее против часовой стрелки и извлеките.

**3)** Заменяв лампу, установите на место заглушку **A** (рис. 16), повернув ее по часовой стрелке.

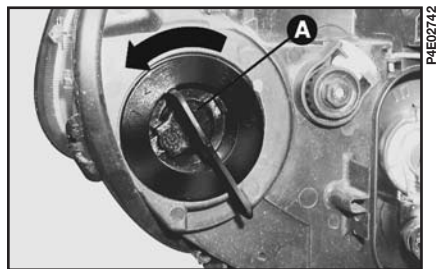


рис. 16

## БОКОВЫЕ УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТОВ (рис. 18)

Для замены лампы 12 В - 5 Вт:

**1)** Рукой нажмите на рассеиватель по направлению движения автомобиля, чтобы язычок **A** отогнулся.

**2)** Извлеките указатель в сборе.

**3)** Слегка повернув патрон, извлеките его и замените лампу.

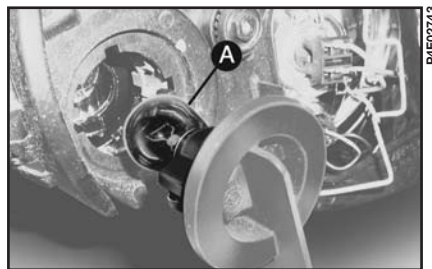


рис. 17

## ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ

Для замены галогенной лампы (тип H3, 12 В – 55 Вт) обратитесь в сеть сервисного обслуживания **ФИАТ**.

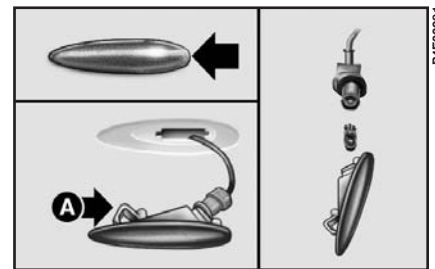


рис. 18

## ЗАДНИЕ ФОНАРИ

### Указатели поворотов, стояночные фонари, стоп-сигналы

Для замены лампы:

1) Чтобы добраться до задних фонарей, откройте багажник и приподнимите фиксирующийся на липучках край **A** (рис. 19) обивки багажника.

2) Нажав на выступы-фиксаторы **B** (рис. 19), извлеките плату с патронами.

3) Чтобы извлечь лампу, слегка надавите на нее и поверните против часовой стрелки (рис. 20).

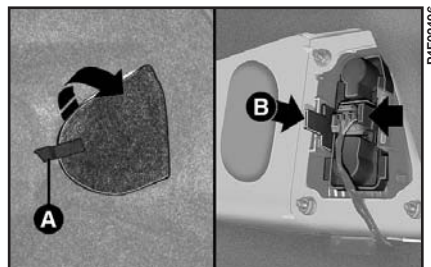


рис. 19

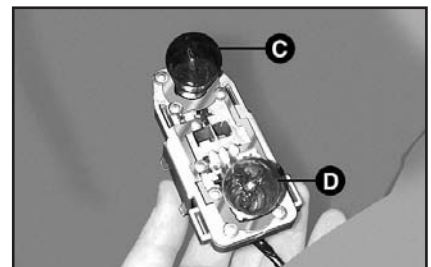


рис. 20



В заднем фонаре имеются лампы следующих типов (рис. 20):

**С.** Указатели поворота: 12 В – 21 Вт (оранжевая);

**Д.** Стояночные фонари и стоп-сигналы: 12 В - 4 Вт/21 Вт.

### Фонари заднего хода и задние противотуманные фонари

Для замены лампы:

- 1) Откройте дверь багажника.
- 2) Выверните крепежные винты **А** (рис. 21), освободите стопорные язычки **В** и снимите крышку **С** с внутренней стороны двери багажника.
- 3) Нажав на выступы-фиксаторы **С** (рис. 22), извлеките плату с патронами.

4) Чтобы извлечь лампу, слегка надавите на нее и поверните против часовой стрелки (рис. 22).

В этом фонаре имеются лампы следующих типов (рис. 22):

**Д.** Фонари заднего хода: 12 В – 21 Вт;

**Е.** Задний противотуманный фонарь: 12 В – 21 Вт.

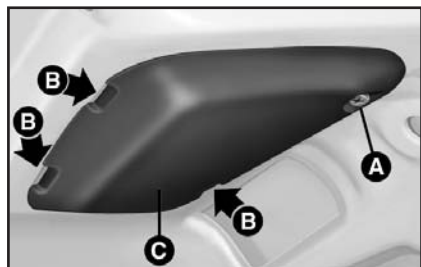


рис. 21

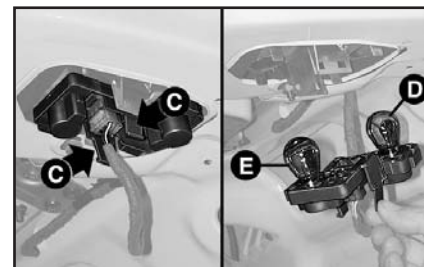


рис. 22

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СТОП-СИГНАЛ

Для замены ламп:

1) Внутри салона снимите защитные заглушки **A** (рис. 23) и выверните находящиеся под ними болты **B** с внутренним шестигранным углублением.

2) Чтобы снять фонарь в сборе, фиксирующийся стопорными язычками за обивку салона, потяните его в направлении задней части автомобиля.

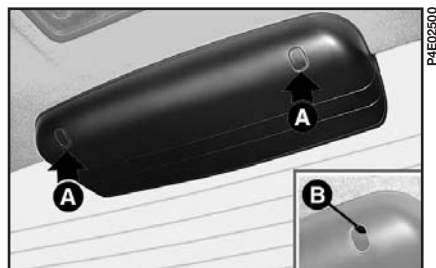


рис. 23

- 3) Разъедините электрический разъем.
- 4) Выверните винты **C** (рис. 24) и замените плату с лампами **D** или отдельную лампу.

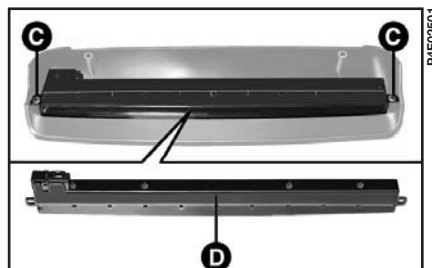


рис. 24

## ФОНАРЬ ОСВЕЩЕНИЯ НО- МЕРНОГО ЗНАКА (рис. 25)

Для замены лампы 12 В – 5 Вт:

1) Поднимите дверь багажника. Внутри багажника расположены два патрона.

2) Извлеките патрон, поддев его отверткой в точке **A** (рис. 25).

3) Извлеките лампу **B** из рассеивателя.

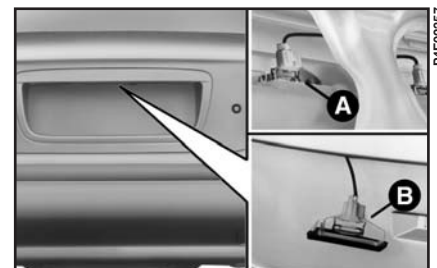


рис. 25

# ЕСЛИ НЕ ВКЛЮЧАЕТСЯ ОСВЕЩЕНИЕ САЛОНА

## ПЕРЕДНИЙ ПЛАФОН

### Модификации SL и EL (рис. 27)

Для замены лампы 12 В - 10 Вт:

– надавив отверткой в точках, указанных стрелками (рис. 27), извлеките плафон в сборе;

– нажав на язычки А (рис. 28), выньте рассеиватель из гнезда и извлеките трубчатую лампу В;

– замените лампу, установите на место рассеиватель, затем плафон освещения в сборе, слегка нажав на него.

## Фонарь направленного освещения

Для замены лампы 12 В – 5 Вт:

– надавив отверткой в точках, указанных стрелками (рис. 27), извлеките плафон в сборе;

– поверните патрон А (рис. 29) против часовой стрелки и извлеките лампу В;

– замените лампу, установите в гнездо патрон, повернув его по часовой стрелке; поставьте на место плафон освещения в сборе, слегка нажав на него.



рис. 27

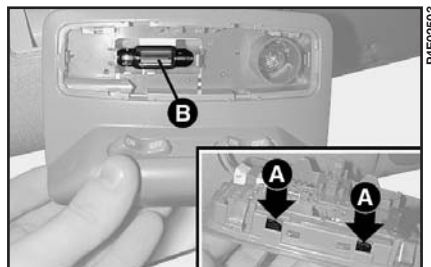


рис. 28

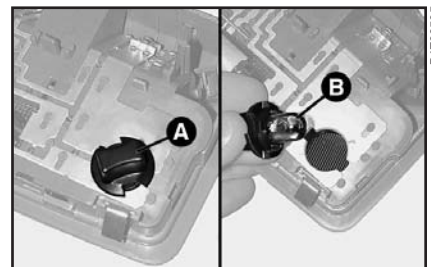


рис. 29

## ЗАДНИЙ ПЛАФОН

Для замены лампы 12 В - 10 Вт:

– слегка нажав отверткой в точках, показанных на рисунке (рис. 30), извлеките плафон;



рис. 30

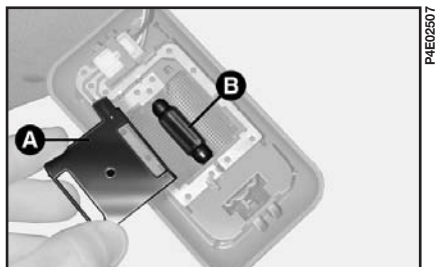


рис. 31

– извлеките из гнезда отражатель **A** (рис. 31), потянув его вверх; разъединить электрический разъем не обязательно;

– замените лампу **B**.

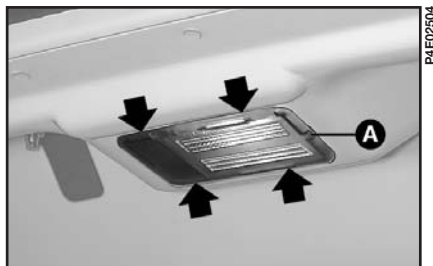


рис. 32

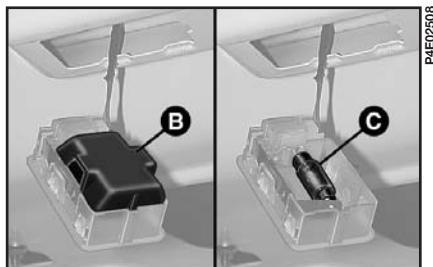


рис. 33

## ПЛАФОН ОСВЕЩЕНИЯ БАГАЖНИКА

Для замены трубчатой лампы 12 В – 5 Вт снимите рассеиватель **A** (рис. 32), надавив отверткой в местах, указанных стрелками. Удалите пластмассовую защиту **B** (рис. 33) и замените лампу **C**.

## ПЛАФОН ОСВЕЩЕНИЯ ВЕЩЕВОГО ЯЩИКА (рис. 34)

Для замены трубчатой лампы 12 В – 5 Вт:

1) Снимите рассеиватель **A**, нажав на него и потянув сверху вниз.

2) Замените лампу **B**.

3) Установите рассеиватель **A** на место и зафиксируйте его, нажав снизу вверх.

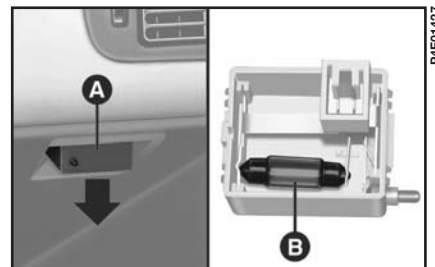


рис. 34

# ЕСЛИ ПЕРЕГОРЕЛ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ

## ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Предохранитель является защитным элементом электрооборудования. Он срабатывает (то есть перегорает), как правило, в случае неисправности электрооборудования или его неправильно го ремонта.

Если какое-нибудь устройство не работает, прежде всего проверьте, не перегорел ли предохранитель (рис. 35).

- А.** Исправный предохранитель;
- В.** Предохранитель с перегоревшей нитью;
- С.** Пинцет для замены предохранителей.

Пинцетом **С** (рис. 35), расположенным в блоке предохранителей, извлеките

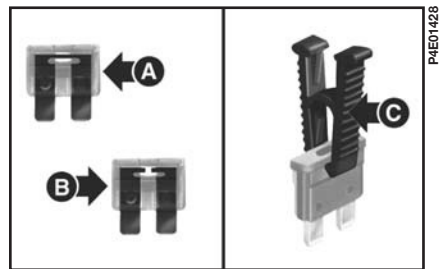


рис. 35

те предохранитель, подлежащий замене.

Замените перегоревший предохранитель исправным предохранителем того же номинала (того же цвета).

Если неисправность повторяется, обратитесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**.



**Категорически запрещается использовать вместо предохранителя «жучки» из металлической проволоки или из другого материала. Устанавливать следует только новый предохранитель того же цвета.**



**Категорически запрещается заменять предохранитель предохранителем, рассчитанным на большую силу тока. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЖАРУ.**



**Если перегорит предохранитель общей защиты (MAXI-FUSE), ничего не предпринимайте сами, обратитесь в сеть обслуживания Фиат.**



**Прежде чем приступить к замене предохранителя, убедитесь, что ключ извлечен из замка зажигания, а все потребители тока выключены/отключены.**



**Если предохранитель снова перегорит, обратитесь в сеть сервисного обслуживания ФИАТ.**

Устройства, цепи которых защищают отдельные предохранители, перечислены в таблице на следующих страницах.

## РАЗМЕЩЕНИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

Блок предохранителей находится под передней панелью салона левее руля.

Чтобы получить доступ к блоку предохранителей, выверните крепежные винты **A** (рис. 36) и снимите крышку **B**.

Графические символы, указывающие на принадлежность каждого предохранителя к той или иной цепи, нанесены на внутреннюю поверхность крышки.

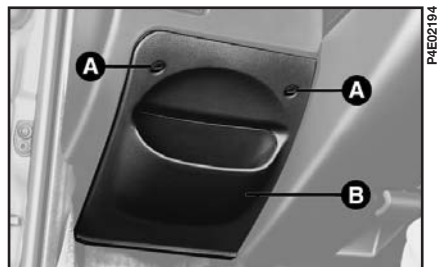


рис. 36

## БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ (рис. 37)

**A.** Пинцет для замены предохранителей.

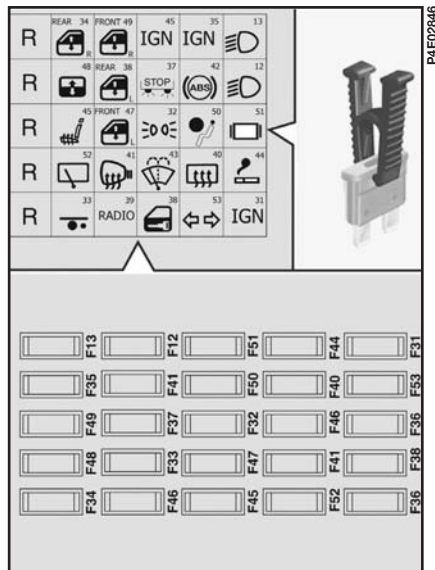


рис. 37

## ПРЕДОХРАНИТЕЛИ В МОТОРНОМ ОТСЕКЕ (рис. 38)

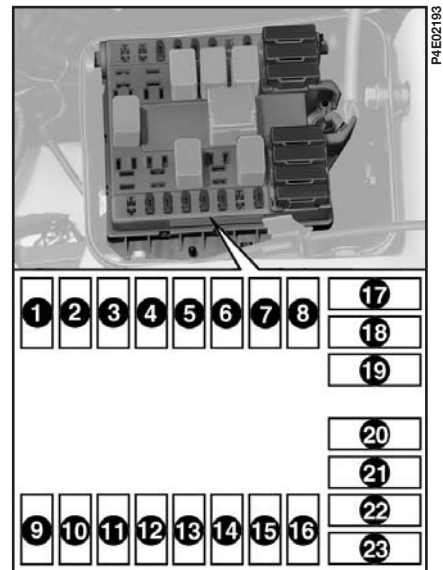


рис. 38

## ПРЕДОХРАНИТЕЛИ – СВОДНАЯ ТАБЛИЦА

Защищаемое устройство	Номер предохранителя	Ток, А	Расположение
Стеклоподъемник электрический задний правый	34	30А	Рис. 37
Электродвигатель стеклоподъемника правой передней двери	48	30А	Рис. 37
Питание автомагнитолы, электрического привода зеркал, освещение панели приборов	49	7,5А	Рис. 37
Датчик воды в фильтре дизельного топлива (модификация JTD)	35	10А	Рис. 37
Левая фара ближнего света	13	15А	Рис. 37
Предохранитель иммобилайзера (СТА)	46	25А	Рис. 37
Стеклоподъемник электрический задний левый	33	30А	Рис. 37
Комбинация приборов	37	10А	Рис. 37
Электронный блок управления антиблокировочной системы тормозов (ABS)	42	7,5А	Рис. 37
Правая фара ближнего света	12	15А	Рис. 37
Электрический привод сиденья водителя	45	25А	Рис. 37
Электродвигатель стеклоподъемника левой передней двери	47	30А	Рис. 37
Клемма +30, включение внешних световых приборов	32	15А	Рис. 37
Подушка безопасности	50	7,5А	Рис. 37
Питание освещения номерного знака, подсветки управления отопителя, подсветки прикуривателя, подсветки автомагнитолы, подсветки пепельницы	51	7,5	Рис. 37
Стеклоочиститель заднего стекла	52	15А	Рис. 37
Оттаивание наружных зеркал	41	15А	Рис. 37

<b>Защищаемое устройство</b>	<b>Номер предохранителя</b>	<b>Ток, А</b>	<b>Расположение</b>
ГСтеклоочиститель, двуправленный насос	43	30А	Рис. 37
Обогрев заднего стекла	40	30А	Рис. 37
Прикуриватель	44	20А	Рис. 37
Питание сабвуфера	36	20А	Рис. 37
Освещение салона, освещение багажника, освещение вещевого ящика и диагностический разъем	39	15А	Рис. 37
Центральный замок	38	20А	Рис. 37
Указатели поворотов, фонари аварийной сигнализации	53	10А	Рис. 37
Фонарь заднего хода, кондиционер с ручным управлением	31	7,5	Рис. 37
Фара дальнего света левая	14	10А	Рис. 38
Фара дальнего света правая	16	10А	Рис. 38
Противотуманные фары	10	15А	Рис. 38
Задние противотуманные фонари	18	70А	Рис. 38
Звуковой сигнал	13	15А	Рис. 38
Компрессор кондиционера	12	7,5А	Рис. 38
ABS	22	50А	Рис. 38
Блок предохранителей в передней панели (базовый)	18	70А	Рис. 38
Блок предохранителей в передней панели (дополнительный)	17	40А	Рис. 38
Замок зажигания	23	20А	Рис. 38
Электровентилятор салона	21	40А	Рис. 38
Электровентилятор охлаждения двигателя (вторая скорость)	20	40А	Рис. 38



<b>Защищаемое устройство</b>	<b>Номер предохранителя</b>	<b>Ток, А</b>	<b>Расположение</b>
Электровентилятор охлаждения двигателя (первая скорость)	19	30А	Рис. 38
Электронный блок управления двигателем	5	10А	Рис. 38
Электронный блок управления двигателем	8	7,5А	Рис. 38
Блок управления двигателя (питание)	11	7,5А	Рис. 38
Лямбда-зонд	3	15А	Рис. 38
Электроклапан абсорбера паров топлива	3	3	Рис. 38
Топливный электронасос	6	6	Рис. 38
Топливный электронасос	4	4	Рис. 38
Блок управления АКП SPEEDGEAR и питание от аккумуляторной батареи (+30)	2	2	Рис. 38
Автоматическая коробка передач SPEEDGEAR (питание от замка зажигания)	2	2	Рис. 38

## ЕСЛИ РАЗЯДИЛАСЬ АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

В первую очередь, рекомендуем обратиться к главе «Техническое обслуживание автомобиля», где указано, что нужно делать, чтобы аккумулятор не разряжался и служил положенный срок.

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ РЕЗЕРВНОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

См. «Запуск двигателя от резервной аккумуляторной батареи» в настоящей главе.

## ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОР- НОЙ БАТАРЕИ

Рекомендуется медленная зарядка батареи при низкой силе тока в течение около 24 часов. При зарядке в течение длительного времени батарея может выйти из строя.

1) Снимите клеммы с выводов аккумуляторной батареи.

2) Подключите к выводам аккумуляторной батареи клеммы зарядного устройства.

3) Включите зарядное устройство.

4) По окончании зарядки выключите зарядное устройство и только после этого снимайте его клеммы с выводов батареи.

5) Подключите к выводам аккумуляторной батареи клеммы проводов автомобиля, соблюдая полярность.



Содержащийся в аккумуляторной батарее электролит ядовит и агрессивен.

Не допускайте попадания электролита в глаза и на кожу. Зарядку аккумуляторной батареи следует производить в хорошо проветриваемом помещении, вдали от открытого огня и источников искр: может произойти взрыв или возникнуть пожар.



Не пытайтесь зарядить аккумулятор, если он замерз: сначала разморозьте его, в противном случае может произойти взрыв. Если аккумулятор замерз, следует удостовериться, что его внутренние детали не повреждены (иначе возможно короткое замыкание), а корпус не треснул (может вытечь наружу кислота, которая ядовита и агрессивна).



Категорически запрещается использовать для запуска двигателя устройства для зарядки аккумуляторных батарей: это может привести к выходу из строя электронных систем автомобиля и в первую очередь электронных блоков, управляющих работой систем питания и зажигания.

## ЕСЛИ АВТОМОБИЛЬ НАДО ПОДНЯТЬ

### С ПОМОЩЬЮ ШТАТНОГО ДОМКРАТА

См. раздел «Если спустило колесо» в настоящей главе.



**Домкрат можно использовать для замены колес только того автомобиля, для которого он предназначен. Категорически запрещается использовать домкрат для других целей, в частности, для подъема автомобилей других марок. Категорически запрещается использовать домкрат при выполнении работ под автомобилем.**



**Неправильная установка домкрата может привести к падению автомобиля.**



**Ни в коем случае не используйте домкрат для подъема грузов, масса которых превышает значение, указанное на табличке домкрата.**

Следует уточнить, что  
– домкрат не требует никакой регулировки;

– домкрат не подлежит ремонту, при поломке его следует заменить новым;  
– запрещается устанавливать на домкрат какие бы то ни было приспособления, за исключением ручки, упомянутой выше в настоящей главе.

## С ПОМОЩЬЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ДОМКРАТА

### Спереди

Для поднятия автомобиля рычаг подъемника должен быть установлен точно под коробкой передач/дифференциалом. На рычаг нужно положить резиновую подушку, как показано на **рис. 39**.



**Автомобиль может быть оборудован защитой двигателя/коробки передач. В этом случае его подъем за переднюю часть невозможен.**



рис. 39

РАЕ02317

## Сбоку

Домкрат, оснащенный специальной скобой, можно устанавливать исключительно под центральную стойку кузова (рис. 40). Чтобы поднять автомобиль в другой точке, следует воспользоваться деревянной подкладкой (рис. 41) (размеры в мм).

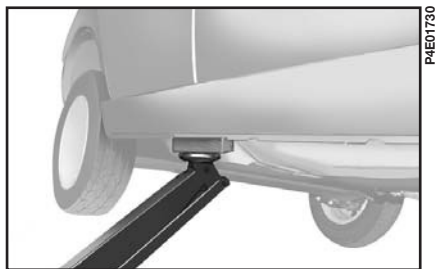


рис. 40

Ребро **A** лонжерона автомобиля должно войти в паз **B** подкладки.



Поднимать автомобиль сзади (упирая домкрат в детали задней части кузова или в детали подвески) запрещено.

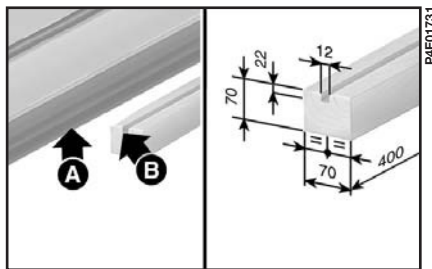


рис. 41

## С ПОМОЩЬЮ СТАЦИОНАРНОГО ПОДЪЕМНИКА

Чтобы поднять автомобиль, расположите опоры подъемника под полом кузова, как показано на рис. 42.



Следите, чтобы рычаги подъемника не давили с силой на кузов или боковые накладки. Правильно отрегулируйте рычаги подъемника и, если необходимо, установите деревянные или резиновые прокладки.

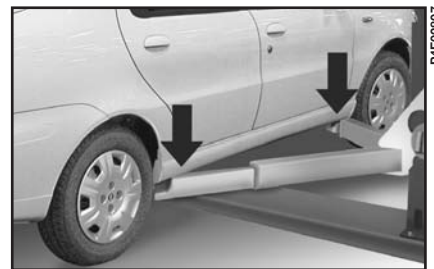


рис. 42

## ЕСЛИ АВТОМОБИЛЬ НАДО БУКСИРОВАТЬ

Автомобиль комплектуется буксировочной проушиной. Она находится в сумке с инструментом.

Для установки буксировочной проушины:

1) Достаньте буксировочную проушину из сумки.

2) Установив отвертку в углубление, выполненное в заглушке, извлеките ее из заднего (рис. 43) или переднего (рис. 44/a) бампера.

3) Наверните проушину до упора на задний (рис. 43) или передний (рис. 44/b) резьбовой штырь.

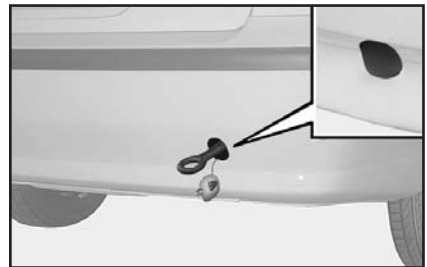


рис. 43



При буксировке автомобиля необходимо выполнять соответствующие требования Правил дорожного движения, относящиеся как к буксировочному устройству, так и к поведению водителей на дороге.



Для модификаций с автоматической коробкой передач при буксировке передние колеса автомобиля необходимо вывесить, чтобы не повредить коробку передач из-за ее недостаточной смазки. Если автомобиль мешает дорожному движению, его можно откатить вручную на несколько метров, установив рычаг управления работой коробки передач в положение N.

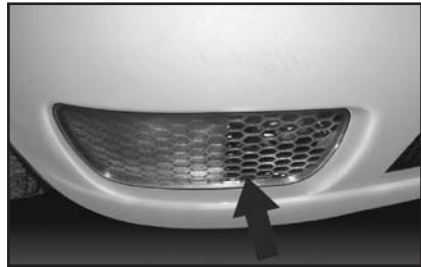


рис. 44/a



Прежде чем начать буксировку, поверните ключ в положение MAR, а затем в положение STOP. Если извлечь ключ из замка зажигания, будет автоматически задействовано устройство блокировки руля и повернуть колеса станет невозможно.



При буксировке помните, что когда двигатель выключен, усилитель тормозов и усилитель рулевого управления не работают, поэтому к педали тормоза и к рулю приходится прикладывать гораздо большее усилие. Не используйте для буксировки гибкие тросы. Избегайте рывков. Проверьте, не причиняет ли сцепка повреждений в месте ее соприкосновения с деталями автомобиля.

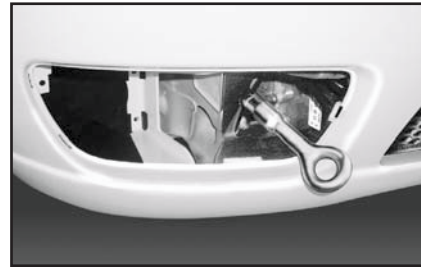


рис. 44/b

## **В СЛУЧАЕ АВАРИИ**

- В первую очередь, успокойтесь.
- На скоростной магистрали поставьте автомобиль так, чтобы аварийная полоса оставалась свободной.
- Выключите двигатель и включите фонари аварийной сигнализации.
- Ночью осветите место происшествия фарами.
- Будьте осторожны на проезжей части, избегайте наезда идущего транспорта.
- Если двери автомобиля заблокированы, не пытайтесь выбраться из автомобиля, разбив ветровое стекло - оно многослойное. Разбить боковое или заднее стекло легче.
- Обозначьте место аварии хорошо видимым треугольным знаком, выставив его на расстоянии, предписанном правилами дорожного движения.

– Вызовите помощь, дайте всем службам максимально четкую информацию. На скоростных автомагистралях пользуйтесь телефонными колонками.

– При аварии на автостраде с участием нескольких автомобилей, особенно в условиях ограниченной видимости, велик риск новых столкновений. Немедленно покиньте автомобиль и ожидайте помощь за ограждением дорожного полотна.

– Выньте ключи из замков зажигания автомобилей, попавших в ДТП.

– Если почувствуете запах топлива или других химических веществ, не курите и попросите других потушить сигареты.

– Для тушения даже самых незначительных возгораний пользуйтесь огнетушителем, одеялами, песком, землей. Ни в коем случае не используйте для этого воду.

## **ЕСЛИ ПОСТРАДАЛИ ЛЮДИ**

– Помочь пострадавшему - ваша обязанность, даже если вы не являетесь непосредственным участником дорожно-транспортного происшествия.

– Не создавайте вокруг пострадавших толпу.

– Уверьте пострадавшего, что помощь придет вовремя. Будьте рядом с ним, попытайтесь сделать так, чтобы он не запаниковал.

– Отстегните или разрежьте ремни безопасности, удерживающие пострадавшего.

– Не давайте пострадавшим пить.

– Перемещать пострадавших запрещается, за исключением случаев, указанных в следующем пункте.

– Выносить пострадавшего из автомобиля можно лишь в случае опасности возникновения пожара, падения автомобиля в воду или с высоты. Не вытягивайте пострадавшего, старайтесь сохранять неподвижными его конечности и голову, по возможности удерживайте тело пострадавшего в горизонтальном положении.

## АПТЕЧКА

В аптечке (рис. 45) как минимум должны быть:

- стерильная марля для обработки ран;
- перевязочные бинты разной ширины;
- бактерицидный лейкопластырь разных размеров;
- лейкопластырь в рулоне;

- упаковка гигроскопической ваты;
- флакон дезинфицирующей жидкости;
- пачка бумажных салфеток;
- ножницы с закругленными концами;
- пинцет;
- два кровоостанавливающих жгута.

Желательно иметь в автомобиле не только аптечку, но также огнетушитель и одеяло.

Как аптечка, так и огнетушитель имеются в коллекции аксессуаров Linea-ссessori фирмы Фиат.




PAE01906

рис. 45

# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ

Фиат Альбеа – совершенно новый автомобиль. Подход к его техническому обслуживанию также отличается новизной. Например, обслуживание по первому талону необходимо только после того как автомобиль пройдет 15 000 км, а не 1 500 км, как это принято. В любом случае следует помнить, что автомобиль требует ухода и периодических проверок, например, проверки уровня эксплуатационных жидкостей, давления в шинах и т. д.

Правильное и регулярное техническое обслуживание – залог сохранения первоначальных эксплуатационных характеристик автомобиля, уровня безопасности, экологичности и снижения затрат.

Кроме того, не забывайте, что точное выполнение всех требований в отношении технического обслуживания, помеченных в Руководстве значком , является непременным условием гарантии.

ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ . . . . .	192
ЕЖЕГОДНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ. . . . .	193
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ . . . . .	193
КОНТРОЛЬ УРОВНЕЙ . . . . .	196
ФИЛЬТР ДИЗЕЛЬНОГО ТОПЛИВА . . . . .	204
АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ . . . . .	205
ЭЛЕКТРОННЫЕ БЛОКИ УПРАВЛЕНИЯ . . . . .	207
СВЕЧИ . . . . .	207
КОЛЕСА И ШИНЫ . . . . .	208
РЕЗИНОВЫЕ ШЛАНГИ . . . . .	209
СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА . . . . .	210
КОНДИЦИОНЕР С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ . . . . .	212
КУЗОВ . . . . .	212
САЛОН . . . . .	214



## ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Правильное техническое обслуживание – основной фактор, определяющий долговечность и оптимальную работу автомобиля.

Поэтому после пробега каждые 15 тысяч км Фиат предусматривает целый ряд проверок и техобслуживание автомобиля.

Помните, однако, что одного планового техобслуживания не всегда достаточно. И до первого планового обслуживания (15.000 км), и позже, в промежутках между **ТО**, следует не забывать о самых простых вещах – систематически контролировать уровни эксплуатационных жидкостей и при необходимости доливать их, проверять давление в шинах и т. п.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Выполнение планового техобслуживания - обязательное требование изготовителя автомобиля. Невыполнение этого требования может привести к снятию автомобиля с гарантии.

Услуги по плановому техобслуживанию предоставляются всей **сетью сервисного обслуживания ФИАТ**. Трудозатраты на проведение **ТО** определяются изготовителем автомобиля и едины для всех станций.

Если при выполнении работ по талону выявится необходимость в дополнительных работах по ремонту или замене отдельных деталей, на их выполнение будет запрошено согласие Клиента.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При обнаружении любой, даже самой небольшой неисправности рекомендуется, не дожидаясь срока следующего **ТО**, незамедлительно обращаться в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**.

## ПРОГРАММА ЕЖЕГОДНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Для автомобилей, годовой пробег которых не достигает 15.000 км (например, составляет около 10.000 км), предписана Программа ежегодного обслуживания следующего содержания:

- Проверка состояния шин и давления воздуха (включая запасное колесо).

- Проверка работы осветительных приборов (фар, указателей поворота, аварийной сигнализации, освещения багажника, салона, вещевого ящика, контрольных ламп комбинации приборов и т. п.).

- Проверка работы стеклоочистителей и стеклоомывателей, регулировка жиклеров омывателей.

- Проверка расположения и состояния щеток стеклоочистителя ветрового стекла.

- Проверка состояния тормозных колодок передних дисковых тормозов.

- Осмотр двигателя, коробки передач, трансмиссии, трубопроводов (выхлопного, подачи топлива, привода тормозов), резиновых деталей (пылезащитных чехлов, патрубков, втулок и т. п.), шлангов тормозной системы и системы питания двигателя.

- Проверка зарядки аккумуляторной батареи.

- Проверка состояния приводных ремней.

- Контроль уровня и доливка жидкостей (охлаждения двигателя, тормозной, омывателей, электролита и т. п.).

- Замена масла в двигателе.

- Замена масляного фильтра.

- Замена фильтра воздуха, поступающего в салон

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

После пробега каждые **1.000 км**, а также перед дальней дорогой проверьте и при необходимости доводите до нормы:

- уровень охлаждающей жидкости двигателя

- уровень тормозной жидкости

- уровень жидкости гидроусилителя руля

- уровень электролита в аккумуляторе

- уровень жидкости в бачке омывателей стекол

- давление воздуха и состояние шин.

После пробега каждые **3.000 км** проверяйте и при необходимости доводите до нормы: уровень масла в двигателе.

Рекомендуем пользоваться продукцией марки **FL Selenia**, разработанной и изготовленной специально для автомобилей Фиат (см. таблицу «Заправочные материалы» в главе «Технические характеристики»).

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.**

### **Моторное масло**

При преимущественной эксплуатации автомобиля в перечисленных ниже условиях менять моторное масло следует чаще, чем указано в Программе планового техобслуживания:

- буксировка прицепа;
- езда по пыльным дорогам, по песку и глине;
- частые поездки на небольшие расстояния (7–8 км);
- если двигатель часто работает на холостых оборотах, а также при поездках на значительные расстояния на низкой скорости (такси, доставка товаров, а также после консервации).

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.**

### **Воздушный фильтр**

При езде по пыльным дорогам воздушный фильтр следует менять чаще, чем это предусмотрено программой планового техобслуживания.

При появлении сомнений относительно частоты замены моторного масла и воздушного фильтра в тех или иных условиях эксплуатации обращайтесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.**

### **Фильтр цветочной пыли**

В случае частой эксплуатации автомобиля в запыленной или сильно загрязненной местности рекомендуем чаще менять фильтрующий элемент. В частности, его следует заменить, если уменьшится количество поступающего в салон воздуха.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.**

### **Аккумуляторная батарея**

Рекомендуется контролировать степень зарядки аккумулятора, особенно перед началом холодного сезона, чтобы не допустить замерзания электролита.

Особо часто следует контролировать степень зарядки аккумулятора, если автомобиль используется в основном для коротких поездок, а также если установлены дополнительные постоянно включенные потребители электроэнергии, приобретенные после покупки автомобиля.

При эксплуатации автомобиля в жарком климате или в особо тяжелых условиях рекомендуется контролировать уровень электролита в аккумуляторе чаще, чем предписано программой планового технического обслуживания.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.**

### **Топливный фильтр**

При появлении перебоев в работе двигателя проверьте состояние топливного фильтра.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** **Пульт дистанционного управления**

Если при нажатии кнопки на пульте дистанционного управления замками дверей светодиод на ключе коротко мигнет всего один раз, значит, пора заменить элемент питания новым элементом аналогичного типа.



Все работы по техническому обслуживанию следует проводить только в сети сервисного обслуживания **ФИАТ**. При самостоятельном выполнении мелкого ремонта и обслуживания убедитесь в наличии всех необходимых для этого инструментов, жидкостей и оригинальных запасных частей **Фиат**. В любом случае, не стоит выполнять даже самых простых работ, если у Вас нет опыта.



При доливе эксплуатационных жидкостей не перепутайте их: жидкости несовместимы между собой, их смешение может привести к серьезным поломкам.



Если автомобиль часто используется для буксировки прицепов, сократите интервалы между техобслуживаниями.



Домкрат, которым комплектуется автомобиль, можно использовать только при замене колес. При выполнении других работ подъем автомобиля должен осуществляться в соответствии с определенными правилами. Рекомендуем обращаться в сеть сервисного обслуживания **ФИАТ**.



Будьте особо внимательны, если на вас надеты галстук, шарф или свободная одежда: они могут попасть в движущиеся механизмы.



Проводя работы в моторном отсеке, воздержитесь от курения: там могут присутствовать легковоспламеняющиеся газы и пары, которые могут вспыхнуть.

## КОНТРОЛЬ УРОВНЕЙ

1. Моторное масло. 2. Аккумуляторная батарея. 3. Жидкость тормозов и сцепления. 4. Жидкость стеклоомывателя. 5. Охлаждающая жидкость двигателя. 6. Жидкость гидроусилителя руля.

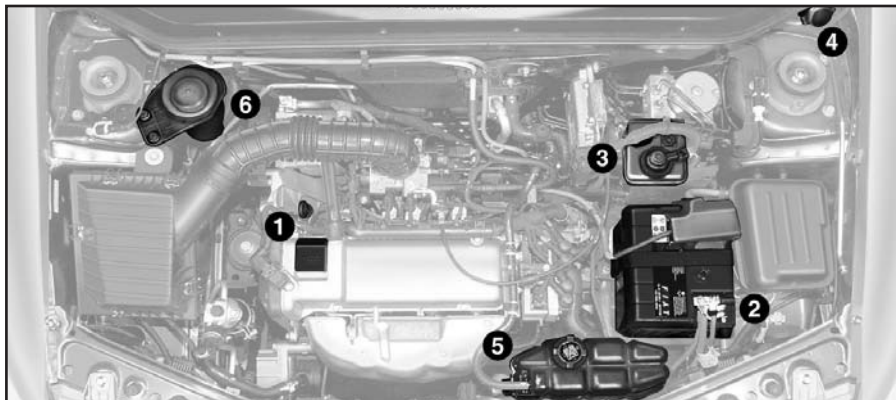


рис. 1. Модификация 1.2 8V

1. Моторное масло. 2. Аккумуляторная батарея. 3. Жидкость тормозов и сцепления. 4. Жидкость стеклоомывателя. 5. Охлаждающая жидкость двигателя. 6. Жидкость гидроусилителя руля.

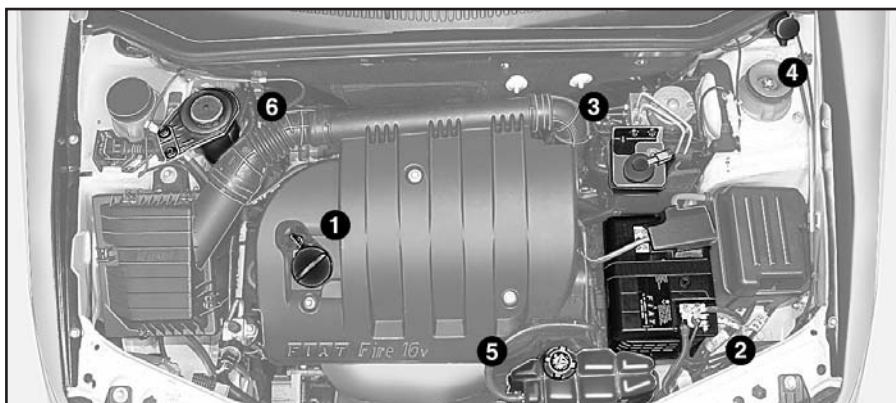
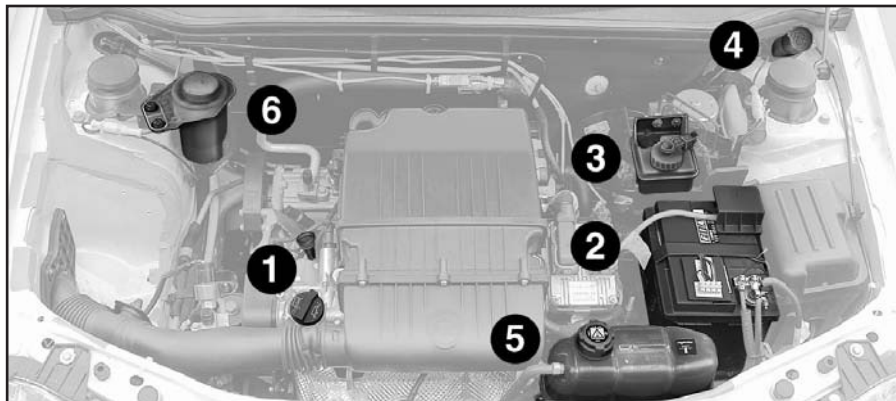


рис. 2. Модификация 1.2 16V

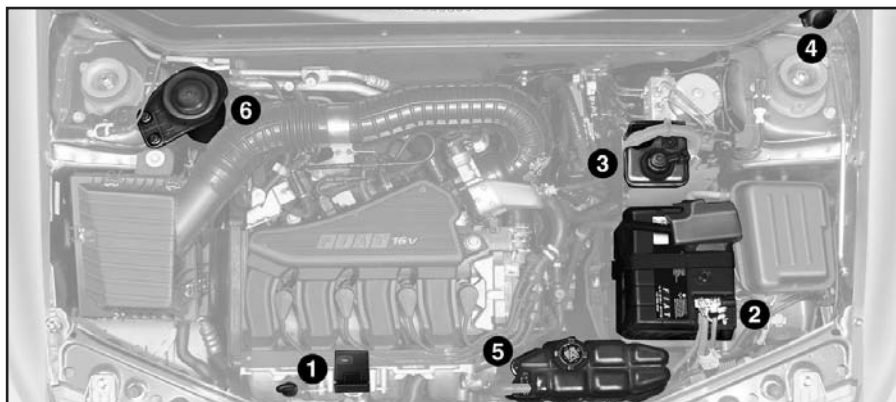
1. Моторное масло. 2. Аккумуляторная батарея. 3. Жидкость тормозов и сцепления. 4. Жидкость стеклоомывателя. 5. Охлаждающая жидкость двигателя. 6. Жидкость гидроусилителя руля.



P4E02883

рис. 3. Модификация 1.4 8V

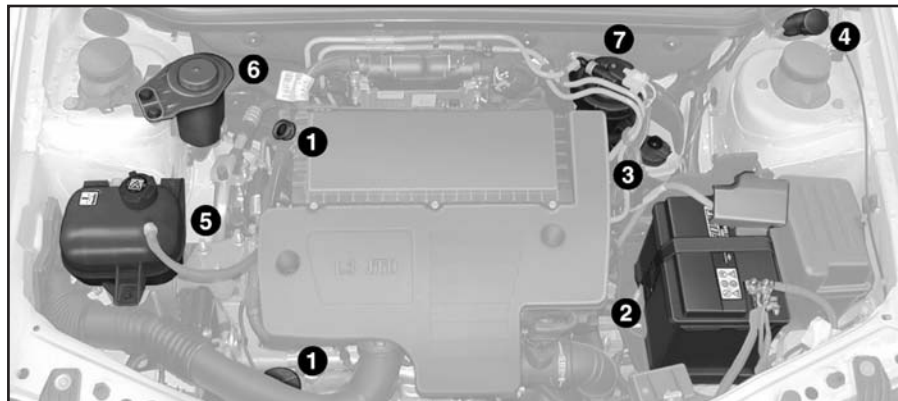
1. Моторное масло. 2. Аккумуляторная батарея. 3. Жидкость тормозов и сцепления. 4. Жидкость стеклоомывателя. 5. Охлаждающая жидкость двигателя. 6. Жидкость гидроусилителя руля.



P4E02821

рис. 4. Модификация 1.6 16V

1. Моторное масло.
2. Аккумуляторная батарея.
3. Жидкость тормозов и сцепления.
4. Жидкость стеклоомывателя.
5. Охлаждающая жидкость двигателя.
6. Жидкость гидроусилителя руля.



P4E0268T

рис. 5. Модификация 1.3 JTD

## МОТОРНОЕ МАСЛО

Рис. 6 модификация 1.2 8V

Рис. 7 модификация 1.2 16V

Рис. 8 модификация 1.4 8V

Рис. 9 модификация 1.6 16V

Рис. 10 модификация 1.3 JTD

Уровень масла в двигателе следует контролировать, поставив автомобиль на ровную горизонтальную площадку. Двигатель следует выключить и подождать 10 минут.

Уровень масла должен находиться между метками **MIN** и **MAX** на контрольном щупе.

Разница между метками **MIN** и **MAX** составляет около 1 литра.

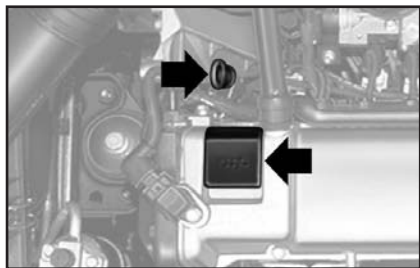


рис. 6. Модификация 1.2 8V



Пока двигатель не остынет, будьте особо осторожны, проводя работы в моторном отсеке: можно получить ожоги. Помните, что пока двигатель не остыл, может автоматически включиться электроклапан: можно получить травму.



Будьте особо внимательны, если на вас надеты галстук, шарф или свободная одежда: они могут попасть в движущиеся механизмы.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Проверять уровень и менять моторное масло следует с соблюдением требований, указанных в разделах «Программа планового техобслуживания» и «Дополнительные мероприятия».

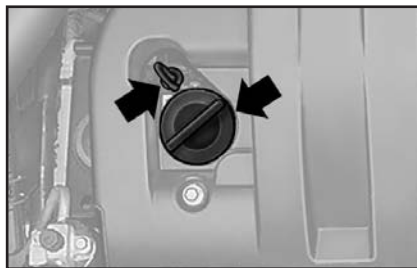


рис. 7. Модификация 1.2 16V

Если уровень масла приближается или ниже отметки **MIN**, долейте масло через горловину до отметки **MAX**.

Уровень масла ни в коем случае не должен быть выше отметки **MAX**.

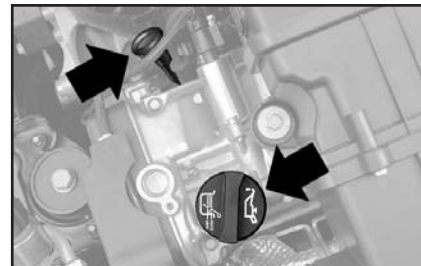


рис. 8. Модификация 1.4 8V

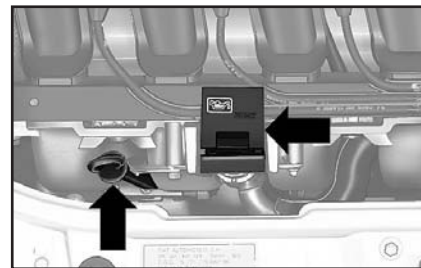


рис. 9. Модификация 1.6 16V



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если при проверке окажется, что уровень масла в двигателе находится выше отметки **MAX**, обратитесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**, где уровень доведут до нормы.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** После долива или замены масла включите двигатель на несколько секунд, затем подождите несколько минут, после чего проверьте уровень масла.



**Не доливайте масло, характеристики которого отличаются от характеристик масла, залитого в двигатель.**

## РАСХОД МОТОРНОГО МАСЛА

Максимальный расход моторного масла составляет около 400 граммов на 1000 км пробега.



рис. 10. Модификация 1.3 JTD

В начальный период эксплуатации автомобиля двигатель проходит обкатку, вследствие чего может наблюдаться повышенный расход моторного масла. Расход масла стабилизируется после пробега 5000-6000 км.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Расход масла зависит от стиля вождения и от условий эксплуатации автомобиля.



**Отработанное моторное масло и использованные масляные фильтры загрязняют окружающую среду. Для замены масла обращайтесь в сеть сервисного обслуживания ФИАТ. Там имеется все необходимое оборудование для утилизации отработанного масла и фильтров в соответствии с требованиями природоохранного законодательства.**

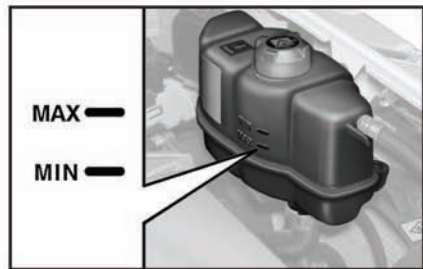


рис. 11. Бензиновые модификации

## ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ (рис. 11–12)



**Пока двигатель не остыл, не открывайте пробку расширительного бачка: можно получить ожоги.**

Контролировать уровень жидкости следует после того, как двигатель остынет. Уровень должен находиться между метками **MIN** и **MAX** на расширительном бачке.

Если уровень недостаточен, медленно залейте в горловину расширительного бачка смесь, содержащую по 50% дистиллированной воды и жидкости **PARAFU UP** производства **FL Selenia**.

Смесь дистиллированной воды с жидкостью **PARAFU UP** в концентрации 50% не замерзает до температуры  $-35^{\circ}\text{C}$ .

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Пока двигатель не остыл, не открывайте пробку расширительного бачка: можно получить ожоги.

## ЖИДКОСТЬ СТЕКЛОМЫВАТЕЛЕЙ (рис. 13)

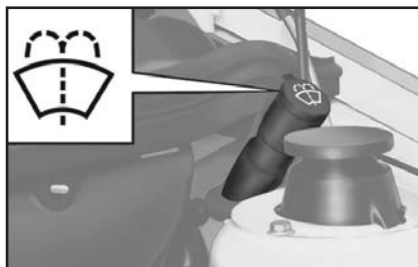
Для долива снимите пробку и долейте смесь воды и жидкости **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** в следующих пропорциях:

– 30% жидкости **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** и 70% воды летом;



PAE02692

рис. 12. Модификации JTD



PAE01438

рис. 13

– 50% жидкости **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** и 50% воды зимой.

При температуре ниже  $-20^{\circ}\text{C}$  используйте жидкость **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** без разбавления.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Ни в коем случае не отправляйтесь в поездку с пустым бачком стеклоомывателей: нормальная работа стеклоомывателей является главным фактором обеспечения видимости на дороге.

Шуп (рис. 14) предназначен для контроля уровня жидкости в бачке.



**Некоторые из имеющихся в продаже добавок к жидкостям для стеклоомывателей огнеопасны. В моторном отсеке имеются горячие детали, попав на которые, эти добавки могут воспламениться.**



PAE01439

рис. 14



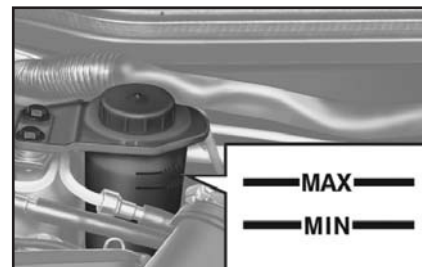
Если жидкость в бачке закончилась, не включайте омыватели – может выйти из строя насос.

## ЖИДКОСТЬ ГИДРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЯ (рис. 15)

Когда автомобиль стоит на ровной площадке, а двигатель остыл, уровень жидкости должен быть между метками MIN и MAX на бачке.

Когда жидкость нагрета, ее уровень может быть выше отметки MAX.

При необходимости долейте жидкость, предварительно удостоверившись, что ее характеристики совпадают с характеристиками жидкости, залитой в систему.



PAE01440

рис. 15

## ПРОВЕРКА УРОВНЯ МАСЛА В АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКЕ ПЕРЕДАЧ SPEEDGEAR (рис. 16)

Масло, используемое в автоматической коробке передач **SPEEDGEAR**, предназначено не только для смазки и охлаждения работающих механизмов, но и, в основном, для обеспечения работы гидравлики самой коробки передач. Таким образом, масло играет принципиальную роль в работе коробки передач. Очень важно, чтобы уровень масла находился в промежутке между метками **H** и **C** на контрольном щупе.

Если масло приходится доливать слишком часто, следует произвести проверку состояния автомобиля на сервисной станции официального продавца автомобилей Фиат.

Для проверки уровня масла в коробке передач в моторном отсеке предусмотрен контрольный щуп (рис. 12), гнездо которого используется и для заливки масла в коробку передач.

Проверяйте, чтобы уровень масла находился между метками **H** и **C**, соответствующими минимуму и максимуму, нанесенным на контрольный щуп.



**Перед проверкой протрите щуп ветошью, при этом на нем не должно оставаться волокон или твердых частиц, которые могут забить клапаны коробки передач.**

## Проверка на прогревом двигателе

Проехав не менее 10 км, остановите машину на ровной площадке, подождите, пока работа двигателя стабилизируется на минимальных оборотах, и проверьте уровень масла щупом со стороны метки **H**.



**Прежде чем проверять уровень масла в автоматической коробке передач, следует установить рычаг управления работой коробки передач в положение P.**

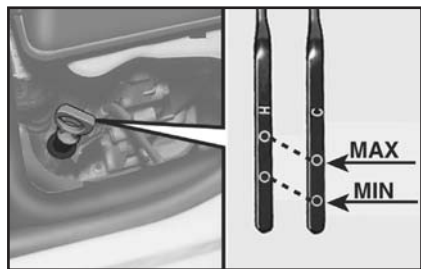


рис. 16

## Проверка на холодном двигателе

Не начиная движения, установив машину на ровной площадке, подождите, пока работа двигателя стабилизируется на минимальных оборотах, и проверьте уровень масла щупом со стороны метки **C**.



Не допускайте попадания жидкости гидроусилителя рулевого управления на горячие детали двигателя: она горяча.



Расход жидкости гидроусилителя очень мал. Если вскоре после долива жидкости ее уровень снова упал, обратитесь в сеть сервисного обслуживания Фиат, чтобы проверили, нет ли утечек.



При включенном двигателе не следует удерживать руль повернутым в крайнее положение дольше 15 секунд: при этом возникает шум и можно повредить гидроусилитель.

## ЖИДКОСТЬ ДЛЯ ТОРМОЗОВ И СЦЕПЛЕНИЯ

Рис. 17 модификации без ABS

Рис. 18 модификации с ABS

Убедитесь, что бачок наполнен жидкостью до максимума.

Периодически проверяйте работу контрольной лампы в комбинации приборов. Повернув ключ зажигания в положение **MAR**, нажмите на пробку бачка: контрольная лампа (ⓘ) должна включиться.

Для долива используйте тормозные жидкости, характеристики которых отвечают требованиям спецификации DOT 4. В частности, рекомендуется использовать жидкость **TUTELA TOP4**, которая была залита на заводе.

Уровень жидкости в бачке не должен быть выше отметки **MAX**.

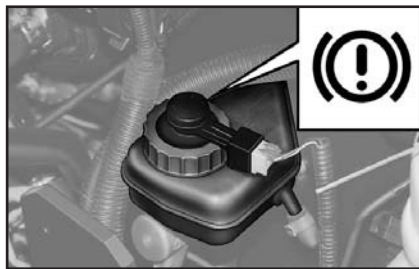


рис. 17



Не допускайте попадания тормозной жидкости на окрашенные детали – она очень агрессивна. Если все же это произойдет, немедленно смойте жидкость водой.



Тормозная жидкость ядовита и очень агрессивна. При случайном попадании на кожу сразу же смойте ее большим количеством воды с нейтральным мылом. При попадании вовнутрь немедленно обратитесь к врачу.



рис. 18



Символ © на упаковке указывает на то, что данная тормозная жидкость синтетическая, а не минеральная. Использование тормозных жидкостей на минеральной основе вызовет разрушение резиновых уплотнений тормозной системы.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Тормозная жидкость гигроскопична (то есть поглощает влагу). Поэтому, если автомобиль эксплуатируется преимущественно в местностях, где влажность атмосферного воздуха высока, менять ее надо чаще, чем это предусмотрено программой планового техобслуживания.

## ФИЛЬТР ДИЗЕЛЬНОГО ТОПЛИВА (для модификаций 1.3 JTD) (рис. 19)

Если в продаже нет достаточно чистого дизельного топлива или если его качество непостоянно, замена топливного фильтра может потребоваться чаще, чем это предписано программой планового техобслуживания. Если двигатель начнет «чихать», это значит, что пора менять топливный фильтр.

## СЛИВ КОНДЕНСАТА

Через каждые 5000 км следует производить слив конденсата из фильтра.

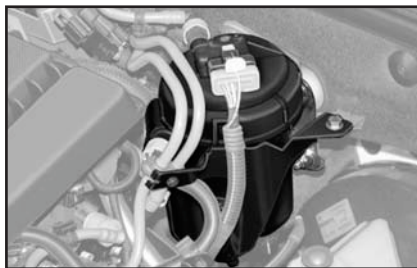


рис. 19

Отверните рукоятку на несколько оборотов, а когда начнет вытекать чистое топливо без воды, заверните ее обратно.

Для выполнения этой операции рекомендуем все же обращаться в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ.**



**Неправильное и неосторожное выполнение операций по сливу воды из топливного фильтра может отрицательно повлиять на безопасность движения и привести к значительной утечке топлива.**



**Не сливайте смесь воды и дизельного топлива из фильтра на землю. Для выполнения слива воды обращайтесь в сеть сервисного обслуживания ФИАТ. Там имеется все необходимое оборудование для утилизации этой смеси в соответствии с требованиями природоохранного законодательства.**

P4E02693

## АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

На автомобиль Фиат Альбеа устанавливается аккумуляторная батарея, требующая «ограниченного обслуживания»: в нормальных условиях эксплуатации доливать дистиллированную воду не требуется.

Когда автомобиль стоит на ровной площадке, уровень электролита в аккумуляторе должен находиться между метками на корпусе.

Если уровень электролита будет ниже метки **MIN** (рис. 20), обратитесь в сеть сервисного обслуживания **ФИАТ**.

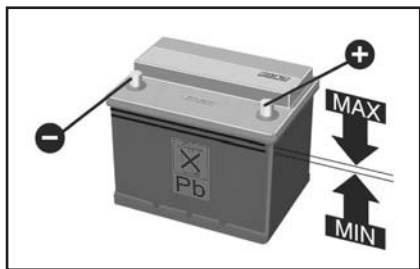


рис. 20



Работа с низким уровнем электролита может серьезно повредить аккумулятор, вплоть до разрушения корпуса и полной потери электролита.

Зарядка аккумуляторной батареи описана в главе «В непредвиденной ситуации».



Содержащийся в аккумуляторной батарее электролит ядовит и агрессивен. Не допускайте попадания электролита в глаза и на кожу. Не подносите к аккумулятору открытый огонь или источники искр: может произойти взрыв или возникнуть пожар.



Если автомобиль должен долгое время оставаться без движения в условиях низких температур, снимите аккумулятор и отнесите его в теплое место, иначе он может замерзнуть.



Не пытайтесь зарядить аккумулятор, если он замерз: сначала разморозьте его, в противном случае может произойти взрыв. Если аккумулятор замерз, следует удостовериться, что его внутренние детали не повреждены (иначе возможно короткое замыкание), а корпус не треснул (может вытечь наружу кислота, которая ядовита и агрессивна).



Аккумуляторы содержат химические вещества, в высшей степени вредные для окружающей природы. Для замены аккумулятора обращайтесь в сеть сервисного обслуживания Фиат. Там имеется все необходимое оборудование для их утилизации в соответствии с требованиями природоохранного законодательства.



Неправильная установка электрических и электронных устройств может привести к серьезным неисправностям автомобиля.



## КАК ПРОДЛИТЬ СРОК СЛУЖБЫ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Ставя автомобиль на стоянку, убедитесь, что двери, капот и багажник закрыты. Освещение салона гореть не должно.

Выключив двигатель, не оставляйте потребляющие электроэнергию устройства (например, магнитола, фонари аварийной сигнализации и т. п.) включенными на длительное время.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При длительном хранении аккумулятора, заряженного менее чем на 50%, он сульфатируется, его емкость снижается, что осложняет запуск двигателя. Кроме того, он становится более подвержен замерзанию.

При консервации см. раздел «Консервация» в главе «Правильная эксплуатация автомобиля».

Если после приобретения автомобиля Вы решите установить электрические устройства, требующие постоянного электропитания (сигнализацию, систему громкой связи для сотового телефона, радионавигационную систему с системой поиска угнанного автомобиля через спутник и т. п.), обратитесь в **сеть сервисного обслуживания Фиат**, где квалифицированный персонал не только подберет для Вас соответствующие устройства из серии аксессуаров **Lineaccessori Fiat**, но и оценит их потребность в электроэнергии и скажет, достаточна ли мощность электрической системы автомобиля, или же необходимо приобрести аккумуляторную батарею большей емкости.

Эти устройства потребляют электроэнергию, даже когда ключ извлечен из замка зажигания (когда автомобиль стоит, а двигатель выключен), в результате чего аккумулятор может разрядиться.

Полное потребление тока такими устройствами (установленными как на заводе, так и после приобретения автомобиля) не должно превышать 0,6 мА на один А\_ч емкости аккумулятора, как показано в приведенной ниже таблице.

Емкость аккумулятора	Максимально допустимый ток при выключенном двигателе
50 А_ч	30 мА
60 А_ч(*)	—

(\*) Для двигателей JTD.

Кроме того, следует помнить, что электрические устройства, такие как устройства для подогрева детского питания, электропылесос, сотовый телефон и пр., если они работают при выключенном двигателе, ускоряют разрядку аккумуляторной батареи.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При установке дополнительного оборудования опасно делать самодельные отводы от электрических разъемов, в частности от тех, через которые получают питание системы безопасности.

## ЭЛЕКТРОННЫЕ БЛОКИ

При нормальной эксплуатации автомобиля электронные блоки не требуют обслуживания.

Однако при ремонте электрооборудования или запуска двигателя от резервного аккумулятора необходимо строго придерживаться следующих указаний:

– Категорически запрещается отключать аккумуляторную батарею от бортовой сети автомобиля при работающем двигателе.

– При зарядке аккумулятора его следует отключить от бортовой сети. Современные зарядные устройства могут подавать ток напряжением до 20 В.

– Ни в коем случае не пытайтесь произвести запуск двигателя с помощью зарядного устройства. Используйте для этого только резервный аккумулятор.

– Особое внимание обращайте на то, как подключен аккумулятор к бортовой сети автомобиля. Проверяйте полярность и надежность подключения. После подключения аккумулятора электронный блок управления системами впрыска и зажигания должен настро-

иться на новые параметры, поэтому на первых километрах поведение автомобиля может показаться Вам непривычным.

– Запрещается подключать и отключать разъемы электронных блоков, когда ключ зажигания находится в положении **MAR**.

– Запрещается проверять полярность проверкой «на искру».

– При производстве электросварочных работ на кузове автомобиля отключайте электронные блоки. При повышении температуры выше 80°C (чего требуют отдельные виды кузовных работ) электронные блоки следует снять с автомобиля.



**Изменения конструкции или ремонт электрооборудования, выполненные неправильно либо без учета технических характеристик системы в целом, могут привести к нарушению работы электроприборов и повлечь за собой риск возникновения пожара.**

## СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

От чистоты и работоспособности свечей зажигания (**рис. 21**) зависят коэффициент полезного действия двигателя и содержание вредных веществ в отработавших газах. Внешний вид свечи может подсказать специалисту, какие неполадки имеются в двигателе, причем не только в системе зажигания. Поэтому, если у Вас проблемы с двигателем, попросите, чтобы в **сети сервисного обслуживания ФИАТ** проверили свечи.



рис. 21

PHED1460





Замена свечей должна производиться с периодичностью, предписанной Программой планового техобслуживания. Используйте только свечи предписанного типа: использование свечей, имеющих другое калильное число или служащих дольше положенного срока, может привести к возникновению неисправностей.

	Свеча (тип)
1.2 8V	NGK BKR5EZ CHAMPION RC10YCC BOSCH FR8DE
1.2 16V	NGK DCPR8E-N
1.4 8V	NGH ZKR7A-10
1.6 16V	NGK BKR5EZ CHAMPION RC10YCC BOSCH FR8DE

## КОЛЕСА И ШИНЫ

### ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ

Раз в две недели и перед дальней дорогой проверяйте давление воздуха во всех шинах, включая запасное колесо.

Проверять давление следует, когда шины полностью остынут после поездки.

При эксплуатации давление в шинах поднимается. Если Вам вдруг придется проверять давление в нагретых шинах, помните, что его значение должно быть на 0,3 бар выше, чем в холодных шинах.



Помните, что от давления воздуха в шинах зависит устойчивость автомобиля на дороге.

Неправильное давление влечет за собой неравномерный износ шин (рис. 22).

**А.** Нормальное давление: протектор изнашивается равномерно.

**В.** Недостаточное давление: протектор сильнее изнашивается по краям.

**С.** Избыточное давление: протектор сильнее изнашивается по центру.



Слишком низкое давление в шинах влечет за собой их перегрев, что обычно приводит к выходу шин из строя.

Когда глубина рисунка протектора уменьшится до 1,6 мм, замените шины. В любом случае, придерживайтесь Правил дорожного движения, действующих в стране пребывания.

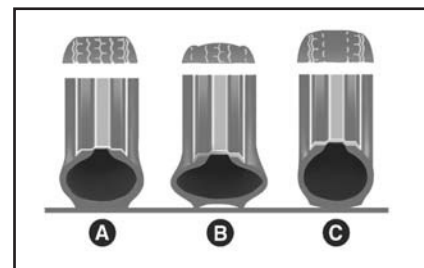


рис. 22

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

По возможности избегайте резких торможений, не трогайтесь с места «со свистом», и т. д.

Избегайте ударов шин о тротуар, не наезжайте на ямы и прочие препятствия. Продолжительное движение по плохой дороге вредно для шин.

Периодически проверяйте, чтобы на боковинах шин не было порезов и «грыж», чтобы протектор изнашивался равномерно. В противном случае обращайтесь в сеть сервисного обслуживания ФИАТ.

Не перегружайте автомобиль: можно серьезно повредить шины.

Если спустит шина, сразу же остановитесь и замените колесо. Иначе Вы повредите и шину, и колесный диск, и подвеску, и детали рулевого управления.

Даже если шина используется мало, она стареет. Признак старения – появление трещин на протекторе и боковинах. В любом случае, если Вашим шинам больше шести лет, необходимо, чтобы их осмотрел специалист. Он может

оценить, можно ли продолжать пользоваться такими шинами. Не забывайте особо внимательно контролировать запасное колесо.

При замене устанавливайте на автомобиль только новые шины.

На автомобиле Фиат Альбеа применяются бескамерные шины. Устанавливать в них камеры категорически запрещено.

При замене шин меняйте и вентили.

Чтобы передние и задние шины изнашивались равномерно, рекомендуется через каждые 10–15 тысяч километров пробега менять их местами. Следите, чтобы шины с одной стороны автомобиля не переставлялись на другую сторону. Направление вращения колес должно всегда быть одинаковым.



**Категорически запрещается переставлять шины крест-накрест, то есть с левой стороны на правую и наоборот.**

## РЕЗИНОВЫЕ ШЛАНГИ

В отношении резиновых шлангов тормозной системы, гидроусилителя руля и системы питания двигателя следует аккуратно выполнять все мероприятия, предписанные программой планового техобслуживания. Под воздействием озона, высоких температур, а также при продолжительном отсутствии жидкости шланги могут затвердеть и растрескаться, жидкость будет подтекать. Контролировать состояние резиновых шлангов следует с особой тщательностью.

# СТЕКЛОЧИСТИТЕЛЬ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА

## ЩЕТКИ

Резиновые части щеток следует периодически мыть специальным составом. Рекомендуем использовать для этого **TUTELA PROFESSIONAL SC 35**.

Если рабочие кромки резинок истерты или повреждены, замените щетки. В любом случае, лучше менять щетки хотя бы один раз в год.



Ездить с изношенными щетками – большой риск. В сложных погодных условиях видимость значительно ухудшается.

Чтобы щетки служили дольше, следуйте простым советам:

– Если температура на улице ниже нуля, убедитесь, что щетки не примерзли к стеклу. При необходимости используйте специальный состав для удаления льда.

– Если на лобовом стекле снег, сметите его: Вы не только сэкономите щетки, но и предохраните электромотор стеклоочистителя от перегрузок.

– Не включайте стеклоочистители, если стекло сухое.

## Замена щеток стеклоочистителя ветрового стекла (рис. 23)

1) Поднимите рычаг А стеклоочистителя и установите щетку перпендикулярно рычагу.

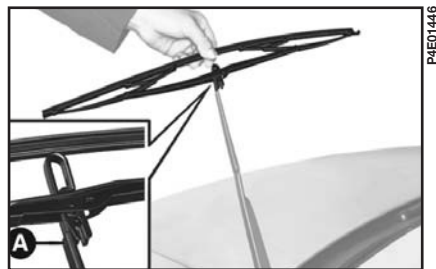


рис. 23

2) Сдвинув щетку вниз, снимите ее с рычага А.

3) Установите новую щетку, вставив фиксатор в загнутую часть рычага. Убедитесь, что щетка надежно закреплена.

## ЖИКЛЕРЫ ОМЫВАТЕЛЕЙ

Если омыватели не работают, в первую очередь проверьте, есть ли жидкость в бачке (см. раздел «Контроль уровней» в этой главе).

Затем проверьте, не засорились ли отверстия жиклеров (рис. 24). При необходимости прочистите их булавкой.

Направление струй регулируется наклоном жиклеров: для регулировки вставьте отвертку в шлиц А (рис. 24) и вращайте ее. Струи должны быть направлены в точки, через которые при работе стеклоочистителей проходят верхние концы щеток.

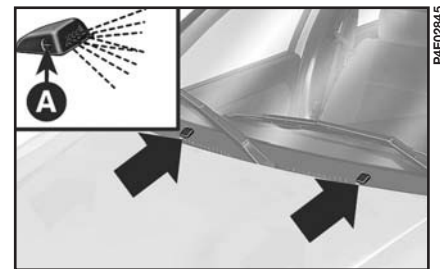


рис. 24

## КОНДИЦИОНЕР С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ

Зимой кондиционер следует включать не реже одного раза в месяц хотя бы на 10 минут.

С приходом лета следует проверить работоспособность кондиционера. Обратитесь в **сеть сервисного обслуживания ФИАТ**.



Кондиционер заправлен хладагентом R134a, который в случае утечки не наносит вреда окружающей среде. Категорически запрещается заправлять кондиционер хладагентом R12, который не только несовместим с компонентами системы, но и содержит хлорфторуглероды (CFC).

## КОРПУС

### ЗАЩИТА КУЗОВА ОТ АТМОСФЕРНЫХ ВОЗДЕЙСТВИЙ

Основными причинами коррозии являются:

- загрязнение атмосферы;
- засоленность и повышенная влажность воздуха (морской, жаркий и влажный климат);
- сезонные погодные условия.

Не стоит недооценивать и разрушающее лакокрасочное покрытие воздействие содержащейся в воздухе пыли и приносимого ветром песка, грязи и камней, вылетающих из-под колес других автомобилей.

В производстве Фиат Альбеа **ФИАТ** внедрил новейшие технологии, обеспечивающие надежную защиту кузова от коррозии.

Применяются следующие основные решения:

- Применяются лакокрасочные материалы и технологии окраски кузова, гарантирующие высокую степень защиты от коррозии и стойкость к механическим воздействиям.

– Используется оцинкованный (или специально подготовленный) прокат, отличающийся высокой коррозионной стойкостью.

– Днище, моторный отсек, колесные арки покрыты специальным высокоэффективным защитным составом.

– Состав на полимерной основе защищает самые критичные детали кузова: нижнюю часть дверных проемов, внутренние поверхности крыльев, пороги и т. п.

– Все кузовные детали коробчатого сечения имеют вентиляционные отверстия, что предотвращает образование конденсата и скопление влаги, которые могут стать причиной возникновения ржавчины.

### ГАРАНТИЯ НА СЛУЧАЙ КОРРОЗИИ НАРУЖНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ КУЗОВА И ДНИЩА

На автомобиль Фиат Альбеа дается гарантия на случай коррозии любой оригинальной детали каркаса кузова и его наружных элементов. Общие условия предоставления такой гарантии содержатся в Гарантийной книжке.

## СОВЕТЫ ПО УХОДУ ЗА КУЗОВОМ

### Лакокрасочное покрытие

Лакокрасочное покрытие несет не только эстетическую функцию – оно защищает металл.

Места, где краска потрется и где образуются глубокие царапины, следует сразу же подкрасить во избежание возникновения ржавчины.

Для подкраски используйте только оригинальные материалы (см. главу «Технические характеристики»).

Обычный уход за лакокрасочным покрытием подразумевает мытье автомобиля с периодичностью, определяемой условиями эксплуатации. Например, в местностях с высокой загрязненностью атмосферного воздуха или при езде по дорогам, посыпанным солью, автомобиль следует мыть чаще.



**Моющие средства загрязняют воду. Мыть автомобиль следует только в местах, оборудованных для сбора и очистки сточных вод.**

Мойка автомобиля производится следующим образом:

- 1) Полейте кузов из шланга несильной струей воды.
- 2) Вымойте его губкой, смоченной слабым раствором моющего средства. Ополаскивайте губку как можно чаще.
- 3) Тщательно ополосните кузов чистой водой и высушите струей сжатого воздуха или протрите замшей.

Особо тщательно следует просушить скрытые места – дверные проемы, проем капота, края фар, где может застаиваться вода. После мытья рекомендуется не ставить автомобиль сразу в гараж, а дать ему некоторое время постоять на открытом воздухе, чтобы влага успешно испарилась.

Не следует мыть автомобиль, когда он долго стоял на солнце или когда крышка капота еще не остыла: краска может потерять блеск.

Наружные пластмассовые детали следует мыть так же, как и весь кузов.

Старайтесь не парковать автомобиль под деревьями. Смолистые вещества, которые могут попасть с дерева на автомобиль, делают краску матовой и могут способствовать развитию коррозии.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Птичий помет смывайте с кузова сразу же, причем очень осторожно, потому что в нем содержатся агрессивные кислоты.

### Передние фары

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При чистке пластмассовых рассеивателей передних фар не пользуйтесь ароматическими веществами (например, бензином) или кетонами (например, ацетоном).

### Стекла

Стекла мойте специальными моющими составами. Чтобы не поцарапать стекла и не снизить их прозрачность, пользуйтесь только очень чистыми тряпками.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При мытье заднего стекла не повредите расположенные на его внутренней стороне нагревательные элементы. Мыть стекло следует очень осторожно, тряпкой водить только вдоль элементов.

### Моторный отсек

Моторный отсек следует тщательно мыть каждый год весной. Для этого обратитесь на специализированные мойки.



Моющие средства загрязняют воду. Мыть моторный отсек следует только в местах, оборудованных для сбора и очистки сточных вод.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Мыть моторный отсек можно, только когда двигатель холодный, а ключ зажигания находится в положении **СТОП**. После мытья моторного отсека следует проверить, на месте ли и не повреждены ли различного рода защитные приспособления (резиновые заглушки и защитные пластины).

## САЛОН

Периодически проверяйте, не скопилась ли под ковриками вода (она может натечь с обуви, с зонтов и пр.). Вода может стать причиной коррозии.



Не пользуйтесь для чистки деталей салона огнеопасными веществами, такими как эфир или очищенный бензин. При трении возникают электростатические разряды, что может привести к возгоранию.

## ЧИСТКА СИДЕНИЙ И ТКАНЕВОЙ ОБИВКИ

- Мягкой влажной щеткой или пылесосом соберите пыль.
- Протрите сиденья губкой, смоченной в растворе нейтрального моющего средства.

## ПЛАСТМАССОВЫЕ ДЕТАЛИ САЛОНА

Пользуйтесь средствами, специально разработанными для ухода за пластмассовыми деталями салона. В противном случае их внешний вид может пострадать.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Категорически запрещается протирать стекло комбинации приборов спиртом или бензином.



Не храните в автомобиле аэрозольные баллончики. Они могут взорваться. Аэрозольная упаковка не выдерживает температуру выше 50°C, а в жаркий день температура в салоне закрытого автомобиля может подняться и выше.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Те, кто души не чает в моторах и механике, а также специалисты, возможно, начнут чтение Руководства именно с этой главы. Здесь много самых разных данных, цифр, формул, размеров и таблиц. Это своего рода удостоверение личности Фиат Альбеа. Документ, в котором на языке техники даны все характеристики тщательно продуманной конструкции автомобиля, который доставит Вам как водителю самое полное удовольствие.

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ .....	216
КОДЫ ДВИГАТЕЛЕЙ. МОДИФИКАЦИИ КУЗОВА ..	218
ДВИГАТЕЛЬ .....	219
ТРАНСМИССИЯ .....	222
ТОРМОЗА .....	223
ПОДВЕСКА .....	223
РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ .....	224
КОЛЕСА И ШИНЫ .....	224
ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ .....	227
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ .....	228
ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	229
РАЗМЕРЫ .....	230
МАССА .....	231
ЗАПРАВочНЫЕ ЕМКОСТИ .....	232
ХАРАКТЕРИСТИКИ СМАЗочНЫХ МАТЕРИАЛОВ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ ЖИДКОСТЕЙ .....	233
РАСХОД ТОПЛИВА. ВЫБРОС CO <sub>2</sub> .....	235



# ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

## МАРКИРОВКА КУЗОВА (рис. 1)

Выбита на площадке, расположенной в салоне под правым передним сиденьем.



рис. 1

Для доступа к номеру следует поднять обивку. Номер содержит следующие сведения:

- тип автомобиля NM4 178000;
- номер кузова.

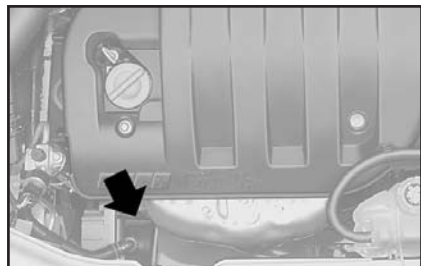


рис. 3. Модификации 1.2 16V – 1.4 8V

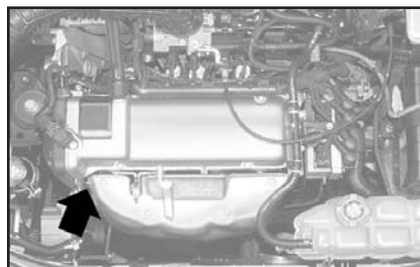


рис. 2. Модификация 1.2 8V1.6 16

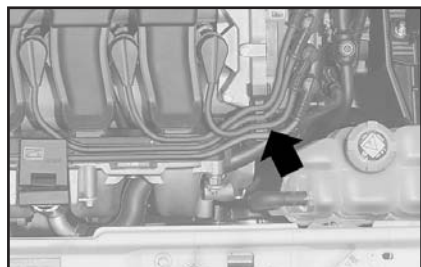


рис. 4. Модификация 1.6 16V

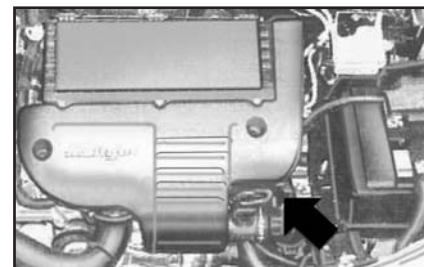


рис. 5. Модификации JTD

## МАРКИРОВКА ДВИГАТЕЛЯ (рис. 2-3-4-5)

Выбита на блоке цилиндров. Указывает на тип двигателя и его серийный номер.

## СВОДНАЯ ТАБЛИЧКА ИДЕНТИФИКАЦИОННЫХ ДАННЫХ (рис. 6)

Сводная табличка, установленная под капотом, содержит следующие данные:

- A. Наименование изготовителя
- B. Номер сертификации
- C. Идентификационный код типа транспортного средства
- D. Порядковый серийный номер кузова

E. Максимальная разрешенная масса транспортного средства с полной нагрузкой

F. Максимальная разрешенная масса транспортного средства с прицепом с полной нагрузкой

G. Максимальная разрешенная нагрузка на первую (переднюю) ось

H. Максимальная разрешенная нагрузка на вторую (заднюю) ось

I. Тип двигателя

L. Код модификации кузова

M. Номер для заказа запасных частей

## ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ ТАБЛИЧКА КРАСКИ, ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ДЛЯ ОКРАСКИ КУЗОВА (рис. 7)

Самоклеющаяся табличка крепится на внутренней боковой поверхности правой передней двери.

На ней указаны следующие данные:

- A. Изготовитель краски
- B. Название цвета
- C. Код цвета по классификации Фиат
- D. Код цвета краски для подкраски или перекраски.

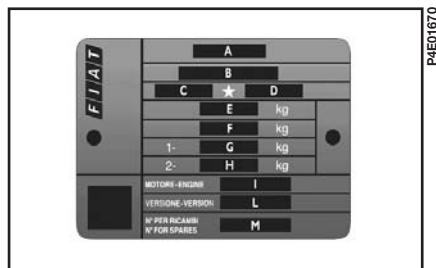


рис. 6

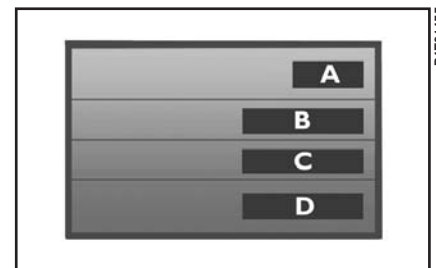


рис. 7

## КОД ДВИГАТЕЛЯ. МОДИФИКАЦИЯ КУЗОВА

	Код типа двигателя	Код модификации кузова
1.2 8V	188A4000	178CYAIA CT
1.2 16V	188A5000	178CYEIA BT
1.2 16V SPEEDGEAR	188A5000	178CYEII BT
1.4 8V	350A1000	178CYN1A 16
1.6 16V	182B6000	178CYCIA CT
1.3 JTD	188A9000	178CYHIA BT

# ДВИГАТЕЛЬ

		1.2 8V SPEEDGEAR	1.2 16V	1.2 16V
<b>ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ</b>				
Код типа транспортного средства		188A4000	188A5000	188A5000
Тип двигателя		Otto	Otto	Otto
Число и расположение цилиндров		4, рядное	4, рядное	4, рядное
Число клапанов на цилиндр		2	4	4
Диаметр цилиндра и ход поршня, мм		70,8x78,86	70,8x78,86	70,8x78,86
Рабочий объем, см <sup>3</sup>		1242	1242	1242
Степень сжатия		9,8±0,2:1	10,6±0,2:1	10,6±0,2:1
Максимальная мощность (СЕЕ),	кВт	44	59	59
	л. с.	60	80	80
соответствующий режим	об./мин.	5000	5000	5000
Максимальный крутящий момент (СЕЕ),	Нм	102	114	114
	кгм	10,4	11,6	11,6
	об./мин.	2500	4000	4000
<b>ГАЗОРАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ МЕХАНИЗМ</b>				
Впускной тракт:				
начало до ВМТ		2°	0°	0°
окончание после НМТ		32°	32°	32°
Выпуск:				
начало до НМТ		30°	32°	32°
окончание после ВМТ		4°	0°	0°
Зазоры клапанов на холодном двигателе:				
всасывание	мм			
выпуск	мм			
		Гидравлические толкатели	Гидравлические толкатели	Гидравлические толкатели

		1.4 8V	1.6 16V	1.3 JTD
<b>ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ</b>				
Код типа транспортного средства		350A1000	182B6000	188A9000
Тип двигателя		Otto	Otto	Diesel
Число и расположение цилиндров		4 in linea	4 in linea	4 in linea
Число клапанов на цилиндр		2	4	4
Диаметр цилиндра и ход поршня,	мм	72x84	80,5x78,4	69,6x82
Рабочий объем,	см <sup>3</sup>	1368	1596	1248
Степень сжатия		11,1±0,2	10,5±0,15:1	18:1
Максимальная мощность (СЕЕ),	кВт	57	76	51
	л. с.	77	105	70
соответствующий режим,	об./мин.	6000	5750	4000
Максимальный крутящий момент (СЕЕ),	Нм	115	145	180
	кгм	11,8	14,8	18,3
соответствующий режим,	об./мин.	3000	4000	1750
<b>ГАЗОРАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ МЕХАНИЗМ</b>				
Впускной тракт:				
начало до ВМТ		7°	0°	-12°
окончание после НМТ		41°	34°	6°
Выпуск:				
начало до НМТ		57°	24°	-12°
окончание после ВМТ		9°	0°	40°
Зазоры клапанов на холодном двигателе		Гидравлические толкатели	Гидравлические толкатели	Гидравлические толкатели

## СИСТЕМА ПИТАНИЯ/ ЗАЖИГАНИЯ

### Модификации с бензиновым двигателем

Электронная система согласованного последовательного распределенного впрыска, объединенная с системой зажигания, система returnless.

### Модификации JTD

Непосредственный впрыск Multijet Common Rail и электронное управление с турбокомпрессором и промежуточным охлаждением.



**Изменения конструкции или ремонт системы питания, выполненные неправильно либо без учета технических характеристик системы в целом, могут привести к нарушению работы системы и повлечь за собой риск возникновения пожара.**

## СИСТЕМА СМАЗКИ

Смазка под давлением. Маслонасос шестеренчатого типа с встроенным редуционным клапаном.

Очистка масла: полнопоточный патронный фильтр.

## ОХЛАЖДЕНИЕ

Система охлаждения включает радиатор, центробежный насос и расширительный бачок.

Термостат установлен на вторичном контуре подачи охлаждающей жидкости от двигателя к радиатору. Термостат обеспечивает возможность "контролируемого перепуска" охлаждающей жидкости.

Электровентилятор охлаждения радиатора включается/выключается блоком управления работой двигателя.

## ТРАНСМИССИЯ

### СЦЕПЛЕНИЕ

Саморегулирующееся, педаль без свободного хода.

Привод сцепления: гидравлический.

	1.2 8V	1.2 16V – 1.4 8V	1.6 16V	1.3 JTD
на 1-й передаче	3,909	3,909	3,909	3,909
на 1-й передаче	2,158	2,158	2,158	2,238
на 1-й передаче	1,480	1,480	1,480	1,444
на 1-й передаче	1,121	1,121	1,121	1,029
на 1-й передаче	0,897	0,829	0,829	0,767
задний ход	3,909	3,909	3,909	3,909

### ДИФФЕРЕНЦИАЛ

Дифференциал и главная передача расположены в картере коробки передач.

Передаточные числа:

	Понижающая пара дифференциала	Число зубьев
1.2 8V	4,071	57/14
1.2 16V – 1.4 8V	3,867	58/15
1.6 16V	3,867	58/15
1.3 JTD	3,563	57/16

## КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Пять передач вперед, одна передача назад, все передние передачи синхронизированы.

Передаточные числа:

Передача крутящего момента на передние колеса осуществляется через полуоси, соединенные с дифференциалом и с колесами через шарниры равных угловых скоростей

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ speedgear

Автоматическая коробка передач с электронным управлением и возможностью переключения передач в последовательном режиме (шести-скоростная модификация).

Передача движения обеспечивает металлическим ремнем, двумя шкивами изменяемого диаметра и преобразователем крутящего момента.

Гидравлическая система коробки передач обеспечивает как работу коробки, так и принудительную смазку вращающихся соединений и подачу масла в радиатор, расположенный вне картера коробки передач.

Передаточные числа:

Полное передаточное число	Бесступенчатое изменение от 2,432:1 до 0,422:1 при движении вперед и 2,432:1 задним ходом
Понижающая пара дифференциала	4,647:1 (число зубьев 17/79)

## ТОРМОЗА



Вода, лед и соль, которую разбрасывают на дорогах, могут оседать на тормозных дисках, в результате чего тормоза становятся менее эффективными.



Особую осторожность следует проявлять при установке несерийных дополнительных спойлеров, литых колесных дисков и колпаков колес: они могут ухудшить вентиляцию тормозных дисков и, следовательно, снизить эффективность тормозов при резком и многократном торможении или на длинных спусках.

## РАБОЧИЕ И ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ТОРМОЗА

Передние: дисковые, с плавающей скобой.

Задние: барабанные, с самоцентрирующимися колодками.

Гидравлический привод, два независимых контура по схеме "крест-накрест".

Вакуумный усилитель тормозов: диаметр 9 дюймов.

Четырехканальная система **ABS** на четырех датчиках с электронным регулятором тормозных сил **EBD** (Electronic Braking Force Distribution).

Автоматическая компенсация зазора при износе накладок тормозных колодок.

Регулятор давления в тормозной системе воздействует на гидравлический контур привода задних тормозов (на модификациях без **ABS**).

## СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

Привод механический, рычажный, на колодки задних барабанных тормозов.

## ПОДВЕСКИ

### ПЕРЕДНЯЯ

Независимая, типа МакФерсон, нижние качающиеся рычаги крепятся к поперечной балке.

Концентрические винтовые пружины, гидравлические амортизаторы двунаправленного действия.

Стабилизатор поперечной устойчивости.

### ЗАДНЯЯ

Задний мост торсионного типа на связанных рычагах.

Винтовые пружины, гидравлические амортизаторы двунаправленного действия.

Приваренный стабилизатор поперечной устойчивости.



## РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Энергопоглощающее рулевое колесо (с встроенной подушкой безопасности, где предусмотрено).

Шарнирный энергопоглощающий рулевой вал с системой регулировки по высоте.

Не требующий периодической смазки рулевой механизм типа "шестерня-рейка" с гидроусилителем.

Гидроусилитель рулевого управления.

Шарниры, не требующие периодической смазки.

Минимальный диаметр поворота: 10,2 метра.

Число полных оборотов рулевого колеса: 2,65 об.

## КОЛЕСА И ШИНЫ

Колесные диски стальные штампованные либо литые (если предусмотрены); специальные крепежные болты (различного размера и несовместимые между собой) для каждого из двух типов дисков.

Шины радиальные, бескамерные. В Свидетельстве о регистрации указываются все сертифицированные типы шин.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В случае наличия различий между данными, содержащимися в Руководстве по эксплуатации и обслуживанию и в Свидетельстве о регистрации автомобиля, следует руководствоваться данными, указанными в Свидетельстве.

Кроме того что шины должны быть предписанного размера, для обеспечения безопасности на всех четырех колесах должны быть установлены шины одной марки и одного типа.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Категорически запрещается устанавливать камеры в бескамерные шины. Литые диски из легкого сплава следует крепить специальными болтами, которые не подходят для крепления стальных штампованных дисков, за исключением диска специального запасного колеса.

## ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО

Диск стальной штампованный. Бескамерная шина тех же размеров, что и штатные шины автомобиля.

## ЗИМНИЕ ШИНЫ

Используйте зимние шины тех же размеров, что и штатные шины автомобиля.

## ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ

Максимальный допустимый радиальный выступ за профиль шины: 12 мм

Проехав несколько десятков метров, проверьте натяжение цепей.

## УГЛЫ УСТАНОВКИ КОЛЕС

Схождение передних колес, измеренное по ободьям колесных дисков:  $-1 \pm 1$  мм. Значение для автомобиля в снаряженном состоянии.

Версия	Колесный диск	Шина
1.2 8V	51/2 Jx14H ET44	175/70 R14 84T
	51/2 Jx14H ET44	175/70 R14 84T
1.2 16V – 1.4 8V	51/2 Jx14CH ET44 (*)	185/65 R14
	51/2 Jx14H ET44	175/70 R14 84H
1.6 16V	51/2 Jx14CH ET44 (*)	185/65 R14
1.3 JTD	51/2 Jx14	175/70 R14 84T

(\*) Литые диски (предлагаются для модификации HL).

## РАСШИФРОВКА ОБОЗНАЧЕНИЯ ШИНЫ (рис. 8)

Ниже приводятся сведения, необходимые для расшифровки обозначения, имеющегося на шине.

**Пример: 175/70 R 14 84 T**

175 = Номинальная ширина (S, расстояние в мм между боковинами).

70 = Отношение высоты к ширине (H/S) в процентах.

R = Шина радиальная.

14 = Диаметр диска в дюймах (Ø).

84 = Индекс нагрузки (грузоподъемности).

T = Индекс максимальной скорости.

## Индекс максимальной скорости

**Q** = до 160 км/ч  
**R** = до 170 км/ч  
**S** = до 180 км/ч  
**T** = до 190 км/ч  
**U** = до 200 км/ч  
**H** = до 210 км/ч  
**V** = до 240 км/ч  
**W** = до 270 км/ч  
**Y** = до 300 км/ч

## Индекс нагрузки (грузоподъемности)

**60** = 250 кг  
**61** = 257 кг  
**62** = 265 кг  
**63** = 272 кг  
**64** = 280 кг  
**65** = 290 кг  
**66** = 300 кг  
**67** = 307 кг  
**68** = 315 кг  
**69** = 325 кг  
**70** = 335 кг  
**71** = 345 кг  
**72** = 355 кг  
**73** = 365 кг  
**74** = 375 кг  
**75** = 387 кг  
**76** = 400 кг  
**77** = 412 кг  
**78** = 425 кг  
**79** = 437 кг  
**80** = 450 кг  
**81** = 462 кг  
**82** = 475 кг  
**83** = 487 кг

**84** = 500 кг  
**85** = 515 кг  
**86** = 530 кг  
**87** = 545 кг  
**88** = 560 кг  
**89** = 580 кг  
**90** = 600 кг  
**91** = 615 кг  
**92** = 630 кг  
**93** = 650 кг  
**94** = 670 кг  
**95** = 690 кг  
**96** = 710 кг  
**97** = 730 кг  
**98** = 750 кг  
**99** = 775 кг  
**100** = 800 кг  
**101** = 825 кг  
**102** = 850 кг  
**103** = 875 кг  
**104** = 900 кг  
**105** = 925 кг  
**106** = 950 кг

## РАСШИФРОВКА ОБОЗНАЧЕНИЯ КОЛЕСНОГО ДИСКА (рис. 8)

Ниже приводятся сведения, необходимые для расшифровки обозначения, выбитого на диске.

**Пример: 5 1/2 В x 14 Н2**

5 1/2 = ширина колесного диска  
в дюймах (1)

В = профиль площадки (бокового  
выступа, в который упирается борт  
шины) (2)

14 = посадочный диаметр в дюймах  
(соответствует посадочному диамет-  
ру устанавливаемой шины) (3 = Ø)

Н2 = форма и количество перемы-  
чек hump (выступ по окружности,  
удерживающий борт бескамерной  
шины на диске)

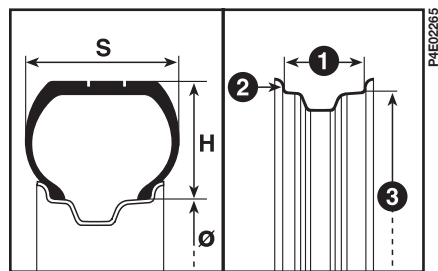


рис. 8

# ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ

## ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ХОЛОДНЫХ ШИНАХ (бар)

Для прогретых шин давление следует увеличить на 0,3 бар.

В зимних шинах давление воздуха следует увеличить на 0,2 бар по сравнению с летними.

	Шина	При средней нагрузке		При полной нагрузке		Запасное колесо
		на передние колеса	на задние колеса	на передние колеса	на задние колеса	
1.2 8V	175/70 R14 84T	2,1	2,0	2,2	2,2	–
1.2 16V – 1.4 8V	175/70 R14 84T 185/65 R14 84H	2,1	2,0	2,2	2,2	–
1.6 16V	175/70 R14 84T 185/65 R14 84H	2,1	2,0	2,2	2,2	–
1.3 JTD	175/70 R14 84T	2,1	2,0	2,2	2,2	–

## ЭЛЕКТРО- ОБОРУДОВАНИЕ

Напряжение в бортовой сети: 12 В.

### АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Отрицательный полюс выведен на массу.

	Емкость при 20-часовом разряде	Ток быстрого разряда (при -18°C)
<b>1.2 8V</b>	50 Ah	250A
<b>1.2 16V 1.4 8V</b>	50 Ah	250A
<b>1.6 16V</b>	50 Ah	250A
<b>1.3 JTD</b>	50 Ah	250A

### ГЕНЕРАТОР

Встроенный выпрямительный мост с электронным регулятором напряжения. Зарядка аккумуляторной батареи начинается непосредственно после запуска двигателя.

	Максимальная номинальная сила тока
<b>1.2 8V</b>	65A
<b>1.2 8V (*) – 1.4 8V (*)</b>	90A
<b>1.2 16V – 1.4 8V</b>	65A
<b>1.2 16V (*)</b>	90A
<b>1.6 16V</b>	80A
<b>1.6 16V (*)</b>	90A
<b>1.3 JTD</b>	75A
<b>1.3 JTD (*)</b>	90A

(\*) с кондиционером с ручным управлением

### СТАРТЕР

	Мощность
<b>1.2 8V</b>	1,0 kW
<b>1.2 16V – 1.4 8V</b>	1,0 kW
<b>1.6 16V</b>	1,4 kW
<b>1.3 JTD</b>	1,3 kW



Изменения конструкции или ремонт электрооборудования, выполненные неправильно либо без учета технических характеристик системы в целом, могут привести к нарушению работы электроприборов и повлечь за собой риск возникновения пожара.

## ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

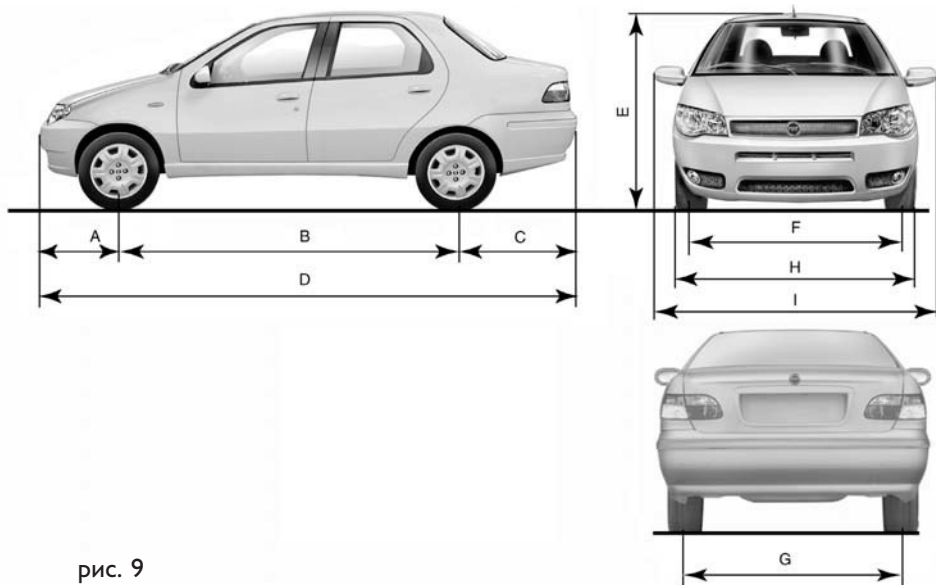
Максимально допустимые скорости после обкатки автомобиля, км/час.

	1	2	3	4	5	R
<b>1.2 8V</b>	35	63	92	121	150	35
<b>1.2 16V</b>	36	66	97	128	162	36
<b>1.4 8V</b>	36	66	97	128	162	36
<b>1.6 16V</b>	42	76	112	147	180	42
<b>1.3 JTD</b>	38	67	101	137	160	38

Максимальная допустимая скорость после обкатки автомобиля при рычаге переключения передач в положении D для модификаций с коробкой передач SPEEDGEAR составляет 155 км/ч.

# РАЗМЕРЫ

Объем багажника (стандарт VDA):  
– без увеличения объема: 515 дм<sup>3</sup>.



Размеры в мм

рис. 9

P4E02810

Версия	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1.2 8v	790	2439	981	4210	1489	1414 1419 (*)	1438 1439 (*)	1703	1907
1.2 16v – 1.4 8v	790	2439	981	4210	1489	1414 1419 (*)	1438 1439 (*)	1703	1907
1.6 16v	790	2439	981	4210	1489	1414 1419 (*)	1438 1439 (*)	1703	1907
1.3 JTD	790	2439	981	4210	1489	1414 1419 (*)	1438 1439 (*)	1703	1907

(\*) при полной нагрузке

# MACCA

Масса (кг)	1.2 8V	1.2 16V	1.2 16V SPEEDGEAR	1.4 8V	1.6 16V	1.3 JTD
Масса снаряженного автомобиля (полностью заправленного, с запасным колесом, инструментом и дополнительным оборудованием):	1015	1015	1055	1045	1075	1085
Грузоподъемность (*), включая водителя:	485	485	485	485	485	485
Максимальные разрешенные нагрузки (**)						
– на переднюю ось:	800	800	800	800	800	800
– на заднюю ось:	870	870	870	870	870	750
– полная:	1525	1525	1565	1530	1585	1595
Масса буксируемого прицепа:						
– оборудованного тормозами:	1000	1000	1000	1000	1000	1000
– не оборудованного тормозами:	400	400	400	400	400	400
Максимальная нагрузка на крышу:	50	50	50	50	50	50

(\*) При наличии специальных устройств увеличивается собственная масса автомобиля, в результате чего, ввиду ограничений по максимальным разрешенным нагрузкам на оси, сообразно уменьшается грузоподъемность.

(\*\*) Категорически запрещается превышать указанные нагрузки. Водитель обязан строго следить, чтобы масса багажа в багажнике и (или) на багажнике на крыше не превышала значений, ведущих к несоблюдению требований в отношении максимальных разрешенных нагрузок на оси.



# ЗАПРАВОЧНЫЕ ЕМКОСТИ

	1.2 8V		1.2 16V		1.4 8V		Предписанное топливо Рекомендуемые материалы
	литры	кг	литры	кг	литры	кг	
Топливный бак: включая резерв:	7 5,5÷7,5	—	47 5,5÷7,5	—	47 5,5÷7,5	—	Бензин высшего качества неэтилиро- ванный октановое число не ниже 95
Топливный бак: включая резерв:	— —	— —	— —	— —	— —	— —	Дизельное топливо
Система охлаждения двигателя: – с отопителем – с кондиционером с ручным управлением	5,8 5,9	6,0 6,1	6,0 6,0	6,2 6,2	6,9 6,6	7,1 6,8	Смесь дистиллированной воды и жидкости PARAFLU UP по 50%
Картер двигателя: Картер двигателя и масляный фильтр:	2,5 2,8	2,2 2,5	2,5 2,8	2,2 2,5	2,4 2,6	2,1 2,250	<b>SELENIA 20K</b> (□) <b>SELENIA WR</b> (○)
Картер механической коробки передач и дифференциала:	2,0	1,73	2,0	1,73	2,0	1,73	<b>TUTELA CAR TECHNYX</b>
Картер автоматической коробки передач	—	—	1,98	1,8	—	—	<b>TUTELA CVT</b>
Гидроусилитель руля:	0,68	0,54	0,68	0,54	0,68	0,54	<b>TUTELA GI/A</b>
ШРУС с чехлом:	—	0,075	—	0,075	—	0,075	<b>TUTELA STAR 500</b>
Контур сцепления и гидропривода передних и задних тормозов:	0,4	—	0,4	—	0,4	—	<b>TUTELA TOP 4</b>
Контур сцепления и гидропривода тормозов с системой ABS:	0,45	—	0,45	—	0,45	—	<b>TUTELA TOP 4</b>
Бачок омывателя стекол:	2,3	—	2,3	—	2,3	—	Смесь воды и жидкости <b>TUTELA PROFESSIONAL SC 35</b>

(□) Если автомобиль эксплуатируется в суровых климатических условиях, лучше использовать моторное масло SELENIA PERFORMER MULTIPOWER SAE 5W-30.

(○) Используется исключительно для двигателя 1.3 JTD

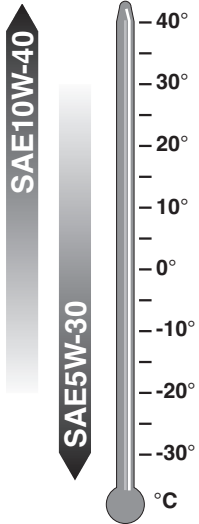
	1.6 16V		1.3 JTD		Предписанное топливо Рекомендуемые материалы
	литры	кг	литры	кг	
Топливный бак: включая резерв:	47 5,5÷7,5	— —	— —	— —	Бензин высшего качества неэтилиро- ванный октановое число не ниже 95
Топливный бак: включая резерв:	— —	— —	48 5,5±7,5	— —	Дизельное топливо
Система охлаждения двигателя:					
– с отопителем	6,9	7,1	7,6	7,86	Смесь дистиллированной воды и жидкости PARAFU UP по 50%
– с кондиционером с ручным управлением	6,6	6,8	7,6	7,86	
Картер двигателя:	3,5	3,1	2,85	2,75	<b>SELENIA 20K</b> (□)
Картер двигателя и масляный фильтр:	3,8	3,4	3,0	2,6	<b>SELENIA WR</b> (○)
Картер механической коробки передач и дифференциала:	2,0	1,73	1,98	1,8	<b>TUTELA CAR TECHNYX</b>
Картер автоматической коробки передач	—	—	—	—	<b>TUTELA CVT</b>
Гидроусилитель руля:	0,68	0,54	0,68	0,9	<b>TUTELA GI/A</b>
ШРУС с чехлом:	—	0,075	—	0,075	<b>TUTELA STAR 500</b>
Контур сцепления и гидропривода передних и задних тормозов:	0,4	—	0,4	—	<b>TUTELA TOP 4</b>
Контур сцепления и гидропривода тормозов с системой ABS:	0,45	—	0,45	—	<b>TUTELA TOP 4</b>
Бачок омывателя стекол:	2,3	—	2,3	—	Смесь воды и жидкости <b>TUTELA PROFESSIONAL SC 35</b>

(□) Если автомобиль эксплуатируется в суровых климатических условиях, лучше использовать моторное масло SELENIA PERFORMER MULTIPOWER SAE 5W-30.

(○) Используется исключительно для двигателя 1.3 JTD

# ХАРАКТЕРИСТИКИ СМАЗОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ ЖИДКОСТЕЙ

## РЕКОМЕНДОВАННЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ИХ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Применение	Качественные характеристики смазочных материалов и жидкостей, обеспечивающие нормальную работу автомобиля	Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы	Условия применения SAE10W-40
Моторные масла для бензиновых двигателей (*)	Всесезонные синтетические масла SAE 10W-40, превосходящие требования спецификаций ACEA B3 и API SJ	<b>SELENIA 20K</b>	
	Всесезонные синтетические масла SAE 5W-30, превосходящие требования спецификаций ACEA B3 и API SJ	<b>SELENIA PERFORMER MULTIPOWER</b>	
Масла для двигателя JTD	Синтетические масла SAE 5W-40, превосходящие требования спецификаций ACEA B3, API CF и FIAT 9.55535-M2	<b>SELENIA WR</b>	

(\*) Если автомобиль эксплуатируется в суровых климатических условиях, лучше использовать моторное масло SELENIA PERFORMER MULTIPOWER SAE 5W-30

Применение	Качественные характеристики смазочных материалов и жидкостей, обеспечивающие нормальную работу автомобиля	Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы	Условия применения
Трансмиссионные масла и смазки	Синтетические масла SAE 75W-85. Превосходит требования спецификаций API GL-4 Plus и MIL-L2105 D LEV	<b>TUTELA CAR TECHNYX</b>	Механические коробки передач и дифференциалы
	Масло SAE 75W-80 для автоматических трансмиссий	<b>TUTELA CVT</b>	Автоматическая коробка передач SPEEDGEAR
	Масло с характеристиками "ATF DEXRON III"	<b>TUTELA GI/A</b>	Гидроусилитель руля
	Смазка бисульфид-молибденовая на основе литиевого мыла, консистенция по NLGI = 2	<b>TUTELA STAR 500</b>	Шарниры равных угловых скоростей со стороны колеса
Жидкости гидропривода тормозов и сцепления	Жидкость синтетическая, F.M.V.S.S. № 116 DOT 4, ISO 4925, SAE J-1704, CUNA NC 956-01	<b>TUTELA TOP 4</b>	Гидравлический привод тормозов и сцепления
Охлаждающая жидкость	Защитная незамерзающая жидкость (красного цвета) для системы охлаждения двигателя на основе моноэтиленгликоля с ингибитором органического состава. Превосходит требования спецификаций CUNA NC 956-16, ASTM D 33066	<b>PARAFLU UP</b>	Система охлаждения. Процентное содержание: 50% до -35°C
Жидкость омывателей ветрового стекла	Смесь спиртов, воды и поверхностно-активных веществ, CUNA NC 956-11	<b>TUTELA PROFESSIONAL SC 35</b>	Используется в неразбавленном или разбавленном виде для омывателей

# РАСХОД ТОПЛИВА. СОДЕРЖАНИЕ В ВЫХЛОПНЫХ ГАЗАХ CO<sub>2</sub>

Значения расхода топлива, выраженные в литрах на 100 км и приведенные в таблицах, рассчитаны на основании результатов сертификационных испытаний, предписываемых соответствующими общеевропейскими директивами. Для определения расхода применяются следующие процедуры:

– городской цикл: начинается с запуска холодного двигателя, после чего воспроизводится нормальный режим движения по городу;

– загородный цикл: воспроизводятся частые ускорения на всех передачах, что соответствует стандартному режиму движения на загородных трассах. Скорость движения от 0 до 120 км/час;

– смешанный цикл: рассчитывается на основе данных, полученных в процессе испытаний по городскому и загородному циклам, в соотношении 37% (городской цикл) к 63% (загородный цикл).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Тип дороги, дорожная обстановка, погодные условия, стиль вождения, состояние автомобиля, комплектация и снаряжение, наличие аксессуаров, загрузка автомобиля, наличие багажника на крыше, другие условия, ухудшающие аэродинамические характеристики или увеличивающие сопротивление движению, могут стать причиной того, что расход топлива будет отличаться от приведенных значений (см. раздел "Сокращение эксплуатационных расходов и защита окружающей среды" в главе "Правильная эксплуатация автомобиля").

Расход топлива согласно директиве 1999/100/CE	Городской цикл	Загородный цикл	Смешанный цикл
<b>1.2 8V</b>	9,1	6,0	7,1
<b>1.2 16V</b>	9,4	5,7	7,0
<b>1.2 16V SPEEDGEAR</b>	10,9	6,0	7,8
<b>1.4 8V</b>	8,9	5,5	6,8
<b>1.6 16V</b>	11,5	6,5	8,3
<b>1.3 JTD</b>	6,0	3,9	4,7

Значение выброса CO<sub>2</sub>, приведенное в таблице, относится к смешанному циклу.

Содержание CO <sub>2</sub> в выхлопе согласно директиве 1999/116/CE (г/км)	1.2 8V	1.2 16V	1.2 16V SPEEDGEAR	1.4 8V	1.6 16V	1.3 JTD
	169	69	185	160	198	123

## СЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО ДЛЯ БУКСИРОВКИ ПРИЦЕПА

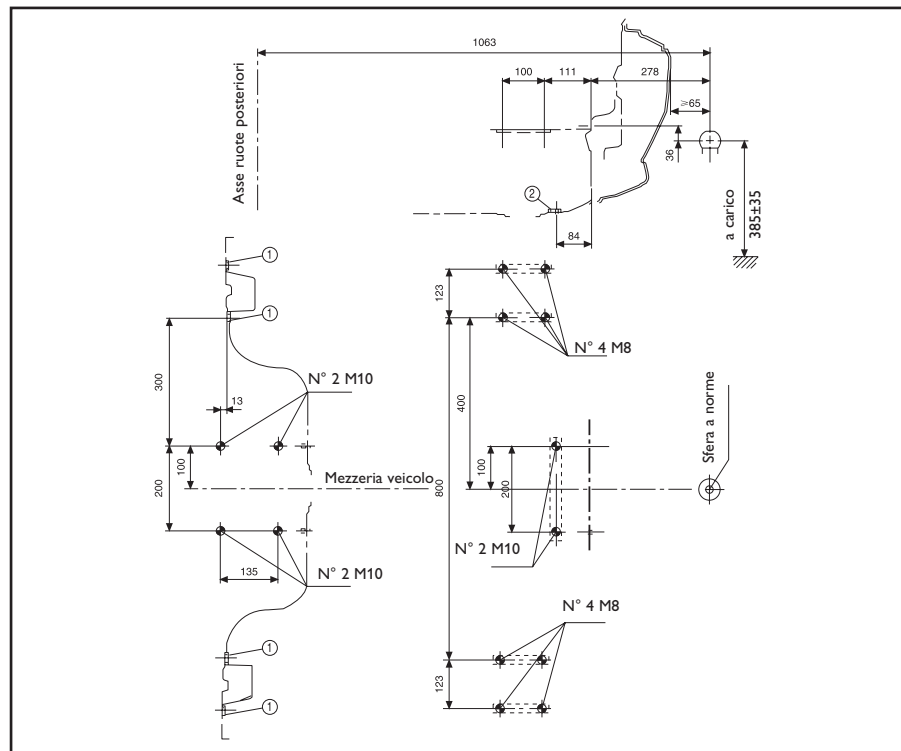



рис. 10

### МОНТАЖНАЯ СХЕМА

На рис. 10 указаны точки, в которых сцепное устройство должно крепиться к кузову автомобиля. Рама бук-

сировочного крюка должна крепиться в точках, обозначенных знаком , 8 болтами M8 и 6 болтами M10.

Пластина 1 должна иметь толщину не менее 5 мм, пластина 2 – не менее 6 мм.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** На высоте шара крюка следует укрепить хорошо видимую табличку из соответствующего материала и подходящего размера с надписью:

**МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА КРЮК 70 кг**



**По окончании установки отверстия под болты следует загерметизировать во избежание проникновения в салон выхлопных газов.**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При движении на спуске, вместо того чтобы постоянно пользоваться тормозом, установите рычаг переключения передач в положение **L**.



**Внимание!** Буксировка прицепов разрешена исключительно для тех модификаций с автоматической коробкой передач SPEEDGEAR, которые оборудованы только отопителем. Категорически запрещается буксировать прицепы автомобилями, оборудованными кондиционером.

# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

- A**BS (антиблокировочная система тормозов) ..... 128
- Автоматическая коробка передач Speedgear .....146
- Аккумулятор
- запуск двигателя от резервной аккумуляторной батареи .....165
  - характеристики .....226
  - обслуживание .....205
  - зарядка .....185
- Аптечка.....190
- Б**агажник
- увеличение объема багажника.124
  - как открыть/закрыть багажник .....19-123
- Безопасная перевозка детей .....37
- Безопасное управление автомобилем
- в пути .....151
  - если установлена система ABS....154
  - движение в дождь.....152
  - движение ночью .....152
  - движение по горным дорогам....153
  - движение в тумане .....153
  - движение по снегу и льду.....154
  - прежде чем сесть за руль.....150
- Буксировка автомобиля .....188
- Буксировка прицепа.....237
- В** непредвиденной ситуации ....163
- Вещевой ящик .....117
- Выключатели .....18-116
- Г**абаритные размеры.....230
- Генератор (характеристики).....228
- Д**авление воздуха в шинах .....227
- Двери .....121
- Двигатель
- система питания/зажигания .....221
  - код типа двигателя .....218
  - характеристики .....220
  - мойка моторного отсека .....215
  - маркировка .....217
- Дефлекторы вентиляции салона .....108
- Дифференциал .....222
- Диффузоры воздуха .....108
- Домкрат.....166
- Дополнительное оборудование, приобретаемое автовладельцем .....162
- З**амок зажигания.....27
- Заправочные емкости .....232
- Запуск двигателя
- запуск двигателя от резервной аккумуляторной батареи .....165
  - инерционный запуск двигателя .....166
  - аварийный запуск двигателя .....164
  - замок зажигания.....27
  - процедура запуска двигателя...141
- Зеркала заднего вида
- наружные.....17-30
  - внутреннее .....30
- И**дентификационная табличка краски .....217
- Идентификационные данные.... 217
- К**апот .....20-126
- Ключи .....13-23
- Колеса
- углы установки колес .....224

- характеристики .....	224	(характеристики).....	233	Подъем автомобиля .....	186
- обслуживание .....	208	Масло двигателя		Познакомьтесь с автомобилем .....	22
- замена.....	166	- контроль уровня .....	200	Полезные мелочи .....	162
Колесные диски .....	225	Масса .....	231	Правильная эксплуатация	
Комбинация приборов .....	11	Механическая коробка		автомобиля .....	140
Кондиционер		передач		Преднатяжители ремней .....	41
- кондиционирование воздуха ..	111	- передаточные числа .....	222	Предохранители .....	180
- органы управления .....	108	- переключение передач.....	145	Прежде чем тронуться в путь.....	8
- обслуживание .....	212	<b>Н</b> а стоянке.....	144	Приборы.....	43
- отопление .....	109	<b>О</b> богрев заднего стекла .....	110	Прикуриватель.....	119
Консервация автомобиля .....	96,161	- замена лампы в переднем		Пробка топливного бака .....	21-136
Контроль уровней.....	196	фонаре.....	109	Противосолнечные козырьки .....	120
Контроль уровня эксплуатаци-		- замена лампы в заднем		Противотуманные фары	
онных жидкостей.....	196	фонаре.....	175	- кнопка включения/ выключения .....	116
Контрольные лампы		Оборудование салона .....	117	Противотуманные фары	
и сообщения .....	82	Осветительные приборы		- кнопка включения/ выключения.....	17-57
Кузов (маркировка).....	218	(рычаг управления).....	113	- замена лампы .....	174
Кузов		Отопление.....	109	Пульт дистанционного	
- код типа кузова.....	218	Охрана окружающей среды.....	155	управления замками дверей .....	25
- обслуживание .....	213	<b>П</b> епельница.....	120	<b>Р</b> асход топлива .....	236
<b>Л</b> акокрасочное покрытие		Передняя панель салона .....	9	Резиновые шланги.....	211
- советы по уходу .....	213	Плафон освещения салона .....	118	Ремни безопасности.....	15-31
- идентификационная		Подвеска .....	223	- общие предупреждения .....	35
табличка.....	217	Подголовники .....	15-29	- использование .....	31
Лампы (замена) .....	170	Подрулевые		- регулировка по высоте .....	32
- типы ламп.....	171	переключатели.....	16-115	- пользование третьим	
<b>М</b> аксимальная скорость .....	229	Подушка безопасности.....	131	натяжителем .....	33
Масла и смазки					



Рулевое управление .....	224
Руль (регулировка).....	16-29
Рычаг открытия дверцы горловины топливного бака.....	136
<b>С</b> вечи зажигания.....	207
Сиденья	
- чистка .....	214
- регулировка .....	14-28
Система ABS.....	128
Система Fiat CODE.....	13-23
Система блокировки рулевого управления .....	14
Система отопления/ кондиционирования воздуха ...	108
Содержание CO <sub>2</sub> в отработавших газах.....	236
Сокращение эксплуатационных расходов и защита окружающей среды .....	155
Спидометр.....	43
Стартер (характеристики).....	228
Стекла	
- чистка .....	213
Стеклоомыватель ветрового стекла	
- управление.....	16-115
Стеклоомыватель заднего стекла	
- управление.....	16-115

Стеклоочиститель заднего стекла.....	16-115
Стеклоочиститель.....	16-115
Стоп-сигналы (замена лампы) .....	175
Стояночный тормоз.....	144
Сцепление .....	222
Счетчик пробега.....	43

<b>Т</b> ахометр .....	44
Технические характеристики.....	215
Техническое обслуживание автомобиля .....	191
Техобслуживание	
- дополнительные мероприятия	195
- плановое техобслуживание .....	192
- ежегодное техническое обслуживание .....	195
Топливо	
- расход .....	236
- указатель уровня .....	43
- рычаг открытия дверцы горловины топливного бака .....	21-136
- пробка горловины топливного бака .....	21-137
Тормоза	
- рабочие и вспомогательные .....	144
- технические характеристики ...	215
<b>У</b> глы установки колес.....	224

Указатель уровня топлива .....	43
<b>Ф</b> онари аварийной сигнализации .....	116
Фонари заднего хода (замена лампы).....	175
Фонари освещения номерного знака.....	177
<b>Х</b> арактеристики .....	229
<b>Ц</b> епи противоскольжения ....	160
<b>Ч</b> то проверять периодически и перед дальней дорогой.....	161
<b>Ш</b> ины	
- характеристики .....	224
- зимние шины .....	160
- обслуживание .....	208
- давление воздуха в шинах .....	227
<b>Э</b> кономить топливо и беречь природу.....	157
Электрические стеклоподъемники .....	19-122
Электронные блоки управления	207
Электрооборудование .....	228





A series of 15 horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a template for writing or drawing.



Blank lined writing area with horizontal dotted lines.



## ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ХОЛОДНЫХ ШИНАХ (бар)

	Шина	При средней нагрузке		При полной нагрузке		Запасное колесо
		пер.	задн.	пер.	задн.	
<b>1.2 8v</b>	175/70 R14 84T	2,1	2,0	2,2	2,2	2,2
<b>1.2 16v - 1.4 8v</b>	175/70 R14 84T	2,1	2,0	2,2	2,2	2,2
<b>1.6 16v</b>	175/70 R14 84H	2,1	2,0	2,2	2,2	2,2
<b>1.3 JTD</b>	175/70 R14 84T	1,9	1,9	2,2	2,2	2,2

Для прогретых шин давление следует увеличить на 0,3 бар.

В зимних шинах давление воздуха следует увеличить на 0,2 бар по сравнению с летними.

## ЗАМЕНА МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ

	1.2 8v		1.2 16v		1.4 8v		1.6 16v		1.3 JTD	
	litri	kg	litri	kg	litri	kg	litri	kg	litri	kg
Картер двигателя	2,5	2,2	2,5	2,2	2,4	2,1	3,5	3,1	–	–
Картер двигателя и масляный фильтр	2,8	2,5	2,8	2,5	2,6	2,25	3,8	3,4	–	–

Не загрязняйте окружающую среду отработанным маслом.

## ЕМКОСТЬ ТОПЛИВНОГО БАКА (в литрах)

	1.2 8v	1.2 16v - 1.4 8v	1.6 16v	1.3 JTD
Емкость топливного бака	47	47	47	47
Резерв	5,5 ч 7,5	5,5 ч 7,5	5,5 ч 7,5	5,5 ч 7,5

Автомобиль следует заправлять только неэтилированным бензином с октановым числом не ниже 95.

Фиат Ауто С.п.А.

After Sales - Assistenza Tecnica - Ingegneria Assistenziale Largo Senatore G. Agnelli, 5 - 10040 Volvera - Torino (Italia) Stampato n. 603.45.840 - I/2005 - 1-е издание



Данные, содержащиеся в настоящем документе, предназначены только для справки. Компания FIAT оставляет за собой право модифицировать модели и версии, описанные в настоящем документе, в любое время по техническим или коммерческим соображениям.

По всем неясным вопросам просьба обращаться к дилеру FIAT.  
Отпечатано на бумаге, полученной из вторсырья, без применения хлора.